TIEMPO PARA SANTIAGO:
BUENO. PROBABLE NUBOSIDAD MATINAL
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 19 grados C. a las 16 horas 50 minutos.
MINIMA: 6,9 grados C. a la 0 hora 0 minuto.
El Sol saldrá a las 7 horas 30 minutos, y se pondrá a las 17 horas 59 minutos.— La Luna saldrá a las 12 horas 34 minutos, y se pondrá a las 23 horas 22 minutos.
FASE: Cuarto creciente el día 6.

LA NACION

AÑO XLI — DOMINGO 5 DE MAYO DE 1957 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO: $ 30 — N.o 14.396

EDICION EN 3 SECCIONES



DR. GASTON RAMIREZ BRAVO.— Profesor de Dermatología de la Universidad de Chile y antiguo deportista: "Creo que los castigos están bien aplicados. Yo, dirigente, hubiera hecho regresar a los jugadores desde allá mismo. Estimo que las sanciones sirvan de ejemplo para el futuro".



ENRIQUE VARGAS. — "Barman" del Restaurante Savoy: "Estuvieron mal los dirigentes al aplicar sanciones tan severas. Podrían rebajarlas, o excluirlos de los equipos nacionales que salgan al extranjero y a los campeonatos sudamericanos. Una lástima: fueron demasiado duros.



HUGO UBILLA.— Dependiente del Café Do Brasil: "No me parece justo el castigo aplicado a los jugadores. La culpa la tienen el entrenador y los dirigentes, porque sabían lo que iba a pasar allá. ¿No se acuerdan de la huelga que hubo entre los jugadores antes de salir de Chile?".



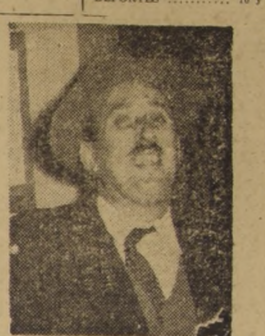
AGUSTIN BALLESTEROS. — Peluquero, socio de Iberia: "Merecían una sanción. Eso sí, que en algunos casos, los castigos fueron blandos, y en otros, demasiado fuertes. Pueden enmendarse algunas penas; pero, en todo caso, este bochorno no hay que dejarlo pasar. Tal es mi opinión".



JOSE VALENZUELA.— Secretario técnico de la Confederación de EE. Particulares: "Antes de salir, ya los jugadores se habían hecho acreedores a una sanción. Había, entonces, antecedentes como para suponer lo que iba a ocurrir. Los dirigentes también merecen que se les sancione".



SRA. AGATA VICENTINI. — Manicura: "No entiendo mucho de ésto, pero creo que la culpa la tienen los dirigentes de los clubes, porque en vez de hacer trabajar a los futbolistas, los ayudan para que sean ociosos, pagándoles premios fabulosos que hablan de millones. Una exageración".



BENJAMIN BERCOVICH.— Comerciante: "Más fuerte debieron ser los castigos, pero se me ocurre que lo más grave es que no se haya sancionado a los dirigentes que fueron a Lima, porque también tienen un buen porcentaje de culpa. En todo caso, es una vergüenza para el deporte".



FRESIA FERNANDEZ.— Vendedora en una cigarrería del centro: "Si nuestros cracks hicieron algo malo y está comprobado, bueno, que los castiguen y que no olviden la lección. No respondieron en Lima como buenos deportistas. Pero, créanme, que siento harto lo que ha pasado".

Abogados de Colo Colo conocieron proceso de los cracks



CARLOS AYALA. — Co-dueño de la Peluquería Santiago: "Por algo el Tribunal los castigó. Por lo demás, se trata de un acto ejemplarizador. Ya antes de partir la delegación, cuando pidieron los cracks un premio por partidos perdidos, debieron dejarlos aquí".



LADISLAO RUIZ.— Obrero municipal, hincha de Colo Colo: "Mucho castigo les dieron a los "niños". No debió ser tan rígido. Creo que se les pasó la mano. La expulsión va a dejar a Escuti, Cortés y Cubillos en la calle. Si se mantiene la pena, ¿en qué trabajarán después? Podrían hacerles una rebajita...".

Esperan informe acusatorio para iniciar defensa

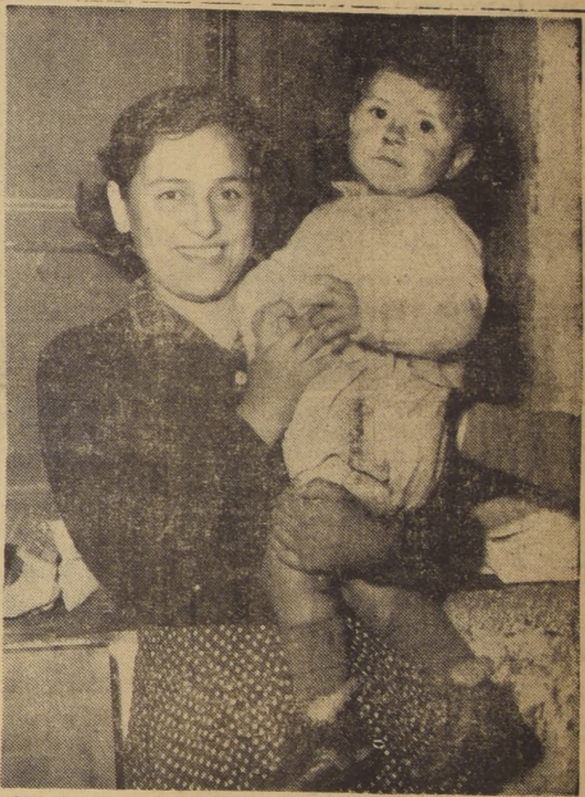
Otros clubes anuncian que acatarán los fallos

MISAEL Escuti, Caupolicán Peña, Jaime Ramírez e Isaac Carrasco, cuatro de los 22 futbolistas internacionales que cayeron en sanciones por lo bochornosos incidentes que protagonizaron en Lima, con motivo del Campeonato Sudamericano, conversaron ayer largas horas con don Pedro Foncea Aedo, ex presidente de Colo Colo y de la Asociación Central, uno de los abogados designados para tomar la defensa de los cracks castigados. Fue ésta la principal y única novedad registrada en el día de ayer, en un proceso deportivo que ha provocado

(A LA PAGINA 2, N.o 25)



Así es la "desmemoriada de Peralillo", Mercedes A., a quien entrevistó LA NACION en casa de su abnegada cuidadora, la señorita Alicia Labra. El grabado la muestra en uno de sus fugaces instantes de confusión y tristeza, cuando por su imaginación atraviesan quizás qué brumosos recuerdos.



Mercedes tiene una sonrisa encantadora y una mirada llena de alegre esperanza. No es la muchacha aterrorizada que se ha descrito, sino una joven trigueña, de modales casi infantiles y costumbres que revelan una delicada educación moral.
(Fotografías de Rolando Desa.)

"La Nación" entrevistó a Mercedes.-

LA "NIÑA DESMEMORIADA" DE PERALILLO AUN CONSERVA LUTO POR LA MUERTE DE SU PADRE

Confusos recuerdos acuden a su atormentada memoria

Se mantiene abierta la incógnita: ¿Quién es y dónde esta su madre?

PERALILLO. — (Por Peter Woodbridge, Enviado Especial). —LA NACION, con una visita que sus reporteros hicieron al alejado pueblo de Peralillo, en el ramal San Fernando-Pichilemu, dejó despejada en parte la verdad que rodea el extraño caso de Mercedes, la niña que olvidó su pasado y perdió parcialmente la palabra, como consecuencias de sufrimientos que hasta el momento se ignoran en toda su magnitud. Cinco horas de viaje por tierra hicieron llegar a nuestros periodistas hasta la sencilla casa de campo donde la muchacha se encuentra refugiada, luego de haber huido de sus raptores, desde la localidad de Poblaciones, ubicada a 7 kilómetros de Peralillo.

Los tranquilos habitantes de este último pueblo han bautizado a la muchacha como "la desmemoriada", a quien encontramos en una amplia estancia, que es comedor y sala de costura, de la residencia de la señorita Alicia Labra Castro, su bondadosa protectora.

Allí, rodeada de afectos y de especial atención, apoyada contra una de las paredes, está la infortunada muchacha sobre cuyo misterioso destino está ahora pendiente todo el país.

Es una joven agraciada, de dulce mirar y amable sonrisa, trigueña, de menudas y bellas manos, de regular estatura y carácter apacible.

No es, por cierto, el ser desesperado, inquieto, gesticulante y quejumbroso que han descrito otros diarios, que alrededor de este penoso incidente han tejido una absurda novela de barato sensacionalismo.

Ella ha reconocido que su nombre es Mercedes, pero no

(A LA PAGINA 2, N.o 22)

"LA NACION" OFRECE SUS COLUMNAS PARA QUE EL PUBLICO PUEDA OPINAR

En este problema que se le ha presentado al fútbol profesional chileno y que tanto preocupa a la afición deportiva del país, LA NACION, como siempre, ha tenido una intervención destacada y se ha puesto junto a las inquietudes de la masa popular.

Para cumplir sus propósitos, nuestro diario recibirá, desde hoy, toda opinión que le envíen sus lectores y el público en general, con el objeto de darles cabida en sus columnas y de conocer el sentir del pueblo frente a la situación en que se encuentran sus cracks. Los interesados en ver publicadas sus opiniones, podrán enviar una foto tamaño carnet y datos personales, por cierto que sin costo alguno.

SECRETARIO DEL EX PRESIDENTE PERON DECLARO AYER ANTE LA CORTE SUPREMA

Posible cambio de magistrado sumariante de la causa.— Uno de los refugiados dijo que prefería volver a la prisión argentina antes que seguir en Chile

Una extensa declaración prestó en la mañana de ayer, ante el Presidente de la Corte Suprema, don Humberto Bianchi Valenzuela, el ex secretario privado del general Perón, don Orlando Bertolini, conspicuo personaje del régimen depuesto y uno de los más leales colaboradores del citado Mandatario.

Esta declaración fue agregada a los autos con las pruebas a favor de los refugiados argentinos residentes en nuestro país, señores Jorge Antonio, Guillermo Patricio Kelly, John William Cooke, José Gregorio Espejo, Héctor Cámpora y José Gómiz.

El testigo señor Bertolini viajó desde Buenos Aires a prestar declaración junto con dos personas más. Aparte de ellos, comparecieron también ayer ante el Presidente de la Corte Suprema, los ciudadanos argentinos señores Enrique Martínez Luque y José Astorgano, quienes fueron interrogados por espacio de tres horas quince minutos.

No alcanzó a prestar declaración, debido a lo avanzado de la hora, el señor Alberto Serú, quien lo hará mañana a las 15 horas.

DECLARACION DEL REFUGIADO JOSE GOMIZ.— Al abandonar el abogado y ex diputado señor José Gómiz la sala del Presidente de la Corte, fue abordado por varios periodistas. Al preguntarle el reportero de LA NACION por su situación, respondió: "¡Para qué me pregunta cómo me va...! Peor no me puede ir. Prefiero estar en mi patria en la situación que tenía, antes que soportar todo esto. Aquí todo se vuelve trámite. Si a uno aquí le roban algo, para poder hacer la denuncia, primero tiene que probar que es dueño de la especie. Esto es irritante."

La voz del diputado Gómiz estaba visiblemente alterada y revelaba a la vez un incontrolado estado nervioso. A otros periodistas que lo acompañaron hasta la sala de guardia, declaró que él mismo haría su defensa ante los tribunales chilenos.

DILIGENCIAS PENDIENTES. — El Presidente de la Corte Suprema, señor Bianchi, que había anunciado el término del período probatorio para anoche antes de las 24 horas, no pudo hacerlo, en vista de diligencias pendientes, que materialmente no fue posible realizar.

En atención a esta situación, mañana se proseguirán recibiendo pruebas testimoniales y por escrito.

CAMBIO DE MAGISTRADO.— Como damos a conocer en columnas aparte, mañana deberá la Corte Suprema elegir, en Tribunal Pleno, nuevo Presidente para los próximos tres años.

Es posible que sea reelegido el señor Bianchi, quien ha tenido una destacada actuación al frente del Poder Judicial, pero en caso que salga elegido otro ministro, deberá éste último seguir conociendo de la causa, pues, de acuerdo con la ley, la instrucción de sumarios por extradición, competen en primera instancia sólo al Presidente en ejercicio de la Corte Suprema.

RECURSO DE AMPARO.— La Corte Suprema informará también mañana a la Corte de Apelaciones, sobre el recurso de amparo deducido por el abogado don Carlos Vicuña Fuentes, a favor del presidente del Partido Peronista, señor John William Cooke.

Cabe señalar que este recurso será desechado, pues, en conformidad a la legislación vigente, no procede en los casos de extradición la libertad provisional.



Señor Héctor Campora, es dirigido por un gendarme hacia la sala donde prestó declaración, en el proceso de los refugiados argentinos.

AGRICULTORES DEL SUR SE REUNIERON AYER EN LA S. N. A.

Delegaciones de las Sociedades Agrícolas del Norte, Malleco, Cautín y Osorno, se han reunido en Santiago, invitadas por la Sociedad Nacional de Agricultura para estudiar la situación de la ganadería frente a las anormales condiciones climáticas de la presente temporada.

Asistieron el presidente de la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, don Oscar Schleyer; vicepresidente, don Fernando Carmine, y director, don Luis Rivadeneira; el vicepresidente del Consorcio Agrícola del Sur, y presidente de la Sociedad Agrícola de Malleco, don Arnoldo Kroneberg; directores de la Sociedad Agrícola y Ganadera de Osorno, señores Jorge Stolzenbach, Félix Boriaf, Alfonso Sanhueza y Daniel Barría; director de la Sociedad Agrícola del Norte, don Edmundo Illanes; presidente y vicepresidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, señores Luis Alberto Fernández y Guillermo Noguera, y el presidente de la Acción Nacional Agraria, don Jorge Larraín.

Los dirigentes agrícolas del sur dieron cuenta de que las escasas lluvias que se han presentado en algunas zonas no han sido suficientes para provocar ningún mejoramiento en las condiciones generales, que se caracterizan por la aguda escasez de forraje. Los pastos que se produzcan en adelante ya no podrán ser aprovechados por el ganado, puesto que no resistirán las heladas del próximo invierno, el que el ganado entrará extremadamente débil.

Se estima que la agricultura se encuentra abocada al riesgo de pérdida de una fuerte proporción de la masa ganadera del sur del país.



A las 21.15 horas de ayer el bus 422 de la ETCE corría por Nataniel a gran velocidad, la suficiente como destrozar completamente el camión EV-462, de Limache, cuyo conductor Martín V. L. Parodi Arcaya quedó en estado grave, hospitalizado en la Posta Central de la Asistencia Pública. El bus sólo vino a detenerse 50 metros más allá del sitio del choque, dejando en el camino o enredados en los fierros de su carrocería, diversas partes del camión. La cabina del camión quedó reducida a pequeños trozos de metal retorcido, sus dos ejes quebrados y las barandas de madera convertidas en astillas. El chófer del bús de la ETCE, Ismael Aguilera Vega, quedó detenido por Carabineros.

La "U" lamenta el tropicalismo que ha surgido en varias declaraciones

Sus dirigentes esperan conocer los detalles del sumario, antes de decidir su defensa para con el jugador de sus registros, Leonel Sánchez

En horas de la tarde de ayer nos encontramos con Alfredo Abraham, delegado de la "U" ante el Consejo de la Asociación Central, quien nos dijo "que la entidad colegial había aceptado el fallo expedido por el Tribunal de Penalidades". Al mismo tiempo, nos expresó que en ningún momento han puesto en tela de juicio la integridad moral de sus componentes. Nos agregó: "La "U" espera conocer sólo los pormenores del sumario para decidir si recurrirá o no a la reposición del fallo, en lo que respecta al jugador de sus registros, Leonel Sánchez. Por el momento, lo único que puedo agregarles, es que la "U" lamenta el tropicalismo que vienen luciendo algunos dirigentes, en sus declaraciones, aún estando en el mismo caso nuestro, o sea, desconociendo los detalles del sumario".

N.o 25

verdadera conmoción en los diversos sectores del país.

Se tiene entendido que los otros 18 jugadores —entre los que figuran Ramiro Cortés (Audax) y Carlos Cubillos (Unión), expulsados a perpetuidad de su profesión de futbolistas— recurrirán también, por disposición de sus respectivos clubes, al señor Fonces y demás abogados escogidos por Colo Colo.

Colo Colo y Audax, los dos únicos equipos profesionales que tienen en sus filas nada más que jugadores chilenos, naturalmente que han sido los más afectados en este proceso y, por consiguiente, los más interesados en llegar a una fórmula que aminore o que atenúe al máximo las sanciones decretadas por el Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol.

Mientras tanto, y a esto no se le ha dado todavía la verdadera importancia, lo cierto es que no se puede adelantar gestión alguna, a la espera de que las partes afectadas, autoridades y público en general, conozcan oficialmente y en toda su amplitud los detalles y motivos que culminaron con la grave decisión adoptada por el Tribunal de Penalidades. Es decir, que para optar o iniciar cualquier defensa, resulta indispensable estar en pleno conocimiento del contenido del sumario, lo que no ocurrirá, según se informó, sino hasta mañana a mediodía. En relación con esto mismo, se sabe ya el temperamento de varias instituciones, que no sería otro que el de defender a sus jugadores, siempre y cuando los motivos que indujeron a sanción, no sean considerados realmente poderosos. De esto se desprende que si dichos motivos son tan graves, como para que no admitan una reconsideración, el club no hará mayor cuestión. De ahí que en este momento, ya existen instituciones que han acatado las decisiones del Tribunal, sin mas trámites.

Ahora bien, mientras existe un compás de espera en esta "impasse" —espera que obedece, como hemos dicho, al desconocimiento de los detalles del sumario—, han corrido las mas variadas suposiciones, algunas creadas y dirigidas por determinados grupos de socios de los clubes afectados, y otras, que parecen tener la venia y el respaldo de dirigentes de responsabilidad conocida. Así, por ejemplo, hasta ayer se siguió hablando con inusitada insistencia acerca de la supuesta formación de una nueva Liga Metropolitana, organismo al c[...] ingresarían, desde luego, [...] clubes más perjudicados co[...] sanciones decretadas por el T[...]bunal. Cabe recordar que h[...] años, más o menos en 1930, [...]tió una Liga Metropolitana [...] igual poderío que la Asoci[...] Santiago, y de las cuales, [...] de sus clubes integrantes, [...] la actual Asociación Centr[...] Fútbol.



EX PRESIDENTE DE LA "U". — Nos encontramos ayer con don Eugenio Velasco, actual Director de la Escuela de Leyes de la Universidad de Chile y ex presidente del Club Deportivo de la "U", quien nos expresó lo siguiente: "Tengo en el Tribunal la más absoluta confianza. Conozco muy bien a sus integrantes, y de ahí que no pueda concebir que las penas están mal aplicadas. Encuentro poco serio opinar sobre esta materia, sin conocer los pormenores del sumario".



MANUEL IGUALT GROVE. — Consejero nacional del Partido del Trabajo: "En el deporte, por sobre todas las cosas, debe haber disciplina, máxime cuando se está representando el nombre de Chile. Hay que evitar que se establezcan precedentes".



HUMBERTO BARROS DONOSO. — Funcionario del Club Hípico de Santiago: "Estoy de acuerdo en que los jugadores que han tenido un mal comportamiento en el extranjero y defendiendo los prestigios del fútbol chileno, deben tener una sanción, pero una sanción personal y [...]

Hasta ahora no hay orden de investigar

Hasta ahora no se ha hecho ninguna diligencia para investigar el caso de la joven Mercedes. La señorita Labra se ha dedicado, aconsejada por su espíritu cristiano y su gran bondad, a facilitar en la mejor forma posible la recuperación de la joven. Juzga ella que los interrogatorios podrían afectarla y hacerla regresar al absoluto mutismo que demostró los primeros días que siguieron a su dramática fuga de Población.

Sin embargo, en Peralillo hay ansiedad por conocer a los brutales secuestradores, para que la Justicia les aplique un severo castigo y se pueda establecer más fácilmente el domicilio y la identidad de la desventurada estudiante.

El caso Mercedes trastornó la apacible existencia de Peralillo

Dado a conocer exclusivamente por LA NACION, el caso de la desmemoriada ha modificado inesperadamente la apacible monotonía de Peralillo, hasta donde han llegado representantes de otros diarios, ávidos de ampliar el folletín de suspensos que se han barruntado sobre la desgraciada Mercedes.

Nosotros ofrecimos toda nuestra cooperación a su guardadora, señorita Silvia Labra Castro, para dar a conocer la verdad de la situación, que es la única manera posible de hacer llegar datos fidedignos a su madre o a sus parientes.

Mercedes ha dado el nombre de su madre: Juana, y el de sus hermanos: Pedro, Domingo y Mario. Uno o varios de estos niños estudiarían en un colegio de religiosos, con hábito café y barba.

También recuerda los nombres de sus hermanas: Alicia y Teresa, ésta última, casada, que vive en Concepción.

Además del pañuelo, Mercedes logró conservar un anillo de oro con un brillante, que era recuerdo de su padre. Desgraciadamente, ésta joya la perdió hace pocos días, cuando jugaba en el patio.



LA NACION observa otra de las señales que permitirán identificar a Mercedes: un molar de oro, que los raptores le habrían robado en Población. También vemos aquí a la señorita Labra Castro, presidenta de la Acción Católica de Peralillo, en cuya casa está residiendo la desdichada amnésica.

N.o 22

recuerda su apellido. Como ha aludido a un carnet de tapas rojas, que coincide con el que se otorga a los extranjeros, empezamos por interrogarla en alemán, inglés, francés e italiano. A cada pregunta, mueve negativamente su cabeza.

Le mostramos, entonces, una cédula de identidad y le vamos señalando la fotografía, los sellos y timbres. Reconoce que todas aquellas características las tenía el carnet; pero insiste en que las tapas eran "colaradas", palabra que pronuncia con dificultad, con una voz de niña que no corresponde a la edad que se le supone.

¿El violento choque con realidades brutales e inesperadas la ha hecho regresar a la infancia?

Esta es la primera pregunta que sugiere la voz de Mercedes, aún cuando tiene de vez en cuando gestos que revelan una inteligencia despierta, con exactas nociones del ambiente de novedad y de interés que la rodea.

LO QUE NOS CUENTA LA SEÑORITA LABRA. — La persona que en la actualidad está a cargo de Mercedes, que es presidenta de la Acción Católica de Peralillo, nos informa:

"Mercedes fue raptada en Santiago. Ella dice que intervinieron en el secuestro un hombre y una mujer, que esperaba a cierta distancia. La joven había ido a comprar pan y queso a un negocio cercano. Vestía uniforme del colegio de monjas en que se educaba: falda azul, blusa y corbata del mismo color, con cuello blanco, como guardaba luto por su padre, llevaba un delantal negro.

El hombre se abalanzó contra ella, la dominó con su fuerza y la subió a un auto.

De inmediato partieron a la Estación Central. La hora del rapto debió ser al mediodía porque coincide con el itinerario del tren de la tarde que con trasbordo en San Fernando permite llegar en la tarde a la Estación de Peralillo. De allí, el grupo se dirigió a Población, que es un lugarejo situado a cosa de diez o doce cuadras hacia el oeste.

TRATAMIENTO BRUTAL. — La señorita Labra nos explica que Mercedes guarda confusos recuerdos de su estada en casa de sus raptores y del tiempo que permaneció allá. Afirma sí, que la golpeaban, que la hacían trabajar duramente y que, en una ocasión, le dieron un fuerte botellazo en la nuca, del que conserva una cicatriz en el cuero cabelludo.

Los primeros días la amarraron contra un muro, con las manos atadas con un candado. De noche, entraban al cuarto, que estaba en la más completa obscuridad, alumbrándose con linternas eléctricas.

Dominada por la desesperación, una noche se despedazó la ropa. Entonces, la vistieron con otras, que son las que usa en la actualidad.

LA FUGA.— A fines de diciembre, Mercedes decidió huir. Vecinos de Población debieron conocer esta decisión de la muchacha, porque avisaron a la Tenencia de Peralillo, que iba en camino a ese lugar, en peligroso estado de exaltación.

El teniente ordenó a dos carabineros que saliesen al encuentro de la fugitiva y la llevasen al Cuartel, donde pasó aquella noche en un lecho improvisado. Al día siguiente, de acuerdo con el Párroco del lugar, fue conducida a casa de las señoritas Barahona, dos hermanas respetables, que se ofrecieron para cuidarla, en espera de que pudiese recuperar su normalidad mental.

"Días después traje a Mercedes a mi casa, para que alternase con mis sobrinos y pudiese convivir con personas de su edad —nos dice la señorita Labra—. Desde entonces ha recuperado, en mínima parte, la facultad de la palabra y progresa lentamente en sus confusos recuerdos.

BORDA, TEJE Y COSE.— Mercedes conserva sólo una prenda, que permitió conocer su nombre de pila: un pañuelo con las iniciales M. A., en letra inglesa e hilo rojo, bordado por ella misma. Su abnegada protectora la ha inducido a ejecutar algunas labores, y pudo establecer que la niña borda, teje y cose, lo que hace suponer que cursaba humanidades en el colegio.

Que se trata de una hija de familia acomodada, lo revelan sus hábitos de higiene y la pulcritud de sus costumbres, que dan a conocer una esmerada educación ...".

EN POBLACION.— Mercedes ha dado a conocer, por señas, que la casa en que permaneció secuestrada era un negocio de Población. No se trata, sin embargo, de un lugar de dudosa reputación, pues en aquella localidad no existe esta clase de actividades, aún cuando se sabe de algunas cantinas.

Allá todos dicen ignorar el caso de Mercedes, tal vez por no comprometerse en una investigación policial y sus molestas consecuencias.

¿PADRE AVIADOR?— La joven ha dado a entender que su padre perteneció a la Fuerza Aérea y que murió en un accidente de aviación. Por señas le preguntamos si tenía galones en la bocamanga; pero ella nos indica que tenía insignias en el brazo izquierdo. Le dibujamos un par de jinetas, y entonces su rostro se ilumina y nos señala un objeto dorado para indicarnos el color.

—¿Era, entonces, un sargento de Aviación? —le preguntamos.

El rostro de Mercedes se ensombrece, herida tal vez por un recuerdo doloroso, y mueve afirmativamente la cabeza.

La señorita Labra nos agrega que la joven recuerda los funerales de su padre en el Cementerio General, a cuya tumba iba ella y su madre llevando ofrendas florales.

¿QUIEN ES LA MADRE DE MERCEDES?— Esta es la pregunta que se hacen todos los que han conocido este caso. Mercedes afirma que su madre gozaba de buena salud, que era rubia, de ojos azules, atrayente figura y muy buenamoza; pero su estado mental no la lleva a la desesperación cuando la recuerda. Al contrario, brota en su boca sonrisa encantadora, que deja ver una bella dentadura.

—¿Dónde trabajaba su mamá, Mercedes?

La amnésica se alegra visiblemente y hace ademan de escribir a máquina. Explica por señas que su madre usaba un delantal azul en su trabajo, y balbucea una palabra que se parece a seguro.

¿Es el Servicio de Seguro Social? ¿Es una Compañía de Seguros?

La reacción a estas preguntas es confusa, aún cuando asocia a sus gestos la palabra libreta. La señorita Labra se inclina a creer que la madre de Mercedes sería una visitadora del Servicio de Seguro Social.

ES UNA JOVEN DE APARIENCIA SANA.— La entrevista ha durado más de una hora. La niña, sin embargo, no demuestra señales de agotamiento. Sonríe y fija su bella mirada en los presentes, como inquiriendo esperanzada un dato sobre su destino. De vez en cuando su rostro se nubla y cae en cortos instantes de tristeza. Pero su fuerte naturaleza la lleva a reacciones alegres, y de nuevo contagia con su expresión de misteriosa alegría.

Los casos reiterados de epilepsia no pasan de ser una exageración del sensacionalismo. Desde que llegó a la residencia de la señorita Labra, Mercedes sufrió solo un ataque. Fue un trance difícil, pero afortunadamente corto y suave. Aún cuando ha tenido numerosas oportunidades para una reincidencia, no ha habido nuevos percances de esta índole.

LO QUE DICE EL MEDICO.— El médico de Peralillo, doctor Orlando Leighton, ha examinado varias veces a Mercedes A., y ha opinado que se trata de un organismo sano. Que haya sufrido algún ultraje, no lo ha establecido por no existir orden judicial para proceder a un examen de esta naturaleza; pero la niña ha dado a entender que uno de sus raptores habría tratado de abusar de ella.

Por considerarlo un tema impropio para su recuperación, se ha evitado en todo momento hacer referencias a esta situación.

LA DESPEDIDA.— La entrevista llega a su fin. Hacemos saber a Mercedes que LA NACION tratará de buscar a su madre.

Ella nos responde con un gesto de ternura, en el que relampaguea una gran lozanía. Pensamos que la presencia de su madre, el calor de sus abrazos, los acentos de su voz, el amor de su mirada, podrían extraer a Mercedes de su tremendo desvarío. Pero... ¿en qué lugar de Chile está esa mujer?

DEFUNCIONES

Ha dejado de existir en San Bernardo nuestro querido yerno, cuñado y tío, don

HORACIO ESPINOZA FLORES

Sus restos serán sepultados hoy domingo, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, San José 0422, en dirección al Cementerio local.

M. Estay y familia.

EXPRESION DE GRACIAS

Damos nuestros más sinceros agradecimientos a las personas que nos enviaron ofrendas y que nos acompañaron en los funerales de nuestra querida e inolvidable madre, doña

ROSA PATRINO vda. de TRONCOSO

Efectuados el 30 de abril de 1957.

Sus hijos.

FUE DECLARADO REO EL JEFE DE LA P. P.

Poco después de medianoche el Fiscal Militar, Francisco Saavedra, terminó sus actividades del día de ayer, durante las cuales careó a los 21 operarios de la Imprenta Horizonte con los detectives de la Policía Política.

Para ello hizo llevar a 9 reos comunes de la Cárcel Pública, que fueron entremezclados con los detectives. 17 de los 21 operarios de Horizonte reconocieron a los policías.

A las 17.30 horas, el Fiscal declaró reo al Prefecto Raúl del Campo y le mantuvo su incomunicación, prorrogando además, por otros cinco días, la incomunicación que pesa sobre los detectives Juan Rojas, Douglas Saavedra, Eduardo Donoso, Luis Concha, Eduardo San Martín y René Castro.

El Fiscal, a la una de la madrugada continuaba trabajando en su despacho y se esperaba que rindiera a los periodistas para dar cuenta detallada de sus trabajos de ayer.

PROFESIONALES DE ASCENDENCIA ARABE REUNENSE EL MARTES

El martes, a las 19.30 horas, se reunirá el Círculo de Profesionales Chilenos de Ascendencia Arabe, en asamblea general y para elegir nuevo directorio, en el Club Palestino, Santo Domingo 673.

IMPRENTA DE FF. CC. TENDRA MAÑANA DOS FUNCIONES BENEFICAS

La Sociedad de Socorros Mutuos de la Imprenta de los FF. CC. del Estado, ofrecerá mañana, a las [...] horas, funciones de beneficio para la obra social "Construcción del mausoleo", en el Teatro Alameda.

Con la gentil colaboración de diversos artistas del Teatro Picaresque, se pondrá en escena un sketch cómico y actuarán en seguida algunos números artísticos de categoría, tales como Vicente Bianchi, Arturo Millán, Los [...] minantes, el quinteto "The Golden [...]ve" y la orquesta de los Hermanos Beltrán, presentados por el animador radial Hugo Ortega.

FORMARON TERNA PARA JUZGADO DE RANCAGUA

Terna para proveer el cargo de Juez del Primer Juzgado de Letras de Rancagua, vacante por la promoción a relator del señor Abraham Poblete, que lo servía, formó en la mañana de ayer el Tribunal Pleno de la Corte de Apelaciones.

Esta quedó formada por el juez del Cuarto Juzgado Civil de Menor Cuantía de Santiago, don Augusto Cerda Augier; por el juez de Letras de Buin, don Juan Rivas, y por el Juez de Letras de Petorca, don Alejandro Echeverría Rolloni.

Los antecedentes serán enviados mañana al Ministerio de Justicia, a fin de que el Supremo Gobierno proceda a la designación correspondiente.

MANIFESTACION A NUEVO MINISTRO DE LA CORTE

Con motivo de haber sido designado el señor Guillermo Novoa Justrow Ministro de la Corte de Apelaciones de Concepción, el Poder Judicial y los abogados han organizado una comida en su honor, la que tendrá lugar el sábado venidero en el Club de la Unión. Las adhesiones se reciben en la caja del mismo club.

SOLUCIONADO CONFLICTO EN LA COMPAÑIA DE GAS

Quedaron totalmente solucionados los conflictos que mantenían 850 obreros de la Compañía de Gas de Santiago y los 400 afiliados al Sindicato Profesional de Electricistas.

Los mejoramientos económicos de sus respectivos [...] se harán con sujeción a las disposiciones de la ley 12,432.

Por su parte, la Junta de Conciliación verá mañana las peticiones formalizadas por los trabajadores de la industria maderera de dieciocho firmas.

EE. UU. seguirá siendo el mercado fundamental del metal rojo chileno, dice Nilo Rosenberg

INTENSA LABOR HA DESARROLLADO ESTE ORGANISMO EN 24 MESES

El vicepresidente del Departamento del Cobre, señor Nilo Rosenberg Gallo, declaró ayer que, potencialmente, Estados Unidos "es y seguirá siendo el mercado fundamental para la colocación del cobre chileno".

Al comentar las actividades desplegadas por el organismo a su cargo, cuyo segundo aniversario se cumple hoy, manifestó su confianza en el futuro de la principal fuente de riqueza del país y dijo que "tenemos la convicción de que la creciente producción chilena será totalmente absorbida por los mercados mundiales, con mayor razón cuando sea superada la circunstancial diferencia que existe entre la producción y la demanda". Siendo que Estados Unidos, dijo, no obstante su calidad de primer productor de cobre del mundo (Chile es el segundo) tiene un déficit de producción que por rara coincidencia corresponde a la producción cuprera chilena, es y continuará siendo potencialmente el mercado fundamental para nuestro país.

En respuesta a otras preguntas, expresó: "El Departamento del Cobre fue creado cuando se puso en práctica la Ley 11,828 que dio un nuevo trato a la gran minería cuprera. Fue creado sencillamente porque así como la industria del salitre cuenta con la Corporación de Ventas de Salitre y Yodo, la pequeña y mediana minerías con la Caja de Crédito y Fomento Minero; las industrias con la Corporación de Fomento, etc. del mismo modo se hacía sentir la necesidad imperiosa de que existiera un organismo que, además de cautelar los cuantiosos intereses del Estado ligados al cobre de la gran minería, informara a los Poderes Públicos en esta materia y fijara la política que conduzca a un mejor aprovechamiento de esta principal riqueza nacional. Junto con crear el Departamento, la Ley de Nuevo Trato modificó el sistema tributario y le dio al Estado una participación en las utilidades que lo convirtieron prácticamente en socio de la industria. Dicha participación oscila, de acuerdo con los volúmenes de producción, entre un 75 y un 50 por ciento como mínimum de las utilidades líquidas. La autoridad máxima del Departamento es el Comité Directivo, en el cual tienen representación el Estado mismo, el trabajo y el capital. Por mi parte, siento una especial satisfacción en declarar que el Departamento a mi cargo no es una institución burocrática más, sino que por el contrario un organismo ágil y dinámico que en sus dos cortos años de vida ya puede exhibir realizaciones prácticas de diverso orden. Por ejemplo, en su labor de control de importaciones ha conseguido elevar las compras que las compañías realizan en el país de un 8 por ciento hasta un 25 por ciento del total de sus adquisiciones, lo que ya representa un mayor poder comprador del orden de los 10 mil millones de pesos al año, con el consiguiente aumento de ingresos de divisas al país. Este resultado, que se ha traducido en un beneficio directo para la industria nacional en todos sus rubros, ha sido posible gracias a la activa colaboración prestada por las propias compañías cupríferas.

MERCADOS. — Añadió el señor Rosenberg que la preocupación constante y fundamental del Comité Directivo "ha sido en todo momento asegurar mercados permanentes para nuestra creciente producción cuprera a precios remunerativos. Esto se ha logrado coordinando las organizaciones de venta de las compañías con la política comercial del Departamento".

Enseguida, expresó que, actualmente, las ventas de cobre chileno se realizan en los siguientes mercados: Inglaterra 152.000 toneladas métricas; Estados Unidos 70 mil toneladas; Alemania, 112.000; Italia, 28.000; Francia, 24.000; España, 10.000; Suiza 4.300 toneladas. Aparte de esto, se exportan anualmente unas 18 mil toneladas de cobre elaborado y semielaborado.

Por último, dijo: "El Departamento inicia su tercer año de vida con plena confianza en el futuro de nuestra principal riqueza minera.

Tenemos la convicción de que la creciente producción chilena será totalmente absorbida por los mercados mundiales, con mayor razón cuando sea superada la circunstancial diferencia que existe entre la producción y demanda".

Agradecimientos a los empresarios de los buses Avenida Chile

Los choferes de los buses Avenida Chile agradecen sinceramente su cooperación en dinero y los micros que pusieron a su disposición para el paseo anual realizado el 1.o de mayo.

Agradecen especialmente al señor René Hernández Bravo, que en todo momento prestó su colaboración. Hacen extensiva su gratitud a la directiva y al señor Juan Araneda.

DR. JAIME VIDAL FUE ELEGIDO PRESIDENTE DE MEDICINA LEGAL

Su nuevo directorio eligió la Sociedad de Medicina Legal, para el período 1957-1958.

Dicha directiva quedó compuesta de la siguiente manera: Presidente honorario, profesor Dr. Jaime Vidal Oltra; presidente ejecutivo, Dr. Hernán Fuentes Fuentes; vicepresidente, Ministro señor Rafael Fontecilla Riquelme; secretario general, Dr. Jacobo Pasmánik G.; secretario de actas, Dr. Abel Ubilla; tesorero, Dr. Carlos Lund E.; director de publicaciones, doctor Eduardo Brucher E.; directores señores Ignacio Ibarra de la Fuente, Gustavo Vila A., Rafael Pino Barrios y Osvaldo Esquivel R.

Dicta conferencia



En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, el profesor Sr. Roberto Munizaga Aguirre disertará, el martes, a las 19 horas, acerca de "Algunos aspectos de la educación y cultura en los Estados Unidos".

El profesor Munizaga es catedrático de la Facultad de Filosofía y Jefe de la Oficina Técnica de la Superintendencia de Educación, habiendo realizado fundamentales investigaciones en materia de su especialidad, cuyo conocimiento se ha generalizado en casi todos los países americanos. Además, es miembro del Consejo de la Universidad de Chile.

El temario de la conferencia comprende los siguientes aspectos: La vida religiosa como factor determinante; Organización y Libertad; Educación y Economía; Expansión del sistema escolar norteamericano y Las universidades.



ENTREGA DE ESPADAS. — Ayer en la tarde se efectuó en la Escuela de Carabineros la ceremonia de entrega de espadas a los nuevos alféreces del Cuerpo. La ceremonia fue presidida por el subdirector de Carabineros, general don Humberto Reyes. En el grabado los nuevos servidores públicos que pasarán a prestar servicios en distintas Comisarías del país.

Las entregas de aceite y azúcar al comercio se informarán públicamente

En sólo los últimos 12 días de abril detallistas recibieron 1.393.585 kilos de azúcar

Las entregas de aceite y azúcar que efectúen al comercio detallista los distribuidores mayoristas de estos productos serán informadas al público ampliamente a través de la prensa y la radio. Así lo expresó ayer, en conferencia de prensa, el Superintendente de Abastecimientos y Precios, señor Luis Silva Salinas.

El mismo informante agregó que se estudia la posibilidad de publicar, en detalle, la nómina de los almacenes que reciben directamente estos productos. Dijo que así se podrá mantener informado debidamente al público y el sistema, serviría, al mismo tiempo, como un control sobre las ventas.

El Superintendente reiteró que la Delegación Provincial de la SAP de Santiago había recibido terminantes instrucciones de reiterar su vigilancia sobre los negocios que expenden azúcar y aceite y que, aquellos comerciantes que sean sorprendidos especulando con ellos, serán sancionados con 30 días de clausura, el envío de los antecedentes de cada caso a la Justicia Ordinaria y la cancelación definitiva de sus cuotas de racionamiento.

ENTREGAS DE ACEITE. — En una declaración escrita entregada ayer por la Superintendencia de Abastecimientos y Precios, se informó que las siete más importantes firmas distribuidoras de aceite entregaron al comercio de la capital, entre los días 1.o y 30 de abril próximo pasado 6.323 tambores de aceite, de 200 kilos cada uno.

DISTRIBUCION DE AZUCAR. — La misma declaración de la SAP indica que entre los días 18 y 30 de abril se han distribuido al comercio las siguientes cuotas de azúcar; Codina, 551.750 kilos; Grace, 195.095 kilos; Francesa, 473.600 kilos; Bettley, 128.700 kilos; Devoto y Vacarezza, 37.720 kilos y Suárez y Fogar 6.700 kilos, lo que hace un total de 1.393.585 kilos de azúcar distribuidos al comercio en sólo 12 días del mes de abril.

Protestas por la restricción de la libertad de expresión en Paraguay

La Asociación Nacional de la Prensa, a petición de la Asociación de Radiodifusores solicitó la publicación de la protesta de esa organización por los sucesos registrados en Paraguay y que afectan a la libertad de expresión en ese país.

Sobre esta materia se entregaron a la publicidad los siguientes documentos:

DECLARACION DE LA AIR.— "La Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR) y la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) denuncian la clausura de una emisora en Paraguay y aplican el pacto de solidaridad llamado doctrina de Panamá.

Los presidentes de estas organizaciones, Ricardo Vivado, de Chile, y Guillermo Martínez Márquez, de Cuba, han emitido la siguiente declaración conjunta:

La Asociación Interamericana de Radiodifusión (AIR) y la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), en nombre de las estaciones privadas de radio y televisión y de las empresas periodísticas del continente americano, y en virtud de lo establecido en la doctrina de Panamá, suscrita en marzo de 1952,

Denuncian,

Ante la conciencia democrática de los pueblos de América, que el actual Gobierno de Paraguay ha clausurado, sin proceso judicial ni de ninguna índole, una emisora de ese país, Radio Stentor, y ha apresado a su propietario, primero, y lo ha privado, en seguida, de garantías y de seguridad personal, por lo cual se vio obligado a huir del país, y

Declaran,

Que solidarizan con esa emisora y con el radiodifusor exilado, porque la clausura de un órgano informativo y de difusión de ideas constituye un atentado contra la libertad de información, y de expresión, y porque esa medida y el agravio inferido al radiodifusor en sus derechos de hombre vulneran principios esenciales sustentados por las Naciones Unidas y la Organización de Estados Americanos, que el Gobierno paraguayo está comprometido a respetar.— (Fdos.): Guillermo Martínez M, presidente Sociedad Interamericana de Prensa.— Ricardo Vivado O., presidente de Asociación Interamericana de Radiodifusión".

HOMENAJE A SIRIA RINDIO "MUNDO ARABE"

Con una portada a dos colores y 48 páginas apretadas de lectura e ilustraciones, está circulando la edición que el periódico "Mundo Arabe" lanzó en homenaje a Siria en el 11.o aniversario de su independencia nacional. Se trata de un verdadero esfuerzo periodístico de su Director, don Jorge Sabaj Zurob, y personal de redacción, lo que prestigia a la Colonia Arabe residente.

CONCEDIDA LIBERTAD DE 14 DETENIDOS POR LOS SUCESOS DE ABRIL

La Tercera Sala de la Corte de Apelaciones proveyó ayer favorablemente la excarcelación bajo fianza de cinco mil pesos y con consulta al Tribunal de Alzada, que el Ministro sumariante don Víctor Ortiz Castro, concedió a catorce reos, detenidos por carabineros durante los disturbios cometidos a principios del mes pasado.

La Sala revocó, además, otras seis excarcelaciones similares concedidas por el mismo ministro.

Velada en homenaje a Israel, el miércoles

El miércoles, a las 19.15 horas, el Instituto Chileno-Israelí de Cultura celebrará una velada en el Salón de Honor de la Universidad, en celebración del noveno aniversario de la Declaración de la Independencia de Israel.

Actuarán los Coros de la "Escuela República de Israel", la pianista Sofía Goren, y habrá dos breves discursos y una conferencia. Los primeros estarán a cargo del presidente en ejercicio del Instituto, señor Carlos Vergara Bravo, y del señor Encargado de Negocios de Israel, don Samuel Goren. La conferencia, sobre el tema "Nueve años de vida de un Estado", será dictada por el doctor Mateo Goldstein.

Terminó conflicto de los obreros marítimos

Los representantes de los armadores de San Antonio y Valparaíso, y la Confederación de Obreros Marítimos resolvieron acoger la proposición hecha por el Ministro del Trabajo, doctor Raúl Barrios, para poner término al conflicto que se mantuvo hasta el viernes último.

Ese día, los obreros de la COMACH se reintegraron a sus labores, entretanto sus dirigentes y representantes patronales estudiaban el aumento del treinta por ciento de sueldos y jornales que propuso el Ministro Barrios. Dicha proposición fue aceptada y el acta respectiva será firmada el lunes en Valparaíso con la presencia del Dr. Barrios.

Las labores de carga y descarga han sido normalizadas totalmente.

Directorio del Círculo de Periodistas tratará mañana sobre Colegio

El Directorio del Círculo de Periodistas celebrará mañana lunes una sesión-almuerzo extraordinaria, para conocer el proyecto de reglamento de la Ley del Colegio de Periodistas, que han confeccionado los abogados del Círculo y sobre el cual operará la Ley 12.045.

Es posible que el Directorio, que ha ido conociendo en sus diversas etapas parciales el proyecto, se pronuncie en definitiva sobre él en esta misma reunión.

LA CORTE SUPREMA ELEGIRA MAÑANA NUEVO PRESIDENTE

La Corte Suprema se reunirá en pleno extraordinario mañana, a las 14 horas, para elegir nuevo presidente del Tribunal para el período comprendido entre esa fecha y el 6 de mayo de 1960.

Hasta el momento aparecen con mayores probabilidades de presidir el primer tribunal del país y de representar, en consecuencia, al tercer Poder del país, el propio presidente actual, don Humberto Bianchi Valenzuela, y los ministros señores Miguel Aylwin Gajardo, Rafael Fontecilla Riquelme y Pedro Silva Fernández.

En esta elección no interviene el Ejecutivo, como en los demás nombramientos judiciales, en mérito de la ley 11.183 del 11 de junio de 1953, que a través de sus artículos tercero N.o 22 y octavo, transitorio, modificó el artículo 93 del Código Orgánico de Tribunales.

De acuerdo con esta modificación, el período de ejercicio del presidente de la Corte fue elevado también a tres años, en vista de que anteriormente el plazo de un año era demasiado escaso al nuevo presidente para imponerse de los asuntos de su incumbencia.

AÑO XLI N.o 14.396

Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D

Santiago de Chile, domingo 5 de mayo de 1957

Limitación de utilidades excesivas

ENTRE las indicaciones formuladas por el Gobierno en el proyecto de alza de la asignación familiar figura una que incide en la autorización al Ejecutivo para limitar las utilidades del comercio y de la industria.

A pesar de que la Comisión de Hacienda de la Cámara prestó ya su aprobación a este precepto legal, ciertos círculos, vinculados a las actividades mencionadas, han manifestado su opinión contraria a una legislación de esta naturaleza.

En realidad, no existen motivos serios para temer la dictación de disposiciones legales como la referida, porque, como el Gobierno lo expresó de manera clara al hacer la indicación, este resorte se aplicaría solamente en el caso de comprobarse abusos notorios en los precios.

Hemos vivido durante tantos años bajo el régimen corrompido de las trapisondas económicas, que no son pocos los pseudo-productores o comerciantes que se enquistaron en estos ramos al amparo del desorden y de las posibilidades de ganancias fáciles, que hacen de los negocios una verdadera feria de agios y extralimitaciones de todas clases.

Contra esta clase de aventureros va dirigida esta acción del Gobierno y no contra los respetables sectores de la producción y la distribución honestos y legítimos, que forman la inmensa mayoría, y que contribuye de manera tan efectiva al progreso y desenvolvimiento normal del país.

Por otra parte —como bien lo ha señalado el Ministro de Economía en sus intervenciones ante la Comisión de Hacienda y en declaraciones a la prensa—, estamos atravesando un período en que el gran enfermo que era la nación, que estuvo postrada económicamente por cinco lustros, está recién abandonando el lecho y debe, por lo tanto, ayudársele a andar.

En este lapso intermedio entre la enfermedad y el restablecimiento completo es cuando deben aplicarse estos remedios indispensables, que conducirán al saneamiento completo de nuestro mecanismo económico, mediante la extirpación de los verdaderos tumores malignos que significan los especuladores a río revuelto.

Aceptados los últimos reajustes de precios masivos —azúcar, té, yerba mate y locomoción—, vendrá la estabilización general en el país; es decir, el término de la carrera inflacionista. Desde allí comenzará la nueva y promisoria etapa de la libertad económica, en que precios, tarifas, cánones y toda clase de prestaciones se regularán por la oferta y la demanda, como, asimismo, los sueldos y salarios serán pactados libremente entre capital y trabajo.

Para llegar a esta etapa trascendental para la vida del país, hay que atravesar un corto período —que bien puede fijarse en el lapso que resta hasta el fin del año en curso—, hay que hacer algunos sacrificios más, y, sobre todo, mantener una cuidadosa vigilancia del proceso de readaptación.

La facultad de limitar utilidades ilícitamente abultadas es uno de los medios de proporcionar a la autoridad armas para consolidar la rehabilitación. Se debería, pues, apoyar en lugar de rechazar esta moción, que será utilizada con la mayor prudencia y sólo cuando la defensa efectiva e indispensable de los intereses colectivos lo requiera.

Erradicación de las "callampas"

EL Ministro del Interior declaró recientemente que se han iniciado los estudios del caso para resolver el grave problema urbano y humano creado por las actuales poblaciones "callampas", situadas en lugares céntricos de la capital. En ese sentido, ya se ha comenzado a llevar adelante los planes destinados a trasladar los pobladores del Cerro Blanco y del Zanjón de la Aguada a sitios más convenientes, en donde disfrutarán de viviendas adecuadas.

Las personas que hasta ahora habitaban en las faldas del Cerro Blanco serán radicadas en terrenos ubicados en la comuna de Conchalí. Los habitantes de las poblaciones sitas en el Zanjón de la Aguada, según los estudios que se proyectan, serán trasladados, a su vez, al fundo San Gregorio, adquirido por la Corporación de la Vivienda en la Comuna de La Granja. Para efectuar dicho traslado, se hace necesario efectuar de antemano una interesante labor de investigación social con el objeto de conocer el real estado de cada uno de los núcleos familiares que serán erradicados.

Todas estas medidas tienden a borrar del mapa santiaguino las lacras que representan estas poblaciones, excluidas, como se sabe, de los más primordiales servicios exigidos por la higiene. No sólo constituyen un peligro desde el punto de vista de la salubridad, sino que, extendiendo su mala influencia hacia zonas puramente morales, se han convertido en verdaderos centros o focos de malestar social.

Como es del público dominio, las poblaciones callampas han surgido como consecuencia inmediata del desordenado crecimiento de la ciudad. Se conocen las causas que operaron directamente en dicho desarrollo, y se sabe, asimismo, de cómo la etapa de industrialización iniciada en los alrededores del año 1938 desplazó a una fuerte cantidad de población campesina hacia la capital, atraída por los salarios mayores pagados por la industria. Esta situación sorprendió a la ciudad en una incapacidad tal de absorción en materia habitacional, que los recién llegados debieron, necesariamente, crearse sus propias habitaciones, valiéndose de los medios a su alcance.

La desidia con que este problema fue contemplado por los Gobiernos que vinieron inmediatamente después, hizo el resto. Al Gobierno actual, cuyo interés por la recuperación nacional ha sido comprobado reiteradamente, le ha correspondido estudiar la oportuna solución de este grave problema, similar al que sufren en Europa algunas de las ciudades devastadas por la última guerra.

El problema de la población callampa arroja sombras sobre la existencia urbana, creando un permanente foco de delincuencia y atentando contra todas las estructuras que rigen a una comunidad organizada. Si esta comunidad pretende encauzar a su juventud por las vías del progreso, del respeto a la propiedad y a los vínculos jurídicos que la regulan, ha de atender en forma primordial al ambiente en que ella se desarrolla.

La convivencia promiscua y carente de todas las condiciones de higiene, obliga a un numeroso sector de nuestra juventud de las clases menesterosas a recibir malos ejemplos y lo induce hacia el estado delictual. Es éste uno de los aspectos más serios que tiene el problema, que con certera visión el Gobierno está en vías de resolver.

Se trata, por lo tanto, de una medida plausible que encontrará ecos de aplauso en toda la ciudadanía.

De JOAQUIN EDWARDS BELLO

Muerte de Napoleón y Napoleón en Chile

NAPOLEON llegó prisionero de los ingleses a Santa Elena el 17 de octubre de 1815. Murió el 5 de mayo de 1821. En octubre de 1840 sus restos fueron devueltos a Francia en la **Belle Poule**. Llegaron a París en diciembre de 1840.

Dice Alberic Cahuet: "Aparte de sus soldados, amigos y colaboradores, que no quisieron creer en la muerte de su semidiós, Napoleón estaba olvidado, y la noticia de su muerte, esparcida el viernes 6 de julio de 1821 en la tarde, y en la mañana del 7, fue recibida con indiferencia. Se habló de ella como de la lluvia y del buen tiempo. Talleyrand, al conocer la noticia, dijo: Mi padre murió más o menos a la misma edad. Más se hubieran ocupado de la muerte de un emperador de Madagascar. París estaba interesado entonces en otra noticia, en el nacimiento, en la Maternidad, de un monstruo con manos enormes, barba y cabellos blancos, con la cara arrugada como un viejo. Solamente **Le Journal du Commerce**, bonapartista, demostró dolor. En Inglaterra la noticia produjo una impresión más general y profunda."

El año de la traslación de los restos, 1840, tuvieron lugar extrañas coincidencias. Falleció Federico Guillermo III, de Prusia, condenado por una profecía a morir el mismo año del regreso de los restos de Napoleón. Falleció casi al mismo tiempo Luciano Bonaparte, hermano de Napoleón. La reina Victoria de Inglaterra salvó milagrosamente de perecer, bajo la bala que le disparó Eduardo Oxfort el 10 de junio, fecha de la promulgación de la ley que autorizaba la traslación de los restos. El rey Luis Felipe escapó a la bala de otro anarquista el 15 de octubre.

Antes de embarcar los restos de Napoleón en Santa Elena los franceses decidieron cerciorarse de la autenticidad del cadáver. Se procedió así a causa de una leyenda según la cual los ingleses se habrían llevado los restos del ilustre prisionero como **souvenir**, o momia para el Museo Británico.

No está de más recordar lo que me dijo un acompañante de los restos de Gabriela Mistral. Esta persona, respetable a toda prueba, oyó decir a un espectador popular: "No es la Gabriela. Los yanquis la cambiaron por esta muñeca de cera."

En el diario, donde apuntaban los hechos corrientes, en el castillo de Jamestown, Santa Elena, el 6 de mayo de 1821, pusieron: **El general Buonaparte murió ayer tarde a los 52 años.**

Los ingleses, mientras tuvieron a Napoleón en su isla, hasta su muerte, le dieron el título de general Buonaparte. Los franceses, al tomar posesión de sus restos mortales le devolvieron el nombre de emperador.

Nadie había tocado el cadáver. La comisión francesa que presidió la exhumación lo encontró intacto. Con un poco de barba y una uña que había crecido y roto la bota, era él mismo. Unos sintieron miedo. Otros lloraron de emoción. **L'empereur!** La humedad de la isla había alterado los botones, las placas de metal y las decoraciones, ennegreciéndolas. La frente espaciosa, la boca, la mano izquierda, pequeña y nerviosa, conservaban su aspecto hermoso, vital.

NAPOLEON EN CHILE

Alguna vez alguien suele acercarse con aire misterioso y nos dice:

—¿No sabe usted? Estuvimos a punto de recibir a Napoleón en Chile.

—¿Para qué?

—¿Le parece poco? ¡Figúrese usted! ¡Cómo hubiera cambiado todo! ¡Napoleón en Chile!

—¿Cambiar qué? Suponiendo que fuera verdad todo eso...

—Pero, sí, es verdad. Lord Cochrane estuvo a punto de ir a buscarlo en Santa Elena para traerlo a Chile.

—Ya ve usted cómo es un mito. Lord Cochrane no habló jamás de eso. Era inglés. En cierta ocasión dijo que de buena gana hubiera llevado a los malos gobernantes de su patria a hacerle compañía al tirano ilustre (Napoleón), en Santa Elena. Lord Cochrane luchó invariablemente por la libertad contra la tiranía. El mito de la traída de Napoleón a Chile es reflejo de la idea del marino francés, Hipólito Bouchard, al servicio de los argentinos. Este marino, según contaron don Pastor Obligado y el general Garmendia, salió en julio de 1817 en un barco de guerra llamado **Argentina** con la intención de libertar al emperador. Contaba el **Argentina** 600 toneladas y 42 cañones. Llegó frente a Santa Elena el 19 de septiembre de 1817. Un fortísimo temporal, y **la presencia de dos fragatas inglesas, dieron fin a** la tentativa del **marino Bouchard**, o Buchardo. **De otra parte**, supongamos que Napoleón hubiera sido libertado, embarcado por Cochrane y traído a Santiago. ¿Cree usted que un genio es semilla que germina y da frutos en cualquier terreno? De ninguna manera. Napoleón fue un hijo de la Revolución francesa, nieto de los generales de Luis XIV. La experiencia, la disciplina, la tradición de un pueblo no se improvisan, y el más grande general sería impotente si no contara con una masa obediente y leal. Sin el entusiasmo de la Revolución el general Bonaparte no habría significado nada. Napoleón es el pueblo francés de 1800. Supongamos a Napoleón en Santiago. Un huaso se quedaría mirándole, incrédulo. Luego, socarrón, diría: "¿Y este guatoncito es el tan mentao Napolión?". Un general de la frontera hubiera comentado a su vez: "Bueno sería este gallo por allá en Francia, lo que es en Chile no lo veo ganando batallas. ¡Venirnos con Napoleones aquí, donde tuvimos al genio de la guerra, al general más grande de todos los tiempos, Lautaro, el invencible Lautaro, más genial que Alejandro, que César y que Aníbal! No, Napoleón no era hombre para Chile. La gramática parda le hubiera destrozado en cierne: la neumática, la tramitación, la capillita adversa, en una palabra, la envidia. Aquí no hubiera pasado de ser **On Napo, el amargao**. Al fin se hubiera dicho: ¡Esto es peor que Waterloo!

J. E. B.

PANORAMA

Universidad Católica de Chile

El domingo 12 del mes en curso se realizará la Colecta Anual en favor de la pontificia Universidad Católica de Chile.

Esta Universidad tiene ya una lograda y reconocida historia en nuestro país. Hombres venidos de todos los rincones de Chile, de todas las clases y estratos sociales, han hallado en ella no sólo una institución docente de primera magnitud, sino que, a la vez de ello, un efectivo hogar donde han podido fraguar un talante ético, una conducta moral de proyecciones nacionales, cumpliendo de este modo la efectiva misión de la Universidad. Dentro de la virtual crisis de las "humanidades", de los sistemas y fines de la enseñanza actual —que se ha manifestado nacional e internacionalmente tantas veces—, la Universidad Católica de Chile ha sabido soportar los embates de algunos malentendidos, cuyo hontanar son problemáticos pensamientos de vía estrecha. Representa una respuesta a dicha crisis, una actitud valiente que la encara. No podía ser menos. La Universidad —tal como hoy la entendemos— es una creación medioeval. Las primeras universidades europeas se originan y se templan a la sombra de la Iglesia. Si hoy cabe hablar de un humanismo cristiano es, justamente, el que trazaron los grandes maestros del pensamiento eclesiástico del Medioevo, quienes recogieron todo el saber científico de su tiempo, potenciándolo con la verdad omnipresente del mensaje cristiano.



Hoy, cuando las querellas religiosas son totalmente inactuales, cuando, justamente, se aspira a un sistema de convivencia regido por la tolerancia de los distintos modos de expresarse que ha desarrollado el hombre en su historia, esta empresa del catolicismo chileno —la Universidad— no puede resultar extraña a ningún nacional que se estime a la altura de los tiempos. Es esta Universidad una realidad nacional. Nueve facultades, sus institutos y escuelas anexos, organismos como el Coro Mixto y el Teatro de Ensayo, han ganado ya el reconocimiento del país entero.

La riqueza intelectual de una nación se muestra y se demuestra por la pluralidad de perspectivas, por la heterogeneidad de situaciones espirituales de que es capaz. Los países espiritualmente inválidos son aquellos que se sostienen en virtud de una sola doctrina, de un solo credo, de una sola y exclusiva ideología. Chile, desde sus inicios como realidad política independiente, ha sido un país donde la convivencia nacional ha permitido la coexistencia de distintos modos de ser y de pensar. La coexistencia y mutuo respeto que se han conseguido entre los planteles universitarios del Estado y los particulares, son una señal más de nuestro espíritu democrático, de nuestra salud nacional.

Colaborar nacionalmente al mantenimiento y desarrollo de la Universidad Católica de Chile, es y ha de ser un acto de afirmación de la trayectoria política e ideológica de la nacionalidad chilena. Por modesto que parezca este hecho, tiene, sin embargo, proyecciones para el futuro nacional.

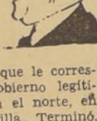
LA PREGUNTA

Anuncian con gran bombo que en 15 días más aparecerá "Mundo Libre". ¿La Gerencia del "Peneca Verde" habrá hecho las reservas de papel necesarias para publicar la lista de sabrosos chirimoyos?

De MANUEL EDUARDO HÜBNER

Un militar y otros Yrarrázaval de ayer y hoy

AQUEL Yrarrázaval que permaneciera leal a Balmaceda, fue un profesional de las armas. Uno que supo vivificar, en un ejército moderno, el espíritu de los laureles bélicos ganados por la familia en épocas de la Conquista y la Colonia.



Ricardo Yrarrázaval Lira luchó, oficial del "Esmeralda", por la causa que le correspondía: la del gobierno legítimo. Se batió, en el norte, en Concón y La Placilla. Terminó, con el grado de capitán, atravesado de parte a parte por una "bala a cedal". También en el retiro forzoso y hasta condenatorio. Pero volvió a las filas, ya ida la hora desbordada. El Ejército de Chile necesitaba la competencia técnica de este bizarro oficial de infantería, que vivía curioseando en la historia, la filosofía y la lingüística, y había, por sí solo, llegado a ser un arqueólogo en serio.

Su carrera hubo de ser brillante. Comandó, entre aplausos, el "Chacabuco"; el "Buin", el "Maipo". Destacose, en Madrid y Buenos Aires, como Adicto Militar. Dejó huella en Berlín como oficial comandado. Y buen recuerdo en Francia, en Bélgica, y en Italia. Simple teniente-coronel, reemplazó, no pocas veces, al general Bari, don José María, en la dificilísima dirección del Departamento del Personal. Allí terminó de conquistar —justicia, cultura, serenidad, solidaridad profesional— una reputación extraordinaria en las filas. Terminó, en Valparaíso, comandando, otra vez, el "Maipo", ahora coronel y comandante de la guarnición, su carrera militar. Tuvo ocasión posterior —la Intendencia de Antofagasta y la de Linares— de seguir sirviendo a Chile, hasta morir, general de brigada en retiro, en 1941.

Se destacó en las filas, además de sus cualidades personales, por su iniciativa, su fuerte sentido de la responsabilidad, su interpretación inteligente de los reglamentos y las situaciones. Era un jefe nato. Uno que sabía adecuarse al terreno y las circunstancias. Descolló en la época en que, pasada ya la tormenta del 91, y lejano el eco del 79, predominaban la rigidez de Koerner y los instructores alemanes. Así vino a ser, en cierto modo, un guardador de la chilenidad esencial de la institución.

Evocaba, sin quererlo, por cierto, a los antepasados más antiguos, incluso al primer Andía, aquel "don Francisco de Andía y Espinosa", que, en el Canto XIX de "La Araucana" aparece, "contrapuesto al ímpetu araucano", haciendo "prueba de esfuerzo milagroso, resistiendo a gran número la entrada, a pura fuerza y valerosa espada". Algo de él y ellos, sin duda, en el físico, el porte, el don de mando. Austero y fino, integérrimo y mundano, gentil e inflexible, representó, para el viejo Valparaíso, la encarnación viva, en uniforme de "infante" del Ejército de Chile, de un hidalgo en vela de armas y espaldarazo caballeresco.

No le fueron en zaga los Yrarrázaval de su generación, y la siguiente: el polémico y sagaz senador Joaquín Yrarrázaval Larraín, afamado executive lawyer; el diputado y agricultor, graduado en Cambridge, heredero —por mayorazguío— del castellano marquesado de la Pica, Fernando Yrarrázaval Mackenna; los otros tres hijos del prócer don Manuel José: Manuel José, Arturo y Sergio Yrarrázaval Correa, diputados conservadores los tres, hacendados e hijodalgos los tres; el ingeniero civil, titulado en Francia, también agricultor "en grande", Ministro de RR. EE. y Embajador en El Vaticano, Eduardo Yrarrázaval Concha; el hombre de negocios, banquero y personalidad bursátil, Ricardo Yrarrázaval Rojas, hijo del gran militar; el abogado y político, ahora, por tercera vez, diputado conservador, piloto civil, postgraduado de Boston, Londres y París, Ministro de Hacienda y Embajador en El Vaticano, impulsador —la Sociedad de Instrucción Primaria, la Liga de Estudiantes Pobres, y la Junta de Beneficencia Escolar— de la educación popular, Raúl Yrarrázaval Lecaros; el escritor e historiógrafo, Académico de la Lengua y de la Historia, José Manuel Yrarrázaval Larraín, autor de biografías sobre Portales, sobre Balmaceda, sobre la juventud del Marqués-Mayorazgo, unas "Cartas" de Prieto a Portales, un estudio sobre "La Patagonia, errores geográficos y diplomáticos", un libro sobre "Chilenismos", un ensayo sobre "San Martín y sus enigmas". Y **last but not least**, otro Yrarrázaval Larraín, hijo, nieto, bisnieto y tataranieto de diputados por Coquimbo e Illapel, Manuel José, nieto directo del prócer conservador y heredero inmediato del cultivado, señoril y humano espíritu del "Marqués" Sergio.

¿Demasiado larga la lista? ¿Mero recuento de nombres, hombres, títulos, capacidades, profesiones? Eso, y algo más. El desfile vivo, casi cinematográfico, de los actores más importantes del último episodio de un film histórico: el de una familia a la cual Chile debe demasiado.

M. E. H.

Las Brujas de Salem

LA muerte del senador norteamericano Joseph R. MacCarthy ha venido a interrumpir ciertos ensueños histórico-literarios en un conglomerado artístico nacional. El caso es bastante raro y resulta, por eso mismo, difícil explicarlo. Sin embargo, aún a riesgo de no aclarar suficientemente dicho misterio, lo intentaremos.



Al parecer, el espíritu zahorí de un director teatral chileno ahondó en el carácter del impetuoso fenecido senador, y encontró que éste guardaba ardiente semejanza con el de los perseguidores de los quemaderos brujas en la época de la Nueva Inglaterra. Como bien lo saben los estudiosos de la historia de los Estados Unidos, la región del norte, antes de ser asimilada a la democracia, ardió en piras destinadas a quemar los cuerpos de los herejes y a purificar por medio de la acción de las llamas sus almas corruptas. La tradición de la coroza y el quemadero prosperaba a la sombra de los mismos hombres que habían venido a América en busca de la libertad de conciencia. Cosa extraña, el continente que se había abierto a esta búsqueda de la libertad era el mismo que proveía con los leños de sus bosques a las quemazones de personas que, las más de las veces, no tenían otra culpa que la de tener la nariz un tanto sospechosa y acercarse a la que la superstición atribuye a los brujos pactados con el diablo.

Era ésta una prueba de la superstición que continuaba, a pesar de los descubrimientos de la ciencia, haciendo estragos. La ignorancia colaboraba en esa obra de lesa humanidad.

Un mínimo concepto de lo que ha dado en llamarse el moderno historicismo, desplaza esos hechos hacia el tiempo en que cundieron, los explica y justifica, si bien no los perdona. Son productos genuinos de un siglo en que el desarrollo del pensamiento no había dado aún su última batalla, y fueron así como fueron, porque las determinantes históricas y culturales que los formaron eran tales o cuales. Es inútil extenderse en esta materia.

Por eso, nos parece un tanto ridícula la pretensión de relacionar al moderno senador republicano con los perseguidores de brujas de la arcaica Salem. Es un antojo pueril que ofende a la verdad histórica y que en último término trataría de relacionar el ambiente actual de la democracia norteamericana con una de sus etapas que mejor han sido superadas.

Si alguna relación actual pudiera existir entre un personaje del siglo veinte y uno de los que actuaron en los quemaderos de la Nueva Inglaterra, habría que buscarla sin duda alguna en los países ocupados por la llamada "patria de los trabajadores". Estos últimos sí que han dado abundantes pruebas de actuar con intolerante ferocidad para atar las conciencias y amagar en ellas todo impulso vehemente hacia la verdad.

Al senador norteamericano recientemente fallecido lo más que podría reprochársele es su ímpetu para atacar a sus enemigos. El maccarthysmo, en buenas cuentas, nunca dejó de actuar en un mundo en que la libertad y el derecho son respetados en forma invariable.

Pero lo más triste de todo esto es que las tales Brujas de Salem se han quedado sin personaje protagónico, al menos para aquellos que así quisieron verlo en la pira de la pública sanción.

Son ésos los motivos que nos han llevado a asegurar que la defunción de Joseph R. MacCarthy ha interrumpido ciertos ensueños literario-teatral-culturales.

SIR ARTHUR

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".— Ibsen)

Taxímetros controlados

Señor Director:

Con alegría me he impuesto de la medida tomada por la Subsecretaría de Transporte, que ordena que todos los automóviles de alquiler del departamento de Santiago deban estar equipados de taxímetro.

En numerosas ocasiones se había señalado la necesidad de ponerle fin a la verdadera anarquía de tarifado que, a su guisa y voluntad, cobraban los choferes de alquiler. Situación que no pocas veces obligó a los incautos pasajeros a recurrir a Carabineros, para evitarse así el pago de tarifas abusivas. Es un hecho, que una gran cantidad de taxis circulaban sin taxímetro (o con él descompuesto), valiéndose de la estratagema de cobrar por carrera, lo que se prestaba para una escandalosa especulación, que no sólo afectaba a nuestros módicos presupuestos particulares, sino que estaba dañando seriamente nuestro prestigio nacional fuera del país.

Es de esperar que la orden impartida por la Subsecretaría de Transporte, sea cumplida rigurosamente. De ser así, seremos muchos los que agradeceremos a dicho organismo estatal esta medida.

Saluda atte. a Ud. — Carnet 145817, Stgo.

La Semana Política

DISCURSO DEL PRESIDENTE IBAÑEZ EN CARABINEROS

En el almuerzo oficial con que Carabineros de Chile celebró el trigésimo aniversario de su fundación, el Presidente Ibáñez pronunció un breve y emocionado discurso, en el que hizo recuerdos históricos de la fundación del Cuerpo y emitió algunos conceptos políticos importantes, en respuesta a una declaración demagógica de un ex Rector de la Universidad de Chile que postula al sillón de O'Higgins.

Expresó el Presidente Ibáñez: "Ayer o anteayer leí en un diario de la tarde un discurso pronunciado por un ex Rector de la Universidad de Chile. No hablaba desde la cátedra, sino en una asamblea política, la de su partido, en el que postula a elevados designios. Decía el ex Rector, que "en este instante no hay Gobierno en el país".

"Niego rotundamente esta afirmación, salvo que en una actitud de rebelión no se reconozca a un Poder Público constituido y operante. Existe un Gobierno que mantiene inalterable la tranquilidad política y social, hasta el punto de haber podido prescindir de las Facultades Extraordinarias, actitud democrática mal interpretada por ciertos sectores, a pesar de que con esta medida se evitaba un motivo de agitación política. Existe un Gobierno que persiste inconmovible en la tarea de sanear financiera y económicamente al país, para rescatarlo del quebranto y del deterioro en que lo dejaron las sucesivas administraciones del Partido a que pertenece el ex Rector."

Este desmentido a una afirmación ligera y demagógica, tan típica de los políticos "madrugadores", era necesaria y conveniente para el prestigio del país, y debe mirarse como una severa lección moral dada a los tergiversadores de la política nacional. El ex Rector y el partido en el cual se cobija carecen de estatura política para juzgar con objetividad la gestación y desarrollo de los acontecimientos de nuestra vida pública.

PERIODISTAS COMUNISTAS DESPRESTIGIAN A CHILE EN EL EXTERIOR

Periodistas comunistas, faltando a un elemental deber de honestidad profesional y de patriotismo, remitieron al exterior falsas e insidiosas noticias relacionadas con los disturbios ocurridos a comienzos de abril pasado. Estas falsedades fueron publicadas por la revista "Statesman and Nation", afiliada al diario comunista norteamericano "Daily Worker". Se habla de gran cantidad de muertos, de camiones cargados con maleantes recién salidos de las cárceles, que se dedican a saquear la ciudad, ante la indiferencia de la policía y las tropas, y que luego el Gobierno logró Facultades destinadas a relegar a campos de concentración a sus opositores.

Con cierta lamentable frecuencia, algunas revistas y diarios extranjeros se refieren a la situación política o económica de nuestro país, en términos que vulneran los más elementales principios de la objetividad periodística y que provocan toda clase de confusionismos y errores, en quienes habitualmente se informan sobre los problemas latinoamericanos a través de esas publicaciones. Tal es el caso, por ejemplo, más reciente e importante, del semanario británico "The Economist", que en un artículo enjuicia la actualidad política chilena, calificando al Gobierno del Presidente Ibáñez como de una "dictadura legal", y atribuyéndole una serie de ineptitudes, absurdas, falsas y antojadizas.

Es inaceptable que agencias informativas presumiblemente serias, lancen al exterior versiones inverosímiles sobre los sucesos chilenos. ¿Podríamos atribuir tales versiones a un desconocimiento de los hechos? No lo creemos así. Habría que pensar, más exactamente, que en esas agencias se ha perdido el sentido de la ponderación y de la objetividad, y que, en lugar de entregar noticias, lanzan al extranjero los mismos "rumores" con que elementos políticos desplazados han pretendido inundar al país, en un esfuerzo de antipatriotismo que no tiene precedentes.

LIBERTAD DE EXPRESION

En la entrevista sostenida por el presidente y el secretario del Círculo de Periodistas de Santiago y de la Asociación Nacional de la Prensa, respectivamente, con el Ministro del Interior, señor Jorge Aravena Carrasco, se discutió la situación que aqueja al diario "Mundo Libre", y al personal de esa publicación, por efecto del incumplimiento en el pago de imposiciones.

El Ministro del Interior expresó a los representantes de la prensa su resolución de otorgar al periodismo nacional las máximas garantías para el correcto desempeño de su elevada misión, adelantando el propósito de reunir a los directores y propietarios de las publicaciones periodísticas para solicitar de ellos, a su vez, comprensión y objetividad frente a los momentos que vive el país.

No hay motivo de inquietud para la libre expresión del pensamiento democrático. La prensa nacional se expresará siempre con entera libertad, en el lenguaje elevado que exige su delicada labor y que es el mejor baluarte de una auténtica democracia.

CELEBRACION DEL DIA DEL TRABAJO

El acto principal del programa con que se celebró el Día del Trabajo, lo constituyó la concentración en la Plaza Artesanos, donde se dieron cita alrededor de cuatro mil obreros y empleados. La reunión se caracterizó, como de costumbre, por el tono violento contra el "imperialismo", la "oligarquía" y los "enemigos del pueblo".

Al término de las intervenciones de los dirigentes obreros, se dieron a conocer las conclusiones, que se refieren a los siguientes puntos: 1. Lucha contra las alzas. 2. Creación de un fondo de bonificación para los productos de primera necesidad, obteniendo el dinero mediante impuestos aplicados a las empresas productoras de cobre, salitre, industrias en general y bancos. 3. Reajuste extraordinario de sueldos y salarios y asignación familiar igual para todos los trabajadores. 4. Impedir el aumento de la cesantía y poner en práctica un plan nacional de construcción de viviendas populares. 5. Derogación de la Ley de Defensa de la Democracia.

El Supremo Gobierno, a través de su política antinflacionista, está solucionando los problemas más importantes que aquejan a la masa asalariada del país. Sin demagogia, y con sacrificios inevitables que tiene que compartir la ciudadanía, el Presidente Ibáñez cumplirá con su tarea de honor de sanear nuestra moneda, único camino que llevará al país a una etapa superior de progreso y de bienestar para todos.

DESAFUERO DEL DIPUTADO HUGO MIRANDA

Por injurias graves al Presidente de la República, la Corte Suprema desaforó al diputado radical Hugo Miranda Ramírez, quien deberá comparecer a los estrados de la justicia ordinaria a fin de ser procesado como un "simple mortal".

El fuero parlamentario no puede servir para amparar el insulto, la grosería y la irresponsabilidad política.



Almirante Arthur W. Radford, Jefe del Estado Mayor conjunto de las FF. AA. norteamericanas.

Economías por más de 170 millones de pesos anuales ha hecho la LAN

Así lo expresa un informe recibido en la Cámara de Diputados

En la Cámara de Diputados se recibió ayer un oficio del Ministro de Economía, general Horacio Arce, al que se acompaña un informe del vicepresidente de la Línea Aérea Nacional, don Adalberto Fernández, por el que se da respuesta a observaciones del diputado Jacobo Schaulsohn Numhauser relacionadas con la marcha de esta empresa.

En cuanto al primer punto de dichas observaciones, el informe señala que en la LAN prestan actualmente servicios 1.363 personas, de las cuales 754 son empleados y 609 obreros, en comparación al número de 619 empleados y 709 obreros (total, 1.328), que existía a la fecha de hacerse cargo la actual administración de la empresa.

"Esta reducción —agrega el informe—, se ha llevado a efecto paulatinamente, en el curso de dos años, sin que por ello se haya resentido el servicio, pese al incremento substancial del mismo, obteniéndose, en cambio, una economía de más de 170 millones de pesos al año por concepto de sueldos, salarios e imposiciones."

El segundo punto de las observaciones del diputado Schaulsohn se refiere a la operación de trueque de 12 aviones De Havilland Dove, de la LAN, por cuatro aviones Douglas DC-3, negociación que no se efectuó —como ha dicho el diputado, dice el informe— con la firma Aviation Mart Company, si no con los señores Lee Cameron y E. Tixier, como representantes y únicos socios de la firma Allied Aircraft Company, de Estados Unidos, con la cual se celebró el contrato respectivo, por acuerdo del Consejo de Administración de la LAN.

El informe refiere, después, diversas incidencias que colocaron en mora a dicha firma, respecto de la entrega del último de los cuatro aviones convenidos, y se detallan las gestiones hechas por la empresa, no sólo para el reconocimiento, verificación y prueba de su crédito, sino para resarcirse de los perjuicios que le hubiera ocasionado el incumplimiento del contrato.

Todo esto revela —anota el informe— que no puede sostenerse que de parte de la administración de la LAN "ha existido detrimento para los intereses de la institución".

Finalmente, se expresa que la vicepresidencia de la LAN, por propia iniciativa, ha pedido a la Contraloría la destinación permanente de un inspector en esta empresa, para que revisara en detalle la contabilidad y marcha del servicio, e informa que la Contraloría ha conocido ya ampliamente de las materias cuya información ha solicitado el diputado Schaulsohn Numhauser.

DIRECTORIO LIBERAL SERA CITADO PARA FINES DE ESTE MES

El presidente del Partido Liberal, diputado Hugo Zepeda, anunció ayer que el directorio general de esta colectividad política será citado para fines del mes en curso, con el objeto de examinar la marcha del partido y elegir a su nueva directiva.

ULTIMOS ALEGATOS ESCUCHO EL TRIBUNAL CALIFICADOR

Expedirá su fallo el 14 de mayo

Alegatos por sólo una de las tres últimas causas en tabla, escuchó el Tribunal Calificador de Elecciones, en su audiencia de la mañana de ayer.

Estas causas eran las números 198, 199 y 200, y correspondían a la provincia de Aisén. Se hallaban rezagadas, debido a atrasos en su recepción.

La causa alegada fue la número 199, y por ella se pide una rectificación de escrutinios, que podría afectar al candidato conservador unido, presuntivamente electo, Raúl Yrarrázaval Lecaros, en beneficio del candidato liberal derrotado, Osvaldo García Burr.

Por el reclamante alegó el propio señor García Burr, y en contra, el diputado Hugo Rosende.

La causa quedó en acuerdo.

De tal suerte se ha cerrado definitivamente la etapa de las audiencias públicas, del Tribunal Calificador, en el proceso por las elecciones generales parlamentarias del 3 de marzo.

El tribunal ha anunciado su fallo para el martes 14 de mayo, o sea, 24 horas antes de la fecha constitucional de formación del nuevo Congreso.

MUSICA POPULAR...

En medio de la vorágine que trae aparejada siempre la civilización con sus luchas sociales, sus pugnas económicas, sus sistemas políticos, la expansión cultural, el ser humano se va sintiendo cada vez más solo, más desvinculado; la solidaridad que se moviliza en las luchas sociales para conquistar mejoras económicas, está siempre ausente de los sentimientos y emociones espirituales del alma humana.

La civilización es fría, egoísta y materialista. Cada uno se enfrasca en su propia existencia, en sus propios bienes, como temiendo que otros le puedan restar o quitar una parte siquiera de sus posesiones, de estas posesiones materiales tan poco duraderas, ya que, a lo sumo, pueden durar sólo lo que la vida...

Es en medio de esta frialdad, cuando se advierte la mágica vinculación espiritual y emotiva que trae la música popular, la música romántica, acompañada de letra expresiva de todas las inquietudes del corazón humano.

Los boleros, las canciones, los pasodobles, los mambos y toda esa diversidad de ritmos tropicales; los tangos argentinos y la música brasileña y portuguesa, dan en el blanco de todo sentimentalismo humano; tocan y remueven las inquietudes de la juventud ávida de sensaciones y pletórica de ensueños románticos...

Lucho Gatica, el chileno triunfador, inconfundible, del folklore popular romántico, es un ejemplo de muestra... Pedro Vargas, el mejicano de la voz de seda..., Lupita Palomera, y la maravillosa Amalia Rodríguez, ídolo de los portugueses, son, entre cientos, los seres que, por medio de la música popular, al alcance de todos, van uniendo y vinculando a los humanos, a través de las diferencias sociales y de las fronteras geográficas y políticas.

Y es que en la emoción y ternura que despierta la música, nos igualamos todos, como en la muerte que no se detiene en castas de ninguna especie.

Mientras la lucha en todos los campos, distancia y aleja los seres humanos, unos de otros, la música popular, en los escenarios, en las radioemisoras, en las radiolas de los cafés, va enlazando, naturalmente, a los seres humanos que, en medio del artificio de la civilización, se van quedando solos, tristemente solos...

La música, que no tiene color político, que viene desde el mismo Dios a la inspiración humana, es la mejor diplomática, es la mejor aliada de la paz y, quizás, si el mejor seguro para la futura estabilidad de las relaciones humanas...

Que vayan los nuestros a los pueblos del mundo y que vengan los otros, de todos los rincones de la tierra, a nuestro país. Que sea la música, en todas sus expresiones, especialmente en la popular, que llega a todos, la gran vinculadora espiritual de las almas...

POLUX.

78 AÑOS CELEBRA HOY LA INTENDENCIA DE EJERCITO

Hoy será celebrado el 78.o aniversario de la Fundación de la Intendencia de Ejército, organismo destinado a procurar los medios de vida —sueldos, alimentación, vestuario y equipo— a las tropas en campaña.

Con este motivo se ha preparado para hoy el siguiente programa:

9 a 10 horas: Recepción de saludos (Jefatura Departamento de Intendencia). 10.30 horas: Romería al Cementerio General. Colocación de ofrendas florales en el Mausoleo Militar en homenaje a los compañeros fallecidos. 11.30 horas: Inauguración de la Galería de Generales de Intendencia en la Oficina de la Jefatura del Departamento de Intendencia. 12.30 horas: Coctel en el Batallón de Administración. 13 horas: Almuerzo para los suboficiales y soldados en el Batallón de Administración. 20.30 horas: Recepción en el Club Militar (por adhesiones).

A estas festividades han sido especialmente invitados el Ministro de Defensa Nacional, el Comandante en Jefe del Ejército, autoridades militares, navales, de Aviación, de Carabineros y Cuerpo de Generales y Oficiales de Intendencia en retiro.

HACE 1.705 DIAS



EL PUEBLO LOS ARROJO DEL PODER Y NO VOLVERAN

Tres sesiones celebrará mañana la Comisión de Hacienda de la Cámara

Se pronunciará sobre la directiva del plan extraordinario de viviendas

La Comisión de Hacienda de la Cámara ha sido citada para mañana a otras tres sesiones, con el objeto de despachar el primer informe del proyecto que aumenta la asignación familiar.

La discusión se halla pendiente en la parte de la indicación del Ejecutivo, que crea un comité ejecutivo especial, para la ejecución de un plan extraordinario de viviendas populares.

Este plan se efectuará con un porcentaje de los préstamos hasta por 15 millones de dólares, que el Presidente de la República podrá contratar en el Banco Central, para que el Fisco pueda pagar sus deudas pendientes con las Cajas de Previsión.

La Comisión de Hacienda de la Cámara se reunirá mañana a las siguientes horas: de 10.30 a 12.30, de 15.30 a 16.30 y de 16.30 a 19 horas.

Uno de los más brillantes jefes militares de EE. UU. llega hoy

El Almirante Arthur W. Radford, presidente del Comité Conjunto de Jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, llegará hoy a Santiago en visita de buena voluntad, como parte de su jira por diversos países latinoamericanos.

El Ministerio de Defensa ha preparado un programa especial de actos y festejos en honor del alto jefe norteamericano y de sus acompañantes. El Presidente de la República los recibirá mañana en audiencia especial.

Actos preparados en su honor durante su estada en Santiago

Ese mismo día, rendirán un homenaje al Prócer Bernardo O'Higgins depositando una ofrenda floral al pie de su monumento.

PERSONALIDAD. — A los 61 años, el Almirante Radford tiene sobre sí las más graves e importantes decisiones militares que puedan tomar las Fuerzas Armadas de su país. Como presidente del Comité Conjunto de Jefes de Estado Mayor, integrado sólo por cinco hombres que sesionan a puerta cerrada para tomar acuerdos de trascendencia mundial, es en consecuencia el más alto jefe de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos.

Ingresó a la Academia Naval de Annapolis, donde se graduó en 1916. Cuando terminó la Primera Guerra Mundial ingresó a los recién organizados cursos de aviación naval, recibiendo su piocha de piloto, destacándose por su serenidad y valor. Uno de sus compañeros dijo de él "Siempre creyó que en el volar había mucho más que sólo volar, por ejemplo, pensar".

Le correspondió en una oportunidad doblar al actor Clark Gable, en las escenas de mayor riesgo en una película de aviación. Después del ataque japonés a Pearl Harbour, fue designado para centralizar y expandir el programa de instrucción de vuelo en la Aviación Naval de los EE. UU. Su objetivo fue el de aumentar de 300 a 25 mil el número de pilotos egresados al año.

MAS SUDOR... MENOS SANGRE. — Luego de una brillante carrera, con hechos de armas arriesgados y friamente ejecutados durante la guerra, el Almirante Radford llegó a ocupar este cargo, en el que ha mantenido su lema: "Mando cálido y lógica fría", con el objeto de aumentar al máximo la seguridad de sus compañeros y de los hombres que cumplen sus órdenes.

"Mientras más sea el sudor de nuestro país en la paz, menos sangrará durante la guerra", ha sostenido invariablemente, aplicando así las más modernas concepciones de la tecnología en la defensa de su país y del mundo occidental.

Refiriéndose al papel de las Fuerzas Armadas en una democracia ha dicho: "Difíciles como son nuestras sesiones con el Congreso, yo estimo que son vitales para impedir un extremismo excesivo e insensato. Aquí somos sometidos al tipo de apreciación que sólo una democracia puede brindar a sus fuerzas militares. Y me parece que aquí está el secreto de nuestro éxito".



ABOGADO DE LA CORTE DE CONCEPCION.— Don Rolando Merino, Vicerrector de la Universidad de Concepción y Decano de la Facultad de Leyes, que fue designado por el Gobierno como abogado integrante de la Corte de Apelaciones de Concepción.

Cantante belga dará recital en favor de los niños húngaros

Mañana, a las 19 horas, la cantante Yvonne Boulanger, primera mezzosoprano del "Theatre Royal de la Monnaie", de Bruselas, ofrecerá un recital en el Teatro Antonio Varas, Morandé 25, en función especial a beneficio de los niños húngaros refugiados.

El programa de esta notable artista, que reside desde hace pocos meses en Chile y actuará este año como solista en los conciertos de cámara del Instituto de Extensión Musical, comprende obras de Schubert, Alfonso Letelier, Manuel de Falla, y otros.

El recital está auspiciado por el presidente del Instituto Chileno-Alemán de Cultura y las entradas pueden adquirirse en las oficinas de esa entidad, Londres 81, hasta las 18 horas, y desde ese instante en la boletería del Teatro Antonio Varas.

SIGNIFICATIVO ACTO DE HOMENAJE A ISRAEL



Con asistencia del Consejero de la Legación de Israel en Chile, señor Samuel Goren; autoridades educacionales y miembros de la colectividad israelita, se llevó a efecto recientemente, en la Escuela Pública Coeducacional N.o 207 "República de Israel", un significativo acto artístico, en conmemoración del 9.o aniversario de la declaración de la Independencia de Israel. En el grabado, el Consejero de la Legación, señor Samuel Goren, y señora Sira de Goren; Director Local de Educación Primaria del 1er. Sector, señor Esteban López; delegado sudamericano del sionismo, señor Mateo Golstein; señorita Blanca Hurtado, directora de la escuela, y señora Rosa vda. de Dimant.

DIPLOMATICAS.— El Primer Secretario de la Embajada de Gran Bretaña y representante del Consejo Británico, señor Robert A. Duke, y señora Ivonne Le Bas de Duke, ofrecieron ayer un coctel en su residencia.

A EUROPA.— Se ha dirigido a Europa, el señor Carlos Vergas Salinas.

EN HONOR DE LA SEÑORA ESTHER DE LA MAZA DE BONITTO. —El próximo miércoles se llevará a efecto en el Hotel Crillon, el té que sus amigas ofrecen a la señora Esther de la Maza de Bónitto, esposa del Embajador de Colombia en Chile, general Eduardo Bónitto.

Las adhesiones se reciben en la caja de dicho establecimiento.



Señorita SYLVIA PALAZUELOS HERRERA, cuyo matrimonio con el señor Miguel Rodríguez Alvarez, se efectuó en esta ciudad, recientemente, en forma privada

Evangelio de la Domínica II, después de Pascua

San Juan, Capítulo X, Versículos 11-16

TEXTO.1 En aquel tiempo, dijo Jesús a los fariseos: Yo soy el Buen Pastor. El Buen Pastor da su vida por sus ovejas. Pero el mercenario, y el que no es verdadero pastor, como no son suyas las ovejas, ve venir al lobo y abandona las ovejas y huye; y el lobo las arrebata y dispersa el rebaño. El mercenario huye, porque es asalariado y no tiene interés alguno en las ovejas. Yo soy el Buen Pastor, y conozco mis ovejas y las ovejas más me conocen a mi. Así como el Padre me conoce a mí, así conozco yo al Padre, y doy mi vida por mis ovejas. Tengo también otras ovejas que no son de este aprisco y a las cuales debo yo recoger, y oirán mi voz, y se hará un solo rebaño y un solo Pastor.

COMENTARIO.— Jesucristo expone en esta hermosa parábola, tan llena de ternura, su concepción universal de la sociedad humana. En ella El ocupa un sitial único, porque todos los hombres sin distinción pertenecen a un inmenso rebaño o sociedad que es su Iglesia, cuyo destino es redimir, salvar, enseñar y otorgar el bien espiritual que no termina. El es el Buen Pastor y que ostenta las virtudes y cualidades más excelsas en esta misión sublime. La anuncia cuando dice: "El Buen Pastor da su vida por sus ovejas". Es de imaginar, entonces, el asombro que produciría en su auditorio esta nueva forma de exponer su misión divina, enlazada a la reducción en la Cruz. Pero hay otros aspectos, que dicen relación con este momento sublime de la predicación de Jesús.

Las parábolas tuvieron siempre el raro privilegio de llevar a todas las gentes la comprensión de los misterios del reino de Dios. El pueblo con esa diversidad asombrosa de caracteres y de sencillez y la aristocracia refinada del pensamiento religioso de ese entonces, mancillado por los jerarcas de la interpretación de la Ley y de los Profetas y sobre todo por los oscuros manejos de los negocios a base de cálculos y de hipocresía, recibieron todos la luz en plenitud sobre sus conciencias y su destino. Y el sentido de las parábolas sigue proyectándose a través de los siglos en un escenario de permanente actualidad en que se nos aparece el Maestro, realizando el prodigio de poner en claridad meridiana todo lo tortuoso y miserable de los intereses materiales y egoístas, cuando a ellos se les quiere cubrir con el manto velado e hipócrita de lo espiritual y desinteresado.

La verdad es que nada queda oculto ni en las conciencias ni en el rodaje social ni en las actividades, ni en los grupos, ni en el seno de las familias, cuando el Señor predica esta lindísima parábola en presencia de los fariseos que son conductores y guías del pueblo y de todas las clases sociales de su tiempo. Jesús los enjuicia ante la historia de su época y de todos los tiempos, precisamente ,porque llevan sobre sus hombros enormes responsabilidades derivadas de principios religiosos que dicen representar con raros designios de privilegiados.

Esta parábola salta los quicios de una representación escénica restringida para extenderse a las ciertas y claras responsabilidades de todo género que tienen tantas personas frente a sus subordinados y ante la sociedad toda que los mira y espera de ellos sacrificios, trabajos, austeridad, heroísmo, desinterés, generosidad, espíritu de martirio, lealtad con los propios deberes, vida limpia y ejemplar.

Por eso tiene una dulcedumbre inenarrable, un sabor indecible la figura divina de Jesús cuando dice ante los fariseos de su tiempo y de todas las edades estas palabras que no admiten paralelo en el campo de la Psicología: "Yo soy el Buen Pastor. El Buen Pastor da su vida por sus ovejas. Pero el mercenario, y el que no es verdadero pastor, como no son suyas las ovejas, ve venir al lobo, y abandona las ovejas y huye, y el lobo las arrebata y dispersa el rebaño. El mercenario huye porque es asalariado y no tiene interés alguno en las ovejas".

La fe religiosa, hondamente sentida y vivida, enciende la llama de los grandes ideales y de los supremos renunciamientos y de los más grandes sacrificios en pos de las causas puras y nobles. A ello se debe esta invitación de Cristo para reconocer en El al más acabado modelo de verdadero pastor a fin de que todos sigamos las sendas de su doctrina y de sus principios morales para experimentar la paz y la alegría de estar seguros bajo su tutela y defensa. Con ese fin nos ofrece el regalo de su Iglesia indefectible y santa en veinte siglos de existencia. Es más: nos brinda la presencia de su Vicario acá en la tierra como su representante, a fin de que sigamos sus enseñanzas infalibles y nos acerquemos al sol de la santidad y de la justicia. Y es en esa continuidad de la Iglesia Católica gobernada por los Pontífices donde aparece con más vigor y realidad la afirmación del Divino Maestro en los labios de su Vicario cuando nos repite: "Yo soy el Buen Pastor. El Buen Pastor da su vida por sus ovejas".

Tal vez nunca hayan tenido una más cierta aplicación esas palabras que en estos momentos angustiados del mundo y cuando todos los ojos se dirigen al Vicario de Cristo, Su Santidad Pío XII, faro de la Verdad, de la Justicia y de la Paz.

M. A. J.

SE COMENTA...

DIDI ZIFFREN, que tiene acho años de edad, es la regalona, no sólo de sus papás (Lester y Edythe Ziffren), sino también de los amigos de los papás, comentaba muy seriamente que para ella no fue ninguna sorpresa el argumento de la película "El Niño y el Toro", ya que la historia se la había contado, desde mucho tiempo, su padre, gran aficionado al arte taurino...

—oOo—

HACE MAS DE diez años, viviendo Lester en España, le tocó presenciar, en la plaza de Málaga, toreando Domingo Ortega, el conmovedor espectáculo de un toro de gran valentía, que mantenía a raya a toreros y picadores, pero que obedecía tiernamente a una niñita que lloraba desde el tendido... El torero, emocionado, pidió autorización para devolverlo a su pequeña dueña, pagando de su peculio el valor del animal... Fue concedida la gracia y la niñita salió con su regalón de la plaza... La noticia fue cablegrafiada, por el entonces periodista y ahora jefe de la Braden Copper, Lester Ziffren, a los diarios de los Estados Unidos...

—oOo—

NUEVO "CORDON BIEU"

DURANTE hora y media estuvo Mario Planet, corresponsal de "Time", de Nueva York, anunciando, en rueda de colegas, que debía retirarse, rápidamente, porque debía ir a cocinar... Nadie le creyó, pero era cierto... Se trataba de ayudar a Edythe Ziffren en la preparación de un plato japonés, el "zukiyaki", en el cual se hizo experto el periodista chileno durante sus dos años de estada en el Japón, retenido por la última guerra... El plato, que fue saboreado por los comensales, le valió, al nuevo "chef", una cinta azul...

—oOo—

ESA NOCHE, aunque los invitados a la comida eran muy pocos (tres o cuatro), la fiesta terminó en gran sarao en casa de los Ziffren... Fueron llegando un grupo de íntimos para abrazar al dueño de casa... La razón de estos abrazos no se puede decir, porque Lester juramentó a los presentes a que se callaran, pero era la conmemoración de algo que había sucedido algunos años atrás (por supuesto no más de sesenta)... Las visitas traían regalitos, entre ellos una botella de importado gin, llena de sellos y honores. Como era su marca preferida, el dueño de casa la abrió para encontrar que estaba llena de la más pura y destilada agüita de la llave...

—oOo—

LA NOCHE tuvo varias emociones... Jaime Atrias Ramírez, abogado y ex de la DIE, procuró unas románticas con sus canciones, y otra, expectante, llamando por teléfono a su casa cada media hora... Los asiduos llamados se debieron a que su esposa, Alicia Rosselot, espera su octavo niño, y se creía que el suceso podía ser en esa noche... No se produjo, y siguen esperando...

—oOo—

OTRO EXITO del "show" lo tuvo José Miguel Barros Franco, funcionario de Relaciones Exteriores, cantando "viejos tangos de mi flor", con el más puro estilo gardeliano... "Cambalache", "Fumando Espero", y, al final, canciones francesas, los hicieron sentirse a todos como en el año veinte...

—oOo—

VELOZ REMATE

DESPUES de preparar su viaje, en tiempo reposado, solamente hace dos días decidió Olga Palma de Bianchi, esposa de nuestro Consejero de Embajada en USA., hacer un remate de sus muebles... Como es mujer de decisiones, en dos horas y media arregló todo lo concerniente al martillleo"... Hoy se efectuará el rápido remate, al que irán todas las cuerdas y locas aficionadas a estas reuniones sociales...

A. F.



Un grupo de periodistas que fueron invitadas a un almuerzo en el Restaurant Auto-Servicio (RAS), conversan en el hall de entrada, antes del almuerzo. De izquierda a derecha se ven la señora Lucía Arrieta de Infante, de "El Debate"; Raquel Sánchez de Rivas, de "El Diario Ilustrado"; Olga Balmaceda de Balmaceda, de revista "Zig-Zag"; las señoritas Marlore Anwandter, de revista "Eva"; Yolanda Ross, de "La Nación", y señora Zaira Cádiz de Larraín, de "El Debate". Asistieron, además, las señoritas Angeles Fuentes, de "La Nación"; Licia Ballerino, de The Associated Press, y Luisa Lara, de revista "Eva".

MATRIMONIO VIAL MONTES-GARRIDO MELO.— Hoy, a las 12 horas será bendecido en la Iglesia de la Recoleta Dominica (Avenida Recoleta 739), el matrimonio de la señorita Gloria Garrido Melo con el señor Jorge Vial Montes.

ESPECTACULO INFANTIL.— Un nuevo espectáculo infantil, dirigido por el personaje radial "Tío Remus", se presentará hoy, a las 11 de la mañana en el Teatro Santa Lucía. Actuarán más de 100 niños, que optarán al título de "El mejor artista infantil de 1957", certámen con más de $ 50.000 en premios, auspiciado por la revista "El Peneca".

DE LIMA.— De Lima han llegado a esta capital, el señor Félix Denegri y señora.

SOLEMNE NOVENARIO DE STA. GEMA G.— Con toda solemnidad se dará hoy comienzo el Novenario anual en honor de la milagrosa Santita de los tiempos modernos, Santa Gema Galgani.

Durante todos los días del novenario habrá misa especial en su capilla del Santuario de los P. Pasionistas a las 9 horas, y en la tarde la solemne distribución a las 19 horas.

Radios Cooperativa Vitalicia trasmitirá para todo el país estos solemnes cultos de la tarde.

Las predicaciones del novenario estarán a cargo del Rvdo. Padre Valentín, Superior y Párroco del Santuario.

CEREMONIA DE GRADUACION. —Circula la siguiente invitación: La Dirección y Cuerpo Docente de la Escuela de Técnicos Laborantes del Servicio Nacional de Salud, tienen el agrado de invitar a usted a la ceremonia de graduación de las alumnas egresadas en 1956 y recepción del I año de 1957, que se efectuará el jueves 9 del presente, a las 18.30 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

Santiago, mayo de 1957.

DE CONCEPCION.— Ha regresado de Concepción, don Ramón Campos Larenas del Río.

DE EUROPA.— Ha regresado de Europa, vía K. L. M., la señorita Eugenia Macuada Cristi.

RECEPCION EN LA EMBAJADA DE AUSTRIA.— El próximo martes, el Embajador de Austria, Excmo. Conde Max Attems, y la Condesa Juliana Waldstein-Wartenberg de Attems, ofrecerán una recepción en su residencia de Avenida Alcántara.

POR EL "REINA DEL MAR". — Por la motonave "Reina del Mar" de la Compañía Inglesa de Vapores que arribará a Valparaíso alrededor del día 8 de mayo, llegarán entre otros los siguientes pasajeros procedentes de Europa:

Lt. Col A. C. W. Kimpton, Mrs. Saih, Miss Saih, Major H. Triggs y señora, Miss P. Triggs, Mrs. Henriette Foucher, Mr. Roberto Inglés y señora, Mrs. Dolores Iranzo, Mr. Thomas Rubens, y Gabriel Sanhueza.

A BUENOS AIRES.— Se han dirigido a Buenos Aires, el señor Augusto Román Castro y señora Hilda Vergas de Román.

ITINERARIO LITURGICO



SEGUNDO DOMINGO DESPUES DE PASCUA

"ESTA oblación Santa, Se- ñor, nos confiera siempre una bendición saludable, a fin de que produzca realmente en nos- otros, el misterio que represen- ta".

Así dice textualmente la Se- creta de la Misa de hoy.

¿Necesita mayores explicaciones este texto de la Santa Liturgia? No lo creemos. El es puro y simple, como todas las oraciones litúrgicas y, de un modo especial, como todos los textos del Tiempo de Pascua.

Habla de un Misterio. Mas exactamente, del "Misterio de Cristo", y pide que la oblación de la Misa produzca en nosotros los cristianos, el efecto propio de "ese" Misterio X, que a veces sólo alcanza a pocas almas, pe- se a su vocación ecuménica y universal.

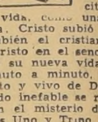
El Misterio de Cristo... ¿Qué misterio? ¿Puede conocerse aca- so?

Un pequeño rayo de luz bro- ta de la poscumunión de la Mi- sa, cuando se pide a Dios que habiendo recibido por tu gra- cia "una nueva vida", podamos siempre gloriarnos de conservar este don divino.

"Una nueva vida...".

Aquí sí que pisamos tierra firme, y no sentimental ni ro- mántico, sino de la más dura o- bra dogmática y escrituristi- ca. Volvemos siempre al dogma cen- tral del cristianismo, el de nues- tra incorporación a Cristo, en el único gran cuerpo místico, del que El es Cabeza, del que todos somos miembros, y a través del cual fluye a borbotones la más intensa de todas las vidas: la vi- da sobrenatural de la gracia que arranca de Dios mismo.

ESTE segundo Domingo después de Pascua, como todas las fes- tividades litúrgicas del Tiempo Pas- cual, está lleno de esa idea cen- tral de la fe cristiana: la de la incorporación de la humanidad a Cristo, a través de su Cuerpo Místico



Cristo murió y el cristiano, por el bautismo, mu- re con El, al es- píritu del mun- do para vivir lo en funci- del Espíritu de Dios. Cristo re- sucitó y tamb- el cristiano re- cita a una nu- va vida, como una nueva cria- tura. Cristo subió a los cielos, también el cristiano está, jun- a Cristo en el seno trinitario, que su nueva vida lo convier- minuto a minuto, en un tem- santo y vivo de Dios, donde modo inefable se reproduce tam- bién el misterio de la Vida Dios Uno y Trino.

El cristiano vive pues, eter- mente, "sub specie aeternitatis". No puede escapar a lo Sobren- tural. La presencia de Dios para El algo tangible y real. ha dicho acaso San Pablo, que Dios "vivimos, nos movemos y somos"?

El cristiano encuentra en Dios cuando lo busca con pureza corazón, no sólo la paz sino sentido nuevo, vital, operati- para su propia vida antes os- cura pero ahora llena de luz.

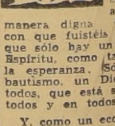
PORQUE, ¿no es grande para un hombre advertir de pron- to que él no es un ente sepa- do de los demás, sino que por el contrario, está de tal mo- vinculado a todos, que sus pro- pios actos, buenos o malos re- percuten en forma, diríamos lenta, sobre quienes han en él, un solo gran Cuerpo, una inmensa y muy sui géneris, sociedad sobrenatural? Es indudable.



Yo sólo, puedo dejarme abatir por el dolor o el hastío. ¿Quién no sabe del hastío en este nuestro tan movedizo siglo donde las voces del espíritu jaron de hablar a las almas, ce ya tantas décadas?, pero miembro vivo del Cuerpo de to, no puedo ni debo per- esa derrota... porque no derecho a jugar también lo con mi propio destino, con el destino de los demás, por modo inefable pero real, unido sus vidas a la mía, profundides del Misterio Cuerpo Místico.

Yo solo, frente a Cristo, do jugar a una piedad senti- talona y acomodaticia. Yo no solo, sino como miembro Cuerpo Místico, no puedo el lujo de tener tal tipo de dad. Viviré, en consecuen- sólo la única vida que vivir el cristiano, vitalmente corporado a Cristo, la vida Dios.

CUANDO San Pablo afirma que no era ya él quien sino Cristo en él, no exagera en absoluto la realidad sobrena- tural cristiana. Nuestra meta ambiciosa, no hay duda: identificarnos con Cristo, medida en que ello es posible gracias a la obra santificadora del Espíritu en nosotros... no podemos nos de empe- nos sobre tra pigmea tura, para de alcanzar meta, que el bautizado obligatoria. "Os dirá San en los a andar de la manera digna con que fuisteis llamados... que sólo hay un Cuerpo y Espíritu, como también una la esperanza. Sólo una fe, bautismo, un Dios y Padre todos, que está sobre todos, todos y en todos".



Y, como un eco, la Epístola la Misa de hoy, que es de Pedro, dirá también: "Cristo también padeció por vosotros dándoos ejemplo para que gáis sus pisadas...".

El sentido de Unidad del Cris- to Total, está acabadamente puesto, finalmente, en el Evange- llo del día: "Tengo también ovejas que no son de este aprisco, las cuales debo yo recoger oirán mi voz y se hará un rebaño y un solo Pastor".

Amén.

MATRIMONIO CONCERTADO.— Ayer quedó concertado el matrimonio del señor Hernán Merino Merino, con la señorita Gabriela de la Fuente Yuraszeck.

Hicieron la visita de estilo el señor Roberto Merino Fuenzalida y señora Elena Merino de Merino. Bendijo las argollas el Revdo. Padre A. Silvio de Schrijver.

ESTRENO DEL TEATRO DE ENSAYO.— Circula la siguiente invitación:

"Eugenio Dittborn, presidente del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, saluda atentamente a Ud. y tiene el agrado de invitarlo al estreno de "La jaula en el árbol", de Luis A. Heiremans, la obra con que el Teatro inicia la presentación de obras chilenas, función que se realizará el 11 de mayo a las 22 horas, en el Teatro Camilo Henríquez".

EN LA BBC DE LONDRES
EL PROGRESO DE LA MEDICINA.— La alergia y sus causas constituye el tema del comentario perteneciente a la serie semanal, que el Servicio Latinoamericano de la BBC transmitirá hoy. Cuando se dice que una persona sufre de alergia, significa que su cuerpo reacciona fuertemente a cierta clase de substancia química, aún si ésta se presenta en cantidades pequeñas. Un caso típico es la fiebre del heno, que hace estornudar al paciente, no bien esté en contacto con partículas microscópicas de polen; la alergia puede producirse por ciertos alimentos y también por el contacto con algunas plantas, trayendo en este caso, como consecuencia, una inflamación de la piel. La alergia puede atacar las membranas de la garganta, produciendo asma, o las articulaciones de los miembros, y cada vez que el paciente se mueve, siente dolores agudos.

Las investigaciones sobre las causas de alergia continúan, y se han instalado hospitales y clínicas especiales donde se examinan cautelosamente todos los aspectos relativos a la forma de vivir del paciente.

El médico concluye diciendo que, a pesar de la complejidad del problema y la necesidad de un estudio, minucioso de cada caso, hay en la mayoría de éstos una respuesta como así también una cura.

El programa en mención se transmitirá a las horas habituales de las 19.15, hora chilena, por las ondas de 19.44 y 16.92 metros, y a las 21.15 hora, por las ondas de 24.80 y 19.85 metros.



Señorita LILIANA OYANEDEL SCHULTZ, cuyo matrimonio con el señor Hugo Baselli Goncalvez quedó concertado ayer. Hicieron la visita de estilo el señor Eusebio Baselli Cavanna y la señora María Goncalvez de Baselli. Bendijo las argollas el Revdo. Francisco Ramírez Ramírez.

A BUENOS AIRES.— Ayer se dirigieron, por vía aérea, a Buenos Aires la señora Olga Velasco de Merlet y las señoritas Yolanda Ross Bravo, Licia Ballerino, Paulina Barros Holman y Eliana Illanes P.

NACIMIENTO.— En la Clínica Providencia, ha nacido Ana Victoria, hija del señor Tito Orellana Cavieres y de la señora Ana Gómez de Orellana.

MANIFESTACION.— El viernes 3 del presente, en el Hotel Crillon, fue ofrecida una manifestación al abogado señor Luis Orlandini Molina y señora Inés B. de Orlandini.

Asistieron: señor Salvador Klarian y señora Lucy Vergara de Klarian; Dr. Jorge Artigas y Dra. Eliana Horvitz de Artigas; Dr. Hugo Avendaño y señora Lucy Becerra de Avendaño; Dr. Edgardo Carrasco C., Dr. Mario Luxoro y señora Ema Vicencio de Luxoro; Dr. Livio Paolinelli y Dra. Germana Grunert de Paolinelli, Dr. Isidoro Pasmánik, Dr. Eduardo Tallman, Dr. Sergio Valiente, Dr. Luciano Yercovic y señora Nora de Yercovic.

NACIMIENTO. — En la Clínica Nightingale ha nacido César Enrique, hijo de don Eduardo Jiménez Moya y de doña Dolores Munné de Jiménez.

EN ESCORIAL. — A contar desde el viernes 10 del presente, "Escorial" inicia su servicio de té, destinado a reunir a las elegantes de nuestra sociedad. Las distinguidas asistentes podrán disfrutar de las atracciones con que Escorial les brindará semanalmente. Inaugura este servicio, la presentación de la colección de Otoño e Invierno 1957 de Cía. Nac. de Tejidos "El Salto".

CORONAS DE CARIDAD.— Ultimamente se han recibido las siguientes órdenes en la Parroquia de Nuestra Señora del Monte Carmelo, reemplazando las flores por una obra de caridad:

Ignacio del Solar A., Elisa Palma Eguiguren, Berta Lazcano de Mackenna, Jorge Bascuñán Echeverría, Esperanza Calvo de Marty, Josefina del Fierro de Droguett, Luzmira de la Sotta de Urrutia, Adriana Munita Eyzaguirre, Enrique Becker Simpson, Adriana Larraín de Concha, Alberto Bascuñán Antúnez, Blanca Suárez de Hillmann, Elvira Valdés de Errázuriz.

Las órdenes se reciben en la Parroquia, Pbro. don Sergio Venegas Harbin, Traslaviña 1895, fono 54303; señora Carmen Ochagavía de Prieto, Vergel 2476, fono 491452, y en Unión Central 1010, oficina 902, fono 80983.

Matrimonio Alessandri Fabres - Rozas Vial.-

Hoy, a las 12 horas, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, será bendecido el matrimonio de la señorita María Magdalena Rozas Vial con el señor Germán Alessandri Fabres. Pondrá las bendiciones el Rvdo. Padre Pedro Azócar, SS. CC.

Serán padrinos de la novia, don Manuel Rozas Larraín y la señora Teresa Vial de Rozas, y del novio, don Guillermo Alessandri Altamirano y la Sra. Gabriela Fabres de Alessandri.

Serán testigos en el matrimonio religioso, por parte de la novia los señores Carlos Rozas Larraín, Alberto Vial Letelier, Alfonso Vial Letelier, Fernando Vial Letelier, Cristian Vial Letelier, Juan Vial Errázuriz, José Errázuriz Lastarria y Juan Bulnes Aldunate, y del novio, los señores Carlos Alessandri Altamirano, Gustavo Alessandri Altamirano, Raúl Fabres Pinto, Marco Antonio de la Cuadra P., Javier Echeverría Vial, Javier Echeverría Alessandri, Francisco Javier Lira M. y Eugenio Prieto Letelier.

En la inscripción civil fueron testigos de la novia los señores Fernando Rozas Vial, Alberto Rozas Vial, Juan Manuel Rozas Vial, Demetrio Zañartu Rozas, y del novio, los señores Guillermo Alessandri Fabres, José Pedro Alessandri Fabres, Raúl Alessandri Fabres, Jaime Fuenzalida Valenzuela, Alejandro González Gandarillas, Pedro Aspillaga Salas y Jorge Langerfeldt Wyneken.

Mendes France denunció dominio fascista en la rebelión argelina



MENDES FRANCE

PARIS, 4.— (UP).— El jefe del Partido Radical, Pierre Mendes-France, denunció hoy en el Congreso Especial de la agrupación, reunido aquí, que "en realidad el fascismo reina en Argelia", donde la rebelión nacionalista lleva ya 30 meses.

Ese Congreso puede ser decisivo no sólo para Mendes-France, sino también para Guy Mollet como Primer Ministro. Los 1.200 delegados que asisten a las deliberaciones decidirán si el partido retira o no del Gabinete a los 12 Ministros radicales. De suceder lo primero, el Gobierno de coalición de Mollet quedaría tan debilitado que no podría mantenerse en el poder. Los radicales han dado un fuerte respaldo a Mollet, pero ahora están muy disgustados con su inquebrantable política en Argel.

La acusación de "fascismo" refuerza las recientes afirmaciones de que el Ejército francés ha cometido atrocidades en Argelia.

Mendes France viene aconsejando desde hace largo tiempo una política moderada en Argelia, en oposición a la de mano de hierro puesta en vigor allí por el Ministro Robert Lacoste.

PROCESOS CONTRA EXTREMISTAS JOR[illegible]

AMMAN, 4.— (UP).— Se espera que los tribunales militares comiencen la semana próxima a ver las causas contra los "recalcitrantes elementos, principalmente comunistas y simpatizantes", acusados de haber causado la reciente crisis de Jordania, en número que se ha mantenido en el secreto, pero que no se espera pase de un centenar.

Una nota oficial dice hoy que "una pequeña pero ruidosa minoría de elementos subversivos, instigados desde el extranjero", trastornó la estabilidad de Jordania, mientras la abrumadora mayoría de ciudadanos respetuosos de las leyes se puso firmemente al lado del Rey Hussein y el Gobierno.

Una comisión investigadora, compuesta de tres militares, informará hoy o mañana al Gobernador Militar y al Ministro de Defensa, Soliman Toukan, sobre una trama subversiva de los círculos militares, políticos y algunos del propio Gobierno y fuentes informadas dicen que en la causa serán testigos o reos todos los miembros disponibles del Gabinete destituído de Soliman Sabulsi, inclusa este mismo.

Un informante dijo que también se juzgará a un par de docenas de militares de la camarilla del ex jefe del Ejército, mayor general Ali Abu Nuwar, que se refugió en Damasco.

Fuentes informadas dicen que la semana próxima quizá se reúnan los tres reyes árabes para tratar de proteger a Jordania contra un peligro externo, y que esa reunión puede producir el cambio más radical en las alianzas del Medio Oriente desde la elevación al Poder del Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser.



Aparece en el grabado una niña que aplaude a Sir Winston Churchill, al entrar éste al Albert Hall, en donde se celebraba la reunión anual de la Liga Primrose. En su discurso, Churchill criticó la actitud de las Naciones Unidas en el reciente conflicto del Canal de Suez, como así también la postura adoptada contra Francia e Inglaterra.— (Radiofoto UNITED PRESS.)

Opositores colombianos mantienen su demanda para elecciones libres

Rechazan la posible reelección de Rojas Pinilla

BOGOTA, 4 (UP).— Un vocero del Frente Civil Liberal-Conservador adverso al Gobierno militar, dijo que el anuncio hecho por el Presidente, teniente general Gustavo Rojas Pinilla, sobre su retiro del poder después de 1958, no alterará la política de oposición de ese bloque y la cual sintetizó en la frase: "Reelección no, elecciones libres".

El texto del discurso del Presidente Rojas Pinilla fue divulgado al mediodía por la Dirección de Información y Prensa del Estado en momentos en que los círculos políticos conservadores se mantenían a la expectativa por la llegada a Bogotá de Gilberto Alzate Avendaño.

Rojas Pinilla dijo que "no tiene ningún deseo, no tiene la menor intención de perpetuarse en el poder", y agregó enfáticamente que garantizaba que "en el período presidencial de 1958 a 1962, el Vicepresidente de la República tendrá la oportunidad de ejercer el poder durante gran parte del período".

Rojas Pinilla habló francamente de la sucesión presidencial, ya que afirmó, que sólo "en el caso de que la Asamblea Nacional Constituyente, en forma libre y soberana quiera reelegirlo, asumirá la primera magistratura cuando la patria esté de nuevo en peligro".

Rojas insistió en que el problema de la sucesión presidencial no es importante hasta agosto de 1958, cuando vence su actual período presidencial, "porque de acuerdo con la Constitución, le corresponde al Ministro de Gobierno".

El Presidente habló ante los delegados a la convención nacional conservadora que le es adicta y recalcó que la designación del Vicepresidente "tiene una importancia decisiva para la tranquilidad del Partido Conservador y para la suerte del país en general".

En otro aparte dijo: "Ningún conservador puede olvidar que el partido no desapareció el 13 de junio debido a las fuerzas armadas de Colombia, y que la seguridad de este partido, y que la seguridad del Gobierno y que la seguridad de la República,—dependen de la perfecta unión y sincera comunión de intereses entre los militares y los patriotas".

(El 13 de junio Rojas tomó el poder en nombre de las fuerzas armadas.)

Entre los asistentes al acto en el cual habló Rojas Pinilla, se encontraba Hernando Navia Varón, Ministro de Gobierno, y a quién, según su discurso, correspondería el ejercicio del poder en caso de su falta antes de agosto de 1958.

También se encontraban los delegados a la convención del sector conservador que le es adicto, que ayer proclamaron su candidatura presidencial paa el cuatenio 1958-1962.

Al conocerse el discurso de Rojas Pinilla, llegó al máximo la tensión en los círculos políticos en los cuales se concede a Gilberto Alzate Avendaño un papel decisivo, ya que se le menciona como posible candidato para la Vicepresidencia.

Rojas no dijo concretamente cómo se haría la designación del Vicepresidente, pero desde la semana pasada algunos diputados conservadores de la constituyente, que le son adictos, se declararon partidarios de que el Vicepresidente sea un civil y no un militar en filas.

En los sectores políticos se afirma que las Fuerzas Armadas prefieren a un oficial activo como Vicepresidente de la nación para asegurar la continuidad del Gobierno militar y, por ello, dan especial importancia al discurso del Presidente Rojas, que, según dijo un observador, "abre la campaña por la sucesión en el poder".

En esos sectores se dio especial importancia al anuncio de Rojas Pinilla de que terminará su mandato el año próximo y que no reasumiría el poder, sino en condiciones excepcionales y siempre que lo reelija la Asamblea Constituyente.

Presidente Rojas Pinilla anunció que dejaría el mando antes de 1962

Lo afirmó en discurso pronunciado ante sus partidarios

BOGOTA, 4.— (UP).— El Presidente de la República, teniente general Gustavo Rojas Pinilla, anunció anoche a los elementos conservadores que le son adictos que es posible que deje la presidencia durante el período de 1958 a 1962, según informó hoy el "Diario Oficial".

Según el mismo periódico, el Presidente desmintió también que su Gobierno haya arrestado en Cali al candidato presidencial conservador-liberal, doctor Guillermo León Valencia, añadiendo que simplemente se le puso vigilancia armada para evitar que se consumase un atentado contra su vida.



ROJAS PINILLA

El "Diario Oficial" informa hoy que estas declaraciones del Presidente fueron hechas en un discurso improvisado ante los delegados a la convención conservadora oficialista que anoche lo visitaron en el palacio presidencial.

En dicha oportunidad, agrega el periódico, Rojas Pinilla dijo que el vicepresidente de la nación ejercerá el Poder Ejecutivo durante la mayor parte del período 1958-62 y que aquél será escogido por las Fuerzas Armadas y la asamblea constituyente.

En cuanto al doctor Valencia, Rojas Pinilla dijo a los delegados que el Gobierno tuvo conocimiento de que se preparaba un atentado contra su vida, razón por la cual, para darle garantías, le puso una guardia armada y le sugirió que se trasladara a Popayán, donde estaría más seguro.

Según la versión del periódico oficial, el Presidente expresó que su Gobierno hará todo lo posible por guardar la vida del doctor Valencia.

La declaración de Rojas Pinilla contradice la versión dada anteayer por los partidos conservador y liberal, que afirmaron en un comunicado conjunto que el doctor Valencia había sido detenido en Cali y que se le había ordenado trasladarse a Popayán.

La versión oficial de los hechos relacionados con el candidato opositar fué dada después de las bulliciosas manifestaciones realizadas ayer aquí por los alumnos de la Universidad Javeriana (Jesuita), que se atrincheraron en el establecimiento lanzando vivas a Valencia. Fuerzas de policía y el ejército intervinieron con bombas lacrimógenas y mangueras para sofocar las manifestaciones.

Mientras los demás establecimientos universitarios de Bogotá seguían paralizados, noticias llegadas anoche aquí dijeron que también se habían producido manifestaciones opositoras en las calles de Medellín y Cali y que la enérgica intervención policial había producido algunas violencias.

Mientras tanto, hoy era esperado en Bogotá el dirigente conservador Gilberto Alzate Avendaño, actual Embajador en España, a quien se menciona como posible candidato a la Vicepresidencia de la nación con el apoyo de los conservadores gobiernistas. Estos últimos, en efecto, desean que el candidato a la Vicepresidencia sea un civil, no un militar de filas.

Aston Villa conquistó la Copa al ganar a Manchester por 2-1

WEMBLEY, (Inglaterra), 4 (U.P).— El modesto cuadro de Aston Villa se adjudicó hoy la Copa de la Asociación, máximo trofeo del fútbol inglés, derrotando a Manchester United, el poderoso campeón de la Liga, por dos goles a uno.

Cien mil espectadores, incluyendo la Reina Isabel, al Duque de Edimburgo y otros miembros de la familia real, presenciaron la dramática e inesperada derrota de Manchester United en un partido que el campeón tuvo que jugar casi íntegramente con sólo diez jugadores después que perdió a su guardavalla titular Ray Wood, a causa de una lesión, apenas a los seis minutos de iniciadas las acciones.

El primer tiempo terminó sin goles.

Con esta victoria, Aston Villa se adjudicó la Copa por séptima vez en las nueve ocasiones en que ha llegado al partido final. Ningún otro club inglés ha conquistado el preciado trofeo tantas veces, aunque Blackburns y Newcastle se lo han adjudicado, como Aston Villa hasta hoy, en seis ocasiones.

La derrota, en cambio, privó a Manchester United de la oportunidad de conquistar por primera vez en 60 años la doble corona de la Copa y el título de campeón de la Liga. El último equipo que cumplió esa hazaña, fue precisamente Aston Villa al finalizar la temporada de 1896-1897.

Fue el de hoy un partido recio desde el principio. Manchester United, desconcertado por la pérdida de su guardavalla e inseguro con su arco encomendado al centromedio Jack Blanchflower, rindió una labor más bien descolorida en el primer tiempo, falto de coordinación y precisión en el pase. Su actuación mejoró en el segundo tiempo, pero Aston Villa respondió con firmeza des. Dos goles rápidos, a los 22 y y aprovechó mejor las oportunidades 27 minutos del tiempo complementario, le dieron la victoria.

Manchester United, atacando con empeño, descontó a los 37 minutos, pero todo su empeño por conseguir el empate resultó infructuoso ante la cerrada defensa adversaria.

A las órdenes del árbitro Frank Coultas, de Hull, los equipos alinearon como sigue:

MANCHESTER UNITED: Wood, Foulkes y Byrnes (capitán); Colman, Blanchflower y Edwards; Berry, Whelan, Taylor, Charlton y Pegg.

ASTON VILLA: Sims, Lynn y Aldis; Crowther, Dugdalf y Saward; Smith, Sewell, Myerscough, Dixon (capitán) y Mcparland.

LA COORDINACION ECONOMICA INTERNACIONAL ROBUSTECE LA PAZ, DECLARO AYER S.S. PIO XII

FORMULO TAMBIEN UN LLAMADO PARA "DERRIBAR LAS BARRERAS NACIONALES" ANTE MAS DE MIL DELEGADOS AL CONGRESO MUNDIAL DEL COMERCIO

CIUDAD DEL VATICANO, 4.— (UP).— Su Santidad Pío XII dijo hoy, a destacados hombres de negocios de muchos países, que, al coordinar la economía internacional están robusteciendo la paz y contribuyendo a derribar las barreras nacionales.

El Papa hizo esas declaraciones al dirigir la palabra, en audiencia especial, en el Palacio Apostólico, a unos 1.000 delegados al décimosexto congreso de la Cámara Internacional de Comercio (CIC), que el lunes iniciará sus sesiones en Nápoles.

Pío XII elogió mucho la labor de la CIC encaminada a hallar "una solución racional, independiente de consideraciones políticas partidarias", a los problemas económicos del mundo.

"Junto con vosotros —añadió—, vemos en ésto una de las más firmes garantías del fortalecimiento de la paz entre las grandes potencias económicas."

Manifestó, en seguida, que el deseo de comprender perfectamente las correlaciones económicas exige una amplia investigación. Agregó que la CIC está tan informada que ha podido redactar convenciones internacionales en un plano muy alto.

"Esta acción —afirmó— es beneficiosa porque, en su constante actitud frente a los regímenes existentes, los obliga a tomar en cuenta la necesidad de abrirse, progresivamente y sin indebida lentitud, a asociaciones más amplias."

El Padre Santo puso en guardia a sus oyentes contra los peligros de una excesiva libertad individual en el terreno de la competencia comercial. "La experiencia —añadió— ha mostrado con demasiada frecuencia, que ésto degenera, a veces, en enconadas luchas por la conquista de nuevos mercados."

Luego, al recordar las palabras de Jesucristo: "Porque., ¿de qué aprovecha el hombre, si granjeare todo el mundo, y perdiere su alma?, o, ¿qué recompensa dará el hombre por su alma?" (S. Mateo 16.26). El Papa dijo: "El daño personal, por irreparable que sea, sólo es una incompleta reflexión del mal causado por la búsqueda de lucro, que se transforma fácilmente en una verdadera guerra económica, acarreando con ella desastrosas ruinas, con la triste procesión de los desórdenes familiares y sociales que les siguen, naturalmente.

"Pero, por fortuna, la Era del liberalismo económico ilimitado ha cesado, y es mucho más, en cambio, un exceso de lo contrario lo que debe ser lamentado."

Pío XII elogió, después, las publicaciones de negocios "basadas en investigaciones objetivas y tranquilas", y expresó su complacencia de que las naciones infradesarrolladas del mundo no hayan sido dejadas de lado en los esfuerzos de los hombres de negocios.

Su Santidad terminó impartiendo la bendición apostólica a los delegados.

Nicaragua declarará la guerra si hay otro ataque hondureño

DECLARACIONES DEL PRESIDENTE LUIS SOMOZA, SOBRE LA SITUACION

MANAGUA, 4.— (UP).— El Presidente Luis Somoza informó esta noche haber ocurrido un nuevo ataque por Honduras en la región fronteriza y advirtió que Nicaragua declarará la guerra si se repitiese el ataque.

El Presidente Somoza dijo que dos aviones hondureños ametrallaron el pueblo de Leimus, en el que la Compañía Robinson Lumber Company de Nueva Orleans tiene un aserradero.

Los habitantes de Leimus dijeron que los aviones hondureños atacaron sin advertencia previa, haciendo fuego en varias pasadas sobre la población, y que desaparecieron rápidamente.

El ataque ocurrió en momentos en que llegaba a Tegucigalpa, procedente de Panamá la comisión investigadora de la Organización de Estados Americanos.

El pueblo de Leimus se halla en las márgenes del Río Coco, a poca distancia de Mocorón, punto que ocuparon el miércoles fuerzas de Honduras en enconado combate. Hay noticias de que Mocorón fué ametrallado desde el aire en el ataque de hoy, pero las autoridades dijeron que hasta la fecha no hay noticias de víctimas.

El Presidente Somoza dijo también que tiene informes de gran actividad militar en territorio hondureño vecino a la frontera y dijo que al parecer las fuerzas de Honduras atacaron para apoderarse de varias aldeas nicaragüenses.

"Pero no hemos podido confirmar las noticias todavía", observó Somoza.

El Presidente se rió ante una noticia de Tegucigalpa en que se decía que Honduras había recapturado ayer la población de Mocorón.

"Continuamos en poder de Mocorón. Tengo mensajes de radio recibidos de Mocorón esta tarde", dijo Somoza.

Al preguntársele cuánto tiempo, en su opinión durarán las dificultades, el Presidente contestó:

"Eso depende de lo que quiera Honduras y de lo que pueda hacer la OEA. Si Honduras está dispuesta a suspender los ataques, todo terminará en unos días. Pero si la OEA no les pone fin pronto, sería mejor que la comisión regrese a Washington y así se lo voy a decir por teléfono esta noche".

El Presidente habló después, en efecto, con el presidente de la Comisión de la OEA, el doctor Ricardo Arias, a quien manifestó (según informe que se dió más tarde) que "los oficios de la comisión serán inútiles en el caso de que Honduras lleve a cabo otro ataque contra Nicaragua".

"Si Honduras nos ataca de nuevo— dijo por teléfono Somoza a Alfaro—, eso significará la guerra".

A última hora de la noche se informó que la comisión no vendría hoy como se informó en un principio.



LUIS SOMOZA

ACUSAN A EGIPTO DE DIRIGIR BANDA DE ASESINOS EN ARABIA

Así lo creen fuentes diplomáticas de Beirut

BEIRUT, 4 (U. P).— (Por George Bitar).— Fuentes diplomáticas locales declararon hoy creer totalmente en las informaciones periodísticas del Líbano de que Egipto estaba dirigiendo una banda de asesinos en Arabia Saudita.

Las noticias decían que la banda tramaba un complot para cometer asesinatos, pero no aclaraban si la eventual víctima principal iba a ser el Rey Saud.

Diarios libaneses informaron que la Embajada egipcia en Arabia Saudita, se había hecho cargo de una banda de asesinos formada por refugiados de Palestina que el Rey Saud había organizado para que realizara actividades clandestinas en los protectorados británicos de Kuwait, Behrein y Aden. El monarca ordenó que la banda fuese disuelta después de consolidar sus relaciones con Occidente durante la visita que hizo a Washington hace poco.

Los periódicos agregaban que el 21 de abril último, Saud descubrió que la banda seguía operando a pesar de su orden de disolución. Decían también que por sospecharse que el Agregado Militar egipcio, capitán Ali Khashabi, dirigía la banda, éste fué inmediatamente expulsado de Jeddahe. Saud organizó luego un servicio de contraespionaje para detener a los miembros de la banda.

Hoy circularon también aquí versiones de que las autoridades de Arabia Saudita se disponen a expulsar a varios maestros egipcios acusados de actividades "antiárabes". Agregan las noticias de que los maestros, presumiblemente por órdenes de El Cairo, hacían propaganda subversiva en las escuelas árabesauditas. La mayoría de los maestros en los países árabes son egipcios.

Las relaciones de Arabia Saudita con Egipto y Siria se enfriaron repentinamente el mes pasado, quizá a consecuencia del descubrimiento de la banda de asesinos. Saud ofreció ayuda al Rey de Jordania, Hussein, contra intrigas similares.

"RETIRO DE NICARAGUENSES ES PREVIO A CUALQUIER ARREGLO"

Declaraciones de jefe militar hondureño

TEGUCIGALPA, 4.— (UP).— Siempre que se vayan todos los soldados nicaragüenses el Gobierno hondureño estará dispuesto a la solución del conflicto con el país vecino.

En rueda de periodistas, el general Roque Rodríguez, integrante y vocero de la Junta Militar de Gobierno, declaró esta tarde:

"El Gobierno de Honduras está dispuesto a acceder al arreglo del conflicto suscitado por Nicaragua al invadir a Honduras, siempre que salga del territorio nacional hasta el último soldado nicaragüense, pues no quiere que se repita lo de 1937, cuando guardias somocistas ocuparon Cruto, en el actual departamento de Gracias a Dios, donde han permanecido por veinte años."

A continuación recalcó el general Rodríguez: "Preferimos morir peleando en el río Aguan antes de que se repita lo de Cruta, de la cual deben salir los soldados somocistas que violan nuestra integridad territorial".

Entretanto, las radioemisoras informaron que el general Toribio Tijerino y otros nicaragüenses desterrados en Honduras han desaparecido del departamento de Choluteca. Presumen las emisoras que se han internado en territorio de Nicaragua para unirse a los opositores al Presidente Luis Somoza. Tijerino tiene una finca rural a diez leguas de la frontera nicaragüense.



WASHINGTON.— La Comisión Investigadora de la Organización de Estados Americanos, se prepara para partir desde Washington, con el objeto de ayudar a resolver el conflicto fronterizo surgido entre Nicaragua y Honduras. De izquierda a derecha aparecen el doctor Eduardo A. García, de Argentina; John O. Drier, de los Estados Unidos; el Embajador boliviano, Víctor Andrade; el Embajador mexicano, Luis Quintanilla, y el Embajador panameño, Ricardo M. Arias.— (Radiofoto UNITED PRESS.)

"No nos movemos de donde estamos", dijo el Presidente Luis Somoza

Manifestó confianza en que la O. E. A. puede actuar con éxito

MANAGUA, 4 (U. P).— El Presidente Luis Somoza, declaró hoy que "de donde estamos no nos movernos" y que "cualquier traspaso lo consideraremos una agresión de Honduras".

El Presidente, refiriéndose al conflicto fronterizo con Honduras y a la inminente llegada de una Comisión Investigadora de la Organización de Estados Americanos (OEA), añadió:

"Ahora que vienen los representantes de la OEA, les diré que desde Totecacinte hasta el final, el río Coco es nuestro. No podemos perder el río Coco".

(En el presente conflicto hondureño-nicaragüense, lo que está en disputa es una franja de territorio al norte del río Coco, o Segovia, que ambos países reclaman para sí).

El Presidente Somoza dijo también hoy:

"Peleamos por Mocorón (al norte del río) porque, si cedemos allí, los hondureños llegarían hasta el río y perderíamos esa arteria vital para la reserva de nuestra economía.

"Tenemos que pensar en nuestros hijos y en nuestra responsabilidad histórica.

"No queremos ser agresores, pero no permitiremos que se nos ataque. Son manifiestas las intenciones de los hondureños. Si no los detenemos, estaríamos en peligro de perder una extensa y rica zona de nuestro territorio.

"Confío, sin embargo, en que la OEA los hará desistir, arreglándose el conflicto en una Conferencia".

El Presidente también dijo que la libertad de prensa no será restringida en el país, aún en el caso de una guerra total.

Levantada la censura a informaciones desde la capital hondureña

LA HABANA, 4.— (UP).— El presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP), Guillermo Martínez Márquez, informó hoy que ha recibido de Tegucigalpa el siguiente radiotelegrama de Jules Dubois, presidente de la Comisión de Libertad de Prensa de la SIP: "La Junta Militar de Gobierno levantó la censura de los despachos al exterior a medianoche".

BANQUETE EN HONOR DE EMBAJADOR PUGA OFRECERAN EN USA.

NUEVA YORK, 4.— (UP).— La Pan American Society of the United States, y la Chile American Association, ofrecerán el miércoles próximo, en el Waldorf Astoria, un banquete en honor del Embajador chileno en Washington, Mariano Puga Vega, y señora.

Escaso interés hubo en Siria por participar en elecciones

EL GOBIERNO DECRETO QUE SE PROSIGUIERAN HOY

DAMASCO, 4.— (UP).— Por Wilbur Landrey).— A pesar de la efervescencia que reinó hoy en Damasco con motivo de las elecciones, a las seis y media de la tarde sólo había votado el 24 por ciento de los ciudadanos, y el Gobierno decretó que la elección continúe mañana.

En contraste con la ausencia de electores en las urnas, en las que se había de definir la preferencia del pueblo por el Este o el Oeste, el día se caracterizó, en las calles, por la ruidosa exteriorización de sentimientos antinorteamericanos, en la cual figuró una agresión de que las turbas hicieron víctima al corresponsal de la National Broadcasting Company, de los Estados Unidos, Welles Hangen. Otro informador tuvo que ser salvado por la policía, que se vio obligada a explicar a las masas que no era norteamericano, sino alemán.

Un joven trató de arrebatar a Hangen el aparato grabador en que recogía los gritos de la multitud contra la doctrina Eisenhower, y el reportero salió con las ropas destrozadas y el libro de apuntes perdido en el revuelo consiguiente.

El otro que estuvo a punto de ser agredido, fue el fotógrafo de televisión de United Press-Movietone, Hans Hartmann, que tuvo que enseñar su pasaporte alemán para salvarse de las iras de la multitud. Después, por dondequiera que iba, el detective que le protegía tenía que proclamar su nacionalidad.

Una mujer salió de un edificio gritando a la policía: "Es un espía norteamericano repartiendo dólares, y no aceptamos a estos traidores". A pesar de su pasaporte, Hartmann, vecino de Munich, encontró grandes dificultades para trabajar.

El único entusiasmo por la elección en sí, lo mostraron las mujeres, que fueron las únicas que llevaron el caos al colegio electoral que se les destinó, con sus gritos y tirones de pelo.

Por otra parte, izquierdistas y derechistas se acusaron, mutuamente, de fraude, y algunos electores se quejaron de que sus nombres no estaban en el censo electoral.

La ODECA formuló llamamiento para pacificar Centro América

Propone reunión de Ministros de Relaciones

SAN SALVADOR, 4 (U. P).— La Secretaría de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA) dirigió a los cinco países Centroamericanos un mensaje relacionado con el conflicto entre Honduras y Nicaragua que dice:

"Desde que comenzó a plantearse en términos agudos el actual conflicto esta Secretaría ofreció sus buenos oficios a los Gobiernos de Honduras y Nicaragua al efecto de que en forma conciliatoria se solucionara el diferendo, lo cual no ha sido posible.

"Ante esta situación, y al efecto de que si estima conveniente que se efectúe en la sede de esta Scretaría una reunión extraordinaria de Ministros de Relaciones, órgano principal de la ODECA, para que conozca del problema y pueda en cumplimiento del artículo primero de la Carta de San Salvador, "prevenir y conjurar toda desavenencia y asegurar la solución pacífica de cualquier conflicto", ruego a vuecencia comunicarme a la mayor brevedad la opinión de vuestro Gobierno a fin de que se efectúe la convocatoria y se señale la fecha para la reunión a la mayor brevedad".

PARDO NO FIGURA EN EL RANKING MUNDIAL

DE LA ASOCIACION NACIONAL DE BOXEO

MILWAUKEE, 4.— (UP).— La Asociación Nacional de Boxeo designó hoy a Tony Anthony "boxeador del mes", por su "brillante actuación" al poner fuera de combate a Chuck Spieser para ocupar el puesto de primer aspirante al título mundial de peso mediopesado.

Fred J. Sandy, presidente de la Comisión de Campeonato de la A. N. B., dijo que la actuación de Anthony "fue de carácter sensacional... Anthony demostró haber mejorado mucho".

Saddy señaló que fueron muchas las derrotas inesperadas que ocurrieron durante el mes de abril, y citó las del portorriqueño Miguel Berrios por Hogan "Kid" Bassey; Vince Martínez a manos de Ralph Dupas, y Bob Baker por Willi Besmanoff.

La derrota de Baker provocó su eliminación del grupo de aspirantes de primera categoría. También fueron eliminados, aunque por inactividad, los pesos livianos Cisco Andrade y Jimmy Carter.

A continuación la clasificación de la ANB:

PESADO.— Campeón, Floyd Patterson, Nueva York. Aspirantes: Tommy Jackson, Eddie Machen, Harold Carter, Willie Pastrano, Zora Folley, Ingemar Johansson (Suecia), Bob Satterfield, Johnny Summerlin, Nino Valdez (Cuba), Willi Besmanoff (Alemania).

MEDIOPESADO.— Campeón, Archie Moore, California. Aspirantes: Tony Anthony, Yolandey Pompey, Harold Johnson, Hans Stretz (Alemania), Chuck Spieser, Clarence Hinnant, Gernard Hech (Alemania), Charles Colin (Francia), Dogomar Martínez (Uruguay), Randy Turpin (Inglaterra).

MEDIANO.— Campeón, Ray Robinson. Aspirantes: Gene Fullmer, Charles Humez (Francia), Spider Webb, Joey Giambra, Ralph Tiger Jones, Rory Calhoun, Joe Giardello, Bobby Boyd, Chebo Hernández (México), Willie Vaughn.

WELTER.— Campeón, Carmen Basilio, Nueva York. Aspirantes: Tony Demarco, Isaac Logart (Cuba), Gaspar Ortega (México), Johnny Saxton, Virgil Akins, Vinnie Martínez, Del Flanagan, Walter Byars, Emilie Marconi (Italia), Charlie Tombstone Smith.

LIVIANO.— Campeón, Joe Brown, Louisiana. Aspirantes: Kenny Lane, Ralph Dupas, Duilio Loi (Italia), Orlando Zulueta (Cuba), Larry Boardman, Baby Vásquez (México), Paolo Rosi (Italia), Johnny Gonsalves, Willie Toweel (Africa del Sur) y Joe Lopes.

PLUMA.— Campeón, nadie reconocido. Aspirantes: Cherif Hamia (Francia), Sogan Kid Bassey (Nigeria), Miguel Berrios (Puerto Rico), Carmelo Costa, Flash Florde (Filipinas), Isidro Martínez (Panamá), Paul Jorgensen, Jean Sneyers (Bélgica), Ricardo Moreno (México) e Ike Chestnut.

GALLO.— Campeón, Raúl Macías (México). Aspirantes: Alphonse Halimi (Francia), Marión d'Agata (Italia), Leo Espinosa (Filipinas), Toluco López (México), Germán Ohm (México), Kid Asunción (Filipinas), Robert Tártari (Francia) y Dante Bini (Francia).

MOSCA.— Campeón, Pascual Pérez (Argentina). Aspirantes: Young Martini (España), Memo Diez (México), Arístide Pozzoli (Italia), Robert Pollazón (Francia), Dai Dower (Inglaterra), Nitoshi Misako (Japón), Pone Kingpetch (Tailandia), Danny Kid (Filipinas), Oscar Suárez (Cuba), Bindi Jack (Australia).



CAMPEONES DEL RIMAC.— Hé aquí cinco aficionados que representarán al boxeo peruano en el Latinoamericano que se iniciará el viernes. Son ellos Luis Riveta, mosca; Pedro Vera, gallo; Gonzalo Chávez, liviano; Loreto Castillo, pluma y Luis Isizola, mediomediano ligero. El equipo del Rimac posee juventud y experiencia.

Latinoamericano de Boxeo.-

JUVENTUD Y EXPERIENCIA EN EL EQUIPO PERUANO



BRASILEÑOS.— El peso mosca de Brasil, integrante del equipo que intervendrá en el XXVI Campeonato Latinoamericano que se iniciará el viernes próximo en el ring del Teatro Caupolicán, Alípio de Souza, es un formidable púgil de color, de recia contextura física, lo que lo destaca como uno de los elementos más valiosos en esta categoría. En el presente grabado lo vemos lucir sus extraordinarias condiciones físicas durante uno de sus adiestramientos, mientras su adversario se inclina para evitar ser tocado por la formidable derecha del campeón de peso mosca de Brasil.

Opiniones del cronista deportivo Enrique González, en "La Crónica", de Lima

Como se sabe, el martes llegará a nuestra capital el equipo que representará al Perú en el Latinoamericano de Boxeo que comenzará en la noche del viernes en el Caupolicán. Reproducimos aquí la opinión del colega Enrique González, de "La Crónica", de Lima, sobre el elenco representativo del pugilismo amateur del Rimac:

"EN CATEGORIA MOSCA va Luis Rivera, muchacho que no llega a los 20 años y que ha demostrado ser el mejor en el peso mínimo. Este púgil fue a Montevideo el año pasado y realizó buenas performances.

EN PESO GALLO, Pedro Vera, arequipeño, recio, peleador, de buena pegada para su peso, hará sus primeras armas en un Sudamericano, pero se espera que cumpla porque ha mostrado muy buenas hechuras.

EN LIGERO, Gonzalo Chávez, el cuzqueño que apuntó con tan buena silueta el año pasado, volverá a poner a prueba sus condiciones. No tuvo suerte en Montevideo y se creyó que era porque había subido una categoría, pero ahora, ya más hecho a ese peso, debe hacer mejor papel.

EN PLUMA, Loreto Castillo, trujillano, que ha tenido muy buenas temporadas y ha saboreado el título de campeón sudamericano, tratará de volver por sus fueros, ya que en Uruguay, en octubre último, hizo poco. Va ahora mejor preparado y se espera, dadas sus grandes condiciones, que tenga lucida actuación.

EN WELTER LIGERO, Luis Isizola, trujillano, ejemplo de constancia y de pundonor deportivo, ha ganado otra vez el derecho a ser el representante en la categoría. En el último sudamericano tuvo disparejas actuaciones, mostrando siempre la potencia de su izquierda. La experiencia que posee ahora y su combatividad podrían valerle en Santiago una buena actuación.

EN WELTER, Cosme Cornejo, tacneño, guardia republicano, es otro de los veteranos en torneos internacionales. No es extraordinario, pero cumple. Como los otros, se ha fogueado en torneos sudamericanos y tiene la ventaja de la experiencia.

EN MEDIO LIGERO, Claudio Valle, limeño, es uno de los créditos de la delegación. De Montevideo vino con el título de campeón sudamericano, que deberá defender en Santiago. En Lima no ha tenido rivales, de manera que no ha peleado mayormente. La potencia de su derecha podría significarle la oportunidad de repetir el plato de Uruguay, en Santiago.

EN MEDIO, Eulogio Negrillo, limeño, es un púgil de los que más ha progresado en los últimos tiempos. Fue como novel a Montevideo, pero ahora es veterano en el ring, aunque es bastante joven. Gusta por su gran combatividad, su dureza y su capacidad para asimilar castigo.

EN MEDIOPESADO, Raúl Arévalo, limeño, es otro de los muchachos del equipo que mayores esperanzas hace alentar. De excelente físico, joven, con buena pegada, deberá, al igual que Valle, ratificar la buena impresión que dejó en el campeonato de Uruguay. Arévalo fue el boxeador que mejores peleas brindó en Uruguay, por su combatividad y condiciones.

EN PESADO, va Javier Zumayta, ya fogueado en varios campeonatos y que en su categoría es una buena carta. Posee como principal arma una izquierda poderosa, con la que ha dado cuenta de más de un contendor. En Montevideo cumplió la hazaña de vencer por K. O. al argentino Ricardo González, que venía de noquear a todos sus contendores.

Las posibilidades del equipo nacional, si bien no se pueden fijar, como sucede siempre en los eventos deportivos, se espera, sin embargo, que sean apreciables. En el cuadro nacional hay, como hemos señalado, juventud, experiencia y muy buenas condiciones en más de uno de los elementos que lo integran. No sería de extrañar que retornase el equipo, al igual que lo hizo de Montevideo, con más de un título sudamericano, honor bastante meritorio para nuestro boxeo nacional".

Sigue con 5 partidos el Regional de Fútbol

En cinco localidades cercanas a la capital, se efectuarán hoy otros partidos del torneo regional de fútbol de la zona central. En esta segunda fecha de la competencia del presente año, hará su primera presentación el club Bata, de Peñaflor; por su parte Insa, que el domingo pasado empató con Comercio, de Llay-Llay, no actuará hoy.

EN COYA.— En el estadio de esta localidad se enfrentarán los conjuntos Unión Coya y Comercio; el primero empató, anteriormente, con Ferroviarios, de Limache; en tanto que el conjunto de Llay-Llay igualó con Insa, de Maipú.

EN GRANEROS.— Chiqui dal, de esta localidad, recibirá la visita del equipo [illegible] chino Ferroviarios. Ambos estuvieron bien en la primera fecha, el primero, con triunfo, y el segundo, con empate.

EN BUIN.— En el Estadio Municipal, Lautaro deberá hacer frente a Defensor, de Casablanca, ambos perdedores el domingo pasado. Se estima que los dos equipos han de mejorar, especialmente Lautaro, que rindió una baja performance.

EN CATEMU.— Arco Iris local, vencedor de Walter Müller, y Unión San Felipe, visitante, que superó netamente a Lautaro, son los encargados del partido en Catemu. Es el encuentro que se presenta como el más atrayente de la fecha.

EN PEÑAFLOR.— Por último, Bata, de Peñaflor, deberá hacer frente a Walter Müller, de la capital, en un partido que interesa por ser la primera presentación del local y por la posible superación del adversario. Los encuentros comenzarán a las 16 horas.

OSORNO DEFENSOR SE ENFRENTA A BEN HUR

El Club Osorno Defensor se medirá esta tarde, a las 14 horas, con el Deportivo Olímpico Ben Hur, con [illegible] equipos, en la cancha del Club Independiente, de Vitacura.

AMISTOSOS

Numerosos partidos amistosos de fútbol se jugarán hoy en canchas de esta capital y localidades vecinas. En seguida, damos a conocer una nómina de los más importantes:

CONDOR PRAT-JUAN ARANDA.— En un match de revancha con tres equipos, en disputa de otros tantos trofeos en la cancha La Corvi, San Joaquín con Bascuñán, comenzando a las 14 horas.

GILBERTO GUARDIA - VICENTE MARTINEZ.— Con tres elencos adultos en la cancha del paradero de microbuses San Francisco-Bella Vista, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor de aquél formará con Catalán; Aguirre, Gallardo y Jiménez; Zabala y Villarroel; Abarca, Gómez, Norambuena, Rozas y Maldonado.

LOS COMPADRES (Banco del Estado) - BISMARK.— Con dos equipos, en la cancha del Cía. Chilena de Tabacos, de Valparaíso. La delegación de aquél partirá a las 5 horas, en micrObús especial. Deberán concurrir los siguientes jugadores: Miranda, Zúñiga, Parada, Aranda, Orellana, Barrientos, Bustamante, Canano, Astorga, Undurraga, Rubio, Espinoza, Canales y Flores.

LUMINOR-NICOLAS PALACIOS.— En la cancha del último, Mapocho 3701, con los primeros cuadros. El equipo del Luminor formará con Face y Vásquez; López, Parra, Tobar, bres; Campos y Aceituno; López, Pon-López y Correa.

BALMACEDA JUNIORS - CLODIO BRITO.— En la cancha José Arriagada Leyte, Av. El Salto esquina Valdivieso con los primeros elencos. El cuadro del Brito formará así: Garrido; González y Cortés; Vivanco, Cortés y Arriagada; Villalba, Molina, Cordero, Arriagada y Rojas.

NACIONAL - SANTA TERESITA.— Con tres equipos infantiles en la cancha final microbuses Pila-Cementerio, Nueva de Matte 26, empezando a las 9.30 horas.

UNION COMERCIAL-LAS BRISAS.— En la cancha del último en Padre Hurtado, con tres equipos. La delegación de aquél partirá de su sede de Franklin 744, a las 13 horas. Se ruega puntualidad en la hora.

SAN MIGUEL-STROMBOLI.— En la cancha del paradero 8 de la Gran Avenida, cancha 2, con tres equipos adultos, empezando a las 14 horas. El cuadro de honor del San Miguel formará con Saúl del Valle; Guillermo Neita y Cedar Cid; Enrique Albarracín, Mario Díaz y Eduardo Cisternas; Luis Orellana, Luis Valderrama, Jorge Moreno, René Parra y René Salazar.

LOS CUCARACHOS-JUAN BENAVIDES.— Con tres elencos adultos, empezando a las 14 horas, en la cancha del paradero 11 1|2 de la Gran Avenida. El primer equipo de aquél formará con David Palma; Julio Palma y Juan Muñoz; Clemente Cerda, Juan Cartagena y Luis del Nido (cap.); Luis Sánchez, Sergio Montero, Jaime Monsálvez, Daniel Castañeda y Héctor Lara.

MADERAS VILLANUEVA-LO HERMIDA.— Con tres equipos, en cancha del fundo Lo Hermida. La delegación de aquél partirá desde el paradero de microbuses Ñuñoa-Vivaceta, a las 13.30 horas. Su primer elenco formará así: Casas; Romero, Escalona y Caballeros; Garrido y Contreras; Nancho, Muñoz, Quintanilla, Muñoz y Sánchez.

SIMON BOLIVAR-GONZALEZ VIDELA.— Con tres equipos, en cancha de aquél, tomar microbuses Ñuñoa-San José y bajarse en Población Prat. El cuadro de honor del último alineará con Díaz; Araneda y Palacios; Valdivia, Gacitúa y Mariqueo; Gallardo, Fernández, Paz, Moya y Valdebenito.

SANTA MARTA-JUAN RAMSAY.— Con tres elencos adultos, en la cancha La Florida. La delegación del Ramsay partirá a las 13.30 horas, para empezar a las 14.30 con los terceros elencos. Santa Marta formará su primer equipo con Urtubia (cap.); Reyes, Núñez y Fuenzalida; Astorga y Morales; Allende, Venegas, Alfaro, Cartagena y Conejeros.

MIRASOL-VICENTE VALDES.— En la cancha de La Florida, con tres equipos adultos. La delegación de aquél viajará en microbús particular, partiendo desde Vitacura 2878, a las 13 horas. El cuadro de honor del Mirasol formará con Romero; Tapia, Hernández y Castillo; Carballo y Hurtado; Díaz, Pardo, Valdivia, Bravo y Jeria.

ELEUTERIO RAMIREZ-JORGE V.— Con tres equipos en la cancha Rapid, Almagro esquina Los Leones. El cuadro de honor de aquél alineará con Reyes; Corvalán y Arriagada; Caucoto, Rojas e Hidalgo; Plaza, Peñaloza, Ojeda, Ramírez y Aliaga.

UNION SANTA ISABEL-FORESTAL.— En la cancha 12, del Estadio Nacional, con tres equipos, empezando a las 14.30 horas.

TENIENTE GODOY - AMERICA.— Con tres equipos. Tomar microbuses Portugal-Salto, para empezar a las 13 horas.

BANFIELD-TENIENTE GODOY.— Con tres equipos infantiles y uno juvenil, empezando a las 9.30 horas, en la cancha de aquél, Mapocho 5197. Microbuses Tropezón.

ADRIANA COUSIÑO - ATLETICO HUELEN.— En la cancha Resbalón, con los primeros equipos, por el Campeonato de Preparación, que organiza Radio Cervantes.

UNION ARAUCO-CIC.— Con tres equipos, empezando a las 13.30 horas, en la cancha 5, del Estadio Nacional.

UNION DOÑIHUE-CULTURAL JEFFERSON.— En la cancha Eugenio Matte, Olivos 1007, con tres equipos, empezando a las 14 horas. El primer equipo del Doñihue formará con Valenzuela; Lobos y M. Lobos; González, Carreño y Soto; Valdés, Arancibia, Valdés, Lazo y L. Lobos.

RIVER PLATE-CALIFORNIA.— En el Estadio Providencia, con tres elencos, empezando a las 13 horas. El cuadro de honor de aquél formará así: Cañas; Espinoza y Carlier; González, Jaramillo y Muñoz; Carvajal, Toledo, Reyes, Araya y Vanni.

LA UNION-ATLETICO SAN FRANCISCO.— Con tres equipos adultos, en la cancha 10 del Estadio Nacional, empezando a las 14 horas. El primer elenco del Atlético formará con Vergara; Vargas y Ahumada; Zura, Cabaña y Samuel; Fraser, Caneo, Muñoz, Toro y Medel.

AMERICAN-COLON.— Con tres elencos, en la cancha del último, Av. Colón, paradero 8 y 9.

LO MIRANDA-JUVENTUD RENCA.— Renca, con tres equipos, en disputa de trofeos. En la cancha final buses 48, Mapocho, empezando a las 14 horas.

BLUE STAR-ECUADOR.— Suspendieron sus partidos fijados para hoy.

UNION CERRILLOS-LUIS MORALES.— Tres equipos, en la cancha Cerrillos, empezando los 3.os a las 13.45 horas. Primer cuadro de Cerrillos: Balboa; Maldonado, Vargas y Aedo; A. Peña y Farías; Muñoz, Gatica (capitán), Saldaña, Velarde y Leonardo Aranda.

En el Estadio Nacional.-

Ferro frente a Audax y Magallanes con la "U"

No obstante la inquietud que se advierte en los clubes profesionales, varios fueron los que pactaron partidos amistosos para esta tarde, a fin de no permanecer inactivos y de esta manera afrontar con mejores posibilidades los compromisos oficiales que se le avecinan, con motivo de la iniciación del campeonato oficial de 1957.

Entre los amistosos de hoy figuran los que sostendrán Ferro con Audax y Magallanes con Universidad de Chile, en el Estadio Nacional, a las 16 horas. Ferro formará así:

Coloma; Díaz, Carmona y Huerta; Cabrera y Ramos; Vásquez, Chirico, Barrionuevo, Zárate y Valenzuela.

Audax alineará con: Chirinos; Escobar, Miranda y Olivos; Yori y Astorga; Carrasco, Toledo, Aguila, Tello y Leyton.

La "U" presentará a: Pacheco; D. Rodríguez, Navarro y Astorga; Núñez y Poretti; Musso, Meléndez, Ferrari, Díaz y Cazenave.

Magallanes lo hará con: Meza; Contreras, López y González; Godoy y Aravena; Torres, Del Corro, Rojas, Torres y Arroqui.

Por su parte, Unión Española irá a San Antonio, donde actuará frente a la selección de ese puerto, en cuyo Estadio se inaugura la cancha de césped y las nuevas tribunas laterales. El cuadro rojo formará así: Silva; Beltrán, Martínez y Rodríguez; Ovalle y Beperet; Hernández, Zelada, Carranza, Valdés y Velásquez.

En Playa Ancha se disputará el "clásico" porteño entre Wanderers y Everton. Dirigirá el encuentro el árbitro Pedro Prieto.

CITACIONES

SANTIAGO NATIONAL.— A sus jugadores para hoy a las 13.30 horas en el Estadio de Providencia.

GREEN CROSS.— A los jugadores de sus divisiones, primera infantil, juvenil y especial, para hoy en el Estadio Nacional, cancha 3, a las 9 horas.

PALAIS ROYAL CON J. HURACAN JUEGAN HOY

Hoy sigue efectuándose el campeonato que organiza todos los años el club Deportivo "Palais Royal", en disputa de la Copa Griega.

El programa es el siguiente: A las 13.45 horas, Palais Royal con J. Huracán, serie B., este encuentro es solamente amistoso; a las 15, Juan Quintana, con A. Serena, Serie B, y finalmente Palais Royal con Juventud Huracán, Serie A.

RADIO S. NACIONAL DE AGRICULTURA EN EL BOXEO PROFESIONAL

Un eficiente equipo de periodistas, comentará el boxeo profesional por Radio Sociedad Nacional de Agricultura, a contar desde el 1.o de junio.

En efecto, la emisora de la calle Tenderini, ha contratado a los colegas Gustavo Aguirre, Renato González, Raúl Hernán Leppé y Sergio Bronfeld, para la interesante labor que se realizará desde el estadio cerrado del Caupolicán.

Los 100 Kilómetros "Bianchi-Pirelli" se efectuarán en la mañana de hoy

Tradicional prueba pedalera que organiza Green Cross en el camino a Melipilla

EN LA MAÑANA de hoy, a las 8 horas, se largará la tradicional prueba pedalera de 100 kilómetros por equipos, que organiza, desde hace ya largos años, la rama ciclística del Club de Deportes Green Cross, con el nombre de "Gran Premio Bianchi-Pirelli". Es una competencia de gran interés deportivo y en ella se han dado cita los más destacados pedaleros de la zona central. Es una competencia contra reloj con equipos de dos ciclistas, que se disputa en el camino de Melipilla entre los kilómetros 8 y 58, ida y regreso. Se estima que intervendrán en la competencia alrededor de 30 equipos, varios de ellos de indiscutible poderío. Antes de darse la largada de la prueba de fondo se dará la partida de otras dos carreras. Una, de novicios, doble Talagante, y otra, de cuarta categoría: doble El Monte.

DE LOS EQUIPOS inscritos podemos indicar como los más poderosos los siguientes:

GREEN CROSS: Andrés Moraga-Juan Vallejos, Renato Iturrate-René Baeza y Eduardo Rodríguez-Marcial Donso.

CIC: Juan Pérez-Luis Calvo, Juan Zamorano-Guillermo Zamorano y José Ramírez-Luis Macaya.

UNION ESPAÑOLA: Mario Ritschl-Pedro Osses y José Santibáñez-Juan Vera.

RANCAGUA: Hugo Miranda-Sergio Ayala.

VIÑA DEL MAR: Luis Bahamondes-Erasmo Marín.

TALCA: Roberto González-Enrique Alvarado.

CURICO: José Ormazábal-Sergio Peñaloza.

CON TRIUNFO DE COUNTRY CLUB SOBRE LA U. CATOLICA POR 17-6 FUE INICIADO EL RUGBY OFICIAL

COUNTRY CLUB venció por la cuenta de 17-6 al equipo representativo de Universidad Católica, en el partido inicial del Campeonato de Rugby de la Asociación Santiago, que se efectuó ayer por la tarde en la cancha que aquél posee en Avenida Ossa con Las Arañas. El encuentro no satisfizo al público ni a los entendidos, por cuanto se careció de técnica, ya que el partido resultó enredado y nunca los jugadores abrieron el juego, lo que indudablemente restó vistosidad al encuentro. No obstante, hubo emotividad y entusiasmo durante todo el match, especialmente en la segunda fracción, cuando el score se hallaba solamente 9-6 en favor del dueño de casa. Se pensó que dado el empeño y entusiasmo de los universitarios, éstos llegarían a emparejar el marcador; pero pudo más la experiencia de algunos ingleses, como Campbell, Henderson, Velasco, Adriazola, Frei, Frike y Wright, para que Country Club fuera aumentando paulatinamente el score, hasta llegar a 17-6.

LA ULTIMA jugada del ganador se gestó por intermedio de Adriazola, que se cortó solo por la orilla izquierda de la cancha, lo que aprovechó Ian Campbell para seguirlo y apoderarse del balón, para hacer el último try, que lo convirtió a 25 yardas de los palos. Fue una jugada inesperada, que dejó parado a todos los forwards católicos, que no atinaron a correr para impedir que Adriazola se cortara solo.

En la primera etapa, Gordon, del Country, abrió la cuenta con un penal: 3-0; luego Campbell señaló un try que no pudo convertirlo: 6-0; en seguida, Varela, sobre corriendo, conectó un drop: 6-3; más tarde, Wright marcó un try, sin convertir: 9-3, y antes de finalizar la primera fracción, Paró, de Universidad Católica, señaló un penal que dejó el marcador 9-6.

El triunfo del dueño de casa surgió notoriamente en la segunda etapa, cuando Campbell, a los 20 minutos, marcó un try, dejando la pizarra 12-6, es decir, doblando el score. A los 25 minutos se lesionó frente al arco universitario el jugador Paró, de Universidad Católica, quien sufrió la fractura de la nariz. Y cuando iban corridos 33 minutos, Campbell marcó el último try, en combinación con Adriazola: 17-6.

Los equipos formaron a las órdenes del árbitro Luis Bernabó, con los siguientes jugadores:

COUNTRY CLUB.— Henderson, Wright E. Adriazola, I. Campbell, Velasco, Grey, Gordon, Pineda, Adriazola, Frike, Armas, Bladen, Borgiolo, Fieldchill y Trench.

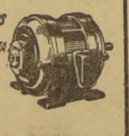
UNIVERSIDAD CATOLICA.— Paroquía, Ríos, Villalón, Peña, Paró, Varela, Orrego, Pérez, Yori, Monti, Mujica, Román, Pero, Moore y Moreno.

PARTIDOS DE HOY.— La competencia continúa hoy por la tarde, con los siguientes partidos:

CANCHA STADE FRANCAIS: Old Grangonians con Universidad de Chile, dos equipos, empezando a las 14.30 horas con los segundos.

CANCHA GRANGS: Segundos Grange A y B con Stade Francais A y B.

CANCHA ISRAELITA: Maccabi (debutante), con Universidad Técnica.





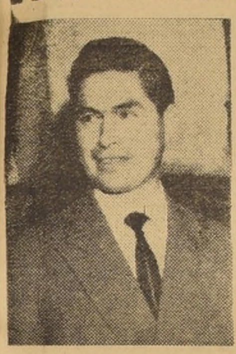
¿QUE LE PARECE LA SANCION A LOS CRACKS?.-

Todos opinan para "La Nación"

El "diario de los deportistas" enfoca el problema de gran actualidad y quiere conocer impresión de sus lectores

LOS deportistas de todo Chile, como el ciudadano que mira tranquilamente y a la distancia los aconteceres del fútbol han tomado como algo propio el problema creado con la sanción que se aplicó a los cracks del balompié nacional, con motivo de la actuación que les cupo en el Campeonato Sudamericano de Lima, y los lamentables incidentes sucedidos en tal oportunidad.

LA NACION, como siempre que se trata de cualquier tema de actualidad nacional, ha abierto sus columnas al servicio de sus lectores y del público en general, para conocer sus opiniones y publicarlas. He aquí algunas de las que captamos ayer:



MOISES VENEGAS, ascensorista: "Como castigo por la indisciplina que lucieron en Lima, bien. No se puede pasar por alto los hechos desagradables en que se vieron envueltos y que realizaron algunos jugadores. Pero estimo que en algunos casos, las sanciones aparecen exageradas y en otros no debieron aplicar ninguna. A lo mejor estoy equivocado, pero uno siempre se va con el más débil. Es humano".



ARNOLDO PAZ, lustrabotas, colocolino: "Se merecían el castigo, pero no tan duro. Los tiraron a liquidar. Un poco menos y nos habríamos quedado tranquilos. Lo único que los embroma, es que cuando cometieron las faltas vestían la camiseta con el escudo chileno. Muy grave, pues como buen chileno que soy, es deber de todos de dejar "recontra" bien puesto sus colores. ¿No les parece lo mismo? Podrían rebajarles la pena".



ERNESTO PIÑERO Z., obrero, ex jugador del Club Santiago: "Mal, los castigos a los muchachos. Algunos los merecían, pero no tanto. Se les pasó la mano a los señores del Tribunal. Con el castigo de no salir nunca más en un seleccionado, bastaba".



DON EDMUNDO VILLARROEL, presidente del Centro de Alumnos del Internado Nacional Barros Arana: "Considero que la medida tomada en contra de los futbolistas ha sido demasiado rigurosa. En casos similares las medidas nunca fueron tan estrictas como en esta ocasión".



JAIME DONOSO, "groom": "Creo que antes de castigar a los jugadores, debieron empezar por los dirigentes que fueron a Lima. Ellos también tienen su "partecita" de culpa. Si se hubiesen impuesto desde el comienzo, nada habría ocurrido y los muchachos habrían caminado siempre derecho".



DON JENARO LEPE RIVEROS, funcionario de la Dirección de Arquitectura del Ministerio de Obras Públicas: "Creo, desde luego, de que la actuación del Tribunal de Penalidades ha sido muy justa, después de hacer un trabajo minucioso y completo. En cuanto a la aplicación de los castigos, la verdad es que eran necesarios e indispensables, a objeto de encuadrar nuevamente el amor por el deporte, sobre todo cuando se actúa en el extranjero luciendo los colores de nuestro emblema patrio. A propósito, me parece que ya es tiempo de que no se usen distintivos nacionales en esta clase de contiendas. Bastaría, creo yo, con llevar el escudo de la Federación respectiva. Me parece, por último, que los dirigentes también se han hecho acreedores a una sanción, porque ellos tenían la misión de vigilar directamente a los jugadores en su actuación tanto dentro como fuera de la cancha, y sobre todo tratándose de un cuadro que está jugando en el exterior". Sea cual fuera el castigo que se piense aplicar a los dirigentes, debe ser publicado y conocido por toda la afición. Con ello quedará mejor explicado que se ha procedido en forma correcta y justa".



EMILIO CONVERTI, ex crack de Green Cross: "En realidad que los castigos resultan muy fuertes; debieron ser más suaves. En ningún caso privarlos, como ocurre con algunos, de su trabajo. Todos tienen hijos pequeños y familiares a su cargo. Estimo que varios actuaron ofuscadamente. Lástima grande que se hayan metido en un lío de proporciones. Se olvidó la mayoría de los muchachos que cuando se sale a defender el deporte del país, hay que ir con la mente despejada y dispuesto a jugarse entero, sin fijarse en pequeñeces ni en detalles. Vestir la casaca nacional es un orgullo, que queda muy adentro de uno mismo. Ojalá que les rebajen la pena. Lo deseo íntimamente".

ROMERIA A LA TUMBA DE DAVID ARELLANO

Hoy, a las 10 horas, los Viejos Cracks de Colo Colo irán en romería, al Cementerio General, para depositar una corona en la tumba del malogrado deportista, capitán y fundador de la entidad alba, David Arellano, fallecido trágicamente el 3 de mayo de 1927, en Valladolid, España.

Los viejos tercios de Colo Colo se reunirán en la plazoleta del Cementerio General, portando el estandarte y bandera de la entidad. Colocarán ofrendas florales en la tumba de los jugadores Vitoco Morales, Aurelio González y Conrado Welch, finalizando este acto con una visita a la tumba de la señora madre de los hermanos Arellano. Harán uso de la palabra los señores Róbinson Alvarez Marín, Juan Quiñones y Waldo Sanhueza.

NOVEDADES EN UNION ESPAÑOLA

En las actividades del Club Unión Española, se han producido las siguientes novedades:

Por acuerdo de la Asociación Central ha quedado suspendido hasta una nueva fecha el partido que el cuadro profesional debía jugar hoy en Rancagua con el Deportivo O'Higgins.

—Ha sido postergado para una nueva fecha el baile inaugural de la temporada social anunciado para esta tarde.

—El equipo profesional irá hoy al puerto de San Antonio para jugar con la selección local, con motivo de inaugurarse la cancha de césped del Estadio Municipal.

Unión se presentará con el siguiente elenco: Silva; Beltrán, Martínez y Rodríguez; Ovalle y Beperet; Hernández, Zelada, Carranza, Valdés y Velásquez.

Además, actuará Hugo Rivera, que ha sido contratado recientemente; este jugador era del Small Star y formó parte de la selección juvenil de la Asociación Santiago.

—Por ser el mes de aniversario, los socios que ingresen este mes no pagarán cuota de incorporación.

—Alejandro Mur, el buen centrodelantero argentino, ha enviado una comunicación a Unión Española haciendo presente que ha resuelto retirarse de las prácticas del fútbol rentado debido a que no está bien.

DONACION DE LOS CRONISTAS DEPORTIVOS A LUIS FARIAS

El Círculo de Cronistas Deportivos adhirió al festival-beneficio realizado la noche del viernes, en el Teatro Caupolicán, donando al baxeador Luis Farías la suma de veinte mil pesos.

Arbitros

Las designaciones de los árbitros para el fútbol de hoy, son las siguientes:

A. SANTIAGO.— Cancha W. Müller, E. Flores y L. López; cancha 4a. Zona, M. Castillo y M. Arias; cancha Ilharreborde, E. Guzmán y J. Dinamarca; cancha Banfield, V. Gamboa; cancha Fortín Mapocho, A. Miquel; cancha Famae, S. Ferrand y M. Llaneza; cancha Mademsa, J. Alister; cancha Escuela de Artes, G. Letelier; Estadio Nacional, cancha 4, C. Román; cancha 5, M. Fariña; cancha 6, J. Jaramillo; cancha Sedylan, A. Ulloa; cancha Borgoño, Fco. Oyarce; cancha U. Pacífico, M. Ortega; cancha América, P. Molina; cancha Arco Iris, M. Lobos; cancha Caupolicán, E. Lagos; cancha San Luis, M. Alvarado; en El Monte, V. Martínez, F. Merino y A. Cuevas; en Maipú, C. Toro, J. del Valle y M. Gallano; en San Miguel, J. Miranda y A. Paredes; en Buin, E. Escudero, E. Aguilera y A. Vergara; en Peñaflor, L. Santelices; en Puente Alto, R. Durán; en Vista Hermosa, O. Núñez; Estadio Coya, E. Núñez; en Graneros, C. Pérez; en Buin, E. García de la Huerta, y en 4a. Comuna, W. Cairo, H. Poblete y J. Castro.

A. QUINTA NORMAL.— Cancha Zambrano N.o 1, Juan Luis Vidal, Oscar Contreras y Alberto Benítez; cancha 2, Pascual Campos, Wenceslao Pardo y Manuel Bascuñán.

CITAN A FUNDADORES DEL CLUB COLO COLO

Los socios fundadores del Club Colo Colo, han sido citados para mañana, a las 19.30 horas, en el local de la entidad, calle Cienfuegos N.o 41. En esta oportunidad se procederá a designar la nueva mesa directiva para 1957.

Equipos del Círculo Juan Ramsay, a P. Alto

Los equipos de fútbol del Círculo de Antiguos Deportistas Juan Ramsay F., irán hoy a Puente Alto, para enfrentar al Deportivo Santa Marta, de esa localidad. La delegación partirá a las 13 horas, desde San Camilo 340.

El primer team del Círculo Juan Ramsay F., formará así: Yáñez; Matta, Poblete y Osorio; Pérez y León; Pérez, Jorquera, Trejo, Lama y Casanueva. Reservas: Jaramillo, Luco, Sánchez, Arancibia, Ibacache, Carvajal y Converti.

PROVINCIAL DE FUTBOL AMATEUR

Dos partidos de las eliminatorias finales del 22.o Campeonato Provincial de Fútbol Amateur 1957, se jugarán esta tarde a las 16 horas en las canchas que se indican: Estadio Municipal, de Puente Alto, Unión Pacífico con Fatucen; árbitro, señor René Durán; turno, señor Dojoso. Vista Hermosa, Small Star con Deportivo Juan García; árbitro, señor Oscar Núñez; turno, Vista Hermosa.

Guadalupe enfrentará a Bata en la reunión final del Torneo Relámpago

Programa del hockey sobre patines en la cancha de calle San Pablo

Un interesante programa realizará esta mañana la Asociación local de hockey sobre patines, con motivo de los partidos finales del campeonato relámpago, que se jugarán en la cancha del Guadalupe, de la calle San Pablo, y que tiene como atracción el nuevo cotejo entre los dueños de casa —que ha demostrado visibles progresos bajo la nueva dirección técnica de Domingo Tunzi—, y el Tomás Bata, de Peñaflor, que ha cumplido insatisfactorias actuaciones en este campeonato. Tratará entonces de rehabilitarse hoy.

El tercer y cuarto lugares será definido entre Corinthians y el Audax, en un partido que se prevee estrecho y de acciones lucidas y entusiastas.

El programa será el siguiente: 9.30 horas: reservas de Guadalupe y Green Cross; 10.30 horas, Audax con Corinthians y a las 11.30 horas, Bata con Guadalupe.

EN EL ESTADIO RECOLETA.— En la cancha del Estadio Recoleta, continúa esta mañana el torneo interno de hockey sobre patines de la Universidad de Chile, con los partidos que se jugarán en el orden que sigue: Secundario B. con Chunchito; Constructores con Agronomía; Secundarios A. con Técnicos y Ingeniería con Fusionados.

Este programa se iniciará a las 9.30 horas.

CAMPEONATO UNIVERSITARIO.— La primera fecha de este interesante torneo se efectuará el domingo 12, en la cancha de Recoleta.

NUEVA CANCHA.— Una iniciativa de importancia para la divulgación del hockey, es la que ha tomado la "U", obteniendo los recursos para la construcción de una nueva cancha para las escuela de Veterinaria y Agronomía.

Por los barrios y comunas

CON UN C[illegible] finalizará hoy la celebración del 36.o aniversario del club Choferes Manuel Montt. Por la tarde, se hará un programa de fútbol en la cancha 3 del Estadio Nacional, empezando a las 14 horas.

o—O—o

EL CLUB DR. Raúl Denis, eligió la siguiente directiva: presidente, señor Germán Narváez Gajardo; vicepresidente, señor Ramiro Sutela; secretario, señor Carlos González; prosecretario, señor Carlos González; protesorero, señor Hernán Muñoz; tesorero, señor Juan Cortés; protesorero, señor Washington Ramírez; directores, señores Julio Cid, Carlos Vergara y Eugenio Torres. Delegado, señor Hugo Reyes, de la Asociación, y Germán Narváez, del Lo Franco.

o—O—o

UNA DELEGACION del Círculo Antiguos Deportistas Juan Ramsay, se trasladará hoy a La Florida, donde enfrentará con sus tres equipos adultos de fútbol al Santa María, en cancha de Vicuña Mackenna 6421. Los jugadores deben concurrir a San Camilo 340.

o—O—o

HOY SE INICIA la competencia de fútbol de honor en Buin. El equipo de Viña Carmen enfrentará al Villaseca, match que tendrá lugar en el Estadio Municipal de Villaseca. El Carmen formará con Santibáñez; Pérez y Toro; Muñoz, Navarrete y Riquelme; Valenzuela, Sanz, Valenzuela, Navarrete y Mallea.

o—O—o

EL DEPORTIVO Germinal San Isidro eligió la siguiente directiva para el período 1957-58: presidente, señor Ricardo Cuña; vicepresidente, señor Artemio Gutiérrez; prosecretario, señor Hernán Ibarra; tesorero, señor Víctor Sobarzo; protesorero, señor Manuel Bastías y directores, señores Raúl Coneján, Ramón Salazar, Jorge Díaz y Juan Ramenzzoni.

o—O—o

EL SIGUIENTE programa se cumplirá hoy en el pueblo de Resbalón: 10 horas, Boston con San Rafael, de Peñaflor; 11 horas, San Luis con Ciudad Jardín Lo Prado, de Barrancas; 12 horas, Gelaco con Guacolda, de Barrancas; 14.40 horas, Atlético Arturo Prat, de Barrancas con Población Independiente, de Santiago; 15.50 horas, Adriana Cousiño, de Calera de Tango con Atlético Huelén, del Noviciado y 16.30 horas, Rinconada, de Maipú con Resbalón.

o—O—o

DEPORTIVO Torino Juniors busca adversario para jugar los domingos por la tarde con tres equipos adultos. Tiene cancha. Contestar al señor Sergio Varas, teléfono 62739, o por carta, a María Magdalena 81, Población Alessandri.

o—O—o

LA DIRECTIVA del México Boxing Club se reunirá hoy, a las 11.30 horas, en su local, de San Pablo, a fin de concretar el programa para la celebración del 21 de mayo.

o—O—o

LA ASOCIACION de Arbitros ha dispuesto que se habran a contar desde esta fecha, las inscripciones para el curso de aspirantes de árbitros de fútbol. Dichas inscripciones se encuentran a disposición de los interesados, en calle Santo Domingo 1334, fono 62700, de 19 a 21 horas, todos los días hábiles, en donde se darán toda clase de informaciones al respecto.

En Valparaíso bombardearán el cielo con sales de yoduro de plata; caerán lluvias

VALPARAISO.— Una gran expectación pública existe en toda la provincia ante el anuncio de que están próximos a iniciarse este otoño los experimentos científicos, ya realizados el año pasado, destinados a provocar lluvias artificiales mediante el bombardeo de las nubes con vapores de sales de yoduro de plata.

Estos experimentos dieron el año pasado varios resultados positivos, lográndose obtener algunas precipitaciones de cierta importancia con relación a la intensa sequía que persiste este año a pesar del avance de la temporada de otoño que en años normales ya había registrado copiosas lluvias.

El profesor Herbert Appel, director de la Facultad de Química de la Universidad Técnica Federico Santa María, que ha realizado estos sensacionales experimentos, ha entrenado a su equipo de alumnos para que los bombardeos de este año alcancen aún mayor resultado que los del año pasado.

Ante la persistencia de la sequía y el agotamiento de las escasas reservas de las fuentes de emergencia, la población espera expectable el resultado de las acciones que están próximas a iniciarse por parte del profesor Appel y sus alumnos.

Como nota curiosa señalamos la coincidencia de que hoy, en el aula magna de la Universidad Santa María, centro de estos estudios destinados a obtener lluvias artificiales, actuará la famosa Cía. de Arte Teatral Alemán "Kammerspiele", que pondrá en escena la obra titulada "El fabricante de lluvias", que ya tenía programada en su repertorio con mucha anticipación.

Durante la Guerra del Pacífico se fundó la Comuna de Viña del Mar

Se cumplieron 78 años de este histórico acontecimiento

VALPARAISO.— Setenta y ocho años de vida comunal ha cumplido Viña del Mar, la Ciudad Jardín y una de las principales atracciones turísticas de nuestro país. La instalación del primer municipio tuvo lugar el 4 de mayo de 1879, en plena Guerra del Pacífico. Ese día, en una de las salas del "Hotel Viña del Mar", a las 5.10 minutos de la tarde, presididos por el Intendente de Valparaíso, don Eulogio Altamirano, se reunieron los señores José Francisco Vergara, Andrés Rojas, Antonio Subercaseaux, José Luis de Ferrari, Antonio Piña, Augusto Kiel y Pedro Guarachi, como miembros del Cabildo nombrado y actuando como secretario provisorio el municipal suplente don José Tomás Ramos.

En medio de un gran silencio se dio lectura al decreto supremo de 31 de mayo de 1878, que creaba la Municipalidad de Viña del Mar, fijando como límites de la nueva comuna los de la Subdelegación 23a. del Departamento de Valparaíso. A continuación se leyó también el acta de elección de los ediles, que prestaron el juramento prescrito en el art. 14 de la Ley Orgánica de las Municipalidades. Hubo acuerdo para fijar en una próxima reunión la designación y orden de precedencia de los alcaldes y regidores, la que tuvo lugar el miércoles 7 en la noche en una sala de la casa habitación del Subdelegado, que desde ese mismo instante quedó constituida en sala consistorial mientras se buscaba un lugar más apropiado para el funcionamiento de la Corporación.

Antes de levantarse la sesión, el Intendente, señor Altamirano, manifestó su pesar debido a que por las circunstancias de la guerra no le fuese posible a la Ilustre Municipalidad de Valparaíso realizar proyectos que él tenía meditados hacía tiempo y que eran de gran importancia para los pueblos de Valparaíso y Viña del Mar, pero que no desesperaba que esos proyectos tuvieran su realización en un tiempo no muy lejano. Concluyó felicitando a los vecinos de Viña del Mar por la acertada elección que habían hecho de sus representantes al Municipio e hizo fervientes votos por el adelanto de la localidad.

Finalmente, habló don José Francisco Vergara, quien manifestó que en su doble carácter de municipal y de jefe político de Viña del Mar, se creía en el deber de dar al señor Intendente de la provincia un público testimonio de agradecimiento, no sólo por los nobles propósitos que había manifestado su señoría en bien de la localidad, sino también por los eficaces esfuerzos que había hecho para conseguir del Supremo Gobierno la creación de la Subdelegación en territorio municipal y por la acogida benévola que siempre habían merecido de su señoría todas las peticiones hechas a nombre del vecindario de Viña del Mar, por todo lo cual se creía podía esperarse que en lo sucesivo seguiría Viña del Mar contando con tan valioso cooperador.

UNA CIUDAD EN MARCHA.— A través de estos 78 años, Viña del Mar se fue transformando rápidamente de un pueblo más, en una ciudad moderna, la Ciudad Jardín, Paraíso de Turismo y orgullo de Chile. No se puede olvidar en esta fecha al hombre que, tras tenaz iniciativa, fue el autor de Viña una Ciudad Balneario, don Manuel Ossa Sainte-Marie, actual Embajador de Chile ante el Vaticano. Hombres entusiastas, emprendedores, han pasado por su Alcaldía y han formado parte de su municipio, a todos corresponde una parte en esta obra superadora.

Rige actualmente los destinos comunales de Viña del Mar, don Vladimir Huber, quien venciendo innumerables dificultades, porfiadas oposiciones de carácter político, ha podido realizar una obra efectiva que la ciudad reconoce y agradece.

Los regidores de Viña son en la actualidad los señores Oscar Ruiz Tagle, Miguel Vásquez, Emilio Puebla, Víctor Vicencio, Moisés Orellana, Salvador Gutiérrez, Pedro Pizarro Ramos y señora Auristela Fernández.

S. E. INSPECCIONARA OBRAS DE AGUA POTABLE DE VALPARAISO

VALPARAISO.— Con viva satisfacción se han recibido las informaciones sobre una muy próxima visita de S. E., el Presidente de la República, que puede verificarse en el curso de la presente semana, para inspeccionar detenidamente el estado en que se encuentran las obras de agua potable que se están ejecutando para solucionar definitivamente el problema para Valparaíso, Viña del Mar y demás pueblos de la provincia.

Esta anunciada visita la realizará el Jefe del Estado acompañado del Ministro de Obras Públicas, general Eduardo Yáñez; del Intendente de la provincia, señor Jorge Vío Valdivieso; del Director General de Obras Sanitarias, señor Horacio Lira, y de los jefes técnicos de las obras que se están terminando con ritmo acelerado, a fin de que entren en actividad en el primer semestre del próximo año.

ISRAELITAS CELEBRAN HOY SU ANIVERSARIO

VALPARAISO.— El noveno aniversario del Estado de Israel será celebrado hoy por la colectividad residente en Valparaíso. En el local de la Sociedad Unión Israelita tendrá lugar un acto artístico, durante el cual usarán de la palabra los señores Mateo Goldstein, dirigente de la colectividad en Argentina, y Juan Aufrichtig, presidente del Centro Sionista. Mañana se ofrece un coctel bailable a las autoridades y miembros de la colonia.

ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Un extraño en mi puerta, Regreso del monstruo y Cuadrilátero.
CARRERA (7489).— No serás un extraño y El crimen de la semana.
CARRERA (QUILPUE — 417).— Serenata.
CHILE (2599).— Cazador de escándalos, Cien muchachas, Por la patria y serial.
CENTRAL (7252).— Semilla de maldad y La viuda alegre.
CONDELL (2027).— Juventud, divino tesoro y Sublime obsesión.
COLON (2949).— La vida de un médico.
IMPERIO (4567).— Mozart
METRO (2111).— El pistolero invencible.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— El niño y el toro.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— Ni sangre ni arena y El motín del Caine.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— El alba de un gran día y Puerta de escape.
PACIFICO (6057).— La tercera palabra.
REAL (2640).— Hay ángeles con espuelas.
RIALTO (VIÑA 81906).— Mala semilla.
RIVOLI (2268).— Cuna de héroes Cien muchachas, El cazador de escándalos y Mujer de juego.
REX (VIÑA 85050).— La mujer X.
VALPARAISO (5522).— La montaña siniestra.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— El hombre que nunca existió.
VELARDE (QUILPUE — 342).— Rebelde sin causa.
VICTORIA (3778).— La flecha y la cruz y Ambición maldita.

FIESTA DE TIJERALES EN HOSP. DE EMPLEADOS

VALPARAISO.— Ayer se efectuó la fiesta de los tijerales en las nuevas contrucciones que se están haciendo en el edificio del Servicio Médico Nacional de Empleados de Valparaíso, y que corresponden al hospital que funcionará allí.

Al acto concurrieron altas autoridades del servicio y personal técnico y auxiliar.

Movimiento de Vapores

LLEGAN:
Hoy:
FINA, de Iquique.
MARTIN BAKKE, de Oslo.
Mañana:
MAIPO, de San Vicente.
EVANGER, de Los Angeles.
TARAPACA, de Puerto Montt.
SALINAS, de Liverpool.
A. HAVERBECK, del sur.
SALEN:
Hoy:
TOFO, para San Vicente.
Mañana:
R. SKALWEIT, para Buenos Aires.
ANTONIA, para Arica.
ATACAMA, para Río de Janeiro.
MAIPO, para Hamburgo.
BIEBERSTEIN, para Talcahuano.

REVISTA BASICA PREPARATORIA EN LA ESCUELA NAVAL

VALPARAISO.— En la tarde de ayer, a las 17 horas, se efectuó en la Escuela Naval "Arturo Prat", la revista de instrucción básica de los cadetes ingresados este año a ese instituto.

Asistieron a la ceremonia altos jefes navales, los nuevos cadetes hicieron brillante presentación y escucharon una vibrante alocución del Director de la Escuela, capitán de navío don Jorge Correa Prieto.

Recurso de queja del Subcomisario Estibill verá mañana Corte Marcial

Por no haber llegado oportunamente a su conocimiento el informe respectivo, la Corte Marcial dejó pendiente para mañana la vista del recurso de queja que el subcomisario de la Cuarta Comisaría Judicial, don Carlos Estibill Mahuida dedujo contra la encargatoria de reo dictada por el Fiscal Militar don Francisco Saavedra Moreno, en su contra. Patrocina dicho recurso el abogado y diputado liberal don Luis Undurraga Correa.

En la Corte Suprema se verán también los recursos de queja deducidos por los abogados señores Luis Undurraga Correa y José Otero Bañados. El primer recurso impugna la resolución de la Corte Marcial que estableció la competencia de la Justicia Militar para proseguir la instrucción del proceso por los hechos ocurridos en la Imprenta "Horizonte" y el segundo recurso, va dirigido contra el fallo de la Corte Marcial que denegó la excarcelación a los funcionarios de la Novena Comisaría Administrativa, Comisario don Juan Ruiz Opazo, Inspectores señores Orlando San Martín, Douglas Saavedra Andrade y Eduardo Concha, y de los detectives señores Eduardo Lazo Avendaño, René Castro Fernández y Juan Donoso Durán.

Estibill se encuentra detenido en el Cuartel Central de Investigaciones, donde ha sido objeto de diversas demostraciones de afecto y adhesión de parte de sus compañeros de unidades policiales y muy visitado por sus amigos personales y familiares.

DOS TRAGICAS MUERTES POR ACCIDENTE SUFRIO AYER C. DE LA SERENA

LA SERENA, (CORRESPONSAL).— El menor Guillermo Bravo Salas, de 15 años, murió electrocutado, mientras trataba con su hermano menor, Amador, de arreglar desperfectos de un enchufe eléctrico. Era hijo del obrero Carlos Bravo; vivía en Almagro 933 y murió a los 15 años.

MUERTE DE UN MINERO.— A los 17 años de edad murió ayer el minero Elías 2.o Alcayaga, mientras trabajaba en la Mina San José, cerca de la Estación Almirante Latorre, cuando una pesada piedra le cayó sobre su cabeza. La pequeña roca, desprendida desde las galerías superiores del pique llevaba ya gran velocidad cuando alcanzó a Alcayaga, que trabajaba en el fondo del pique, pues había recorrido cerca de 40 metros.

Otros dos obreros que trabajaban junto al muerto se libraron, prácticamente por milagro, de correr su misma suerte.

FUE CERRADO SUMARIO DEL SEGUNDO JUZGADO

En el Tribunal Pleno celebrado ayer por la Corte de Apelaciones, el Presidente, don Lucas Sanhueza, dio cuenta de la visita extraordinaria realizada en el Segundo Juzgado de Menor Cuantía de Santiago, y manifestó haber cerrado el sumario que por malversación de caudales públicos instruyó contra varios funcionarios.

En el transcurso de la semana entrante, según se informó, el magistrado señor Sanhueza, procederá a dictar sentencia.



DON VLADIMIR HUBER, Alcalde de Viña del Mar, que se ha caracterizado por su espíritu progresista en bien de esa ciudad.

Ayer se inauguró en San Fernando pabellón de Escuela Industrial

SAN FERNANDO.— Hoy fue inaugurado, con motivo del 15.o aniversario de la Escuela Industrial de esta ciudad, el pabellón para los alumnos internos de este plantel educacional.

Con este motivo se ofreció un coctel a las autoridades en los amplios comedores del pabellón, que fue edificado por la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales, a un costo de 48 millones de pesos.

Ofreció el acto el Director de la Escuela Industrial, señor Haroldo Maureira Soto, quien hizo referencias a los esfuerzos realizados por obtener el mejoramiento del instituto.

Finalmente, habló el Visitador General de Enseñanza Profesional, señor Agneo Tulio Osses.— (LUIS SILVA CORDOVA, corresponsal).

P O L I C I A

EL HUNGARO Y SUS APREHENSORES



El húngaro Julio Kiss-Smogick, o Ganos Kisst, aparece, a su llegada al Cuartel de Investigaciones de Santiago, entre sus aprehensores. A la izquierda se ve al inspector de la Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones, J. Ozimiza, quien organizó la diligencia y obtuvo los datos necesarios para ubicar al audaz ladrón de los cinco kilos de oro. A su derecha, se observa al subprefecto de Investigaciones porteña, R. Maruri, quien consiguió la detención del húngaro, en las proximidades de Santiago, basándose, precisamente, en los datos del inspector.

EN VALPARAISO FUE DETENIDO EL LADRON DE LOS 5 KILOS DE ORO

Brillante pesquisa en la que se combinaron la Segunda Comisaría Judicial de Santiago y el personal de Investigaciones del puerto

A las 8 de la mañana de ayer, en los alrededores de Maipú, funcionarios de Investigaciones de Valparaíso consiguieron detener al ciudadano húngaro que robó al alemán Ernst Hager cinco kilos de oro, en polvo y en barras, hace 9 días.

Julio Kiss-Smogick, o Ganos Kisst, como también se le llama, eludió la persecución policial durante ocho días, mediante el sencillo procedimiento de movilizarse siempre en taxi y de dormir cada noche en un hotel distinto. Así, sucesivamente, se alojó, en el puerto, en los hoteles Level, Brasil, Chalet Suizo y la Residencial de Avda. Independencia 2253, y en varios otros.

Durante el día, cuando no tenía nada que hacer, se refugiaba en cualquier teatro.

Kiss-Smogick pasó completamente solo los 8 días que alcanzó a durar la persecución policial. Pero siempre llevó el oro consigo, en un discreto y avejentado portafolios de cuero. Viéndolo, es muy difícil que el más sagaz de los sabuesos hubiera siquiera sospechado que allí se guardaban 8 millones de pesos en oro.

LO ESPERABAN DOS CARTAS DE AMOR.— Kiss-Smogick fue traído, desde Valparaíso, por el subprefecto Ricardo Maruri, llegando al Cuartel General de Investigaciones a las 18.30 aproximadamente.

Allí fue conducido a la sala del Comisario de la Segunda Comisaría Judicial, donde lo esperaban dos cartas de "un viejo amor", fechadas en Budapest.

Pese a que no quiere demostrarlo, Kiss-Smogick entiende bastante bien lo que se le dice en español, pero siempre que se le hable lentamente, silabeando las palabras.

No abandonó en ningún instante su presencia de ánimo. Cuando se le preguntó quién es la mujer rubia con la que estuvo viviendo en un hotel de la calle París, en Santiago, sólo respondió: "Nein... Fraulein", evidentemente para significar que el mero hecho de haber robado ocho millones de pesos en oro, no lo obliga a desmentir su condición de caballero.

EL PROBLEMA DE LOS IMPUESTOS.— Tres fueron los factores que conspiraron contra Julio Kiss-Smogick para que no pudiera realizar su plan original: convertir las barras de oro en dólares-billetes y atravesar la frontera en dirección a otro país, donde esperaba que su condición de "refugiado político" despertara simpatías y "lo ayudaran a surgir".

Estos factores son: 1.o), El poco dominio del idioma español, lo que le impide negociar con rapidez. 2.o) La estrecha vigilancia policial, que lo obligó a recurrir al sistema de movilizarse exclusivamente en auto y permanecer largas horas en el interior de la platea de los cines continuados, y 3.o) No poder entregar factura debidamente timbrada por Impuestos Internos a los posibles compradores del oro.

La mayor dificultad de Kiss-Smogick fue ésta última. No encontró un "reducidor", es decir, una persona dispuesta a comprar el oro, sin importarle que fuera robado, aunque, desde luego, pagando bastante menos que su valor real.

HIZO UNA VENTA PEQUEÑA.— Pese a esas dificultades, el húngaro consiguió realizar, a comienzos de la semana, una pequeña venta de oro, que le produjo algo más de 100 mil pesos. Fue con este dinero que se movilizó en taxi y que regresaba a Santiago, cuando en una brillante acción conjunta, la policía de Valparaíso y funcionarios de la Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones, consiguieron detenerlo.

Aunque la aprehensión fue practicada por el subprefecto R. Maruri, de Valparaíso, los méritos de la diligencia corresponden al inspector J. Ozimiza, de la Segunda Comisaría Judicial de Investigaciones, ya que fue su pesquisa la que logró obtener datos que llevaron a ubicar al húngaro en Valparaíso.

Personal de la Segunda Comisaría se trasladó a Valparaíso y allí, conjuntamente con Investigaciones local, se organizaron cinco puntos fijos, a cargo de dos policías cada uno. El hecho mismo de la detención representa sólo la etapa definitiva de la diligencia. La pesquisa y su organización, son los factores que la permiten.

Julio Kiss-Smogick, o Ganos Kisst, no opuso resistencia alguna cuando fue detenido. El oro lo llevaba consigo, en el consabido maletín. Al llegar a Santiago lo único que pidió fue un vaso de agua, agregando otra frase, incomprensible, en húngaro. El mismo la tradujo a medias, con ayuda de un manual Húngaro-Español, Español-Húngaro, editado en Buenos Aires, del cual nunca se separa. Todo el mundo suspiró desilusionado. Habían esperado una declaración de interés sensacional, pero todo lo que había tratado de decir fue que pedía el agua porque la cuesta lo había mareado un poco.

MISTERIOSAS DILIGENCIAS CREAN SUSPENSO EN EL ROBO AL S. N. S.

Misteriosas diligencias, rodeadas de la más absoluta reserva, efectuaron ayer la Quinta Comisaría Judicial y la Brigada Preventiva Móvil de Investigaciones, en relación con el robo de 58 sobres de pago, con un total de un millón 960 mil pesos, en el Consultorio N.o 1 del Servicio Nacional de Salud, ubicado en Nataniel esquina de Copiapó.

Aunque la Policía Técnica aún no entrega su informe sobre las huellas encontradas por los expertos en las cajas de fondo y los estantes de la Contabilidad del Consultorio, donde se guardaban los sobres de pago robados, y pese a la reserva con que se llevan las aceleradas investigaciones, trascendió que han sido interrogadas más de 35 personas.

Los cuatro funcionarios (tres cajeros y su jefe) que aparecen comprometidos especialmente, desde el momento en que en una de las dos cajas de fondo del Consultorio se guardaban documentos que los afectan, pues dan fe de las actuaciones funcionarias por las cuales se encuentran sumariados por la Contraloría General de la República.

Pese a los esfuerzos que gastaron algunos reporteros policiales para averiguar la identidad de estas cuatro personas, les resultó imposible, pues fueron interrogados a primera hora de la mañana y la diligencia se disfrazó como "rutina de un robo sin importancia".

LA NACION supo de fuentes autorizadas que se están siguiendo tres pistas: la primera, que aún no está desechada, sino sólo temporalmente suspendida, corresponde, precisamente, a los cuatro funcionarios afectados por el sumario interno que sigue la Contraloría; la otra, que es aquélla en la que menos confianza tienen los policías, consistiría en buscar a un grupo de delincuentes habituales que actúan normalmente en el barrio Nataniel, como los autores del robo, y la tercera, surgida sólo a través de las declaraciones de las numerosas personas interrogadas, conduce a varias personas que fueron empleados auxiliares del Consultorio, pero que, por separación del Servicio unos, y por traslados, otros, ya no trabajan allí. Se piensa, sin embargo, que estas personas conocen tanto como los actuales funcionarios del Consultorio las costumbres y sistemas de funcionamiento de la unidad médica robada.

Estudios para fomento turístico en la provincia de Concepción

Realizaron visitas al sector de la boca del Bío Bío y recorrieron la desembocadura de éste. Allí, el Club de Pesca y Caza les ofreció un almuerzo, en el cual se sirvieron guisos típicos de la región.

CONCEPCION.— Llegó el Director del Servicio de Turismo, señor Enrique Cordovez, acompañado de jefes de esa repartición con el objeto de estudiar planes de fomento turístico en la provincia de Concepción, en coordinación con el Comité Ejecutivo de la Municipalidad.

Además, se consideraron en esta oportunidad proyectos turísticos a poner en marcha, tanto en Concepción como Talcahuano, principalmente de interés para extranjeros.

El señor Cordovez y el Alcalde, Marcos Ramírez, sostuvieron una reunión con el Alcalde de Tomé, don Néstor Guzmán, para estudiar la conveniencia de construir un hotel turismo en esa ciudad, y posteriormente visitaron Talcahuano con la misma finalidad.

SERVICIOS DE LOCOMOCION.— Se informó que mañana llegará a Concepción el Director de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, quien inaugurará los nuevos recorridos establecidos para Concepción, donde prestarán servicio 15 modernos buses Fiat. Las líneas recientemente establecidas son las que unirán Concepción con las localidades de Chiguayante, Talcahuano y Población Lorenzo Arenas y Puchacay.

Se anunció que en breve llegarán diez máquinas del mismo tipo que vendrán a reforzar otros recorridos urbanos e intercomunales.— (El corresponsal).

JEFES DEL BANCO DEL ESTADO VISITARON LA INDUSTRIA AZUCARERA

LOS ANGELES.— Invitados por la Industria Azucarera Nacional llegaron a esta ciudad los jefes del Banco del Estado, señores Armando Pinto Durán, Roberto Zapata y los consejeros Roberto Aldunate, Federico Helfmann, Alvaro Orrego y el presidente de IANSA, con el objeto de conocer las instalaciones, fábrica y procesos de elaboración de azúcar de remolacha.

Esta industria se encuentra trabajando a plena capacidad desde hace algunos días.

Estas personalidades, luego de sostener reuniones con directores de la Sociedad Agrícola de Bío Bío, para tratar problemas crediticios, fueron agasajadas con una comida en el Club de la Unión de Los Angeles.

Ayer, recorrieron diversos fundos de la zona, conociendo en detalle los sistemas de cultivos, regadío y posibilidades de ampliar la actual producción agropecuaria, tanto para abastecer a IANSA como para diversificar los métodos de cultivos.— (BURGOS, corresponsal).

Huelga de personal hospitalario en la ciudad de Antofagasta

ANTOFAGASTA, (IRIARTE, CORRESPONSAL).— Por segundo día continúa la huelga de brazos caídos del personal del hospital regional y auxiliares, de la Unidad Sanitaria, del Cementerio, de la Jefatura de Zona del Servicio Nacional de Salud y bodegas, por no habérseles cancelado los sueldos del mes de abril.

Sólo una parte de los funcionarios administrativos trabaja, y el resto se plegó al movimiento de paro. Los técnicos laboran en su totalidad, pero ninguno de los adscritos al Servicio ni auxiliares. Estos comprenden las dependencias de cocina, lavandería, ropería, camilleros, empleados de laboratorio, rayos X, maternidad, jardineros, carpinteros, mecánicos, pintores, electricistas y fogoneros.

Ayer el servicio de cocina fue atendido por reos de la Cárcel, y las otras reparticiones por conscriptos de diferentes unidades de la Guarnición.

Hoy sábado, dietistas y técnicos se hicieron cargo de la preparación de alimentos, y 17 conscriptos prestaron atención a las otras secciones.

Los médicos, matronas, visitadoras, enfermeras universitarias y dietistas trabajan normalmente. En la tarde, el personal que debió tomar el turno de la noche se presentó a trabajar, pero en su totalidad se negó a desempeñar sus funciones, permaneciendo en el interior del hospital.

En vista de esta actitud, el director interino Héctor López los conminó a asumir sus cargos, o en caso contrario deberían abandonar el establecimiento bajo amenaza de sacarlos con la fuerza pública.

En vista de la situación, el médico director pidió la cooperación del Ejército para que conscriptos atiendan a doscientos cincuenta y dos enfermos, de los cuales 42 son niños, y 25 mujeres en la maternidad.

El Dr. López, manifestó que asumirá la responsabilidad por las medidas adoptadas, y agregó que la actitud del personal afectará la atención de los pacientes, ya que sus reemplazantes no poseen experiencia necesaria para ello, calificando de "criminal" la orden de la Federación de Salud de no continuar trabajando durante la noche.

ATENTADO CAMINERO CERCA DE COMBARBALA

COMBARBALA.— Ayer, al regresar de una visita inspectiva en la zona, el Dr. Bronislav Gavriolovic, acompañado del capitán de Carabineros, señor Daniel Sepúlveda y del Director Departamental de Educación, señor Denio Martín Gamarro, estuvieron a punto de sufrir un fatal accidente en el lugar de Quilitapia, cuando el vehículo en que viajaban enfrentó una curva. Allí, manos criminales habían atravesado un poste de catorce metros de largo, por cincuenta centímetros de diámetro, con la intención de provocar una desgracia de proporciones.

Los ocupantes del automóvil salvaron ilesos, y de inmediato se ordenó las pesquisas para detener a los responsables de este atentado.— (GAMARRO, corresponsal).

LOS VILOS LUCHA POR INSTALACION DE LA REFINERIA DE COBRE

LOS VILOS.— A mediodía del domingo se efectuará una gran concentración pública en la plaza de la localidad para solicitar al Gobierno y Parlamento, que la proyectada fundición de cobre se instale en Los Vilos y no en Papudo como se ha anunciado.

Los comités locales señalan que al ubicarse en este puerto dicha usina, habrá una economía de muchos millones de pesos, debido a que se cuenta con muelles apropiados, que pueden ampliarse sin mayores desembolsos. Además funcionan numerosas otras obras portuarias.— (SAMUEL ALTAMIRANO, corresponsal).

La rápida Cocharquina es capaz de ganar la mejor serie palmeña

Entró cuarta, en su presentación anterior y llevará un peso cómodo.— Favoritos de LA NACION en las restantes competencias de la mañana hípica son: Zurdo, Amortizado, Mapuche, Yocasta, Fugado, Servio Tulio, Artigas y El Fakir.— Apreciaciones y pronósticos de la prensa

Diez nutridas y abiertas competencias se disputarán en la mañana de hoy en el Hipódromo Chile, una de ellas para no ganadoras de dos años y las restantes, a excepción del clásico, son todas series del handicap de 1.200 metros.

ZURDO EN LA SERIE INFERIOR.— La octava serie del handicap de 1.200 metros que abre la jornada hípica de hoy tiene como cartas de preferentes opciones a: Zurdo, que lleva hoy la plena confianza de su preparador-propietario, según lo expuso al comisariato; Figlia, que siempre finaliza de atropellada; Heredado, liviano y con figuraciones, y Mi Tata, por sus buenos aprontes. Somos partidarios de Zurdo como ganador, y en los placés señalamos a Mi Tata y a Figlia.

AMORTIZADO EN LA SEGUNDA.— Entre los 18 anotados de la segunda carrera sobresalen: Maitechu, reciente ganadora; Amortizado, con la buena monta de Madariaga; Parella, en corral con Prusina y Visala, peligrosa con 49 kilos. Por nuestra parte seleccionamos, entre los nombrados, a Amortizado para ganador, y en los placés nos defenderán Maitechu y Visala.

MAPUCHE EN LA TERCERA.— Muy sugestiva performance cumplió este hijo de Master Bowman en su última presentación, finalizando buen cuarto de Fastute, y como, además, contó con muy firme cotización, debe mejorar ahora con elementos que no son maravillas, en la sexta serie de los 1.200. Lo destacamos para ganador, y en los siguientes puestos del marcador quedan Tío Gallo y la veloz Fast Lady.

YOCASTA EN LA CUARTA.— En la única competencia destinada a potrancas de dos años, sobresale netamente Yocasta, propia hermana de Provita y cuyo debut fue un discreto segundo de Llanada. Es un pronóstico obligado en la distancia de 1.400 metros. Con la monta de Enrique Araya, la pupila de Alvaro Breque es nuestra favorita. En los placés, Rebuscada, por sus parejas figuraciones, y Cocha, tercera de Frosia.

COCHARQUINA EN LA SEXTA.— A continuación de la carrera clásica figura la serie superior de los 1.200 metros. Las mejores opciones son: la veloz Cocharquina, montada por Ojeda; Hellcat, con Madariaga; Berryl, peligroso con 47 kilos, y Ramón, que deberá pelear la llegada con Poblete. Entre ellos damos la preferencia a Cocharquina. Ramón queda para el segundo puesto y Hellcat en el tercero.

FUGADO EN LA SEPTIMA.— La serie más abierta de los 1.200 metros es la quinta, programada como séptima carrera. Golden Plaid, por sus recientes figuraciones; Irenita, que ganó fácilmente a Tatita; Fugado, con Olguín y muy buenos aprontes; Ayquina, con modestos enemigos, y el liviano Soberbio, tendrán muchos partidarios entre los apostadores, y de ellos seleccionamos para ganador a Fugado. En los puestos siguientes quedan Golden Plaid e Irenita.

SERVIO TULIO EN LA OCTAVA.— La fácil victoria reciente de este pupilo de Castro Ruiz, obtenida por dos y medio cuerpos sobre Traipo y Vollere, le da nuevamente la mejor chance al hijo de Hipo, quien será también dirigido por Clemente Ojeda. Defenderá nuestro primer pronóstico, y para el segundo puesto recomendamos a Otomano, ahora en manos de Ernesto Maggi. Doina para tercera.

ARTIGAS EN LA NOVENA.— Con 49 kilos y la monta de Farmer, nos resulta muy buen candidato este defensor del stud "Gabriela", pues en su última presentación, carrera ganada por Tonoprón a All Seer, lo anotamos quinto, cerca, y hoy va con tres kilos menos. Cuenta con nuestra confianza para ganador el hijo de Treble Crown. All Seer como segundo y Proserpine, ganadora de Golden Plaid, para tercera.

EL FAKIR EN LA DE CLAUSURA.— Entre los 18 anotados en la carrera final sobresalen las favorables chances de Tonoprón, vencedor sobre All Seer; Vollère, tercera de Servio Tulio; El Fakir, que ha mejorado en manos de Becerra, y Nacarón, cuarto de Palanquín. Con la buena monta de Clemente Ojeda, confiamos nuestro primer pronóstico a El Fakir, y los placés quedan para Tonoprón y Vollère.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (HIPODROMO CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Zurdo Mi Tata Figlia	Amortizado Maitechu Visala	Mapuche Tío Gallo Fast Lady	Yocasta Rebuscada Cocha	Taitao Arenales El Valeroso	Cocharquina Ramón Hellcat	Fugado Golden Plaid Irenita	Servio Tulio Otomano Doina	Artigas All Seer Proserpine	El Fakir Tonoprón Vollere
CLARIN	Miss Cici Zurdo Figlia	Maitechu Amortizado Marne	Mapuche Fast Lady Dinar	Yocasta Zemblitt Rebuscada	Taitao El Valeroso Compadrón	Louvre Cocharquina Ramón	Golden Plaid Irenita Ayquina	Otomano Servio Tulio El Kalifa	Artigas El Nene Proserpine	El Fakir Oriundo Nacarón
LA SEGUNDA	Zurdo Agraciada Figlia	Maitechu Marne Escarpado	Mala Compra Fast Lady Mozuela	Yocasta Gran Rodada Rebuscada	Arenales El Valeroso San Remo	Hellcat Ramón Berryl	Inestable Irenita Golden Plaid	Doina Servio Tulio El Pacífico	Morrow Proserpine Artigas	Tonoprón Sabal Nacarón
LA HUASCA	Figlia Zurdo Mi Tata	Maitechu Ciruelo Marne	Tío Gallo Mala Compra Maricunga	Yocasta Rebuscada Zemblitt	Arenales El Valeroso Taitao	Hellcat Ramón Berryl	Irenita Golden Plaid Fugado	Servio Tulio El Kalifa Dominó	Proserpine Artigas Kayack	Tonoprón Sabal Nacarón
ULTIMAS NOTICIAS	Zurdo Heredado Muera Pollo	Marne Maitechu Coupage	Mala Compra Mapuche O'Linda	Yocasta Gran Rodada Rebuscada	Taitao El Valeroso Arenales	Cocharquina Louvre Ramón	Alcaste Irenita Golden Plaid	Servio Tulio Otomano Falsario	All Seer Proserpine El Nene	El Fakir Tonoprón Recordman

Taitao, en buen compromiso ante Arenales y El Valeroso, en Clásico Bernardo O'Higgins

El Premio **Clásico** "Bernardo O'Higgins", competencia de mayor importancia del programa matinal de La Palma, dará oportunidad a los aficionados a presenciar un importante cotejo, entre buenos fondistas, de la calidad de Taitao, El Valeroso, Arenales, Compadrón y San Remo, que se medirán en la distancia de dos mil metros, con $ 550.000 al ganador.

Entre éstos, optamos por preferir a Taitao, pues el hijo de Espace Vital y Tatá, en todas sus últimas presentaciones y enfrentando a los mejores elementos para la distancia, ha finalizado en el marcador y su reciente tercero de Guitarrero y Schahryar justifica nuestra preferencia, ahora con el cómodo handicap de 53 kilos y en una distancia que es precisamente la que más conviene al pupilo de León.

Para el segundo puesto la elección es más complicada, pues si bien Arenales es un elemento clásico y fondista ya probado, es lo cierto que después de su incursión por pistas del Perú no ha podido ganar y, en la dura competencia de hoy, otorga kilos de importancia a varios rivales. Pero en razón de sus últimos aprontes, que tienen optimistas a sus responsables, lo ubicamos en el segundo puesto, reservando el tercero a El Valeroso, que ostenta una pareja campaña y está especializado en la distancia.

La interesante competencia se disputará a las 10.15 horas.



TAITAO, que por su tercero reciente de Guitarrero y Schahryar, en el "Gran Premio Hipódromo Chile", aparece como la mejor carta en el clásico "Bernardo O'Higgins".

LA FINALE IRA A CORRER A LA PISTA DE CARACAS

La Finale, una discreta hija de Filibustero e Internacional, que ha estado corriendo últimamente con variada suerte, ha sido adquirida por el exportador de caballos de carrera señor Gazmuri, y próximamente será enviada a Venezuela. Mientras tanto, será preparada por Octavio Becerra.

Favoritos de LA NACION para el Valp. Sporting Club

- 1a. Carrera: NEVADA, Correhuela y Flaminio.
- 2a. Carrera: PODEROSO y El Jefe.
- 3a. Carrera: SEVILLANO, Gregor y Teluro.
- 4a. Carrera: COSCORRON, Hormigón y Festejado.
- 5a. Carrera: BROQUELERO y San Blas.
- 6a. Carrera: SELLO, Villadiego y La Justa.
- 7a. Carrera: POLO GRANDE, Cid Campeador y Fairchild.
- 8a. Carrera: POMO, Satisfecho y Coimbra.

Valparaíso Sporting Club
DOMINGO 5 DE MAYO DE 1957

PRIMERA CARRERA.— Premio "PILATUNA".— 1.500 metros.— A las 13 horas.— Jinetes aprendices.— Para todo caballo.— Handicap.— Séptima serie— Premio: $ 100.000 al primero.

J. Lerma	1	Bandida	58	10	O. Manríquez	O. Manríquez
J. Farías	2	Flaminio	58	9	J. González	Marcia
N. N.	3	Perrete	57	1	L. Alvarez	San Jorge
L. Toledo	4	Blocus	56	5	O. Castillo	Viviana
J. Pacheco	5	Nevada	49	4	O. Castillo	O. Castillo
E. Romero	6	Nitchevo	56	12	R. Saavedra	Lohengrín
O. Hermosilla	7	Candy	53	3	G. Toro	G. Toro
J. Cornejo	8	Boufonne	51	11	I. Saavedra	Nieve
H. Quijada	9	Correhuela	51	6	N. Ramírez	Virginia
L. Muñoz	10	Indio	50	2	V. Ortiz	V. Ortiz
E. Naranjo	11	Caballero	50	8	S. Avila	Evita
J. Rodríguez	12	Coquimbo	45	7	M. Maira	Marianita

SEGUNDA CARRERA.— Premio "PIBE".— 1.400 metros.— A las 13.35 horas.— Para caballos de tres años y más, que no hayan ganado.— Peso: 56 kilos.— Descargo de un kilo por cada carrera perdida en el Valparaíso Sporting Club.— Premio: $ 130.000 al primero.

I. Saavedra	1	Tovarich	56	4	R. Saavedra	Lohengrin
A. Hughes	2	Manhattaán	52	2	O. Urbina	Barca
J. Huerta	3	Poderoso	50	6	O. Silva	Nameco
A. Araya	4	El Jefe	48	1	G. Sarmiento	Reñaca
G. Núñez	5	Tres de Oro	48	5	G. Mancilla	G. Mancilla
S. Arellano	6	Garden Party	45	3	J. Bernal	Nena

TERCERA CARRERA.— Premio "PAITANAS".— 1.000 metros.— A las 14.10 horas.— Para productos de dos años nacidos en Chile, que no hayan ganado.— Peso: 54 kilos.— Premio: $ 220.000 al primero.

M. Manríquez	1	Chacotero	54	6	G. Pombo	Gualco
A. Tapia	2	El Andaluz	54	6	O. Castillo	Boreal
R. Silva	3	Folklore	54	5	L. Alvarez	San Jorge
L. Valenzuela	4	Gregor	54	11	R. Bernal	Concierto
G. Saavedra	5	Sevillano	54	15	G. Pérez	Púcara
J. Puyol	6	Veragua	51	8	G. Pérez	J. Silva
E. Romero	7	Sulfón	54	7	U. Bravo	Quilpué
L. Rodríguez	8	Teluro	54	12	J. González	J. González
J. Farías	9	Manón	51	9	J. González	M. M. U.
O. Hermosilla	10	Tocayo	54	10	A. Martínez	Santa Rita
R. Arredondo	11	Warakel	54	14	J. D. Muñoz	J. D. Muñoz
M. Vignolo	12	B. del Mar	51	3	I. Saavedra	Nieve
L. Toledo	13	Desirée	51	1	F. Parisi	Joboca
S. Arellano	14	Mary Liz	51	2	R. Saavedra	Marza
A. Araya	15	Solterona	51	4	G. Sarmiento	S. Lyon
G. Núñez	16	Virgencita	51	16	G. Mancilla	G. Mancilla

CUARTA CARRERA.— Premio "PALESTRA".— 1.500 metros.— A las 14.45 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Sexta serie.— Premio: $ 100.000 al primero.

L. Valenzuela	1	Cup of Tea	53	4	F. Galleguillos	Atmar
L. Rodríguez	2	Hohenzollern	53	10	M. Maira	Chirimoya
J. Farías	3	Brocal	52	1	E. Gonzalez	Remark
H. Soto	4	Coscorrón	51	2	J. González	D. Bavestrello
O. Hermosilla	5	Ninquihue	51	8	R. Bernal	Nena
F. Fernández	6	Nostalgia	51	5	N. Ramírez	Nostalgia
J. Cornejo	7	Arrow	50	9	R. Saavedra	Cangaceiro
N. Bravo	8	Hormigón	50	7	U. Bravo	V. Azócar
M. Vignolo	9	Dulzaina	47	6	J. Romero	L. de Romero
S. Arellano	10	Festejado	46	12	L. Alvarez	El Rosal
J. Pacheco	11	Longaví	45	5	L. Alvarez	Monterrey
R. Valenzuela	12	Rudyncllo	45	11	S. Avila	G. Vargas

QUINTA CARRERA.— Premio "GUILLERMO LAZOMBY".— 1.600 metros.— A las 15.20 horas.— Carrera especial.— Para caballos que hayan corrido en Viña del Mar en el año 1957.— Handicap.— Premio: $ 200.000 al primero.

A. Tapia	1	Royal Court	61	4	F. Parisi	F. Parisi
G. Saavedra	2	Broquelero	60	3	G. Pérez	Púcara
L. Valenzuela	3	Brillante	56	1	G. Sarmiento	S. Izarnótegui
G. Núñez	4	Sircam	48	5	O. Manríquez	Machalín
M. Vignolo	5	San Blas	45	2	O. Muñoz	D. Quezada

SEXTA CARRERA.— Premio "PILLERIA".— 1.500 metros.— A las 15.55 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Tercera serie.— Premio: $ 130.000 al primero

G. Saavedra	1	Seco	56	7	R. Saavedra	Trinidad
J. Farías	2	Fullero	56	1	J. González	J. González
J. Pacheco	3	Villadiego	53	5	L. Vásquez	S. Zamora
H. Quijada	4	Loustou	51	3	O. Muñoz	D. Quezada
L. Muñoz	5	La Justa	51	8	G. Sarmiento	Limache
R. Valenzuela	6	Finiquito	49	4	G. Pombo	G. Pombo
M. Rojas	7	Integra	48	2	J. Romero	Mireya
S. Arellano	8	Paraguana	48	6	J. Bernal	J. Martínez

SEPTIMA CARRERA.— Premio "PAF".— 1.500 metros.— A las 16.35 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Quinta serie.— Premio: $ 110.000 al primero

L. Valenzuela	1	Monsanto	52	9	G. Sarmiento	E. V.
A. Araya	2	Haddick	52	4	G. Sarmiento	Oriental
L. Toledo	3	Tennista	54	3	L. Valle	S. Barriga
G. Lerma	4	Kaolín	52	12	D. Sandoval	Don Dani
G. Núñez	5	Orientalista	53	10	D. Araya	D. Araya
R. Arredondo	6	Monet	51	8	G. Pombo	G. Pombo
J. Cornejo	7	Refugio	51	2	A. Martínez	S. Izarnótegui
G. Cortés	8	Cid Campeador	47	1	A. Martínez	Lo Vásquez
S. Arellano	9	Vibración	49	5	L. Alvarez	Hortensia
N. Bravo	10	Fairchild	48	6	G. Toro	G. Toro
J. Puyol	11	El Gorila	46	13	J. González	J. González
M. Vignolo	12	Ligerazo	46	11	M. Maira	Talito
J. Manríquez	12	Polo Grande	46	7	O. Manríquez	El Clarín

OCTAVA CARRERA.— Premio "PILACO".— 1.500 metros.— A las 17.15 horas.— Para todo caballo.— Handicap.— Cuarta serie.— Premio: $ 120.000 al primero.

G. Saavedra	1	Toldo	59	2	R. Saavedra	Sportivo
L. Valenzuela	2	Dick	57	11	J. González	M. M. U.
J. Farías	3	El Croca	51	13	J. González	J. González
A. Hughes	4	Lamermoor	50	6	L. Valle	L. Valle
L. Toledo	5	Waldorf	49	4	L. Valle	Regalona
J. Puyol	6	Palatino	50	1	G. Pérez	El Descanso
J. Cornejo	7	Satisfecho	50	7	A. Martínez	Oruro
A. Salas	8	Boy	49	3	J. Romero	Tambor
H. Soto	9	Harvey	49	12	J. Romero	L. de Romero
R. Valenzuela	10	Olivo	49	8	G. Pombo	Sea View
J. Manríquez	11	Zamarrón	47	9	O. Manríquez	V. Lourdes
J. Pacheco	12	Coimbra	46	5	E. Rodríguez	Don Hildo
N. Bravo	13	Last Dust	46	10	G. Toro	[illegible]

HIPODROMO CHILE
DOMINGO 5 DE MAYO DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 7.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Octava serie

H. Yáñez	1	Figlia	55	3	M. Díaz	Cimarrón
A. Luna	2	Justicia	53	11	V. Alvear	Trafalgar
O. López	3	M. Pollo	53	13	H. Pilar	Bloque
L. Orellana	4	Owan	49	18	A. Mora	High Born
A. Valenzuela	5	Miss Hilda	53	7	F. Castro	M. Cross
A. Valenzuela	6	Miss Cici	52	1	M. Alquinta	El Gaucho
E. Rodríguez	7	Sofrenada	53	14	L. Fuentes	Faubourg
A. Muñoz	8	Bi	51	4	H. Salas	Bergerac
R. Rabello	9	Bardic	50	16	J. Pérez	Bar Ghazal
R. Villa	10	Violetera	50	5	C. Benavides	Roi D'Atou
R. Quiroz	11	Zurdo	50	12	S. Véliz	Forest Row
F. Lyon	12	Mi Tata	49	6	F. Toro	Iturbide
J. Santos	13	Sky Fire	49	2	H. Basay	Faubourg
R. Méndez	14	Corena	49	17	L. Cataldo	Sosiego
E. Sepúlveda	15	Fiterari	48	8	N. Vásquez	Fígaro
N. Pavisic	16	Agraciada	47	10	J. Sandoval	Bachiller
J. Herane	17	Heredado	46	15	G. Arancibia	Filibustero
E. Scala	18	M. Pagador	45	9	J. Gálvez	Maile

SEGUNDA CARRERA.— A las 8.25 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Séptima serie

J. Guajardo	1	Escarpado	53	12	J. González	Tapicero
F. B. Castro	2	Maitechu	53	7	A. Díaz	Fígaro
A. Muscatt	3	Tank	53	5	A. Martínez	Teodolito
E. Bécar	4	Colonial	52	11	O. Castillo	Teodolito
E. Núñez	5	Coupage	52	13	H. Espinoza	Franqueo
A. Petit	6	Chalaco	52	1	M. Guerrero	My Chum
H. Cisternas	7	Dardo	52	9	H. Olguín	Filibustero
A. Valenzuela	8	Parella	51	8	M. Alquinta	Dichato
A. Valenzuela	9	Prusina	50	16	G. Araneda	Disarment
A. Henríquez	10	Amortizado	51	17	R. Madariaga	Ariel
A. Luna	11	La Nuit	50	14	V. Olsen	Dichato
A. Petit	12	La Pastora	50	2	M. Ocampo	Meyerling
E. Castillo	13	Sunny Baby	50	10	M. Bustos	Sundodger
R. Castillo	14	Ciruelo	49	4	R. Castillo	Dichato
M. Martínez	15	Tongoleie	49	18	O. Sánchez	Hooligan
H. Yáñez	16	Visala	49	15	S. Véliz	Vicinity
N. Peralta	17	Marne	49	6	E. Molina	Bachus Rex
A. García	18	Simón	48	3	F. Guzmán	Taranto.

TERCERA CARRERA.— A las 9 horas. — 1.200 metros.— Handicap.— Sexta serie

A. Prochle	1	Concorde	56	3	G. Jorquera	Vicinity
A. Prochle	2	Mi Reina	56	6	R. Parada	Bufón
A. Vodanovic	3	Dinar	54	8	M. Alquinta	Cambronne
A. Vodanovic	4	Mala Compra	51	11	E. Molina	Mr. Bowman
F. Castro	5	Timbalera	54	2	M. Maturana	Meyerling
M. Martínez	6	Tío Gallo	54	1	A. Martínez	Taranto
J. Suárez	7	Acústico	53	15	R. Madariaga	Flexion
H. Cisternas	8	Maricunga	53	14	J. Sandoval	Tábano
E. Castillo	9	Flor de Té	52	16	F. Castro	Packet Tea
D. Sotomayor	10	Olímpico	52	5	C. Contreras	Licencioso
J. Vial	11	Sifflet	52	18	H. Salas	Dichato
H. Inda	12	Mapuche	52	13	A. Núñez	Mr. Bowman
S. Fuentes	13	Namur	52	12	O. Muñoz	Nasr Ed Din
A. Valenzuela	14	Mozuela	51	9	G. Arancibia	Chóker
R. Maggi	15	O'Linda	51	7	E. Soto	Bloque
F. Castro	16	London	51	17	L. Fuentes	Hajduk
H. Yáñez	17	Castilla	50	4	C. Paredes	Emulo
G. D. Cerda	18	Fast Lady	50	10	C. Ojeda	Forest Row

CUARTA CARRERA.— A las 9.35 horas.— 1.400 metros.— Dos años no ganadores

L. Alvarez	1	Adelicia	52	11	O. Valenzuela	T. Molina
E. Sepúlveda	2	Ascarina	52	16	No corre	Sc. Meridian
M. Baeza	3	Cocha	52	12	P. Ulloa	Hooligan
L. Orellana	4	Fachina	52	9	H. Basay	Nasr Ed Din
L. Orellana	5	Rosita María	52	14	M. Maturana	Stark
G. D. Cerda	6	Gran Rodada	52	17	A. Díaz	Espace Vital
L. Santos	7	La Comedie	52	8	J. Olivares	Atophan
M. Araneda	8	La Guadalupe	52	7	E. Soto	High Born
J. Suárez	9	María Amelia	52	4	R. Madariaga	Madara
J. Suárez	10	Mar Pesá	52	5	C. Giráldez	Madara
O. Becerra	11	Maringa	52	2	F. Toro	Forest Row
R. Rabello	12	Negra Linda	52	10	S. Véliz	Faubourg
H. Cisternas	13	Patota	52	13	H. Olguín	Filibustero
V. Ramírez	14	Quimicointas	52	1	R. Montoya	My Chum
R. Allen	15	Rebuscada	52	18	E. Salas	El Gaucho
M. Rendic	16	R. D'Atout	52	6	C. Paredes	Roi D'Atout
Al. Breque	17	Yocasta	52	3	E. Araya	El Gaucho
G. Sarmiento	18	Zemblitt	52	15	A. Núñez	El Gaucho

QUINTA CARRERA.— A las 10.15 horas.— 2.000 metros.— Clásico "BERNARDO O'HIGGINS".— Handicap

T. Herrera	1	El Valeroso	56	1	J. Escobar	W. Honey
Eto. Inda	2	Arenales	55	7	E. Saavedra	Barranco
F. León F.	3	Taitao	53	2	I. Saavedra	Espace Vital
J. Muñoz	4	San Remo	48	6	L. Farmer	Centurión
S. Micelli	5	Castorine	45	4	H. Pilar	Hipo
J. Suárez	6	Compadrón	45	3	H. Basay	Filibustero
A. Proschle	7	Jarretera	45	5	F. Arredondo	Bachiller
R. Maggi	8	Javanés	45	8	F. Toro	Jali

SEXTA CARRERA.— A las 10.55 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Primera serie

H. Yáñez	1	Tanino	57	12	M. Díaz	Roldán
J. Cavieres	2	Ramón	56	4	A. Poblete	Lucky Lord
T. Herrera	3	Louvre	54	5	J. Escobar	Holiday
A. Vodanovic	4	Cocharquina	54	2	C. Ojeda	Hajduk
P. Fuentes	5	Nankín	52	11	L. Fuentes	Nasr Ed Din
J. Vial	6	Tolstoy	52	1	H. Salas	All Talk
P. Valderrama	7	Hellcat	50	8	R. Madariaga	Orégano
A. Luna	8	Calvados	48	7	U. Gaete	Borneo
E. Núñez	9	Qué Matón	48	6	A. Orellana	Quemarropa
E. Núñez	10	Beethoven	46	10	N. Vásquez	Bromazo
Ed. Rodríguez	11	La Begúm	47	3	J. Sandoval	Afghan
G. D. Cerda	12	Berryl	46	9	H. Olguín	Sc. Guard

SEPTIMA CARRERA.— A las 11.35 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Quinta serie

Ed. Inda	1	Ayquina	54	9	R. Aguilar	Sc. Meridian
A. Vodanovic	2	Alcaste	53	4	A. Núñez	Afghan
A. Vodanovic	3	Inestable	52	7	E. Soto	Hooligan
L. Alvarez	4	Tupai	53	12	O. Valenzuela	Toribio
F. León F.	5	Estática	52	6	O. Muñoz	Mort. Cros
A. López	6	Capitanía	51	1	H. Espinoza	Cap. Blood
R. Quiroz	7	Golden Plaid	51	11	H. Salas	Senegal
J. Quinteros	8	Haquenee	51	13	U. Gaete	Cambronne
F. Castro	9	Tokay	51	15	C. Ojeda	Copete
H. Cisternas	10	Fugado	51	2	H. Olguín	Roi D'Atou
J. B. Castro	11	Mayita	51	10	A. Orellana	Copete
R. Maggi	12	Ondulante	51	8	E. Molina	Tábano
O. López	13	Piélago	51	18	O. Castillo	Filibustero
P. Briones	14	Discordante	50	3	H. Pilar	Vicinity
M. Viballos	15	Habladora	48	14	C. Paredes	All Talk
D. Miranda	16	Irenita	48	17	F. Toro	Parral
E. Barticevic	17	Malagueño	48	16	N. Vásquez	Mandubi
C. Pfau	18	Soberbio	48	5	A. Rivera	Sundodger

OCTAVA CARRERA.— A las 12.15 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Segunda serie

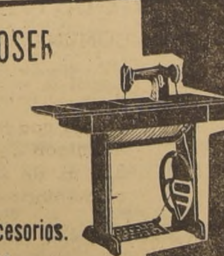
A. Luna	1	Coronel	56	2	V. Alvear	Bromazo
M. Valenzuela	2	Meta Real	56	9	R. Ledesma	T. Crown
J. Suárez	3	Infierno	55	18	C. Giráldez	Nasr Ed Din
O. López	4	El Huasito	54	12	A. Martínez	Trafalgar
F. Bagú	5	Falsario	53	8	H. Basay	Afghan
E. Maggi	6	Otómano	53	13	M. Mautrana	Orégano
J. Castro R.	7	Servio Tulio	53	10	C. Ojeda	Hipo
J. Vial	8	Doina	52	11	H. Salas	Mr. Bowman
J. Fuentes	9	El Pacífico	52	3	R. Madariaga	G. Triumph
O. Becerra	10	Dominó	51	7	F. Toro	Patito
A. Vodanovic	11	Rector	49	15	L. Farmer	Roldán
J. Melero	12	Flecha Roja	49	6	L. Fuentes	Zanzíbar
A. Ramírez	13	Serván	49	1	H. Olguín	Senegal
D. Miranda	14	El Kalifa	48	14	U. Gaete	Bacardí
O. Jara	15	Gaspacho	48	5	M. Maturana	Roi D'Atout
J. Castro D.	16	Moretón	48	16	O. Castillo	Cuarteto
S. Fuentes	17	Fretillón	48	4	F. Arredondo	Flexton
R. Rabello	18	Spada Girl	47	17	N. Vásquez	Spada

NOVENA CARRERA.— A las 13 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Cuarta serie

E. Rodríguez	1	All Seer	55	14	M. Guerrero	All Talk
J. Zúñiga	2	Kayack	55	7	O. Valenzuela	Lafontaine
E. Scala	3	Miss Purity	54	11	M. Maturana	The Font
C. Santos	4	Proserpine	54	4	C. Ojeda	Bergerac
J. Muñoz	5	Desliz	52	6	H. Olguín	High Born
N. Pavisic	6	Malalhué	52	12	C. Giráldez	Jali
J. Guajardo	7	Beba	52	3	J. González	Fuero
M. Martínez	8	Odilón	52	10	A. Mora	Cuarteto
J. Suárez	9	El Nene	51	17	R. Madariaga	Flexton
S. Micelli	10	Pin Pin	50	2	F. Castro	Bloque
A. Ramírez	11	Contragolpe	49	15	R. Montoya	My Chum
A. Vodanovic	12	Artigas	49	8	L. Farmer	T. Crown
L. Orellana E.	13	Morrow	49	18	H. Basay	Curaco
E. Castillo	14	San Rafael	49	13	M. Alquinta	Clodius
O. López	15	Tres Cobres	49	9	U. Gaete	Carnaval
V. Cepeda	16	Conocida	48	16	E. Frías	Copenhague
L. Castro	17	Corona Real	48	5	F. Toro	Mac Mahon
A. Petit	18	Los Guindos	48	1	C. Paredes	Dichato

DECIMA CARRERA.— A las 13.45 horas.— 1.200 metros.— Handicap.— Tercera serie

J. Suárez	1	Oriundo	56	16	C. Giráldez	Talmado
J. Suárez	2	Star Lasie	52	7	R. Madariaga	Star Shell
L. Orellana	3	Bon Temps	55	18	M. Maturana	Térek
O. López	4	Pergamino	53	11	H. Pilar	Filibustero
R. Maggi	5	Partisán	53	15	F. Toro	Taital
J. Bernal	6	Vollère	52	5	E. Soto	Vol Au Vent
F. Bagú	7	Recordman	52	2	H. Basay	Flexton
A. Muñoz	8	El Serenito	51	12	S. Véliz	Maile
A. Vodanovic	9	Isleño	51	1	M. Alquinta	Meyerling
A. Vodanovic	10	Jovencita	49	16	A. Orellana	Cimarrón
N. Peralta	11	Nacarón	51	5	E. Molina	Nasr Ed Din
A. Valenzuela	12	Buriel	51	14	H. Olguín	Knockem
L. Navarro	13	Chiporro	51	9	H. Salas	Ariel
H. Yáñez	14	Rocío	51	3	C. Paredes	Oakland
A. García	15	Tonoprón	50	17	E. Salas	W. Honey
O. Becerra	16	El Fakir	50	6	C. Ojeda	Licencioso
M. Martínez	17	Sabal	48	13	A. Orellana	T. Crown
J. Chamorro	18	Cuautemoc	48	8	J. Mora	Salvita



Ollantay cumplirá otro severo compromiso en los 2.000 metros del Club

Calidad tiene para imponerse sobre sus buenos adversarios el defensor del stud "Pelequén".— En las otras pruebas ordinarias de la tarde, somos partidarios del debutante Coltro, Nakoi, Chilean Lady, Gran Recuerdo, Pavlova, Idem, Badril Nur y Hunting.— 5 minutos después de las 12 se largará la primera carrera

Parecido a los anteriores, en cuanto a interés general se refiere, es el programa que se realizará esta tarde en el Club Hípico. Está formado de diez carreras, la primera de las cuales será largada a las 12.05 horas.

COLTRO EN SU PRIMERA PRESENTACION.— Han mostrado tan poca calidad los siete potrillos que ya han corrido, que la elección en la prueba inicial hay que hacerla entre los debutantes. Sn tres éstos: Coltro, Monitor y El Saludo, a los que recomendamos en el mismo orden para los tres puestos que pagan.

Coltro es un hijo de Taltal que prepara César Covarrubias que se ha visto muy bien en sus ejercicios. Monitor, entrenado por Augusto Breque, es otro elemento de seguro porvenir, según se cree, y El Saludo también ha demostrado calidad y ligereza en sus aprontes.

NAKOI HA LLEGADO A SU TURNO.— Análoga a la anterior en sus condiciones y distancia es la segunda, donde el favorito —pronóstico obligado— va a ser Nakoi, que ha obtenido ya una serie de figuraciones, las más recientes de ellas, segundo de Pekín y Prince Charles. Ninguno de los otros puede exhibir un título siquiera semejante.

Si falla una vez más el hijo de Nars-ed-Din, los más capacitados para postergarlo nos parecen Antiray, tercero de Pekín y Nakoi, a poco más de un cuerpo del segundo, y Similor, que en su debut produjo una performance muy recomendable, pues fue superado sólo en los últimos tramos por Diagrama.

CHILEAN LADY EN CORRAL CON MISS BOWMAN.— La pareja que presenta el trainer Eduardo Inda está llamada a contar con la más alta cotización en la condicional para yeguas de tres años y más que viene a continuación. Las ganadoras de una carrera tendrán un recargo de cinco kilos sobre las perdedoras.

Chilean Lady acaba de ser superada apenas por Nadine, y poco antes había sido batida también por Sun Yat Sen, y Miss Bowman ha figurado en lotes mejores en el Chile. Tienen a nuestro juicio las mejores chances.

Lady Jackie, que ha estado desempeñándose oscuramente pero que es menos ordinaria que muchas de las otras, es nuestra recomendada para el tercer lugar.

GRAN RECUERDO POR SU 3.o DE LIMEÑA.— Si corresponde a su última performance, en que entró tercero de Limeña y American Girl, Gran Recuerdo debe hallarse, por lo menos, en la pelea final en la sexta serie de 1.500 metros. Verdad es que en esa oportunidad remató a cerca de tres cuerpos de la ganadora, pero no es menos que el lote era bastante mejor.

Embrujado, buen tercero de Sorpresivo y Supremacía, y Noromo, que en este grupo de tan escasas aptitudes puede rehabilitarse de sus recientes fracasos, completan nuestro pronóstico.

OLLANTAY ES DE CALIDAD SUPERIOR.— A pesar de las peligrosas ventajas de kilos que dispensa, Ollantay aparece como el mejor candidato en el handicap de 2.000 metros. Se recordará la forma en que corrió en el clásico "Agustín R. Edwards", donde trató de cubrir el recorrido de punta a punta, siendo dominado con facilidad en tierra derecha por el corredor Tormentoso. Si no trata de pelear la delantera, con Chiara por ejemplo, y puede desempeñarse a voluntad en los tramos iniciales es muy posible que se adjudique alguno de los puestos de honor. Chiara, que derrotó a Geyser, viéndose, como siempre, muy rápida y luchadora, y Leona, en caso de que rinda su verdadera capacidad, son, indudablemente, sus enemigos más serios.

PAVLOVA REAPARECE EN GRAN ESTADO.— En poder de Guillermo Sarmiento, Pavlova reaparece en la primera serie de 1.500 metros a un peso cómodo, en su mejor distancia y en excelente training, como lo indican sus últimos trabajos. No es fácil el compromiso para la hija de Country Life, dada la calidad de sus adversarios, pero es un buen pronóstico y una candidata de méritos.

Llancanelo, que fracasó, hace poco, en la Carrera Especial "Juan N. Iñiguez", sobre mil metros, distancia que no le acomoda tanto como ésta, y Goody, que pasó inadvertido en su "rentrée" reciente y cuya opción sería mayor aún en caso de lluvia, pondrán a prueba la calidad de Pavlova.

IDEM POR SU CUARTO DE PALMEADO.— Es bien poco lo que vale, en general, el grupo que disputará la cuarta serie de 1.500 metros, en el cual hay cuatro o cinco contendores con parecidas posibilidades de éxito. Entre éstos se encuentran, por ejemplo, Idem, que hace pocos días fue buen cuarto de Palmeado, midiéndose con rivales superiores a los que tendrá hoy, Metálica, que defeccionó en la misma carrera, no quedando conforme su stud con ese fracaso, pues había trabajado muy bien, y Sittingbull que acaba de imponerse sobre elementos inferiores, pero que va para arriba, al parecer.

Les asignamos en el mismo orden los tres puestos que pagan.

BADRIL NUR EN CORRAL CON TOPACIO.— Raúl Allen presenta a estos dos útiles defensores en la penúltima carrera, que corresponde a la segunda serie de 1.500 metros. Ambos están muy buenos, y así vimos a Badril Nur entrar 3a. encima, de Utópico y Galgo de Oro hace pocos días, y a Topacio obtener una linda victoria sobre Informal y Edimburgo, en su presentación anterior. Los recomendamos para los dos primeros lugares, dejándole el tercero a Pailahueque, que a 49 kilos y en buen estado de preparación, como lo indica su tercero de Distante y Bribona, es otro temible contendor.

HUNTING SE VIO MUY BUENO EN EL CHILE.— Pondrá término a la reunión una prueba muy abierta, la tercera serie de 1.500 metros, que fácilmente puede resolverse por una sorpresa y donde cualquiera que sea el vencedor repartirá un renumerativo dividendo.

Por nuestra parte, nos inclinamos para el lugar de honor por Hunting, que luchando con mejores entró cuarto, hace algunos días, en el Chile, detrás de Schahryar, Taquígrafo y Luciano. Para escoltarlo, El Chino, que liviano pero con elementos superiores entró segundo de Pompeyito el domingo, y Turista, buen tercero de Pompeyito y Fratello, y en corral con Palmeado, que ganó el domingo y el miércoles, y que subió a 59 kilos.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera
LA NACION	Coltro Monitor El Saludo	Nakoi Antiray Similor	Chilean Lady Miss Bowman Lady Jackie	Gran Recuerdo Embrujado Noromo	Ollantay Chiara Leona	Pavlova Llancanelo Goody	Queen Salmon The Dreamer Declamación	Idem Metálica Sittingbull	Badril Nur Topacio Pailahueque	Hunting El Chino Turista
CLARIN	Coltro El Saludo Aymore	Nakoi Antiray Similor	Miss Bowman Chilean Lady Lady Jackie	Gran Recuerdo Embrujado Nacarón	Leona Ollantay Chiara	Goody Pavlova Tinta China	Queen Salmon The Dreamer Declamación	Idem Comodín Sittingbull	Badril Nur Submarino Pailahueque	Harpón El Chino Hunting
LA SEGUNDA	Fiat Rugido Coltro	Nakoi Antiray Rocambor	Karranza Chilean Lady Ringing Bell	Busa Federalista Galgo Gris	Ollantay Campanero Utópico	Llancanelo Quilantal Pavlova	The Dreamer Declamación Flor del Lago	Nimbus Mate Amargo Basileo	Topacio Reseco Pailahueque	Turista Lord John Palmeado
LA HUASCA	Coltro Monitor Rugido	Nakoi Similor Antiray	Miss Bowman Chilean Lady Remolacha	Gran Recuerdo Federalista Embrujado	Chiara Galgo de Oro —.—	Llancanelo Pavlova Goody	The Dreamer Pierrot Declamación	Idem Nachito Mate Amargo	Badril Nur Pailahueque Topacio	El Chino Turista Censor
ULTIMAS NOTICIAS	Coltro Fiat Baudoin	Nakoi Similor Antiray	Miss Bowman Senescalia Karranza	Gran Recuerdo Federalista Embrujado	Ollantay Chiara Galgo de Oro	Llancanelo Quilantal Pavlova	Queen Salmon The Dreamer Retobado	Idem Lisonjero Metálica	Topacio Pailahueque Submarino	Hunting El Chino American Girl

Queen Salmon, The Dreamer y Declamación, los tres mejores en Especial Ismael Tocornal

Con excepción de Máspega y Flor del Lago, que en sus últimas presentaciones terminaron mal, todos los competidores de la Carrera Especial "Ismael Tocornal" se han estado desempeñando muy bien. Pierrot llegó tercero de Extraordinario y Queen Salmon hace algunos días; Retobado siempre está en la pelea, y acaba de caer vencido estrechamente en el Chile por Sidrela; Declamación ganó brillantemente en su presentación anterior, realizada también en La Palma; The Dreamer se adjudicó el Premio "Arturo Calvo Mackenna", sobre Nogaró y Maldadoso; Queen Salmon ha figurado en todas las pruebas de velocidad que ha disputado últimamente, y Via Apia fue batida apenas por Hélice el domingo pasado.

Es así como el triunfo de cualquiera de éstos no podría causar ninguna extrañeza, y no es fácil decidirse por uno u otro de ellos. Sin embargo, por los pesos que llevarán, creemos que se destacan levemente Queen Salmon, The Dreamer y Declamación, que son nuestros favoritos para los tres puestos que pagan, en el mismo orden.



ROGELIO PARODI, que tendrá a su cargo la dirección de nuestra favorita Queen Salmon en la Carrera Especial de ligereza "Ismael Tocornal".

JULIO CASTRO, INVITADO A EJERCER EN ARGENTINA

El importante stud "La Giralda", de Argentina, tendría el proyecto de contratar al trainer chileno Julio Castro Ruiz. Este profesional nos mostró ayer una carta en que le proponían que hiciera un viaje a Buenos Aires con el objeto de que conociera de cerca la proposición que se le haría para que continuara preparando en aquella ciudad. Castro contestará la próxima semana en forma definitiva.

CONCURSO DE PRONOSTICOS RECIBE LAS BOLETAS HASTA LAS 11 HORAS

La atención en las sucursales del Club Hípico de Santiago, para la recepción de las boletas verdes del Concurso de Pronósticos, se hará hoy, sólo hasta las 10 horas en punto. En la oficina central de la institución se recibirán hasta las 11 horas.

GRAN POZO DE CUATRO MILLONES 900 MIL PESOS.— Premio sin precedente, es el que está ofreciendo el Concurso para esta semana, y la tarea para ganárselo es sencilla. Los aficionados tienen que señalar los 10 ganadores del programa del Club Hípico, o en su defecto, las 9 primeras.

EL CONCURSO ORDINARIO. — La etapa ordinaria tiene como tarea acertar las 8 primeras carreras del programa y totalizar 24 puntos. Los ganadores dan 3 puntos y los placés un punto. Los caballos que sean retirados, no hacen perder la opción de la boleta al puntaje, pues inmediatamente un caballo retirado pasa a ser defendido por el favorito de la carrera, y esto, en muchas ocasiones, resulta ventajoso.

LAS BOLETAS MULTIPLES.— Sigue ganando adeptos este sistema, que junto con permitir una atención más rápida a los concursantes, aumenta sus posibilidades de éxito en forma considerable. En las mismas agencias pueden conseguirse las informaciones sobre el desarrollo de las "múltiples". El valor de la boleta es de 50 pesos.

CLUB HIPICO
DOMINGO 5 DE MAYO DE 1957

PRIMERA CARRERA.— A las 12.05 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

V. Ramírez	1	Acal	55	8	Flauss	E. Contreras
D. Sotomayor	2	Aymore	55	5	W. Prince	M. Yáñez
M. Baeza	3	Baudoin	55	1	My Chum	A. Parada
C. Covarrubias	4	Coltro	55	10	Taltal	L. Espinoza
J. Cavieres	5	El Saludo	55	6	El Gaucho	A. Poblete
D. Miranda	6	Fiat	55	4	Fígaro	R. Parodi
A. Breque	7	Monitor	55	2	Country Life	E. Araya
P. Bagú	8	Pool	55	7	Polo Sur	F. Zúñiga
Eto. Inda	9	Quidico	55	9	Taimado	P. Ulloa
J. Zúñiga	10	Rugido	55	3	Mio Sea	O. Muñoz

SEGUNDA CARRERA.— A las 12.35 horas.— 1.200 metros.— Tres años no ganadores.

R. Méndez	1	Albatros	55	2	O. Muñoz	Roldán
J. Fuentes	2	Antiray	55	8	F. Zúñiga	Carnaval
O. Becerra	3	Marmolejo	55	6	J. Pombett	B. Vital
P. Bagú	4	Mauricio	55	3	L. Espinoza	Comovós
G. Urquidi	5	Motemel	55	9	N. N.	Quemarropa
V. Polanco	6	Nakoi	55	11	J. García	Nasr Ed Din
R. Quiroz	7	Onique	55	10	R. Parodi	High Born
H. Garretón	8	Rocambor	55	7	A. Núñez	Tennyson
D. Sotomayor	9	Similar	55	5	M. Yáñez	Forest Row
L. Orellana	10	Sin Fin	55	1	A. Orellana	Packet Tea
A. Breque	11	Tanguito	55	4	E. Araya	Bavard

TERCERA CARRERA.— A las 13.10 horas.— 1.100 metros.— Condicional.

R. Maggi	1	Forest Maid	57	8	Forest Row	A. Martínez
J. Salfate	2	Karranza	57	10	Muzloom	N. Vásquez
D. Sotomayor	3	Lady Jackie	57	1	Lucky Lord	J. Castro
Edo. Inda	4	Miss Bowman	57	12	Mr. Bowman	E. Saavedra
Edo. Inda	5	Chilean Lady	52	11	Lucky Lord	R. Parodi
R. Allen	6	Remolacha	57	4	E. Vital	F. Zúñiga
P. Bagú	7	Ringing Bell	57	5	Nakamuro	J. Vega
R. López	8	Senescalia	57	3	Roldán	N. N.
A. Bullezú	9	Columbia	52	6	Colonist	A. Pérez
D. Sandoval	10	Felicidad	52	9	Lucky Lord	J. Silva
H. Inda	11	Katurra	52	13	Tábano	G. Jorquera
J. Zúñiga	12	Noche Azul	52	7	Dust Devil	O. Muñoz
A. Gutiérrez	13	Penta	52	2	Emulo	[illegible] Saavedra

CUARTA CARRERA.— A las 13.50 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Sexta Serie.

P. Bagú	1	Nerome	57	3	L. Espinoza	Flexton
H. Inda	2	Bochorno	56	7	E. Contreras	Cockney
Jge. Inda	3	Gran Recuerdo	56	8	E. Saavedra	Terek
V. Polanco	4	Scout	56	10	M. Yáñez	Dust Devil
F. Castro	5	Arcanse	55	11	M. Araneda	Alcatraz
M. Baeza	6	Federalista	55	2	R. Parodi	Lafontaine
E. Inda	7	Maestro	55	6	P. Ulloa	Mr. Bowman
T. Herrera	8	Orangeada	55	9	J. Escobar	Welsh Honey
V. Romero	9	Embrujado	54	13	O. Muñoz	Empire
F. Chamorro	10	Galgo Gris	52	14	J. Chamorro	Brandsen
A. Fletcher	11	San Miguel	51	15	J. Olivares	Afghan
J. Argagnón	12	Susa	50	12	J. Ulloa	Sundodger
J. Zúñiga	13	Borincana	49	1	I. Saavedra	My Chum
H. González	14	Dorado	48	5	H. Olguín	Brazza
J. Gálvez	15	Jenízaro	48	4	G. Arancibia	Junín
S. Fuentes	16	Lasquenete	45	16	J. Vega	Tábano

QUINTA CARRERA.— A las 14.25 horas.— 2.000 metros.— Handicap.

A. Valdés	1	Ollantay	57	5	Choker	R. Parodi
J. Medina	2	Campanero	56	2	My Chum	E. Saavedra
S. Fuentes	3	Chiara	53	6	Claro	F. Zúñiga
P. Valderrama	4	Leona	53	3	Packet Tea	J. Escobar
J. Chamorro	5	Galgo de Oro	49	1	Fouché	L. Fuentes
O. Becerra	6	Cimera	48	7	Cimera	F. Toro
J. Melero	7	Utópico	46	4	Thano	L. Farmer

SEXTA CARRERA.— A las 15 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Primera Serie.

P. Valderrama	1	Tinta China	60	5	J. Escobar	T. Crown
S. González	2	Llancanelo	57	1	O. Muñoz	Bachiller
A. Breque	3	Aberdeen	55	2	E. Araya	S. Guard
M. Baeza	4	Quilantal	52	3	P. Ulloa	Mort Cross
G. Sarmiento	5	Pavlova	50	6	A. Núñez	C. Life
Edo. Inda	6	Goody	48	8	L. Farmer	Mieuxcé
J. Bernal	7	Alston	47	4	F. Toro	El Gaucho
J. B. Castro	8	Abruzzo	46	7	H. Basay	Nasr Ed Din

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.35 horas.— 1.100 metros.— Handicap.— Especial.

J. Cavieres	1	Pierrot	57	4	A. Poblete	Alorayé
J. Melero	2	Retobado	54	2	J. Escobar	Faubourg
J. Suárez	3	Declamación	53	8	R. Madariaga	T. Crown
A. Breque	4	The Dreamer	53	7	E. Araya	Vicinity
J. Zúñiga	5	Queen Salmon	52	1	R. Parodi	T. Crown
E. Inda	6	Más Pega	47	6	A. Núñez	Mr. Bowman
C. Rodríguez	7	F. del Lago	46	5	H. Basay	Hooligan
A. Bullezú	8	Via Appia	45	3	A. Pérez	A. Star

OCTAVA CARRERA.— A las 16.20 horas.— 1.500 metros.— Handicap.— Cuarta Serie.

J. Melero	1	Comodín	55	2	Comovós	O. Muñoz
A. Bullezú	2	M. Amargo	54	4	Forest Row	R. Morla
L. García	3	Metálica	54	13	Espadín	A. Núñez
J. Medina	4	Wolf	54	6	Franqueo	E. Saavedra
J. Chamorro	5	Kanmakan	51	3	F. Zúñiga	L. Farmer
M. Martínez	6	Civique	50	15	Bergerac	Faubourg
D. Sandoval	7	Idem	50	1	Esso	A. Pérez
A. Valenzuela	8	Jaimista	50	12	Fígaro	H. Olguín
S. Olivares	9	Nachito	50	10	T. Crown	L. García
L. Castro	10	R. Cristina	50	8	Brazza	F. Toro
E. Rodríguez	11	Altozano	49	7	Roldán	I. Saavedra
J. Suárez	12	Basileo	49	9	Borneo	M. Guerrero
D. Sotomayor	13	Lisonjero	49	16	Forest Row	H. Rivera
J. Inda	14	Sittingbull	49	5	Yelmo	P. Ulloa
Bto. Inda	15	Nimbus	47	14	Jali	J. Ulloa
J. Gálvez	16	Comequecho	45	11	Comovós	R. Castillo

NOVENA CARRERA.— A las 17.05 horas.— 1.500 metros.— Segunda Serie.

A. Breque	1	Esther Soré	56	3	E. Araya	T. Crown
Edo. Inda	2	Submarino	55	2	R. Aguilar	Florete
R. Allen	3	Topacio	55	1	E. Salas	Bromazo
R. Allen	4	Badril Nur	53	9	R. Parodi	Faubourg
E. Rodríguez	5	Zinzaber	54	13	M. Guerrero	Marot
S. Fuentes	6	Limelight	53	8	O. Muñoz	Bufón
R. San Martín	7	Roguet	52	6	M. Núñez	Pistolet
J. Fuentes	8	Antílope	51	5	F. Zúñiga	Scots Guard
H. Garretón	9	Bribona	50	11	A. Núñez	Bromazo
J. Cavieres	10	Reseco	50	12	E. Saavedra	The Font
A. Orellana	11	Pailahueque	49	4	H. Basay	Muzloom
R. Celpa	12	Agrado	48	10	F. Pizarro	Amasi
E. Inda	13	Dialecto	46	7	G. Arancibia	Cockney

DECIMA CARRERA.— A las 17.55 horas.— 1.500 metros.— Tercera Serie.

L. Contreras	1	Karakul	59	11	M. Maturana	L'Oriflamme
R. Allen	2	El Chino	56	9	R. Parodi	My Chum
J. Cavieres	3	Hunting	56	1	A. Poblete	Afghan
M. Baeza	4	Palmeado	56	12	N. N.	Lucky Lord
M. Baeza	5	Turista	51	17	P. Ulloa	Cap Hook
H. Inda	6	Faubourien	55	4	E. Contreras	Faubourg
H. Gac	7	Teórica	55	14	A. Núñez	Teodolito
E. Inda	8	F. d Canela	54	13	J. Ulloa	Terek
E. Inda	9	Harpón	50	3	I. Saavedra	Tábano
C. Covarrubias	10	Zagarolo	54	5	L. Espinoza	Meyerling
J. Medina	11	Dominadora	52	18	R. Montoya	Dust Devil
M. Amaya	12	Lambaré	52	15	M. Yáñez	Forest Row
V. Ram	13	Igapo	51	8	A. Soto	Hamlet
J. Inda	14	Lord John	49	16	L. Farmer	Lucky Lord
M. Valenzuela	15	Censor	48	2	H. Olguín	Sundodger
R. Celpa	16	Sun	48	7	F. Pizarro	Bloque
Edo. Inda	17	Tentación	46	10	J. Vega	Flexton
J. Argagnon	18	American Girl	45	6	H. Basay	Huemul

) ALHAJAS JOYAS

NOVIOS! Para argollas, Fábrica ...in. Nueva York (6) H/O C

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro, San Antonio 40. (6) H/O C

18) ARRIENDOS OFRECEN

PIEZA amplia a la calle comunicada con otra interior, en bajos, con pensión, para matrimonio o estudiantes; comida de familia, precios módicos. Carrera 247. (18) 6-5 P

30) CITACIONES VARIAS

EL SINDICATO PROFESIONAL DE Empleados y Obreros de la Cooperativa Ferroviaria de Santiago, cita a reunión general para el día 10 de mayo, a las 20.30 horas, en calle Bascuñán Guerrero N.o 632, a objeto renovar la nueva mesa directiva, por el período 1957-1958.— El secretario. (30) 5-5 P

SOCIEDAD DE COOPERACION DE las Escuelas de Ciegos y de Sordomudos.— Asamblea general.— De orden del señor presidente, y en conformidad a los estatutos, cito a asamblea general de socios de la institución para el lunes 6 de mayo, a las 11 horas, en primera citación, con el objeto de tratar la siguiente tabla: 1) Memoria anual correspondiente al período 1956-1957. 2) Balance de Tesorería por el período 1956-1957. 3) Elección del directorio para el período 1957-1958. 4) Elección de la Comisión Revisora de Cuentas por el período 1957-1958, y 5) Asuntos varios. Lugar de reunión: Avda. Tupper 2161. Santiago, 3 de mayo de 1957.— El secretario. (30) 5-5 P

A LOS COMPRADORES DE SITIOS de la Parcela 15, Puente Alto, se cita a reunión para el próximo domingo 5 de mayo, en el 15 horas, en el paradero 22, para tratar asuntos de mucha importancia de nuestra parcela.— El secretario, Alejandro Labarca; presidente, Ramón Morales. (30) 5-5 P.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEros de San Miguel.— De orden del Capitán cito a ejercicio para hoy a las 9 horas. Punto de reunión, el cuartel.— El Ayudante. (30) 5-5 K

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago. "Unión, Constancia y Disciplina", Bomba Claro X Abasolo.— Cítase a la Compañía a ejercicio para el martes 7 del presente, a las 22 horas. Punto de reunión: Román Díaz y Providencia. Uniforme de trabajo.— El Ayudante. (30) 7-5 K

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEros.— Bomba "Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 5 del presente, a las 9.30 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, Country Club.— El secretario. (30) 5-5 K.

SEPTIMA COMPAÑIA DE BOMBEros de Santiago. "Honor y Patria". De orden del Capitán cito a la Compañía a ejercicio, para hoy a las 8 horas. Punto de reunión, Plaza Ercilla. Uniforme de trabajo.—El Ayudante. (30) 5-5 K.

OCTAVA COMPAÑIA DE BOMBEros.— "La Unión es Fuerza".— Cito a la Compañía a ejercicio para el día martes 7 y viernes 10 del presente, a las 22 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante. (30) 7-5 K.

13a. COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Chile Excelsior". Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el lunes 6 del presente, a las 20 horas. Tabla: Renuncia del Ayudante y elecciones a que hubiere lugar; Asuntos varios.— El Secretario. (30) 6-5 K.

ÑUÑOA SEGUNDA COMPAÑIA "LA Vida por la Humanidad".— Cito a la Compañía a ejercicio para los días jueves 2 lunes 6 y miércoles 8 de mayo, a las 22.30 horas. Tenida: uniforme de trabajo. Punto de reunión: el Cuartel.— El Ayudante. (30) 8-5 K.

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Tercera Compañía, Bomba "Los Guindos". "Voluntad y Sacrificio".— Cítase a ejercicio para el domingo 5, a las 9.45 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Uniforme, de trabajo.— El Ayudante. (30) 5-5 K.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional. Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H/O C

¡RECUPERACION! Tres años en uno, primer ciclo. Seis años en uno, preparatorias, adultos. Validación exámenes. Programas oficiales. Liceo de Recuperación "Antonio Varas", Monjitas 614. (33) 7-5 P.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne" Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, contabilidad, taquigrafía, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales, internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856, casilla 2724. Sucursales, Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 8-5 C.

ESCRITURA máquina, contabilidad, aritmética, redacción, ortografía, cursos completos comercio, preparación comercial, oficinistas. Señoritas mañanas, tardes, vespertinos, mixtos para empleados. Matrícula diariamente. Instituto Contabilidad, fundado 1922, Santo Domingo 1030. (33) 14-5 P.

ESCUELAS Politécnicas "Díaz-Gascogne", Monjitas 341. Matrícula abierta en modas (corte y confección), moda infantil, cortador sastre, contabilidad, taquigrafía, peluquería completa (este curso, alumnas practican con público), etc. Enseñanza práctica, individual, rápida. Diplomas profesionales, internado femenino señoritas provincias. Establecimientos serios, de confianza, reconocidos oficialmente Supremo Gobierno. Fundados 1914. Pida prospecto. Unica dirección: Monjitas 341, teléfono 36856, casilla 2724. Sucursales. Valparaíso, Iquique, República Argentina. (33) 8-5 P.

ACADEMIA "Fénix", enseñanza rápida, eficiente, completa modas, corte, confección, sistema facilísimo aprender. Prospectos. Santo Domingo 1030. (33) 15-5 P.

ALTA COSTURA, corte, camisería. Aprendizaje perfecto, rápido, económico; diplomas. "Instituto Moderno", Santo Domingo 1282. (33) 5-5 C

CONTADORES auxiliares, taquígrafos, dactilógrafos. Cursos diurnos-nocturnos. "Instituto Moderno", Santo Domingo 1282. (33) 5-5 C

ESCUELA Peluquería, Santo Domingo 1282. Empiezan cursos económicos, belleza, permanentes. (33) 5-5 P

EMPIEZAN cursos comerciales, también recuperación (repasar aritmética, ortografía). Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. (33) 11-5 C

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10-12.30 y de 14-20 horas. Esperanza 580. (36) H/O C.

SEÑORA Nena, mentalismo, cartomancía, método exclusivo naipe inglés. Seriedad, reserva absoluta. Santo Domingo 1688. (36) 7-5 P

37) CONSTRUCCION.

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard. Hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) H/O C

42.— DOCUMENTOS EXTRAVIADOS.

HABIENDOSE extraviado Libreta N.o 570878, de la Caja Nacional de Ahorros, perteneciente a Clemencia Arriagada Hernández, queda nula por haberse dado aviso. (42) 5-5 P

CHEQUE N.o 5966396, del Banco Sud Americano, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. (42) 6-5 P.

51) IMPRENTAS. GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82221. (51) H/O C.

55) JUDICIALES Y LEGALES

SOLICITA MERCED DE AGUA PARA riego del predio que indica, y autorización para construir embalse.— Señor Intendente: René Smitmans López, agricultor, domiciliado en Los Sauces, a US., con respeto, digo: Que vengo en solicitar de S. E. el Presidente de la República, por intermedio de US., me conceda una merced de agua de trecientos sesenta litros por segundo, para regar 280 hectáreas de suelos planos y semiplanos, de mi fundo denominado "Trauma", ubicado en la comuna de Los Sauces, departamento de Angol, de la provincia de Malleco, inscrito a mi nombre a fs. 215, N.o 355, del Registro de Propiedades del año 1936, del Conservador de Bienes Raíces de Angol, y cuyos deslindes se consignan en el referido título y se dan por reproducidos en esta solicitud. Esta merced de agua la solicito del río Purén, que corre de norte a sur, dentro del departamento de Angol. La captación de las aguas se hará en la bocatoma que construiré en la desembocadura de un brazo del referido río, que corre dentro de la misma heredad, y desde este punto se conducirán las aguas por un canal a tajo abierto, de más o menos 300 metros de largo, hasta el embalse que existe construido dentro del fundo, desde hace muchos años, y desde este embalse se extraerán las aguas, con bomba, elevándolas a unos 6 metros de altura, para vaciarlas a los canales o acequias de distribución de las aguas en el terreno a regar. El embalse referido sólo tiene capacidad para acumular las aguas, a fin de extraerlas con bomba desde este embalse o pequeña laguna. Las aguas del río Purén son superficiales y corrientes, y el caudal mínimo en el punto de captación es por lo menos tres o cuatro veces superior al agua que se extraerá para el riego de mi fundo. Solicito esta merced con carácter permanente y continuo, de acuerdo con las necesidades de riego, especialmente en las épocas de primavera y verano. En atención a que las aguas se extraerán dentro del predio y el canal superficial y a tajo abierto, cerrará también dentro del mismo fundo del embalse, no es necesario constituir servidumbres de ninguna especie. Hago presente que el embalse y aprovechamiento de las aguas que pido para el riego de mi fundo, existe desde tiempo inmemorial, y ahora pido se me otorgue la merced correspondiente, a fin de normalizar esta situación. Por tanto, a US. solicito, de conformidad a los artículos 23, 257 y demás, pertinentes del Código de Aguas, se sirva tener por presentada esta solicitud de merced de agua para riego y autorización para mantener el embalse referido, disponer se envíen las copias que la ley ordena, se hagan las publicaciones de rigor, y hecho, se eleve esta solicitud a conocimiento y resolución gubernativa, a fin de que se me otorgue la merced de agua y autorización de embalse, que pido en esta solicitud, teniéndose por acompañado el croquis, presupuesto, memoria explicativa y demás antecedentes que agrego a esta solicitud.— René Smitmans López.— República de Chile.— Gobierno Interior.— Intendencia de Malleco.— Angol, veintitrés de abril de mil novecientos cincuenta y siete.— La solicitud que antecede fue presentada en Secretaría de esta Intendencia, hoy, a las 11 horas.— Jorge Maluenda Ponce, secretario suplente.— Intendencia de Malleco.— Angol, veintitrés de abril de mil novecientos cincuenta y siete.— Providencia número ciento ochenta y siete, presentada la solicitud de autorización para construir un embalse y de la respectiva merced de agua para regadío del señor René Smitmans López. Remítase una copia a la Junta de Vigilancia respectiva y publíquese por tres veces dentro del plazo de sesenta días, a contar desde esta fecha, en "El Malleco", de Angol, y en "La Nación", de Santiago, de conformidad con lo dispuesto en el artículo doscientos sesenta y uno del Código de Aguas.— F. 12 L.-26.— Carlos Aguirre Aguirre, Intendente de Malleco.— Jorge Maluenda Ponce, secretario suplente. (55) 6-5 P.

SOLICITUD DE CONCESION DE MERced de agua para fuerza motriz.— Señor Gobernador: Antonio Niederreuther Eberl, domiciliado en Hualpín, fundo San Antonio, por sí, viene en solicitar una merced de agua para fuerza motriz, en el estero denominado Curileufu. Esta corriente atraviesa la comuna de Toltén, departamento Pitrufquén, provincia de Cautín. La cantidad de agua que solicito es de 120 litros por segundo. La fuerza que se desea desarrollar es de seis HP. El objeto para que se destinará la concesión es para luz para casa patronal, bodegas y galpones del fundo. La ubicación precisa de la boca-toma es 120 metros del norte del deslinde entre los fundos San Patricio y San Antonio, en la ribera poniente del estero Curileufu. El punto donde se restituirán las aguas es a 35 metros aguas abajo de la boca-toma, en el estero Curileufú. La distancia entre ambos puntos, toma y restitución, es de 35 metros. El desnivel o caída que se proyecta utilizar es de cinco metros. No existen otros canales análogos. El caudal mínimo del estero es de 150 litros en la boca-toma. Comprobante de ingreso de la Tesorería Comunal de, respectiva N.o, de, por la suma de.— Dios guíe a Us. (55) 7-5 C

63) MAQUINAS OFICINA

COMPOSTURAS máquinas escribir, sumadoras, calculadoras. Talleres "Continentales", Bandera 517, teléfono 85479. (63) 30-5 P.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

OCASION, vendo máquinas fabricar tejas planas y marsellesas, con moldes. Máquinas fabricar bloques cemento todas medidas: 10-15-20x20 alto, 40 largo. Quilín 3323, Macul. (64) 5-5 P.

71) MUEBLES p. EL HOGAR

SE venden muebles normandos: 1 mesa comedor, 1 buffet, 1 toilette y 1 silla de guagua. Tratar, San Martín N.o 92, departamento C. (71) 4-5 C

76) NEGOCIOS VENDEN

VENDO por no poder atender, fábrica tejas, bloques cemento, también acepto socio pequeño capital. Producción vendida. Utilidades comprobadas. Galpón grande con habitación. Camiones propios. Atiendo solamente interesados, incluso domingos. Tratar su dueño. Quilín 3323, Macul. (76) 5-5 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

HOJALATEROS, gásfiteres, para trabajos todo el año, se necesitan. Dirigirse con certificados y recomendaciones a Jager & Cía., Valdivia, casilla 283. (79) 10-5 C.

NECESITO cocinera competente y niña para las piezas. Tristán Matta 1164, Gran Avenida, Paradero 11 1/2. (79) 5-5 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

CORTADORES enero y forros, fábrica de calzado, necesitamos. Niñas aprendizas sepan coser máquina Singer a pedal, aprender aparar calzado; envasadoras calzado, necesitamos. Avenida Ovalle 0280, Paradero 17, Gran Avenida. (79) 6-5 P

SE NECESITA empleada con buenas recomendaciones, buena presencia. Buen sueldo. Tratar, Gálvez 122, cuerpo C, departamento 216. (79) 9-5 C

ARMADORES y entapadores, necesito. San Pablo 2423. (79) 6-5 P

83) PIELES, PELETERIAS

OCASION vendo flamante abrigo skum 3/4 café, muy bonito. Lord Cochrane 1160, teléfono 53660. (83) 5-5 P

OCASION, vendo urgente, por viaje, lindo abrigo skung café, talla 48, casi nuevo. Verlo sábado, domingo. Quilín 3323, fono 43060, Punta Rieles, Macul. (83) 5-5 P.

84) PINTURA y DECORADO

CAJA de pintura importada con 25 pinceles, véndese ocasión. Bascuñán 1066. (84) 6-5 P

88) PROPIEDADES PERMUTAN

PERMUTO 3 sitios cerrados, loteo Banco Chile por bungalow o casa, pago diferencia según convenio. Teléfono 47288. (88) 6-5 P.

89) PROPIEDADES VENDEN

500.000 CONTADO, 700.000 facilidad, Maipo 242. Dueño, Montecarlo 36. (89) 12-5 K

92) RADIOS Y FONOGRAFOS

REPARACIONES, radios, tocadiscos. Técnico titulado. Inglaterra 1480, fono 372021. (92) 5-5 P.

94) REMATES

REMATE de terreno en Monte Aguila.— El 8 de mayo de 1957, a las 16.30 horas, en las oficinas del Departamento Judicial de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, en calle Teatinos 370, 4.o piso, en Santiago, se subastará un predio ubicado en calle La Colonia s/n, de la ciudad de Monte Aguila. Superficie total, 1.246,30 metros cuadrados aproximadamente. Precio mínimo: $ 284.877. Los interesados en la subasta deberán presentar una garantía de seriedad de $ 30.000, en efectivo, o una boleta bancaria de igual valor. (94) 5-5 C.

94.— REMATES.

REMATE DEL CONJUNTO DE MUEbles europeos, por orden de la familia Vergara Blanco, y consignantes, M. Concha, C. Riesco, N. Guzmán, F. Moller, M. Izquierdo, M. de Correa, C. Nicoreanu, R. Barros, J. Pérez, A. Valdés, I. Contreras, mañana domingo, a las 15.30 horas, en Av. El Bosque 1811. A la vista hoy, 3 a 7 P. M.— Hernán Eyzaguirre Lyon, Roberto Rivas Ossa, Alberto Soffia Opazo, Carlos Rivas Guzmán, martilleros públicos. (94) 5-5 C.

REMATE CASIMIRES. ORDEN SR. JOsé Jorratt, San Diego 205, días 1.o, 2, 3, 4, 5, del presente, 11 de la mañana y 6 de la tarde adelante. Gran surtido casimires, a la vista.— Manuel Montero, martillero público. (94) 5-5 P.

REMATE DE MENAJE DE CASA POR orden de René Hillion, E. Martínez, C. Risco, E. Yust, A. Ascui, C. Cavagnaro, A. Toro, N. Gutiérrez, E. Figueroa, E. Labra, M. López, A. Riveros, L. Salvo, M. Hidalgo, L. Rodríguez, E. Matte, B. Wolf, G. Sinek, G. Hausman, 8 mayo, a las 11 y 4 P. M. General Bustamante 24, departamento M.— Guillermo Gómez, martillero público; Carlos Saxton, martillero público suplente. (94) 5-5 P.

REMATE.— POR ACUERDO INTEREsados juicio liquidación sociedad conyugal habida entre don Delmiro Rafia y doña Olga Amelia Soto, y entre el primero y doña Yolanda Cartagena y partición herencia los dos primeros y ante el árbitro señora Olga Almarza, y en la Secretaría del Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía, Bandera 342, el 23 de mayo presente año, 16 horas, saldrá a remate la propiedad ubicada en esta ciudad, calle Paraguay N.o 4801, comuna de Quinta Normal, por el mínimo: $ 1.833.000. Boleta, 10% dicho mínimo. El precio se pagará con el 50% al contado y el saldo a 6 y 12 meses plazo. Demás bases y antecedentes, estudio árbitro, Ahumada 312, of. 506, de 19 a 20 horas.— El Actuario. (94) 6-5 P

REMATE JUDICIAL. — OSVALDO Aguirre U., martillero, rematará 9 mayo, 10.30 horas, Catedral 1275, amoblado hall y lámpara pie, embargada juicio Bruck con Melo, seguido ante Segundo Juzgado Menor Cuantía. (94) 30-5 C

95) RESIDENCIALES

PIEZAS, pensión, Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 28-5 P

97) SASTRERIA

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

CASIMIRES desde $ 1.150 el metro Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.





Lola Beltrán, José Alfredo Jiménez y Demetrio González, componen el trío de cantantes más populares que hay en la actualidad en México, siendo el segundo de ellos el compositor de mayores méritos y cuyas creaciones son conocidas en todo el mundo. Estos artistas fueron reunidos para la cinta "Camino de Guanajuato", que el martes próximo estrena el Santiago, siendo ésta una de las más soberbias producciones musicales de los últimos tiempos salidas de los estudios aztecas. Fue dirigida por Rafael Baledón.

CATITA HACE REIR A TODO EL PUBLICO QUE LA APLAUDE A RABIAR EN GOYESCAS

Una vez más ha triunfado en nuestro país la graciosa actriz del cine y la radio, Niní Marshall, más conocida por Catita. Desde el día de su debut, ha recibido verdaderas ovaciones de los habitués a Goyescas, donde mantiene un verdadero duelo de humorismo con el astro chileno Manolo González, quien interviene en estos espectáculos. El programa incluye también a Ricardo Járquez, la bonita María Luz, la cantante del género español Camelia Reyes, con Julián Benito; Ida Opatich, y otros.

GUIA DEL ESPECTADOR

PROGRAMA PARA NIÑOS

TALAGANTE.— M.: El último perro, A la caza de u nhombre, Cómicas. V. y N.: El circo de tres pistas, El cura Lorenzo.

AVENIDA MATTA.— Matinal a las 10 horas: Beneficio Escuela N.o 76: Aguiluchos del porvenir y Dibujos.

ALCAZAR.— Matinée a las 15 horas: En tus manos está mi vida, Elección de cortos.

BLANCO ENCALADA.— Matinal a las 10.45 horas: Almas de acero, Dibujos y Noticiarios.

EGAÑA.— Matinée a las 14 horas: Mister Roberts, Dibujos y Cómicas.

CONTINENTAL.— Matinée a las 14 horas: Pluma Blanca, Serial y Agregados.

EL GOLF.— Matinée a las 15 horas: El rey y yo, Selección de cortos.

LO CASTILLO.— Matinée a las 14.30 horas: El príncipe negro, El gran motín y Serial.

NORMANDIE.— Matinée a las 14.30 horas: Falso orgullo y Sin ley.

ORIENTE.— Matinée a las 14 horas: Míster Roberts, Selección de cortos.

PEDRO DE VALDIVIA.— Matinée a las 14.30 horas: Débiles y poderosos, Selección de cortos.

REGINA.— Matinée a las 14 y 16 horas: En alas de la fama, Selección de cortos.

SANTA LUCIA.— Matinal a las 11 horas: Caravana Infantil del Tío Remus. Cien niños artistas, cantantes, tonies, prestidigitadores, perritos amaestrados, gran ballet. Regalos a los niños.

LAS LILAS.— Matinal a las 11 horas: La dama azul, Noticiario Metro.

DANTE.— Matinal a las 11 horas: Mujer brava, Noticiario Fox.

ALAMEDA.— Matinal a las 11 horas: Conflicto de los hermanos Marx.

MINERVA.— Matinal a las 10.30 horas: Así lo quiso la suerte.

MAIPO.— Matinal a las 11 horas: Dos soldados y una chica, Cómicas y Agregados.

TEATROS

ANTONIO VARAS.— V.: El sombrero de paja de Italia.

CAMILO HENRIQUEZ.— V.: T. de Ensayo: Un hombre de Dios.

CAUPOLICAN.— V. y N.: Festival "Noches inolvidables de don Damián" y despedida de Chile de Guadalupe del Carmen.

COUSIÑO.— Cía de Revistas Picaresque.

IMPERIAL.— Compañía de Revistas Pigalle.

L'ATELIER. — Teatro Arlequín en "Doña Tierra".

MARU.— Compañía de Américo Vargas en La razón final.

OPERA.— Cía. de Revistas Bim Bam, Bum.

PETIT REX.— Compañía de Alejandro Flores. V. y N.: Matrimonio de amor sin amor.

SATCH.— N.: Enriquet Guitart en la comedia chilena La Tierra del Fuego se apaga.

CINES

ALAMEDA.— R.: La fuente del deseo y Agregados.

ALCAZAR.— V. y N.: Tema para un sueño.

ALMAGRO.— R.: El mundo de los animales, Rock, Rock, Rock y Agregados.

AUDITORIUM.— R.: La heredera y Noticiarios.

AMERICA.— R.: El último comando, Soy un prófugo, Ruta a Santa Fe.

ANDES.— M., V. y N.: Mi novia vale un millón y Agregados.

APOLO.— R.: Al ritmo del Cha-cha-chá, Partizal, Una mujer en la calle.

ASTOR.— M., V. y N.: Nunca fui Santa y Agregados.

AVENIDA MATTA. — R.: Las dos verdades, Los caballeros del Rey Arturo y Agregados.

BANDERA.— M., V. y N.: Naná y Noticiarios.

BAQUEDANO — R.: Torrente de odio, y Abajo el telón.

BALMACEDA. — R.: Grandeza India, El robo del siglo, Agregados.

BLANCO ENCALADA.— R.: Al principio fue pecado, El rehén, Hienas humanas, Noticiarios.

BRASIL.— R.: La calle sin ley, Prisionero de Zenda.

CAPITOL.— R.: Martes trágico, Fuga hacia la muerte, Ruta a Santa Fe.

CARRERA.— R.: Para siempre amor mío, La mujer X y Noticiarios.

CENTRAL.— 15, 18.30 y 21.45 horas: Trapecio.

CERVANTES.— 15, 18, 20.15 y 22.30 horas: Trapecio.

CINELANDIA — R.: Madreselva y Noticiarios.

CITY.— R.: Regreso de la eternidad y Agregados.

COLON.— R.: La mujer de dos caras, A los cuatro vientos, Tú y las nubes, Noticiarios.

CONTINENTAL. — M., V. y N.: Hay ángeles con espuelas y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS — R.: El espectro de la rosa y Tuyo es mi corazón.

CHILE.— R.: Celda 2455, La calle sin ley, La mujer de dos caras.

DANTE — M., V. y N.: Rififí entre los hombres y Noticiarios.

EGAÑA.— V. y N.: Mister Roberts.

EL GOLF.— M., V. y N.: El rey y yo.

EL SALTO.— R.: Besos prohibidos y Medias de seda.

ESMERALDA — R.: Rebelde sin causa y Salto al infierno.

FLORIDA.— 11, 13, 15.30, 19 y 22 horas: Tierra de faraones.

GRAN AVENIDA. — R.: Rock and Roll, Rebelde sin causa.

HOLLYWOOD.— R.: La viuda negra y Agregados.

IDEAL CINEMA.— R.: Rose Marie y El último comando.

IRIS.— R.: Los 4 desconocidos, El amor nació en París.

ITALIA.— R.: Bésame, Catalina, La bella Otero, La calle sin ley.

LA PALMILLA. — R.: Festival de Tom y Jerry, Boda en Mónaco, Hnos. Marx en el Oeste.

LAUTARO.— R.: El bello durmiente, Alborada de sangre, Mañana es demasiado tarde.

LAS LILAS.— V. y N.: La reina virgen y Noticiarios.

LIRA.— R.: La fuerza indómita, Alborada de sangre, La historia se hace de noche.

LIBERTAD.— R.: Amor en cuatro tiempos, La ilegítima, Noticiarios.

LO CASTILLO.— V. y N.: Lo Castillo y Noticiarios.

LO FRANCO. — R.: Ronda del destino, Medias de seda, El bello durmiente.

LUX.— R. de 11 horas: El planeta desconocido y Noticiarios.

MAIPO.— R.: La mujer del río, Cadáveres atómicos y Agregados.

MARCONI.— R.: El jardín del mal, Agregados.

METRO.— M., V. y N.: La casa de té de la luna de agosto y Noticiarios.

MIAMI.— R.: O pagas... o mueres y Noticiarios.

MINERVA.— R.: El aventurero de Hong Kong y Agregados.

MIRAFLORES.— R.: Falso orgullo, Látigo de plata, Laurel y Hardy en falsa mímica.

MISTRAL.— R.: Pecado y Redención y Svengali.

MONUMENTAL.— R.: La fierecilla domada, Celda 2455, pabellón de la muerte.

MUNICIPAL (de San Bernardo). — R.: Fuga a Birmania, Madreselva.

MODERNO.— R.: 20.000 leguas de viaje submarino, El rehén.

NACIONAL.— R.: Locura pasional, La mujer de dos caras, Agregados.

NORMANDIE.— R.: Ocaso Mauricius, Papá, mamá la criada y yo.

NOVEDADES.— R.: Un tranvía llamado deseo, El fantasma de la rue Morgue.

O'HIGGINS.— R.: Amor en cuatro tiempos, La ilegítima, Agregados.

ORIENTE.— M., V. y N.: Mister Roberts.

PACIFICO.— M., V. y N.: Naná y Noticiarios.

PRAT.— R.: Locura pasional y La mujer de dos caras.

PALACE OVALLE.— R.: Los caballeros del Rey Arturo, Fiesta brava, La venganza del corsario.

PALERMO (de Puente Alto).— R.: Tres melodías de amor, Aventura africana, El esquimal de Alaska.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Naná, Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Débiles y poderosos.

PRINCIPAL. — R.: Festival de cortos.

PORTUGAL.— R.: Tres melodías de amor, Que seas feliz, Agregados.

REAL.— M., V. y N.: El Nilo en llamas, Noticiarios.

RECOLETA.— R.: Celda 2455, pabellón de la muerte, La calle sin ley, El valiente de Oklahoma.

REGINA.— V. y N.: Viento salvaje.

REPUBLICA.— R.: Beau Geste, Sólo para ti.

REX.— M., V. y N.: Las tres noches de Eva, Noticiarios.

RITZ.— R.: Al ritmo del Rock y Noticiarios.

RIALTO.— R.: Las dos verdades, Amoríos de una reina.

RIVIERA.— R.: La edad del deseo, Agregados.

ROXY.— R.: Testimonio fatal, Noticiarios.

ROMA.— R.: Por siempre amor mío, La mujer X.

SAN ANTONIO. — R.: Regreso del infierno, Agregados.

SANTA LUCIA.— M., V., S. y N.: Trapecio.

SAN MIGUEL.— R.: El martes trágico, Lo ronda del destino, Fuga hacia la muerte.

SAN MARTIN.— R.: El inocente, Noticiarios.

SAO PAULO.— R.: Destinos cruzados, Noticiarios.

SANTIAGO.— M., V., S. y N.: La faraona.

SEPTIEMBRE. — R.: Cadáveres atómicos, La mujer del río.

SELECTA.— R.: Fierecilla domada, Sublime obsesión, Látigo de plata.

SUR.— R.: La zapatilla de cristal, Agregados.

TOESCA.— R.: La calle del engaño, Noticiarios.

VALENCIA. — R.: La calle sin ley, La mujer de dos caras, Celda 2455, pabellón de la muerte.

VICTORIA.— M., V. y N.: Marcelino, pan y vino.

VERDI.— R.: Rebelde sin causa, El mundo de los animales, Noticiarios.

VIENA.— R.: Flama de traición, Sin ley y Agregados.

YORK.— R.: El mar profundo y azul, Noticiarios.

WINDSOR.— M., V. y N.: El niño y el toro, Agregados.

Las que se ANUNCIAN

ESTIMANDO que son muchos los maridos oprimidos, y tomando la representación de todos ellos, el destacado actor francés Fernandel, ha decidido formar la Asociación de M. C... en la que podrán formar todos aquellos hombres, que se consideren engañados por sus mujeres. El interesante y difícil trabajo de Fernandel se podrá apreciar en la cinta "Maridos engañados", próximo estreno del Bandera.

UNA película de extraordinario realismo, un mosaico vivo de los secretos espirituales surge en "Sed de pasión", cinta que presenta "Allied Artits", y distribuye Republic, y que será estrenada en el Teatro Santa Lucía.

UNA de esas películas que constituyen el entrenamiento máximo es sin duda alguna la última creación de Judy Holliday "El Cadillac de puro oro", filmada en el sistema Megascope Judy Holliday, que obtuvo el Oscar de la Academia como la mejor actriz por su labor en "Nacida ayer", supera ahora en esta película todas sus anteriores intervenciones.

LA BELLA Kathryn Grayson es de pequeña estatura, pues sólo mi de 1.58 metro, pero está extremadamente bien proporcionada. Tiene unos hermosos ojos pardos, el cabello castaño y brillante. Su belleza es un verdadero adorno para la pelíclula "El rey vagabundo", realizada por Vistavisión y el tecnicolor, donde comparte honores estelares con Oreste el magnífico tenor maltés que debuta en esta película de la Paramount que estrena el jueves el cine Rex.

"CAMINO de Guanajuato", es una película que cautiva de inmediato al espectador, porque es un reflejo de la vida misma, un episodio de la juventud soñadora de la provincia, que afanosamente llega a la capital a buscar un nombre, y a luchar denodadamente por conquistar un sitio en el medio artístico. De esta manera, se tiene una muestra palpable de la vida intensa y subyugante del compositor, que marcó una nueva época en la canción mexicana.

En "Camino de Guanajuato" que se estrena el martes en el Santiago.

EL SELLO Artistas Unidos acaba de firmar una alianza con la sala Florida, para comenzar a exhibir allí, desde el próximo miércoles, películas de acción.

La primera de las películas a exhibirse de la serie, es "El imperio de la espada", para seguir a la semana siguiente con "Sueño negro".

RADIO y BOITE

"EL RADIOTEATRO HISTORICO", que está brindando por las ondas de Radio Presidente Balmaceda la versión de "Leyendas y episodios chilenos", de Aurelio Díaz Meza, se transmite ahora en cadena con Radio del Ejército, de Punta Arenas, y Radio Agricultura, de Valparaíso. Con esto está cumpliendo mucho mejor su labor cultural la emisora que timonea Mario Duval.

LA BOITE "SANS SOUCI" será inaugurada, impostergablemente, el próximo viernes, presentando en su show a Esther Soré, la negra linda de las canciones chilenas; el Ballet de Oscar Hampel; Ladis Orquídea, Lucy Vera, y como maestra de ceremonias, la actriz Lucy Lanny. "Cabalgata" es la orquesta que amenizará los bailables.

JULIA VIDAL, fiel exponente del folklore argentino, que goza en su país de un merecido prestigio, visitará nuestra capital por primera vez y actuará en el Restaurante Santiago y en Radio Yungay. Su debut está anunciado para estos días.

LA CONOCIDA actriz chilena Kika ha sido tentada por la dirección de CB 130 para que realice por sus ondas el programa creado para ella, "Desde mi casa". Las conversaciones van bien encaminadas, lo que hace suponer que el contrato será firmado.

CARMENCITA REY es la estrella chilena preferida de nuestro público. Cada una de sus interpretaciones le valen calurosos aplausos de los habitués del Tap Room, donde es la regalona. Junto a ella se destacan artistas del baile y la canción, como Ida Opatich, las hermanitas Ramírez, Claudio de Paul y la orquesta "Casino". Para los primeros días de la semana próxima se anuncia el debut de Marianito Mores con su orquesta sinfónica de tangos.

Asimismo, el Tap Room está haciendo todos los preparativos para iniciar los aperitivos de 19 a 21 horas, para nuestra juventud. Como se recordará el Tap ha sido el salón tradicional de los aperitivos.

MARIANITO MORES debutará en el curso de la semana en el Tap Room, con su orquesta sinfónica de tangos. Fiel expresión del cancionero popular rioplatense, el popular Marianito con su calificado conjunto orquestal se ha ganado en el público rioplatense y en la crítica bonaerense la adhesión entusiasta. Las páginas que interpreta su orquesta sinfónica, dan rango y excepcional categoría al tango argentino y su actuación es siempre señalada como un sello de calidad donde se presenta.



"LA TIERRA DEL FUEGO SE APAGA" SIGUE EN EL CARTEL DEL T. SATCH

Hoy irá en funciones de vermut y noche

Con las funciones de vermouth y noche de hoy, cumple una semana en la cartelera del SATCH la comedia dramática de Francisco Coloane, "La Tierra del Fuego se Apaga", llevada a la escena con singular éxito por el primer actor español Enrique Guitart, con un escogido grupo de artistas nacionales.

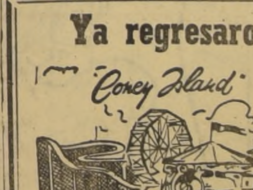
"La Tierra del Fuego se Apaga", una de las primeras obras teatrales chilenas de corte moderno, ha causado verdadero revuelo en los comentarios del público y también de la crítica, tanto de la obra misma y de su autor, como del comportamiento escénico de sus intérpretes.

Guitart, Julita Pou, Alejo Alvarez, Conchita Buxon y Jorge Quevedo, hacen verdaderas creaciones de sus respectivos papeles.

VODEVIL DE LABICHE HOY POR ULTIMA VEZ

Hoy se cierra definitivamente el ciclo de presentaciones para "El sombrero de paja de Italia", vodevil francés de Eugenio Labiche, que durante cuatro meses estuviera presentando en el Antonio Varas el Teatro Experimental de la Universidad de Chile. Una matinée popular a precios rebajados dará comienzo exactamente a las 15.30 horas. La clásica vermut dominical de las 19 horas, cerrará las presentaciones de esta regocijada pieza teatral.





TEATRO

CON "La jaula en el árbol", de Luis Alberto Heiremans, el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica dará comienzo al Año del Teatro Chileno, que comprende un programa de obras de autores de distintas épocas. "La jaula en el árbol", bajo la dirección de Eugenio Guzmán (cedido gentilmente por el Teatro Experimental), se estrenará en la Sala Camilo Henríquez el 10 del presente. Actúan en esta pieza Justo Ugarte, Myriam Thorud, Mauricio de Ferrari, Gabriela Montes, Elena Moreno, Archivaldo Larenas y Fernando Colina. Se trata de una obra entretenida, chispeante y de corte poético, llamada a gustar al público por su hondo contenido humano, sus pasajes llenos de gracia y alegría y otros de intensa emoción. La escenografía fue entregada a Alfredo Celedón y el vestuario a Inés Navarrete.

DEBIDO a la necesidad de instalar el escenario giratorio de "Las brujas de Salem", el Teatro Antonio Varas permanecerá cerrado durante la semana que se inicia. En esta oportunidad se realizarán también los ensayos técnicos y generales del drama de Arthur Miller, que ocupará la escena la semana próxima, en calidad de primer estreno oficial de la temporada 1957. "Las brujas de Salem", se ensaya bajo la dirección de Domingo Piga. Escenografía e iluminación de Raúl Aliaga.

CON UN elenco de primera calidad ha iniciado la compañía de revistas del Opera su temporada oficial de 1957. El estreno de "Los brazos de Eurídice y las piernas de Amelia", ha servido para juzgar a elementos artísticos que desconocíamos en nuestros escenarios, tales como la atractiva Amelia Vargas; la estrella de la canción española Amelia Granados; la inimitable pareja de bailes modernos Marina y Alberto; la juvenil vedette Nené Devín, el astro del humorismo Johny Jones, el barítono Horacio Carvajal, el genial humorista Manolo González, las campeonas del patín europeo Livia and Katerinè. Si a esto agregamos el elenco estable como Iris del Valle, Eugenio Retes, Gabriel Araya, Chito Morales, Elsa Villa y muchos más, nos encontramos en nuestra escena con un programa que difícilmente podremos aplaudir en otra oportunidad.

TEATRO PARA LOS PENECAS

EL TIO REMUS ofrece hoy a las 11 horas una matinal infantil en el Teatro Santa Lucía. Se presentará un espectáculo atrayente y lleno de colorido con niños artistas, cuentos escenificados, decorados y escenografías especialmente preparados para la ocasión, y el atractivo de tonis, prestidigitadores y numerosas atracciones más. Entre todos los niños que asistan se regalarán hermosos presentes, consistentes en calzados, golosinas y banderines.



• • •

PATRICIA MORGAN ofrecerá hoy con su compañía de Teatro Infantil el precioso cuento para niños de que es autora, intitulado "Pinocho el valiente", una de las más bellas expresiones del género.

"Pinocho el valiente" subirá a escena en la función de hoy en matinée a las 15 horas y será ofrecido en una apropiada mise en escene, con trajes y decorados confeccionados especialmente para este cuento dedicado al mundo infantil.

CRONICA DE ESTRENOS.—

REVISTAS BIM BAM BUM

Escribe: EDUARDO MARI

COMO YA ES TRADICIONAL en la Compañía de Revistas "Bim Bam Bum", del Teatro Opera, anteayer, junto con remozar su cartelera con el estreno de un nuevo título, renovó algunas figuras de los cuadros con la presentación de un núcleo de luminarias del género.

Esta noble ambición artística que anima a la Empresa Buddy Day ha permitido que el público chileno —en el transcurso de un lustro— haya podido admirar a una calificada pléyade de intérpretes extranjeros de la canción, la danza, la música y el humorismo. El Teatro Opera ha sido, es justo reconocerlo, una verdadera y bella caja de sorpresas para los amantes del género revisteril.

El estreno de la revista "Los brazos de Eurídice y las piernas de Amelia" ha permitido apreciar en una serie de cuadros cuidadosamente presentados, el arte, la juventud y la belleza, unidos en una comprensión y feliz unidad, subrayados con la gracia y el buen humor de algunos skeiches que animan los aplaudidos actores Eugenio Retes, Gabriel Araya y Chito Morales.

No puede ser más acertada la incorporación al elenco de la vedette Amelia Vargas, ya conocida del público chileno en algunas producciones cinematográficas en que esta estrella hace derroche de simpatía. Amelita Vargas canta bien, pero su cualidad esencial es la sugestión que posee. Su gracia, su juego escénico, su figura estatuaria, su belleza, encienden la llama del aplauso.

Angelita Granada es una suave brisa de España hecha mujer. Brilla en sus ojos, cuando canta, la llama siempre viva del fuego sagrado por ese arte que sentimos tan profundamente los latinoamericanos. Con su mímica, sus ojos y el delicado juego de sus manos, expresa casi tanto que con la letra de sus canciones. Graciosa y fina, Angelita Granada, más que una mujer parece una estatuilla arrancada de los escaparates de una joyería.

La pareja de bailarines Marina y Alberto ofrece una muy original expresión del baile-fantasía, en los que no se sabe qué admirar más, si la maestría y técnica de sus expresiones coreográficas o el fino humorismo de sus motivos.

No quisiéramos terminar esta crónica sin reseñar el acierto de Manolo González, en su parodia de "Las Manos de Eurídice", realizada en Santiago por Enrique Guitart. En estos empeños se está siempre expuesto en caer en lo vulgar, y Manolo González no sólo ha salvado este peligro, sino que lo ha hecho con originalidad, y oportunas y espontáneas salidas de mucha comicidad.

Entre las estampas de la revista, muy bien logrado el cuadro mexicano en el que interviene junto al juvenil cuerpo de baile la siempre atrayente Elsa Villa.

E. M.

RADIO - PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
7.30 Noticiario.
9.00 Soc. Científica de Chile.
10.00 Misa desde La Asunción.
12.00 Semana Deportiva.
14.00 Fútbol.
18.30 Bailables.
20.00 Sucesos Deportivos.
21.00 La Semana en Francia.
22.30 Proceso a la Noticia.
23.00 Concierto Dominical.

CB 62 — LA REINA
8.00 La Marcha del Mundo.
9.00 Concierto Matinal.
12.00 Misa desde Sto. Domingo.
13.30 Concierto Selecto.
14.40 Hora de Sobremesa.
15.30 Selecciones Líricas.
16.30 Concierto Selecto.
18.00 Tarde Selecta.
21.00 Concierto Hucke.
22.30 Concierto Blaupunkt.

CB 66 — CHILENA
8.15 Noticiario.
9.00 Rebeca, artista CB 66.
10.30 Correo del Domingo.
13.00 Conc. Inst. Ext. Musical.
14.30 Concierto.
17.30 Matiné Bailable.
19.00 La mujer, una artista.
20.00 Veladas Musicales.
22.00 Historia de la Música.
23.00 Oratorios y Cantatas.

CB 70 — SANTIAGO
8.00 Concierto Selecto.
9.00 Inst. Chileno-Alemán
11.30 El mundo del Disco
13.15 Austria.
15.00 Concierto.
16.00 Teatro-Club.
17.00 Concierto.
18.00 Hora Catalana.
19.00 Bailables.
21.15 Noches Líricas.

CB 89 — CORP. DE COMERCIO
8.00 Noticiario Universal.
9.00 La voz de Alemania.
11.30 Para que todo Chile Cante.
12.00 Desfile musical 1957.
14.30 Concierto Selecto.
17.00 Lobo de Mar.
18.00 Conc. Inst. Ext. Musical.
19.30 Bailables.
21.30 Los misterios se Aclaran.
23.00 Sigamos Bailando.

CB 93 — NUEVO MUNDO
7.30 Primer Informativo.
9.00 Clarín de Gloria.
11.00 Retreta Plaza de Armas.
14.30 Fútbol desde los Estadios.
18.00 Bailables.
18.30 Radioteatro.
20.30 Cabalgata Deportiva.
21.15 Canciones.
22.00 Radioescenario del Aire.
23.30 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
8.00 Melodías del Viejo Mundo.
10.00 España y sus Cantares
14.00 Tierra Derecha.
14.30 Música y Deportes.
19.00 Bailables.
20.30 Melodías de España.
21.30 Sinopsis del Deporte.
23.00 Bailables Prat.
24.00 Noches de Gala.
0.01 Resumen de Noticias.

CB 130 — PRES. BALMACEDA
8.30 Escenario Lírico.
10.30 Canciones Infantiles.
11.30 Triunfadores de la Canción.
12.00 Melodías de España.
14.00 Su Opera Favorita.
18.30 Baile Ud.
21.00 Canciones de Siempre.
22.00 Radioteatro de Gala.
23.30 Concierto de la Noche.
0.30 Bailables.

CB 138 — CRUZ DEL SUR
8.50 Domingo Alegre.
9.00 Serenata Matinal.
9.30 Sala de Conciertos
11.30 Melodías Agradables.
12.30 Coctel.
13.30 Grandes Pianistas.
18.00 Baile en Cruz del Sur
21.00 Música de Hoy.
21.30 Solistas Famosos.
22.00 Gran Concierto Dominical.

CB 146 — O'HIGGINS
8.00 Arte y Cultura de América.
9.00 Añoranzas.
10.00 Rutas de Acero.
12.00 Complaciendo al Oyente.
13.00 Cataluña por la Libertad.
14.00 Sobremesa Musical.
15.00 Su programa.
16.00 Valses para Ud.
19.00 Exitos Dominicales.
21.00 Bailables del Domingo.

Destacamos programas de Música Selecta:
CB 62: 9.00, 13.30, 21.00 y 22.30. CB 70: 8.00, 15.00, 17.00 y 21.15.
CB 66: 10.00, 13.00, 22.00 y 23.00. CB 138: 9.30, 13.30, 21.30 y 22.00.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 16 páginas.— Precio $ 30.—

LA NACION

DOMINGO 5 DE MAYO DE 1957
SANTIAGO DE CHILE

PRINCESA DESCIENDE DE DIEGO VELAZQUEZ

LA HAYA.— Para los admiradores del talento pictórico de la princesa Beatriz de Holanda no ha sido del todo sorpresa enterarse de que nada menos que el famoso pintor español Diego Velázquez (1599-1660) fi gura entre los ascendientes por la rama paterna de la precoz artista real. El descubrimiento lo hizo un conocido genealogistaA. R. Keyn., quien ha logragico del príncipe Bernardo von siguiente de Beatriz. Keyn ha do reconstruir el árbol genealó- Lippe Biesterfeld, esposo de la publicado el resultado de su reina Juliana y padre por con- investigación en el periódico "Gens Nostra", órgano de la Unión Genealógica holandesa. Le prensa holandesa ha hecho notar, por otra parte, que también por la rama materna hay antecedentes de vocación artística. La reina Madre, Guillermina, que después de la abdicación tomó el título de princesa, siempre ha sido una excelente pintora. La bis abuela de Beatriz, princesa Guillermina de Prusia, también fue una estimada artista, cuyos cuadros figuran en no pocas colecciones particulares



Esta es RITA MORENO, que vino al mundo en Puerto Rico, durante un huracán. Es conocida como el "Huracán Hispano", y no podría decirse que la muchacha no lo representa, pues la caracteriza su atractivo, destructor de corazones, su fuego y su gran vivacidad. Comenzó a bailar desde la edad de cinco años y actúa con brillo en la película "El Rey Vagabundo".

Risas y Sonrisas

—Creo haberlo conocido en alguna parte.

—No lo dudo. Con frecuencia he estado en alguna parte.

—O—

Un banquero recibe un día la visita de un "clubman" que tiene una lamentable reputación de "sablista" y de que no paga nunca a sus acreedores...

—Seguramente le extrañará a usted —dice el caballero con desparpajo—, no tengo el gusto de conocerle y, sin embargo, vengo a pedirle un préstamo de 800 pesos.

—Yo voy a asombrarle a usted aún más, responde el banquero. Le conozco a usted muy bien y, sin embargo, voy a prestárselos.

(¿Pero es que existen esos banqueros en el mundo?)

—O—

LINGUISTA: El hombre que ha logrado dominar muchas lenguas, menos la de su mujer.

—O—

Un nuevo rico visita el comercio de un anticuario. Este le enseña un ánfora griega de más de dos mil años.

—Pero eso no puede ser —dice el nuevo rico.

—¿Por qué? —pregunta extrañado el anticuario.

—Porque todavía estamos en 1957.

—O—

—Jamás ha existido en el mundo un hombre como Forney Z. Huggins. Era de criterio amplio, tolerante, generoso, de finos modales y positivamente brillante. Sin embargo, murió prácticamente desconocido, sin que se sospechara siquiera que poseía tan grandes cualidades.

—¿Y cómo llegó usted a informarse acerca de esa persona?

—Me casé con su viuda.

Se dijo acerca de la Historia

PROPIAMENTE no hay historia, solamente biografía. — EMERSON.

—oOo—

La historia es en realidad poco más que el registro de los crímenes, necedades e infortunios de la humanidad.— GIBBON.

—oOo—

El historiador es un profeta que mira hacia atrás.— SCHLEGEL.

—oOo—

¡Toda la historia es una mentira! — Sir ROBERT WALPOLE.

—oOo—

La historia humana es en esencia una historia de ideas.— H. G. WELLS.

—oOo—

En cierto sentido, todos los hombres son historiadores. — CARLYLE.

—oOo—

La historia es el testigo de los tiempos, la antorcha de la verdad, la vida de la memoria, la maestra de la vida, la mensajera de la antigüedad.— CICERON.

—oOo—

Debemos pensar en cuán poquísima historia existe —me refiero a la historia real, auténtica. Podemos considerar como verídico el hecho de que ciertos monarcas reinaran y ciertas batallas tuvieran lugar; pero todo el colorido, toda la filosofía, de la historia es conjetura. — SAMUEL JOHNSON.

—oOo—

Todo el mundo puede hacer Historia. Sólo un gran hombre puede escribirla.— OSCAR WILDE.

—oOo—

La primera cualidad de un historiador es ser veraz e imparcial; la segunda, ser interesante.— DAVID HUME.



EXHUMACION de los restos de Napoleón en Santa Elena, el 15 de octubre de 1840.

La muerte de Napoleón

En Santa Elena, "isla pequeña" según sus cuadernos de escolar, moría Napoleone Bounaparte.

En la Escuela de Brienne, lo llamaban "la paille au nez (La paja en la nariz).

También le cantaban rondas: "Napoleone di mezza calzone fa l'amore a Giacimineta".

De más grande se mostró muy mal humorado para soportar las bromas.

Se dice que al morir, sus últimas palabras fueron: "Tet d'armée". Probablemente esto no sea cierto.

Sus últimos años no fueron nada agradables y engordó muchísimo, mientras cultivaba sus nabos, por los que sentía en su destierro especial afición.

A pesar de cuantos perjuicios hizo, hubo en Francia bonapartistas hasta 1924 (un diputado).

Actualmente su partido no existe.

Luis Felipe, con el fin de ganarse la buena voluntad del pueblo de Francia, olvidado de sus dolores, recordando sólo la gloria, hizo reedificar la columna Vendóme, con la estatua del corso, terminó el Arco de Triunfo de la Estrella e hizo traer las cenizas de Santa Elena.

Fueron éstas inhumadas el 15 de octubre de 1840. Llegaron a Francia en "La Belle Poule", y el 15 de diciembre del mismo año ya estaban en su actual tumba en Los Inválidos, cuyo administrador era su hermano Jerónimo, a quien tanto hiciera sufrir como rey de Westfalia.

A cargo de la expedición fue el Duque de Joinville, hijo del Rey, a quien no le gustó nada el encargo.

En Los Inválidos se puso una inscripción, sacada del testamento de Napoleón, aunque mu tilada: "Mi última voluntad es que mis restos descansen en París, en medio de ese pueblo francés que yo tanto amé".

Y, ahí están.

FEU FOLLET

Gacetillas científicas

LA MOSCA AYUDA AL AVION A CHORRO. — PITTSBURGH (SIPA). — La era del avión a chorro alcanzó por fin a la mosca. Westinghouse creó un nuevo giroscopio que emplea masas en estado de vibración rápida y que se asemeja en principio al mecanismo de equilibrio de la mosca común. El nuevo "vibragyro" se proyectó para estabilizar los proyectiles guiados y los aviones del porvenir.

—oOo—

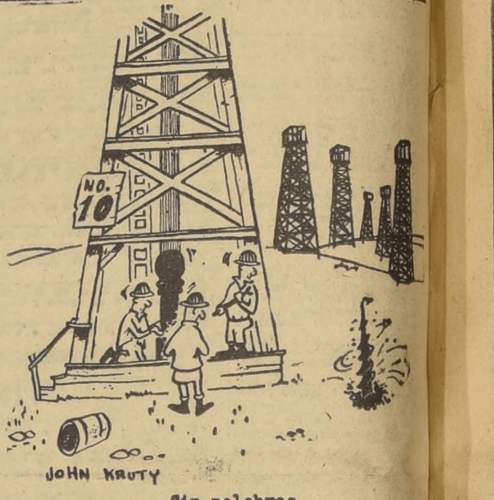
OLA DE CALOR PERSONAL. — El cuerpo humano es una "fábrica" de calor eficiente. En vez de calentar el cuerpo, todos los sistemas inanimados que producen calor crean un ambiente de confort para que el cuerpo humano no pierda demasiado rápidamente el calor que genera.

—oOo—

RESUELVE DE POR SI. — Westinghouse ha perfeccionado un nuevo cerebro electrónico que "hace sus propias decisiones". A este "cerebro", llamado Automex, se le ha incorporado un mecanismo "discerniente" que le permite experimentar cuando trata de llegar a una meta determinada, decidiendo en cada etapa si está o no obrando correctamente.

—oOo—

PUNTO DE EBULLICION HUMANO. — Aun en estado de reposo, una persona genera suficiente calor, 100 vatios, para elevar al punto de ebullición un litro de agua en una hora. Este tiempo, dicen los expertos en calefacción, podría acortarse a 15 minutos con el alor que genera una persona cuando está corriendo.



Sin palabras

Fue un éxito la primera velada de la Escuela de Cultura y Difusión Artística

Poco a poco se fueron apagando los murmullos, voces, risas, de los niños y padres de familia e invitados, a la sala-teatro del Ministerio de Educación. ¿Por qué? Se esperaba el milagro. Ese milagro, que de un momento a otro saltaría a la vista y que permanecía oculto, todavía, detrás de los verdes cortinajes y de la ilusión.

Eran las 6 y 30 de la tarde. El programa se iba a dar cumplimiento a la hora fija, tal como lo decían las invitaciones.

De la penumbra surgió la figura y con élla la voz de María Olga Aravena, la que daba por iniciado el espectáculo ofrecido. Hizo una breve reseña de la marcha del plantel, el por qué de su formación, lo que se ha realizado hasta el momento y los planes que se tienen para el futuro. Yo, yo pensaba en muchas cosas... La Escuela de Cultura y Difusión Artística —dijo— presenta su primer programa, de la serie de cuatro, que se realizarán en todo el año..." Por hoy, la charla de la señorita Martha Olivos, sobre el tema: "Orígenes del Arte Plástico. Bienvenidos a esta fiesta" El teatro llegaba en las diminutas figuras de los niños, a darse por entero en esta tarde. Aproveché el primer intermedio, para analizar la labor de esta nueva y valiente Escuela de Cultura... y volví a mi patria. A esa tierra de trópico y de mar, para ver si hallaba el camino para muchos de sus problemas estudiantiles. Y los hallé. Bajo la dirección de María Olga Aravena, la Escuela de Cultura y Difusión Artística propende a encauzar las aptitudes artísticas de los niños, a darles ese halo de luz y de paz, que sólo produce la fantasía y el teatro, en esta hora agitada del mundo. A sacarlos de un camino malo y ponerles en la ruta firme, a decirles: camina y vé pro el mundo cantando las alabanzas de esta nueva organización! Quiere, además, unir lazos de fraternidad con los demás países de América. Dos misiones, que me hicieron comprender a las claras, que no irán a la derrota y que hallarán el apoyo necesario, para seguir adelante con más bríos. Si algo de ésto se hiciera por allá, empezaba a decirme, cuando los reflectores dieron otra voz y me aprestó a entrar en el mundo de la bella mentira.

Las alumnas del Curso de Teatro de la Escuela ponían en escena "Propuesta Matrimonial", de A. Chejov. Este anuncio, sólo, valía para hacer sonreír con picardía a los escépticos. No se podría concebir que niñas hagan algo así, se dirían otros... Es imposible, exclamarían los más. Pero no fue así. Esta pieza saturada de incidencias, y que la mayoría de los conjuntos que practican teatro experimental la han dado, llegaba al público con matices de verdad, de maestría, de justeza con el texto y de interpretación. Sobre todo, ésta. Los personajes invadían la escena —y cosa rara dada su edad— con la naturalidad que Chejov pide a "sus personajes". Se destacó como actriz infantil, prodigiosamente, la niña PERLA RAPAPOR, quien encarnando a Natalia, la que busca marido, puso sobre el tablado la rica gama de su talento escénico y dio matices que produjeron el aplauso general. El decorado sobrio, fue digno marco para la representación. La dirección acertada, ya que gracias a ella se pudo presenciar una Propuesta Matrimonial rica y valiosa.

Cesaron los aplausos. Las luces invadieron el ambiente y tras el telón, surgió imponente la música de Pedro Chaikowsky. Las notas nos traían la presencia vivida de El Lago de los Cisnes. Sobre un fondo coloreado de verde fueron asomando los blancos cuerpos de las bailarinas infantiles, que junto al estanque, preparaban el terreno para la llegada de su dueña. Pequeños cisnes que nos daban su mensaje en zapatillas y en la voz de sus manos... Chaikowsky seguía llenando los ámbitos del lago, hasta que apareció la reina. Fina. Gracil. Diáfana. Todas las miradas se concentraron en ella, ya que por su estilo, su arte en la danza, se robó al público. ¡Cómo llegó a conmoverme...! Su menuda figurita, revoloteando en el centro y su expresión dando el aviso de lo ultraterreno. Una bailarina en potencia. Se desempeñó a la perfección, me estaba repitiendo. Luego, la tétrica visión del genio del lago, su obra de encantamiento y el transporte al campo del amor, con la llegada del príncipe. Espectáculo multicolor. Coreografía verídica. Se destacaron, en El Cisne: Julia Muñoz; en el príncipe: Mirtha Ganora. Profesora de ballet: Norma Enríquez.

Se durmió la música, con la muerte de ella. Se bajó el telón... y por sobre los aplausos una voz me decía: "aplaude la labor que desempeñan. Vé la forma de seguir ese ejemplo". Y es la verdad. Para el comienzo, basta con lo que ví ayer. Para seguir su labor de cerca, escuchar la audición que hacen en Radio Prat con el programa "Leyendas y cuentos de América"...

Y alejándome, rumbo al bullicio, iba pensando en el apoyo que se debe dar a quienes educan a la niñez, dentro de un campo difícil, con algo de verdad inolvidable.

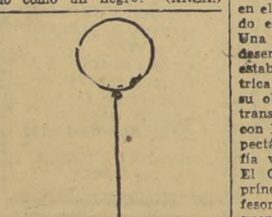
DARIO ALMAR



"¡Adiós! ¡Me voy a casa de mi papá!"

Verdad, aunque difícil de creer

FUHRER POR CORRESPONDENCIA.— Un ciudadano de color, Will Johnson, fue condenado en Kentucky a tres años de prisión, por empleo fraudulento de los servicios postales. Johnson se había hecho de varios miles de dólares, dirigiendo cartas firmadas por "Adolf Hitler" a los filo-nazis estadounidenses, a quienes prometía crear un nuevo reino en América. Cuando fue descubierto, sólo atinó a decir: "¡He quedado como un negro!" (ANSA.)



Sin palabras

Efemérides de hoy

5 DE MAYO

985.—Con poetas asalariados.
1282.—El Infante Juan Manuel.
1313.—Celestino V.
1789.—Los Estados Generales.
1789.—"El Monitor".
1811.—El Duque de Hierro.
1818.—Nace Carlos Marx.
1821.—Muere Napoleón.
1835.—El "New York Herald".
1869.—Primera Exposición de Agricultura.
1874.—Un fundador de religión.
1930.—La falsificación del siglo.

CON POETAS ASALARIADOS.— Almanzor sale de Córdova, en aquella expedición que culminó en la conquista de Barcelona, llevando consigo cuarenta poetas asalariados para que cantasen sus glorias.

EL INFANTE JUAN MANUEL.— Nace en Escalona el nieto de San Fernando y sobrino de Alfonso el Sabio, el célebre Infante Juan Manuel, que no se explica —dice Tricknor— viviese más de treinta años en la intriga, la violencia y la rebelión, teniendo a su patria y a sus reyes en permanente inquietud. Es autor de "El Conde Lucanor", libro que aún leemos con mucho agrado.

CELESTINO V.— Bertrand de Got, o sea, Clemente V, primer Papa de Aviñón, culpable de la disolución de los templarios y de nepotismo (del griego "népos", sobrino. Se dice de los que favorecen a la familia), canoniza a Celestino V, Pietro da Murrone, fundador de los Celestinos. Ermitaños, nombrado después de dos años de vacancia de la sede apostólica. Era muy piadoso, pero no entendía nada de política. Tuvo que retirarse y murió en semicautiverio.

LOS ESTADOS GENERALES.— Se reúnen los Estados Generales. Es el comienzo de la Revolución Francesa.

"EL MONITOR".— Aparece "El Monitor", diario que sería el único en tiempos de Napoleón, y, naturalmente, siempre estrictamente censurado y oficial.

EL DUQUE DE HIERRO.— El ejército anglo-portugués de Lord Wellington y los lanceros españoles de Julián Sánchez, baten en Fuentes de Oñoro (Salamanca), a los franceses de Massena y Nansieres.

NACE CARLOS MARX.— Nace Carlos Marx, un patilludo desaseado y arribista, que vivió prácticamente de pedirle plata prestada a sus amigos, y escribió un libro de teorías ya pasadas de moda, llamado "El capital". La aplicación de sus teorías sólo ha significado miseria y opresión para los pueblos.

MUERE NAPOLEON.— En Santa Elena moría Napoleone Buonaparte, corso de origen italiano, a cuya gloria se sacrificaron millones de personas y significó la ruina para Francia. Fue un hombre sin ningún sentido del humor y constantemente enamorado de mujeres que lo engañaban.

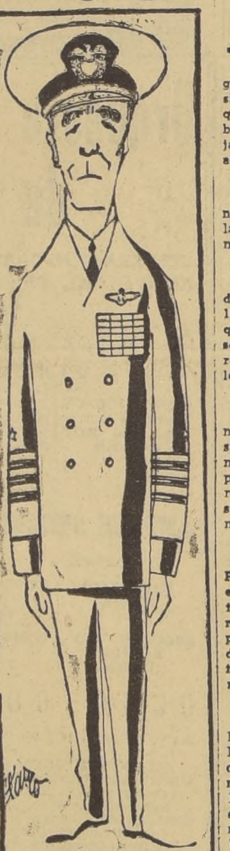
EL "NEW YORK HERALD".— Aparece el primer número del "New York Herald", uno de los diarios más importantes del mundo.

PRIMERA EXPOSICION DE AGRICULTURA.— Se celebra en Santiago la primera exposición de agricultura que se realizó en el país. El día de la inauguración fue declarado feriado nacional. La llegada del Presidente Pérez fue saludada con una salva de 21 cañonazos. La exposición tuvo lugar en la Alameda. Se exhibieron animales, productos de la tierra y más de quinientas maquinarias agrícolas. Los animales fueron 200. Veintiocho naciones se hicieron representar y todas las máquinas se vendieron.

UN FUNDADOR DE RELIGION.— Fallece Fernando de Castro, que publicó un libro, "Memoria testamentaria", en el que se declaraba fundador de una religión.

LA FALSIFICACION DEL SIGLO.— Se descubre en París una monstruosa falsificación de cuadros.

El Rostro del Día



El Almirante ARTHUR W. RADFORD, presidente del Comité Conjunto de Jefes de Estado Mayor de las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos, cuya visita a Chile es esperada hoy al mediodía.

Miscelánea Instructiva

MILDRED DILLING, distinguida coleccionista de arpas residente en Nueva York, informa que prácticamente todos los pueblos, con excepción del piel roja, han creado alguna clase de arpa.

—oOo—

EL LABOUICHE, en los Pirineos, es el río subterráneo más largo del mundo. Tiene 8 kilómetros de longitud.

—oOo—

CADA 24 horas, los consumidores norteamericanos compran 10.500 refrigeradores, 9.700 máquinas de lavar, más de 2.000 secadoras de ropa, 3.000 heladeras, 10.000 cocinillas y 9.250 calentadoras de agua.

—oOo—

LOS PRECURSORES del "camouflage" en los ejércitos han sido los insectos. El extraordinario mimetismo de algunos les permite pasar inadvertidos para sus enemigos, recurso ofensivo y defensivo simultáneamente.

—oOo—

LA NOCHE del asesinato del Presidente Abraham Lincoln, en el Teatro Ford's de Washington, el 14 de abril de 1865, se representaba la obra "Nuestro primo americano", en función de honor y despedida de la notable actriz inglesa Laura Keene.

—oOo—

LOS HOMBRES de ciencia han descubierto en Chichen Itza, Yucatán, México, una cancha de pelota donde los indios mayas jugaban siglos antes de la llegada de los conquistadores españoles un juego que seguramente era muy parecido al básquetbol inventado en los Estados Unidos en 1891.

—oOo—

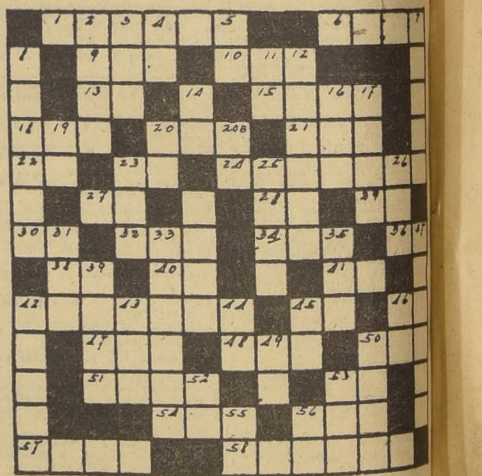
LA CALLOSIDAD que tienen los caballos en la cara interna de las manos, más arriba de las rodillas, era utilizada como medicamento en la Edad Media.

Diablillos y Diabluras



"¡Uy! ¡Con estos tirantes voy a hacerme una linda honda!"

Palabras Cruzadas



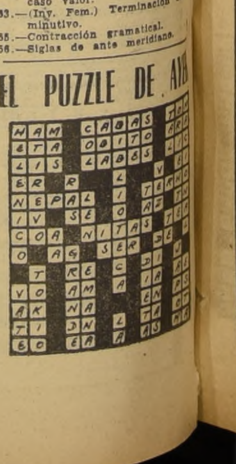
HORIZONTALES

1.—(III) Llamado el Gordo, emperador de Alemania y también rey de Francia y de Italia, muerto en 888.
6.—Esposa de Abraham, según la Sagrada Escritura.
9.—Pariente.
10.—Aquí.
13.—Contracción gramatical.
15.—Provocación al dueño; desafío.
18.—Especie de morrón de fieltro, más alto por delante.
20.—(Santa) Esposa de San Joaquín y madre de la Virgen.
21.—(Inv.) Perro.
22.—En, en inglés.
23.—Pronombre de tercera persona.
24.—(Pl.) Yerba vivaz de tallo leñoso.
27.—(Inv.) Conjunción copulativa que denota negación.
28.—El, en francés.
29.—(Inv.) Población de Noruega, en la provincia de Tromso.
30.—Contracción gramatical.
32.—(Fem.) Terminación de aumentativo.
34.—Siglas de Raúl Pérez Iñíguez.
36.—(Inv.) Nombre de consonante.
38.—Partícula inseparable; a.
40.—El, en francés.
41.—(Inv.) Se dirige.
43.—Irrumpir en alguna parte varias personas.
45.—Antigua lengua de Provenza.
46.—Preposición de hablativo que indica dónde, cómo, o cuándo se determina la acción del verbo.
47.—Amarre, ate.
48.—(Inv.) Par.
50.—Arbol leguminoso de Venezuela.
51.—Fruto del peral.
53.—Siglas de ante meridiano.
54.—(Fem.) Pronombre demostrativo.
56.—Dulce regional.
57.—Amarrar, liar.
58.—Hoja delgada de metal

VERTICALES

2.—Lías, amarras.
3.—(Inv.) Primeras letras de "lira".
4.—Artículo neutro.
5.—Siglas de Sociedad Anónima.
7.—(Inv. Fem.) Limpio, puro, de toda culpa.
8.—Conjunto de buques de un país; tierra inmediata al mar.
11.—Siglas de Carlos Robledo.
12.—Haz diseños, trazos, planes (...)
14.—(Inv.) Negación.
16.—Sonido o eco que resulta (...) tambor u otro instrumento (...) cado a golpes.
17.—Prefijo que significa ocho.
19.—Primeras letras de "onda".
20.—Contracción gramatical.
20B. Primeras letras de "apar(...)".
23.—(Inv.) Uno, en inglés.
25.—Moneda italiana.
26.—Quiera, adore.
31.—(Fem. Pl.) Artículo determinado (...)
33.—Fantoche; figurita que se mueve mediante algún artificio.
35.—(Inv.) Me vine abajo.
37.—Trabajoso; que cuesta para (...) gran dificultad.
39.—(Inv.) Diseño, traza.
42.—Da fin, acaba, agota.
43.—Amarre, ate.
44.—Siglas de Rafael Soto.
45.—(Inv.) La primera nota de la escala musical.
46.—(Inv.) Tercera letra del alfabeto castellano.
49.—Dativo y acusativo de segunda persona del plural, para ambos géneros.
50.—Voz que se dice al final de las oraciones.
52.—Antigua moneda romana de (...) caso valor.
53.—(Inv. Fem.) Terminación de diminutivo.
55.—Contracción gramatical.
56.—Siglas de ante meridiano.

EL PUZZLE DE A(...)



SUPLEMENTO DOMINICAL

LA NACION

5 de mayo de 1957
Santiago de Chile

CUANDO el público de la ciudad norteamericana de Boston leyó sus ejemplares del "Globe", cierta mañana de octubre de 1901, se sintió horrorizado... y en seguida escéptico.

Bajo un llamativo título, ASESINATO POR ENVENENAMIENTO, se acusaba a Jane Toppan, enfermera de 44 años de edad, de haber envenenado



Dr. JEKYLL y Mr. HYDE FEMENINO

a Mrs. Mary Gibbs, y se expresaban sospechas de que hubiera asesinado a varias otras personas. A los bostonianos, la acusación les pareció fantástica y calumniosa.

—Puro sensacionalismo —murmuraba la gente.

En efecto, ¿no era Jane Toppan una de las enfermeras más respetadas de Boston? Sus amistades la llamaban cariñosamente "La Risueña Jane", porque era invariablemente alegre, considerada y generosa. Los médicos de mayor prestigio se disputaban sus servicios, en vista de ser ella una profesional inteligente y digna de toda confianza. Las mejores familias acudían a ella por la abnegación con que cuidaba de la salud y bienestar de los pacientes.

Cuando Ellery Sedgwick, el gran periodista norteamericano, era niño y cayó enfermo, Jane Toppan, con gran solicitud y espíritu de sacrificio, le devolvió la salud. "Era una persona tranquila, entradita en carnes y maternal", recuerda Sedgwick en su libro de memorias: "Una Profesión Feliz". Describe cómo antes de dirigirse a la iglesia en la noche del domingo, ella lo dejaba cómodamente instalado en un sofá, avivaba el fuego de la chimenea, le daba unos minutos de conversación, y antes de partir se hacían mutuamente la promesa de que serían siempre buenos amigos.

Sedgwick no era una excepción, pues casi todos los pacientes terminaban adorándola, y se negaban a creer los espeluznantes titulares de aquella mañana de octubre.

Después de terminadas las investigaciones de la policía y los psiquiatras se vieron, sin embargo, obligados a admitir la existencia de otra Jane Toppan, tan criminal y despiadada, como la primera era bondadosa y servicial.

Se sospechó que hubiera asesinado, con veneno, a no menos de un centenar de pacientes. Peor que eso, planeaba cuidadosamente los asesinatos y se deleitaba devolviendo la salud a los enfermos, para quitarles la vida en seguida, mediante una dosis excesiva de narcóticos.

"Era un monstruo moral", expresó el Dr. Henry Stedman, distinguido psiquiatra de ese tiempo. Y a esa opinión, otro facultativo agregó: "En el placer y excitación del crimen, Jane Toppan parecía encontrar la satisfacción del criminal que hace un trabajo artístico y cree hallar un estímulo en el peligro a que se expone".

Los estupefactos bostonianos acaso hubieran podido comprender mejor a la misteriosa Jane Toppan, si hubieran sabido algo de sus antecedentes de familia. En la infancia perdió a su madre, para crecer luego bajo el cuidado indiferente de su padre, bebedor excéntrico, a quien se conocía con el apodo de "El Loco Kelly". Después que el alcohol llevó al padre lentamente a la sepultura, Jane fue adoptada por la familia de Abner Toppan, de Lowell, Estado de Massachusetts. Cambió el apellido Kelly por el de Toppan, y creció como hija de la familia.

Aparentemente, no hubo nada anormal en su infancia. Terminó sus estudios de humanidades, asistía a la iglesia y era miembro activo de la Escuela Dominical. Pasada la edad de 25 años, ingresó al Hospital de Cambridge, para especializarse como enfermera. "Más tarde, cuando se le dio un puesto en el Hospital General de Massachusetts" dice Win Brooks, en **Boston Sunday Advertiser**, "sus superiores la distinguían mucho, en tanto que sus compañeras, todas algo menores que ella, no la miraban con muy buenos ojos, por sospechar que era intrigante y chismosa".

Entonces fue cuando intentó, sin despertar sospechas, su primer asesinato. Por un error de cálculo, se salvó una colega suya, cuya muerte había planeado. Poco tiempo después, Jane Toppan dejó de acudir a su sala cuando estaba de turno, y prontamente renunció a su cargo, antes de que pudiera ser despedida. A pesar de que su diploma ya estaba firmado, el hospital se negó a entregárselo, debido a su mal comportamiento. Como consecuencia, su nombre jamás apareció en el Registro de Enfermeras.

Después de trabajar con buen éxito como enfermera particular durante un año en las localidades de Lowell y Cambridge, solicitó el puesto de Enfermera-Jefe en el Hospital de Cambridge

—Pero usted no tiene diploma —expresó el Superintendente.

Jane Toppan, mediante una serie de actos deshonestos, logró convencerlo de que estaba en posesión de las credenciales necesarias, y obtuvo el puesto. Pero no lo conservó largo tiempo, pues sus críticas capciosas relativas a ciertos miembros del personal, obligaron a la superioridad del establecimiento a exigirle su renuncia.

Entre 1892 y 1901, Jane Toppan trabajó como enfermera particular, y alcanzó la fama de ser la mejor enfermera de la zona. Y tenía la prestancia correspondiente. Su aspecto era el de una respetable dama de edad madura; en su cabellera negra se veían algunas hebras de plata; sus ojos eran vivos e inteligentes, y siempre tenía una simpática sonrisa a flor de labios.

Nadie hubiera creído por aquel entonces que el asesinato era una de sus actividades habi[illegible]. Más aún, si un paciente, hom[illegible] mujer, era de su agrado y deseaba continuar a su servicio, no vacilaba en falsificar la carta de temperatura o administrarle una droga perniciosa que retardara la mejoría.

Jane Toppan pudo haber continuado su vida anormal secreta indefinidamente, si no hubiera sido por una serie de acontecimientos que salieron a luz, a raíz de la visita de una amiga de otros tiempos. Esta amiga era Mrs. Alden Davis, de Cataumet, Massachusetts.

La enfermera Jane Toppan mostró sus buenos modales y simpatía de costumbre. Preparó un almuerzo delicioso para su visita, y mientras merendaban en su departamento, las dos amigas hicieron recuerdos de los buenos tiempos idos.

Cuando Mrs. Davis se sintió indispuesta poco después del almuerzo, nadie mostró mayor aflicción que Jane. Hizo los arreglos necesarios para que Mrs. Davis fuera a convalecer a casa de una buena amiga que vivía a corta distancia.

La salud de Mrs. Davis siguió empeorando, por lo que su esposo se trasladó apresuradamente desde Cape Cod, para estar a su cabecera. Su hija, Mrs. Annie Gordon, de Chicago, hizo otro tanto.

Cuando Mrs. Davis murió, había sido, por lo menos, la 28a. víctima de la enfermera homicida.

Hubo un residente de Cambridge que, al tener noticias de la muerte, fue a visitar al médico legista. Estaba convencido de que Jane Toppan no era en absoluto digna de confianza, y que había robado 500 dólares en su casa, donde estuvo como enfermera.

—¿No cree usted que existe una posibilidad de envenenamiento en esta muerte? —preguntó.

—¡Absurdo! —repuso el médico—. No siga haciendo semejantes cargos disparatados contra una persona como Jane Toppan, si no quiere que la gente se ría a gritos de usted.

El certificado de defunción decía que Mrs. Davis había muerto de diabetes, y Jane Toppan se trasladó de Cambridge a Cape Cod antes de que el cadáver fuera enviado allí, a fin de acompañar a la familia en el velorio.

¿Qué extraños pensamientos corrían

(PASA A LA PAG. OCHO N.o 8?)



EL ARTISTA JOSE BALMES

ARTES PLASTICAS.—

JOSE BALMES

Por RICARDO BINDIS

ENTRE LOS JOVENES pintores chilenos el nombre de José Balmes brilla con caracteres propios. Su personal modernidad, conquistada a paso firme, tras duro bregar con el conocimiento académico, es muy sentida, sin que existan asomos de superficialidad. Conocedor profundo del idioma plástico, ha sabido aprovechar el signo cubista y la libertad cromática de los "fauves", en una reunión eficaz, para alcanzar una exaltación emotiva plena de originalidad. En sus últimas telas, siempre en constante evolución, alcanza un potente ritmo de formas que se despedazan, utilizando los tonos acerados que contrastan los elementos que forman sus cuadros. Dueño ya de sus medios expresivos, da siempre una nota enérgica, grave, con el hondo constructivismo intelectual y el poder inventivo de su riesgosa posición.

Nació José Balmes Parramón en Cataluña, España, en enero de 1927. A los doce años se establece con su familia én nuestra Patria. Aquí se formó como pintor, ya que ingresó en nuestra Escuela de Bellas Artes en 1943. Desde entonces inició una carrera destacada, que conoció la satisfacción de los premios estudiantiles y oficiales, cuando era muy joven. En 1948 obtuvo un segundo premio en el Salón Oficial, para culminar con la obtención del primer premio en el Salón de 1951. Otras recompensas importantes obtenidas con posterioridad, nos muestran una vida artística plena de éxitos, a pesar de su factura moderna, que no halaga al gran público, y la que ha sido fiel sobremanera, ya que siente hondamente los cambios que exige la época.

Desde sus años estudiantiles, Balmes demostró afanes de cambio e inquietud plástica. Como presidente del Grupo de Estudiantes Plásticos, agrupación que reunía a los mejores estudiantes de arte de hace un decenio, se preocupó con otros compañeros en estudiar hondamente las más importantes corrientes actuales y teorías sobre el arte nuevo. Su entusiasmo y espíritu de investigación siguen latentes en nuestros días. Hasta hoy, su preocupación artística no cesa y continúa estudiando constantemente, como en sus años juveniles, los grandes aportes de la pintura actual. Es y seguirá siendo un pintor profundamente preocupado de su trabajo pictórico.

Su espíritu libertario y afanado en dar la nota inédita, se advierte en cada uno de sus cuadros. Sus propias palabras refuerzan sus deseos plásticos al decir: "Cuando empiezo un cuadro siento la necesidad de que sea algo nuevo, es decir quisiera olvidar todo lo "aprendido" anteriormente. No hay nada que sea más aborrecible para mí, que la repetición de uno mismo, a sabiendas. Si ésta me persigue dándome todas las facilidades para caer en la tentación, dejo la tela empezada, quizás para no tomarla más".

En 1954, el artista ganó por concurso una beca de la Universidad de Chile, para perfeccionar estudios en Europa. Al volver, Balmes resumió sus preferencias en unas emocionadas palabras, que nosotros recogimos en una entrevista de hace un tiempo: "Mi preferencia va hacia esos artistas del primer renacimiento (Paolo Ucello, Piero de la Francesca, Masaccio), por la enorme semejanza que tienen en la actitud plástica, con los artistas de nuestros días. Hay en ellos una perfecta relación entre el afán expresivo y los recursos técnicos. Su reacción al goticismo de la época, hace aparecer en sus obras tal fuerza de expresión, sobriedad y mensaje novedoso, que realmente nos sobrecogió".

Pero algo más importante trajo a su vuelta a la Patria, Balmes, que además de creador es Profesor Auxiliar de la Cátedra de Dibujo de la Escuela de Bellas Artes, volcó sus experiencias pictóricas, en beneficio de sus alumnos. Pero quizá si lo más notable es que el contacto con el novedoso mundo de las formas y los colores europeos no cambió sus principios, sino que ha seguido perfeccionando lo que poseía antes de salir de Chile. He ahí uno de sus rasgos positivos: su fidelidad, su lealtad consigo mismo.

Su cultura plástica, robustecida con su conocimiento de las mejores galerías y museos del Viejo Mundo —Francia, Italia, España—, agregado a su personal postura, que va hacia una síntesis dibujística y de color, que admira por la sobriedad; su paleta cargada de tierras y tonos blanquecinos, que está apoyada en una geometría que impone personalidad con el ritmo sincopado de las líneas, que describen inesperadas figuras, nos permiten augurar a un pintor que todavía no ha de detenerse en esta fase. Su meta es difícil de determinar, y creemos, sin temor a equivocarnos, que su arte dará grandes satisfacciones a las bellas artes de Chile.

R. B.

DOS ELEMENTOS EN LA POES[IA] DE JACOBO DANKE

Por DAMASO OG[...]

DE aparición reciente es el libro de Jacobo Danke, "Coros del árbol y de la piedra", que en pulcra y cuidada edición ha publicado Ediciones Zona. La progresión ascendente de madurez y búsqueda que, a lo largo de 28 años de labor creadora, ofrece la producción lírica de Danke, logra en esta obra apasionada y nostálgica, desengañada y serena, fijar definitivamente su actual orientación. El idioma cobra [...] [...]to y empuje. El verbo alentad[o] [por] el fuego, llevado por un destino que [si]gue ciegamente fidelidad, alcanza [...] brío y significación.

Aislado en una áspera y herm[...] soledad, Danke maneja los resortes [del] tiempo como un ilusionista que hab[...] la galería de los espejos engañosos [...]

"Coros del árbol y de la piedra" está dedicado a Gustavo Ossorio —poeta que sigue reinando en secreto— y lo componen nueve poemas donde se hacen de nuevo presente los elementos predominantes en los anteriores libros del autor. Elementos éstos que merecen un estudio por separado, que aquí no podemos intentar. Más, no estorbará a la comprensión de su poesía precisas en forma breve dos de aquellos elementos más visibles de su personalidad: lo exótico y lo que otros le comunicaban. nostálgico.

De antiguo se ha considerado el amor como uno de los cuatro grandes temas, universales y eternos de la poesía. El amor sentido como una honda pasión devastadora, no es en modo alguno privilegio de una época. Sólo que únicamente muy pocos poetas, de inconfundible sello, aunque de épocas distintas, han sabido expresarlo con verdad y hondura, con transparente fuego.

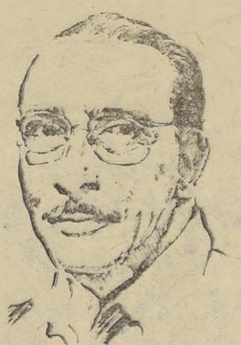
"Y te quedas absorta en (los umbrales
De las fábulas más remotas: (Eva
Recostada sobre el trigo; Eva
Dándole de beber a un tigre (real;
Eva danzarina de marfil en (Delfos.
Eva y el caramillo..."

El tema del amor es una constante en la poesía de Jacobo Danke, desde sus libros iniciales hasta su libro último, "Coros del árbol y de la piedra". Pero el tema esencial, que imprime carácter y belleza a la mitad de su poesía, le ofrecía más de algún peligro por el gratuito uso que se había hecho de él, por el exceso de adornos, de abalorios sentimentales que otros le comunicaban. Le ha sido necesario, entonces, buscar una sincronización con los elementos o fuerzas exteriores, con el paisaje, o con un episodio, y de ahí partir para ulteriores construcciones, sirviéndose especialmente de las formas determinantes de la época.

Ni melodía extrema, ni lacónico filo cortante. Su poesía va, más bien, hacia una vinculación más estrecha con los elementos o el tema, proclama la voluntad de participar en ellos; ser memoria, agua donde la vida se refleja en móviles imágenes, y esta vinculación, además de enriquecerle, hace más fina y flúida la materia de sus poemas.

La insólita utilización de la palabra y los símbolos eróticos, consiente en crear imágenes nuevas y extrañas. Es un esfuerzo para quebrar las viejas estructuras de su realidad y sustituírlas por otras en plena actividad y significación. Su objeto no es, en ese caso, sólo el subrayar analogías para clarificar conceptos; es el de crear otro mundo paralelo al existente, donde el amor sea como un símbolo cotidiano del irrefrenable devenir.

"Aquí en la cámara nup-
(cial zumbará a tientas
El abejorro de ceniza de la
(felicidad.



JACOBO DANKE

Las puertas ya soportan to-
(do el peso futuro
De las bienvenidas amoro-
(sas,
De los adioses de trémulo
(perfil".

No obstante, el amor es todavía ese vago afán inconcreto, esa melancolía, esa dulce desazón. Un lejano paraíso desconocido, al que el misterio mismo de su lejanía presta un halo mágico de gloria.

Lo erótico es una de las formas más extrañas de posesión del tiempo. Pero no es menos cierto que una de sus características es la inadvertencia de esta su conquista de lo temporal. J. Danke, a orillas de esa realidad tan significativamente presente en los deseos, escucha la voz de la serpiente insidiosa...

"¿Eres tú, mujer conde-
(nada?
¿Tejedora de azahares
Y de ortigas?
¿Rostro de lluvia?"

Otras, el amor es ya un impulso cósmico, una fuer[-]

za primigenia y vita[l] [...] anhela una posesión i[...] ble. Además, ¿cómo [...] tenderse? Mas, con de[...] rada lucidez, la vida e[...] ce sus barreras infran[quea]bles...

"Y nunca, nunca
Os parecerá más sabr[...]
(manzana proh[...]
Más inútiles vuestros [...]
(red[...]
Dónde sería tan bella[...]
(...
Tan divinamente ador[...]
Sumergir la cabeza".

Hemos entrevisto —y[a] [...] un análisis requeriría [...] espacio del que dispone[...] parte del trayecto en[...] desde las invocaciones [...] amor idealizado y ya [...] en sus atributos de per[...] dad hasta la entrega directa, en que la pasión [...] ña todos los deseos. [Pe]ro, aún queda el decisi[vo] personalísimo asunto: [...] vido. Olvido o nostalgia [...] mo formas extremas, [...] raras formas ascéticas [...] amor.

Se sitúa su obra en el [...] bito del permanente d[...] entre lo inmediato y lo [...] tante, la asequible evid[...] y las rememoraciones [...] tálgicas, señalando dos [...] perfectamente delimit[...] que tratan de unirse, sin [...] fusión, en un ambival[ente] afán.

El fenómeno implica [...] jamiento, distancia y [...] talgia. Querer contempl[ar] presencia de las cosas y [...] hechos con una mejor p[ers]pectiva, viéndolas, sinti[én]las desde lejos, en la i[nter]sección entre ensueño y [re]cuerdo.

"Yo le hablo a su cor[...]
Con los viejos signos qu[e]
(vida ennoble[...]

No aparecen los obj[...] descritos, sino evocados. [...] invocación y evocación [...] se integran por modo ex[...]cional.

GABRIELA MISTRAL

Por FRANCIS DE MIOMANDRE

ENTRE TODOS LOS SERES a quienes se ama y admira en el curso de su ex[is]tencia hay algunos partic[u]larmente excepcionales cu[yo] encuentro y comercio cons[i]deramos como un privileg[io] que nos acuerde el destin[o].



Gabriela Mistral era pa[ra] mí uno de esos seres y [ja]más llegará a borrarse [el] recuerdo de las ocasion[es] —¡Ay, demasiados escasas!— que tuve de verla. Sobre [to]do la primera vez al ser[le] presentada, no fue precis[a]mente la cortesía mundan[a] la que me hizo bajar la c[a]beza ante ella, no, sino [la] prodigiosa autoridad que em[a]naba de su persona y que mezclaba íntimamente con los efluvios de la evangélica bond[ad] revelada por su sonrisa. Un sentimiento religioso, en realid[ad] de verdad, el anhelo de rendirle homenaje, y también de s[a]ber... Y de servirla. Y no me asombré, ni mucho menos, cuando la encantadora Palma Guillén me mostró sus bienes terrenales, que cabían en una breve maleta: un vestido [de] noche y una máquina de escribir, instrumentos necesarios [a] los que quieren seguir a su maestro de todos los momentos [...]

Esta niña había dejado su Mexico natal, para consa[-] grarse a Gabriela y para asistirla.

Aún me asombra que la poetisa de Desolación, de Ta[la] y de Lagar, y la maravillosa escritora de Las Materias, [...] haya brindado ese día su amistad, porque nada había hech[o] [...]

(Pasa a la Pág. cuatro N.o 44)

REVISTA de LETRAS

POR GERMAN SEPULVEDA.

ORO Y TORMENTA, de Juana de Ibarbourou.— Editorial Zig-Zag, Santiago, 1956; 92 páginas.

ESQUIVIDAD DE LA POESIA

Un buen libro de poesía es una realidad fascinante y esquiva. El acaecer de su misterio solicita las zonas más íntimas del alma. La insustituibilidad de su lenguaje la torna inasible por vía conceptual. Sus matices, sus peculiaridades y sus sugestiones viven sólo en el círculo mágico de su propio sistema de expresiones. Empeñarse en un enjuiciamiento estimativo es una faena de seguros imposibles. Sin embargo, no hay otro medio que el discursivo racional para mostrar tales o cuales de sus resplandores. Esas mónadas cerradas y perfectas en sí mismas que son los poemas se mantienen, no obstante, tenaces en su hermetismo.



JUANA DE IBARBOUROU

El ejemplo de "Oro y Tormenta"

Estos setenta sonetos de Juana de Ibarbourou son un caso cierto de la aludida esquividad lírica. Cada uno de ellos, tanto por su estructura métrica como por su disposición mental, representa un microcosmos. Penetrar en él equivale a moverse entre inéditas novedades etéreas. El lector lo abandona empapado de inefables reacciones múltiples y multiplicadas. El comentarista se encuentra perplejo ante la urgencia de formularlo en términos analíticos: ese mundo cae en el empobrecimiento si se le priva de su atmósfera, su órbita y su fuerza de gravedad inicial. Es decir, del sello irremplazable que le impuso su demiurgo, el poeta. A mayor densidad cualitativa, mayor desventaja para quien se sitúe en la ladera opinante.

"Oro y Tormenta" es libro sin pretensiones formales ni conceptuales. Por tanto, no hay problematismo inusitado de esos puntos de vista. Salvo ésta o aquella alteración en la manera clásica de distribuir las rimas, la estructura de sus sonetos es la consagrada. El problematismo se inicia al pretender transmitir a otros la matizada impresión que sus versos nos suscitan. Hemos de clasificar, limitar, jerarquizar, es decir, romper la fluencia lírica de la autora.

Mas, no hay distinta vía practicable.

El bordoneo del amor

Los poetas han hecho del amor tema preferido, por lo común los mejores frutos líricos vienen de sus hontanares. Las poetisas también han tomado esa ruta, con excepciones contadas han puesto la saeta en el blanco. Mientras ellos han cantado el amor desde su vertiente masculina, ellas pocas veces conquistan la independencia suficiente para entonarlo desde su propia vertiente femenina. Pero hay casos de excepción, entre ellos ponemos algunos de los buenos sonetos de "Oro y Tormenta".

Posiblemente el impacto de las sensaciones, las emociones y las intuiciones eróticas sean equiparables en el hombre y la mujer. El poeta y la poetisa partirían, así, de un fundamento común, que los unificaría en sus reacciones y elaboraciones básicas. Sin embargo, es igualmente posible una perspectiva y un sesgo que los diferencia en el modo interpretativo y expresivo. Aquí está el secreto de su esencialidad peculiar. Juana de Ibarbourou nos confirma en esta opinión. Sus poemas de amor tienen un estilo, un norte y un temblor íntimo que está ausente de los poemas masculinos y de los femeninos corrientes. Posee, pues, originalidad específica e individual. El recuerdo del beso, la evocación del susurro, la impronta de la entrega, están formuladas con tonalidades de recatada insinuación. El significado y la viveza de la experiencia anímica son de deslumbrante transparencia, pero un pudor subterráneo domestica las angulosidades del idioma e impide lo ostentóreo.

Desde el lado de la amada, el amor circula raudo, afinado e intensificado por sus propios imperativos de contención. Ella juguetea, ofrece y luego da de sí con cautela, con medida y con intensidad de proporciones armoniosas. Desde el lado del amado, los sonetos de "Oro y Tormenta" dicen lo justo para entender cómo en esa faenas de amor dos se complementan. No es que Juana de Ibarbourou esquive referirse al varón. Es que ella canta el amor de la mujer enamorada. El del hombre enamorado lo han hecho otros hombres. Saber individualizar, perfilar, perpetuar ese amor femenino, sin adherencias bastardas, es la hazaña lírica más estimable de la poetisa uruguaya.

El abanico de las sensaciones corprales

Hay muchos sonetos de "Oro y Tormenta" en los cuales los efectos del sol sobre la piel, de la brisa en los cabellos, del agua contra la finura caliente del tobillo, encuentran su vehículo transparente. El verso, la metáfora, el ritmo, la palabra cotidiana de insospechada oportunidad, colaboran a descubrir sensaciones tactiles, térmicas, olfativas, visuales, senestésicas, en su privativa vigencia orgánica femenina. La poetisa nos señala el proceso inédito de articulaciones, vértebras, venas y reconditeces tendidas y distendidas en actitud receptiva frente a los elementos. El aire melodioso en el oído, la lumbre acogedora en la rodilla, el perfume invasor en la nariz, significan llevarnos ante el proceso de la percepción y la interpretación de sensaciones primigenias de larga memoria.

Las cosas en el espejo del espiritu

"Oro y Tormenta" reúne también sonetos en los que lo erótico y lo sensorial están ausentes. En cambio, la quintaesencia de la relación entre las personas y las cosas inanimadas cobra importancia sustantiva. Se olvida y excluye a las percepciones y las sensaciones, no hay rastro corporal humano ni de otra especie. Sólo operan en la conciencia elaboradas series de ideas, imágenes, recuerdos y formas complejas de la psiquis. Sobre esa base frágil, dinámica y huidiza, Juana de Ibarbourou evoca sus perplejidades de lo divino, sus intuiciones de lo fugaz, sus ansias de lo bueno, sus éxtasis de lo bello. En fin, su metafísica poética. Asimismo, su representación mental de ríos, montes, nubes, que en su mutismo o en su sonoridad esconden el secreto de leyes poco elocuentes para los espíritus soñadores.

Pequeñas deficiencias técnicas

Queda en claro que "Oro y Tormenta" es una obra lírica madura y bella. No obstante, sin que esto quite valor a lo esencial, el lector es sacudido por descuidos en el número de sílabas de algún verso, en el empleo de algún vocablo de notoria cursilería, en la evocación o alusión a periclitadas mitologías o en la distribución defectuosa de los acentos rítmicos. El soneto es un tipo de poema sobremanera exigente. Continente y contenido deben ir puestos a máxima temperatura. Lo interno y lo externo han de corresponderse sin desajuste. De lo contrario, un lunarcillo estropea ese conjunto minúsculo y denso que representan esos clásicos catorce versos.

Estas pequeñas fallas de "Oro y Tormenta" se hacen notar ellas mismas. Y por afectar a poemas de otra manera perfectos, las señalamos.

EL POETA DE HOY.—

IRMA ASTORGA

LA COMPAÑERA

RECIEDUMBRE DE PERLA es la mujer obrera.
Con su rostro de hoja disecada
bate su corazón, amasijo de llanto.
Su raído chal le abraza las espaldas

y la lluvia le da sobre sus huesos
y en el verano el sol le cuece la mirada.
La ceniza y el tizne le apalean los ojos,
pero paciente absorbe la palabra del hombre,
su compañero,
y ella sabe que un día nace para sus hijos.
Y atenta, surce más aprisa
los pantalones rotos del amado.
Y una canción le roba a la miseria.

N. 1920. Cultiva una poesía tranquila, profundamente serena, que se hace densa y calurosa cuando incluye los elementos del amor. En todo caso, simple o trascendental, no se la puede concebir líricamente lejos de la pasión, del sentido paganamente místico. Obras: "La Muerte Desnuda" y "Tríptico" (en colaboración con Dámaso Ogaz y Manuel Rueda).

CORREO Literario

POR MARIO FERRERO.

BAJO LOS AUSPICIOS de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, se inauguró en el Departamento Valentín Letelier, de la Universidad de Chile, ubicado en calle Huérfanos 1117, la nueva Sala America. La organización de este local servirá de sede social a los diversos Institutos Latinoamericanos de Cultura, y contará con biblioteca propia, emeroteca, salas de sesiones y un amplio salón de lectura con materiales americanos.

—O—

LA ACADEMIA CHILENA de la Historia, en reciente sesión solemne, acaba de condecorar con Premio de Honor al historiador Francisco Antonio Encina, que anteriormente había sido distinguido con el Premio Nacional de Literatura. La condecoración, consistente en medalla de oro, le fue impuesta por el presidente de la institución, Eugenio Pereira Salas. El nuevo galardón obtenido por Encina, viene a recompensar "sus altos servicios a la cultura del país, a través de muchos años de trabajo ejemplar e ininterrumpido".

—O—

EN LA SALA Valentín Letelier y bajo los auspicios del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile, se viene realizando un ciclo de charlas de Leopoldo Castedo, sobre "Visión Integral de la historia, geografía y cultura americanas". Castedo regresó hace poco de un viaje de investigación por el continente, en compañía de un grupo de cientistas y folkloristas europeos y americanos, con quienes prepara la edición de una "Historia Integral de América". Su nombre se hizo popular entre nosotros después de su resumen en tres tomos de la "Historia de Chile", de Encina.

—O—

PABLO DE ROKHA acaba de terminar un nuevo libro: "Idioma del mundo", en el que recoge siete extensos poemas que representan la cúspide de su estilo. El nuevo volumen, que pronto será dado a las prensas, le representó un trabajo de cinco años y es considerado por su autor como una obra "fuerte y definitiva". Del mismo modo, el poeta ha terminado totalmente su volumen de recuerdos literarios, políticos y sociales "Memorias del Amigo Piedra", que según deseo expreso de su autor "no podrá publicarse en vida".

—O—

DANIEL BELMAR, el celebrado escritor penquista, autor de "Roble Huacho", "Coirón", "Sonata" y "Ciudad brumosa", acaba de poner término a una nueva novela: "Los túneles morados". La obra tiene como ambiente la ciudad de Concepción y su acción se desarrolla en una sola noche, densa de acontecimientos dramáticos e increíbles. Entre tanto, su nombre ha trascendido la frontera y desde Argentina se ha manifestado interés en hacer una nueva edición de "Coirón", su novela más representativamente americana.

—O—



LA EDITORIAL NASCIMENTO continúa este año su plan de reediciones de aquellos títulos de éxito que ya han sido agotados por el público. Para estos días anuncia la segunda edición de "Memorias de un emigrante", la primera novela de Benedicto Chuaqui, y la tercera edición de "Un juez rural", de Pedro Prado. Inmediatamente después publicará una nueva tirada de "El niño que enloqueció de amor", la obra más leída de Eduardo Barrios.

—O—

EN UNA SESION animada por interesantísimos números artísticos, se llevó a efecto hace unos días en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la entrega de los premios a los escritores agraciados en el Certamen de Cuentos "Mariano Latorre", auspiciado por el distinguido industrial don Salvador Hirmas Atala, y mantenido por el novelista don Aurelio Pinochet. Las recompensas fueron asignadas por un jurado compuesto por Ricardo A. Latcham, Manuel Vega, Roberto Meza Fuentes y Héctor Fuenzalida, correspondiendo a los siguientes autores y obras: DOS PRIMEROS PREMIOS: Carmen de Alonso: "La Puebla", y Lautaro García: "Cuatro Perros"; SEGUNDO PREMIO: Declarado desierto; TERCER PREMIO: Benjamín Morgado: "Alcance de Nombres"; PRIMERA MENCION HONROSA: Ester Panay Pérez: "Blanca y el Mar"; SEGUNDA MENCION HONROSA: Fernando Lamberg: "La Fuga"; TERCERA MENCION HONROSA: Miguel Mujica Asenjo: "Rumbo Incierto"; y CUARTA MENCION HONROSA: Sylvia Orellana Aravena: "El Alma del Conventillo". El éxito de este interesante torneo literario queda demostrado en el hecho de que concurrieron a él alrededor de setenta oponentes.

—O—

LA NIÑA MARAVILLOSA", como fuera llamada alguna vez Lukó de Rokha, acaba de editar un álbum de la más pura jerarquía artística: 24 reproducciones de óleos de diversas épocas, que reflejan la madurez total de su espíritu. La joven pintora, que actualmente prepara una nueva exposición en el Círculo de Periodistas de Santiago, ha sido elogiada por sus más altos colegas de América, entre ellos David Alfaro Siqueiros y Diego Rivera. Juan Marín se refiere a su pintura como a un "mundo extraño en que las entidades pictóricas están más allá de las formas reales, en un universo que tiene a la vez algo del universo sintético de que habla Eugène Jolas y del universo mágico de los primitivos".

—O—

EL SINDICATO DE ESCRITORES de Chile prepara un gran acto de homenaje a la memoria de Gabriela Mistral. La velada se realizará en una fecha próxima en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, y han adherido a él las más importantes instituciones intelectuales, entre ellas la Sociedad de Escritores de Chile, el Pen Club y el Grupo Fuego de Poesía.

HORACIO QUIROGA, LA LITERATURA Y EL HOMBRE


El escritor Horacio Quiroga

Por MANUEL ROJAS

EL HALLAZGO de un escritor en cuya obra se vea, más que a otros seres, al escritor mismo, es para mí uno de los mayores placeres que la literatura puede proporcionarme. Creo que la conjunción de una aspiración literaria con un temperamento ricamente expresivo, produce las grandes obras, no tal vez las más clásicas, pero sí las más humanas. Debo confesar que he perdido la esperanza de terminar de leer algún día "El Quijote" y que no he pensado jamás en leer "La Divina Comedia"; pero leo todos los años "Los Endemoniados", y no puedo, en ningún momento, por atareado que esté, abrir "Canguro", en ninguna de sus páginas, sin sentirme violentamente arrastrado a seguir hasta el final: el hombre me llama, y lo veo ahí, oigo el latir de su pulso, el fluir de su pensamiento; lo veo debatirse en lucha consigo mismo y con los demás; está libre, sin etiquetas, sin smoking y sin partido político, entregado a las oscuras fuerzas que surgen de él.

Y, sin embargo, no es lo autobiográfico lo que me atrae. Lo que me atrae es la riqueza de expresión, lo íntimo de ésta, la multiplicidad de personalidades y de caracteres que en el autor coexisten, la variedad infinita de matices que contiene su espíritu. Sus contradicciones y sus angustias son las mías y las de todos los hombres parados en la línea del hombre.

La capacidad de manifestar todo esto literariamente constituye, a mi juicio, el genio literario.

En otros escritores encuentra uno otra cosa: ve el trabajo mecánico, los apuntes, las notas, los datos recogidos por sí mismo o por los amigos; ve la lenta e...uración de la novela, la medida, el tino, el ingenio. Sí, es interesante; se ve trabajar al hombre, se le siente trabajar afanosamente. Pero, rara vez o nunca, se ve o se siente al hombre mismo. Sus personajes son sus personajes; no es él. Estos últimos escritores escriben generalmente memorias; los anteriores, no. ¿Qué pudo decir Dostoiewski en sus memorias? Para mí, nada nuevo. El estaba en su obra y su obra era él. En ella estaban todas las fuerzas de su espíritu, todas las terribles fuerzas de su espíritu, y seguramente todas las tremendas fuerzas del espíritu de su raza. Igual cosa sucede con Lawrence. ¿Habría podido decir Lawrence, en unas posibles memorias, algo de sí mismo que no esté en "Canguro"? Absolutamente nada.

Horacio Quiroga tuvo, en alto grado, esta virtud de que hablo. No era un escritor pulcro, atildado, brillante; tampoco lo habría querido ser y seguro estoy de que despreciaba esas cualidades, tan alabadas por los profesores y que muchas veces no sirven sino para disimular la falta de otras más profundas. Era un escritor de fuerza espiritual grande y de segura expresión. Narrativo por excelencia, absorbía lo que veía y lo que sentía, lo vivido y lo pensado, y en sus libros se le ve trabajar de cerca y se le siente respirar, moverse. Su ser se expresa en sus obras, y había entre su vida, su espíritu y sus producciones, una estrecha relación. Para conocer a Quiroga personalmente, no hay más que leer su obra. Ahí se le encontrará, con sus ojos claros y su barba negra, andando por la selva.

Dicen que tenía manos muy expresivas, huesudas, manos de carpintero que ha "abusado de las herramientas", como él mismo decía. Seguramente sus uñas no siempre estaban muy pulcras. (Cuando lo invitaban a mesas de etiqueta, sus manos, sobre el mantel albísimo, aparecían más huesudas y expresivas que nunca, y sus uñas —pues amaba asustar a los *tímidos elegantes*—, impregnadas de los ácidos que en sus ratos de naturalista usaba, se veían más negras que otras veces.) Su obra de escritor es así, como sus manos, expresiva, enjuta, a veces con las uñas roídas; pero esto último, que refiero especialmente a su indiferencia por la pulcritud y a su preferencia por la expresividad, da a su obra, al revés de lo que se podría esperar, mayor calidad humana, pues se ve ahí al hombre que sólo está preocupado en verterse, sin cuidarse de detalles ajenos a su espíritu.

Pocos escritores hay en América del Sur que hayan llegado más allá que Quiroga en el sentido de que hablo. En él domina el sentimiento del hombre y de la naturaleza, y no hay entre él y la selva, entre él y el río, entre él y los animales, entre él y el hombre, más distancia que la que existe entre el árbol y el hombre, entre el hombre y el agua, entre la bestia y el ser consciente, entre un individuo y otro individuo, es decir, sólo la distancia natural. Cuando busca, para matarla, a una serpiente yarará, es nada más que un hombre que busca, para matarla, a una serpiente. No es un poeta, ni un filósofo, ni un profesor, ni un escritor:

"La viborita, sin embargo, era lo que me preocupaba, pues mis chicos cruzaban a menudo el sendero.

"Después de almorzar fui a buscarla. Su guarida —digamos— consistía en una hondonada cercada de piedra, y cuyo espartillo diluviano llegaba hasta la cintura. Jamás había sido quemado.

"Si era fácil hallarla buscándola bien, más fácil era pisarla. Y colmillos de dos centímetros de largo no halagan, aún con stromboot.

"Como calor y viento norte, la siesta no podía ofrecer más. Llegué al lugar y, apartando las mantas de espartillo una por una con el machete, comencé a buscar a la bestia. Lo que se ve en el fondo, entre mata y mata de espartillo, es una pedacito de tierra sombría y seca. Nada más. Otro paso, otra inspección con el machete y otro pedacito de tierra durísima. Así, poco a poco.

"Pero la situación nerviosa, cuando se está seguro de que de un momento a otro se va a hallar al animal, no es desdeñable. Cada paso me acercaba más a ese instante, porque no tenía duda alguna de que el animal vivía allí; y con ese sol no había yarará capaz de salir a lucirse.

"De repente, al apartar el espartillo, y sobre las puntas de las botas, la vi. Sobre un fondo oscuro del tamaño de un plato, la vi pasar rozándome.

"Ahora bien: no hay cosa más larga, más eternamente larga en la vida, que una víbora de un metro ochenta que va pasando por pedazos, diremos, pues yo no veía sino lo que me permitía el claro obierto con el machete.

"Pero como placer, muy grande. Era una yararacusú, el más robusto ejemplar que yo haya visto, e incontestablemente la más hermosa de las yararás, que son a su vez las más bellas entre las víboras, a excepción de las de coral. Sobre su cuerpo, bien negro, pero un negro de terciopelo, se cruzan en ancho losanje bandas de color oro. Negro y oro; ya se ve. Además, la más venenosa de todas las yararás.

"La mía pasó, pasó y pasó. Cuando se detuvo, se veía aún el extremo de la cola. Volví la vista en la probable dirección de su cabeza, y la vi a mi costado, alta y mirándome fijo. Había hecho una curva, y estaba inmóvil, observando mi actitud.

"Cierto es, la víbora no tenía deseos de combate, como jamás los tienen con el hombre. Pero yo los tenía, y muy fuertes. De modo que dejé caer el machete para dislocarle solamente el espinazo, a efectos de la conservación del ejemplar.

"El machetazo fue de plano y nada leve: como si nada hubiera pasado. El animal se tendió violentamente en una especie de espantada que la alejó medio metro, y quedó otra vez inmóvil a la expectativa, aunque esta vez con la cabeza más alta. Mirándome cuanto es posible figurarse.

"En campo limpio, ese duelo, un si es no es psicológico, me hubiera entretenido un momento más; pero hundido en aquella maleza, no. En consecuencia, descargué por segunda vez el machete, esta vez de filo, para alcanzar las vértebras del cuello. Con la rapidez del rayo, la yararacusú se enroscó sobre la cabeza, ascendió en tirabuzón con relámpagos nacarados de su vientre, y tornó a caer, distendiéndose l e n t a m e n t e, muerta."— (Horacio Quiroga: "El Desierto" (Un peón), Babel, Buenos Aires.)".

En este trozo de "Un Peón", uno de los más hermosos cuentos de Quiroga, se ve la mano huesuda y expresiva y se ve también que con un pequeño esfuerzo, con un levísimo esfuerzo de la muñeca, su obra se habría salvado de algunos reproches, no fundamentales, pero reproches al fin. Hay frases duras, frases que se dan vuelta, impacientes por colocarse bien, fluidamente. Pero, o no tenía tiempo, o no le importaba, o eso estaba fuera de él. Sea como fuese, lo cierto es que esos pequeños defectos no amenguan en nada el valor de su obra. Sólo se ven cuando el lector, por curiosidad o por casualidad, separa del cuento un trozo y se da a estudiarlo o a leerlo con atención. Pero, a pesar de los posibles pequeños defectos, el trozo conserva su vigor, y la frase, aún mal construída, expresa lo que el autor quería que expresara. Eso era para él lo esencial y lo es también para nosotros. Además, parece que Horacio Quiroga tenía cierta debilidad en ese sentido: le gustaba colocar, de vez en cuando, dentro de un relato, frases que sonaran mal o que no se estuvieran quietas dentro del párrafo. Tal vez, como en el caso de las uñas sobre el mantel, le gustaba mostrarlas sobre las páginas.

Lo descriptivo no era el fuerte ni la afición de Horacio Quiroga. La descripción es, en sus relatos, en sus novelas, más que otra cosa, una necesidad impuesta. Tampoco eran su debilidad el hombre o la naturaleza. Parece no conceder a ninguno de esos elementos más importancia que la que realmente tienen. Hay escritores que dan al paisaje, al hombre, al animal importancia literaria y los describen minuciosamente, rasgo por rasgo, línea por línea, haciendo gala de ello; proceden de dentro a afuera. Quiroga, al revés, procedía de fuera a adentro. Olvidaba lo que no tenía para él algo esencial: un gesto, un color, un movimiento, una línea. Veía algo y lo fijaba tal como lo veía, sin entregarse a ese proceso de rumia que transfigura los elementos hasta el extremo —en ocasiones— de hacerlos irreconocibles. El hombre se presenta tal cual es y tal cual viene:

"Una tarde, en Misiones, acababa de almorzar, cuando sonó el cencerro del portoncito. Salí afuera y vi detenido a un hombre joven, con el sombrero en una mano y una valija en la otra.

"Había cuarenta grados fácilmente, que sobre la cabeza crespa de mi hombre obraban como sesenta. No parecía él, sin embargo, inquietarse en lo más mínimo. Lo hice pasar, y el hombre avanzó sonriendo y mirando con curiosidad la copa de mis mandarinos de cinco metros de diámetro que, dicho sea de paso, son el orgullo de la región, y el mío.

"Le pregunté qué quería, y me respondió que buscaba trabajo. Entonces lo miré con más atención.

"Para peón estaba absurdamente vestido. La valija, desde luego de suela y con lujo de correas. Después su traje, de cordero y marrón, sin una mancha. Por fin, las botas y no botas de obraje, sino artículo de primera categoría. Y, sobre todo, esto, el aire elegante sonriente y seguro de mi hombre. ¿Peón el?...

"—Para todo trabajo —me respondió alegre—. Me sé tirar de hacha y de azada... Tengo trabalhado antes de ahora no Foz-do-Iguassú; e fize una plantación de papas.— (H. Quiroja, ididem.)".

Ni una palabra sobre los ojos, los labios, los dientes o las mejillas del muchacho brasileño. Y si habla de la cabeza crespa del peón es porque el sol lo obliga a ello. Detrás del hombre está el paisaje, el río:

"Y volviéndose al Paraná, que corría dormido en el fondo del valle, agregó contento:

"—¡Oh, Paraná do diavo!... Si al patrón te gusta pescar, yo te voy a acompañar a usted!... tengo divertido grande no Foz con os mangrullús."— (H. Quiroja, ibídem.)"

Después de esto, ni una palabra más sobre el aspecto exterior del hombre, a quien los hechos se encargan de estructurar y completar. Igual cosa sucede con el paisaje; sólo aparece en el cuento cuando es imposible eludirlo. Y esto no significa, de ningún modo, que las facultades literarias de Horacio Quiroga tuvieran límites por ese costado. No. Pero es que en él primaba el narrador y dentro del narrador —como decía el pintor Juan Francisco González en sus clases de dibujo— el hombre que olvida las grandes presas y se va de cabeza al detalle, al detalle necesario, no al superfluo.

¿Deberá esperar la obra de Horacio Quiroga muchos años al escritor que fije, en un estudio digno y concienzudo, las características que lo hicieron sobresalir sobre las cansadas u orgullosas cabezas de los escritores de nuestra América? Mucho lo tememos. Por nuestra parte, a pesar de la admiración y del aprecio literario y personal que sentimos por él, debemos reconocer que carecemos de muchas de las condiciones que se necesitan para intentar una obra como la que Quiroga merece. En primer lugar, y sobre todo, el conocimiento personal del autor, que en este caso parece indispensable, por la relación tan íntima que hay no sólo entre su espíritu y su obra, sino también entre su vida y su obra. Se puede afirmar que la vida hizo la obra de Horacio Quiroga, y que él sólo puso en ella su espíritu, animándola, dándole ese soplo ardiente y áspero, tierno y profundo —en el sentido humano— que sale de ella. Nadie más indicado para escribir esa obra que Enrique Espinoza, que fue su amigo y su discípulo, y que lo vio y lo sintió vivir, en Buenos Aires y en Misiones, en sus mejores y más fecundos años. Nos parece que Espinoza tiene una deuda con Quiroga y esperamos que algún día, libertándose de su actual angustia política, se decida

(Pasa a la Pág. nueve N.o 94)

N.o 44

para merecer semejante favor, si no es —tal vez ella lo adivinaba— este anhelo que he nombrado, esta necesidad de servirla de alguna manera en ese apostolado que constituía su carrera de errabunda.

Otros han contado su vida pública: se conocen hasta los menores episodios, tan nobles y tan desinteresados. En cuanto a su vida privada fue por entero, desde el desgarrador pesar de su primera juventud, un modelo de dignidad, de reserva y de secreto, si es que puede llamarse secreto ese fenómeno tan conocido que transforma, en las almas grandes, en un amor universal el sencillo y punzante amor humano.

Ascética y sonriente esta mujer admirable seguía viviendo con una suerte de cortesía mística, que acogía con la misma sonrisa el ruido y aun las calumnias difundidas por la villanía y los celos, así como los honores y el éxito. La sonrisa cuyo desencanto secreto acentuaba aún más su conmovedora belleza supo conservarla hasta el fin, y quien sabe si el mal que terminó por llevársela no la roía ya, —sin que lo supiera— en las horas triunfales del Premio Nóbel..., amargadas, por lo menos en París, por una verdadera campaña de malevolencia.

La hemos perdido. No volveremos a ver su hermoso rostro lleno de serenidad y bondad. Nos queda su poesía, confidencial a fuerza de intensa, cuyas menores palabras e imágenes se hallan impregnadas con la más pura esencia de humana ternura. — FRANCIS DE MIOMANDRE. (Traducción de Guillermo Valenzuela A.)

Apreciaciones elementales de psicología chilena.—

¿Carece de Naturalidad el Chileno?

Por BENJAMIN SUBERCASEAUX

EN UN PASADO artículo nos ocupamos de una modalidad de nuestro carácter: la timidez. Ahora querría referirme a alguna de sus consecuencias que, en cierto modo, es su complemento: me refiero a la falta de naturalidad que tan a menudo demostramos en esta tierra.

Bueno, entendámonos: en la vida no es posible ser "natural" todo el tiempo ni en todas las cosas. Hay actitudes en las que es preciso demostrar cierta afectación. Cuando acabamos de conocer a una persona, por ejemplo. Es de buen tono —lo sabemos—, mantenernos en una reserva un tanto distante. Una persona demasiado "natural" nos demostraría tener un exceso de confianza y desparpajo. Ser "un fresco", en una palabra. Y este tipo de frescura no es recomendable ni siquiera en verano. El "fresco" no pasa de ser un mentecato, uno que se cree "macanudo"; que habla fuerte, no escucha a nadie, que trata a los mayores o superiores de manera desenvuelta, y que jamás dice "señor" o "señora", porque piensa que va a rebajarse si lo dice. Porque son muchos, todavía, los que creen que la cortesía encierra humillación, por lo que se esfuerzan en demostrarnos que "ellos" son alguien, y que la prueba está en que nos responden como si nosotros fuéramos sus empleados. (Suponiendo que a los empleados se les deba responder así, lo que no me parece correcto). Fácil es comprender que esto no está bien; que es pretencioso y un poco ridículo, y lo que es peor, que indica precisamente lo que estas personas quieren ocultar: su timidez. La conducta del fresco encierra, en el fondo, el tremento temor de aparecer tímidos.

Es esa una de las tantas formas de la falta de naturalidad. Quien tiene un vasto dominio de sí mismo, no necesita ser insolente ni "fresco". Le basta con ser natural, reservado, cortés, sencillo. El mejor método para ser naturales y, sobre todo, corteses, es saber amar la condición humana, respetarla y comprender que cualquiera persona que se nos ponga delante es, después de todo, un SER Humano. Un ser generalmente dolorido y capaz de cualquiera de nuestros sentimientos. Un ser que pide comprensión, respeto, afabilidad, amistad; sea que se trate de un personaje importante o de un carretonero. Hombres son los dos. Si sabemos ser humanos con ellos, seremos espontáneamente naturales, corteses, y habremos "cumplido", sea con el carretonero, sea con el ministro.

Pero, como decíamos, la timidez del chileno le quita esa flor de la civilización, cual es la naturalidad. El compatriota que sale a la calle se inventa una cara especial, de gran seriedad y contrariedad. Hay que aprender a dominar la expresión del rostro. Hay que saber controlarse y vigilarse. Así como no dejamos de revisar algunos de los botones del pantalón, para no dar espectáculo en la calle, hay que revisar también los botones de nuestros músculos faciales para que no nos traicionen con esa expresión de tirantez agresiva, que nos caracteriza.

Esta falta de naturalidad se ha acentuado con la generalización de la vestimenta decente. Muchachos que, hace diez años, habrían andado sin cuello ni corbata, y muchos de ellos a pie descalzo, ahora se pasean regiamente vestidos; quizás por aquello de Falabella: "Bien vestido, bien recibido". Ahora lucen trajes que los han dejado sin comer, sin ropa de cama y viviendo en pocilgas. Pero no importa: andan como principitos, con excelente calzado, lindas corbatas, camisa de seda y peinados a la gomina, con jopo y todo. No está mal. No veamos en ello una crítica. A Dios gracia hemos dejado de ser un pueblo de harapientos. ¡Pero no había necesidad alguna de faltar a la naturalidad para conseguir este resultado! Ellos, en cambio, se pasean con cara feroz, mientras más elegantes visten. Fingen indiferencia, y ponen una cara como si todo lo que está ocurriendo en torno les molestara. Si les hablamos, contestan muy cortésmente, es cierto, pero con cierto temor de que hablemos más de la cuenta; como si fueran niñas asediadas por algún galán. Hay gente de esta en quienes la falta de naturalidad, unida a su timidez, son tan grandes, que al preguntarles una dirección parecen temer que la gente crea que hay algú secreto en ello. Entonces contestan con voz militar, como si nos estuvieran hablando por teléfono a larga distancia. Y esto, para que todos sepan alrededor que se trata solamente de una dirección que les pedimos. Los militares siempre hablan así, y nunca he sabido por qué. No admiten el tono confidencial afectuoso o alegre. Todo en ellos parece una Orden del Día, o como si estuvieran recitando una poesía en la cual no creen ni pretenden averiguar el sentido.

Estas cosas parecen nimiedades o tonterías de grueso calibre. Sin embargo no lo son tanto. La falta de naturalidad, a la larga, crea una falta de sinceridad. Ya que todo lo que se dice pasa a ser PARA LA EXPORTACION. Desaparecen el hombre y la personalidad. Nos tornamos afectados, impersonales, más tímidos todavía, y descartamos por este medio, todo contacto humano verdaderamente sincero, afectuoso y hasta placentero. Un pueblo, que habla perpetuamente "a larga distancia" termina por distanciaros también, obligándonos a responderle en igual forma, con lo que el espacio que va de una criatura a otra se va haciendo más pronunciado, hasta que se pierde el contacto humano, la fraternidad y el sentido de comunidad, de grupo o nación.

Hasta el arte se ve afectado por esta modalidad, puesto que él es la expresión global de una personalidad. Si cantamos, no es por hacer un ruido melodioso, sino para expresarnos y expresar una emoción bella. Aquí cantamos sin sentir lo que decimos, o sintiéndolo falsamente, "para que nos oigan"; pero no porque sea una expresión del alma. Les haría el efecto de desnudarse en público. ¿Por qué? No hay pecado alguno en ser sensibles, ni en ser como somos. Sin embargo, a los chilenos nos da una vergüenza atroz que los demás sepan cómo somos. Al contrario, esto debería acreditarnos y hacernos estimar. No es otra la razón por la cual ha resultado infructuoso el cine chileno. Aún el teatro, adoleció largo tiempo de este defecto. Faltaba la naturalidad en todos. Nadie quería arriesgarse en mostrar su verdadero yo. Inventaban para esto un yo falso, estereotipado y cursi.

En literatura, mejor ni hablar... porque yo mismo soy escritor...

Ser naturales, ¡ah la gran fórmula!. No se me escapa, no obstante, que estoy proponiendo algo muy difícil. Pruebe el lector de ponerse delante de la lente de un fotógrafo, o ante un micrófono, y sólo entonces comprenderá las dificultades que hay para ser naturales. Pero no me estoy refiriendo a eso, sino a la actitud moral e interna que, suavemente, va creando una naturalidad exterior. Porque la naturalidad, a fin de cuentas, no es sino el producto del amor en grande. Si somos benévolos; si pensamos que cada ser desea ser comprendido y estimado. Si no ignoramos que hasta los personajes más importantes están terriblemente solos e incomprendidos, veremos que la naturalidad surge como por encanto, y que EL OTRO responde también naturalmente tan pronto como nosotros depongamos las armas de la afectación, para presentarnos también como seres humanos y comprensivos.

Y esto podemos lograrlo si tomamos conciencia de ello. El chileno es medido, prudente, respetuoso, gracioso y amable cuando quiere serlo. O mejor, cuando no está sometido al influjo de su maldita timidez que le arrebata su indispensable naturalidad.

Procuremos ser más fuertes frente a nosotros mismos, y más débiles frente a los demás. Los frutos caerán por sí solos.

Benjamín Subercaseaux.

BALZAC Y PROUST

Por TEOFILO CID

NO HACE mucho tiempo me tocó hacer una experiencia con respecto de los dos autores del título. Más bien dicho, la experiencia surgió, tocándome apenas una labor hermenéutica de espectador. Una joven de mi familia leyó intensamente las páginas gloriosas del autor de "**A las Sombras de las Muchachas en Flor**", y cuando dió por terminada la serie río de la caudal novela, me expresó que en su vida había tenido tanto goce. Como a medias participara en esa que podríamos denominar peripecia espiritual asentí afirmativo; pero me quedé pensando... ¿Por qué a una joven como ella le llegaba en forma tan lozana la visión de la Francia contemporánea de Dreyfus y el filósofo Bergson? ¿Qué medular cuerda de su espíritu era tocada por el acertijo proustiano, cuya solución se ha buscado con tanta paciencia y esmero?

La pregunta ha quedado sin respuesta y debí atribuir su misterio al ancho saldo de enigmas que encierra cada personalidad. Pero me sirvió, en cambio, para meditar un poco acerca de Proust y considerar que los temas que este autor desarrolla no son ya materia privada; por lo contrario, se han hecho públicos sobremanera. Y esto, a pesar de la falta de visión radiante del ojo del autor obnubilado como se hallaba por su monstruoso psicologismo.

Mi experiencia terminó cuando recomendé a la misma joven la lectura de Balzac. Ingenuamente creí que, por haber disfrutado del mundo de la Princesa de Guermantes, estaba preparada para ingresar al tenebroso mundo balzaciano. Debo confesar que no pesé la consideración y que aun pensaba, como muchos, que en la línea genealógica de los novelistas, Balzac es el padre y Proust el vástago. Grave equivocación.

Mi joven prima no resistió la lectura del gran Honorato y no pudo adecuar el espíritu para percibir su grandeza. Total, una falta de adecuación y nada más. Sin embargo, Teófilo Cid con diez años menos era todavía individuo de arrestos y capas de pelearse por una nada. Lo que no haría actualmente, lo hice entonces. Me indigné. ¿Cómo no disfrutar con la aventura parisiense de Luciano de Rubenpré y con el contraste de poesía y realidad que lo va envolviendo hasta terminar por amortajarlo? Aquello me parecía una enormidad.

Pero en buenas cuentas, mi joven prima tenía razón. Desde el mundo de los Zwan y los Guermantes no se puede saltar de buenas a primeras al del padre Goriot. Son galaxias que operan a la distancia, movidas por leyes diferentes. Mientras Balzac ofrece la visión objetiva y satisface con la poesía que proviene de la realidad, Proust impregna esta visión con su experiencia psicológica personal. Para Balzac, la realidad es digna de ser observada, y, aun repudiándola, se une a ella con un exaltado sentimiento. Estos son términos que la reviviscencia proustiana y su exagerada pasión por lo psicológico hacen inconciliables.

La herencia de Proust se ha hecho evidente en el proceso novelístico del siglo. El novelista actual no se conforma con dar la visión de la realidad; quiere introducir en ella, también y amalgamada, su visión interior. Más que con[...]os espaciales, en el que las cosas y los personajes destacan, ofrece bases para sentir el tiempo atomizado. Persevera en la dirección caracterológica y dará importancia señera al suceso interior del alma. Lo que rodea al personaje lo que queda piel afuera, es materia deleznable, en la que no halla estímulo para su afán creador.

Esta orientación de la novela y de los gustos del público "exquisito", pone en subalterno lugar todo aquello que se refiere o pueda referirse a las condiciones exteriores del paisaje. El novelista comprende que la sensibilidad del mundo externo, de lo que ocurre fuera del círculo subjetivo, se torna innecesario para su labor y no se provee de los instrumentos de observación. Pierde la vista o la hace bizca.

Es lo que quería decir en mi artículo anterior y que ha sido, según me doy cuenta, motivo para más de una discusión. La gente que actualmente escribe lo hace, en general, bajo la presión de las ideas proustianas. Esto, en América, a mi modo de ver, trae consecuencias desastrosas. El continente no está preparado aún para esa clase de aventuras espirituales.

Lo que necesitamos es una educación de los sentidos y de la sensibilidad. De otra manera la natural falta de visión que corresponde al período cultural que vivimos se torna en un vicio. Es fácil para el joven escritor escamotear la realidad y refugiarse en las evaporaciones psicológicas y en los ensueños. Lo difícil es dar la visión clara y precisa del mundo que nos rodea. Y no se diga que esto no es necesario. Quizá desde el punto de vista literario no lo sea. Pero desde el punto de vista cultural lo es, y, en alto grado. La realidad que nos rodea debemos jerarquizarla para "poderla amar". Mientras un escritor no me defina con áurea belleza la Alameda de las Delicias, siempre para mí este paseo será un rincón bárbaro donde no puede pasarme nada de importancia y donde me siento ahogado y desesperado.

El realismo en América es cuestión de vida o muerte.

T. C.

ACTUALIDAD MUSICAL.

RECIENTES GRABACIONES

POR OMAR RAMIREZ

CONCIERTO PARA VIOLIN Y ORQUESTA N.o 4 EN D MENOR DE NICOLO PAGANINI (PHILIPS). — A los ya conocidos Conciertos N.os 1 y 2, para violín y orquesta y los difundidos caprichos del notable compositor italiano Nicolo Paganini se agrega ahora este concierto, que aparece en forma exclusiva bajo el sello Philips y que confirma con acierto y brillo el vuelo lírico alcanzado en los anteriores.

La interpretación está a cargo de la Orquesta de Concierto de Lamoureux, dirigida por el maestro italiano Franco Gallini, y actuando como solista el violinista Arthur Grumiaux.

La perfección de estilo, alimentada primordialmente por una intensa depuración, y la delicadeza melódica que caracterizan a Paganini, resaltan en forma pura y precisa a través de esta ajustada versión.

LONDON SUITE Y LONDON AGAIN SUITE, DE ERIC COATES (ODEON).— Aunque rigurosamente consideradas estas composiciones no corresponden a una categoría clásica estricta, la calidad y el sentido de su construcción, su originalidad melódica y la emotiva plasticidad de su tema hacen necesaria esta breve mención. Coates, compositor británico, dirige la interpretación de sus dos suites con la Philarmonic Promenade Orchestra, grabada para el sello Odeón.

Obras como éstas, de fácil comprensión y que despiertan un afecto inmediato, constituyen un paso hacia la captación de la música clásica de mayor categoría temática y orquestal.

HAROLDO EN ITALIA, OPUS 16, DE HECTOR BERLIOZ (VICTOR). — Esta obra sinfónica que, junto a la Sinfonía Fantástica, Opus 14, y la Sinfonía Dramática Romeo y Julieta, Opus 17, constituye la máxima expresión del talento creador del compositor francés Héctor Berlioz (1803-1869) en el terreno de la música instrumental; ha sido grabada por el sello Victor.

La versión está a cargo de la prestigiosa Orquesta Sinfónica de la NBC, bajo la dirección de Arturo Toscanini, el notable maestro italiano, fallecido recientemente. Carlton Cooley es el solista en viola.

"HAROLDO EN ITALIA", que Berlioz escribió a instancias de Paganini, ha sido interpretada con un notorio sentido del rigor en cuanto a la integridad del alto valor estético de esta obra, uno de los aportes más significativos para la música sinfónica de su época.

La ECONOMIA y las ESPERANZAS del HOMBRE FUTURO



El autor de este artículo, doctor Sumner Schlichter, profesor de la Universidad de Harvard (USA.), especialista en materias económicas, y autor de numerosos libros, entre otros, "La moderna sociedad económica", "Tras la estabilización", "Problemas y futuro de la economía de USA.", y varios más

LAS ECONOMIAS de los diversos países del mundo están diferenciándose profundamente de las que imperaban en el pasado, como resultado del progreso de la ciencia y de la aplicación de métodos científicos a la industria.

Después de mucho tiempo, la humanidad ha logrado por fin adquirir tal volumen de conocimientos tecnológicos y científicos, así como tal variedad de prepararación y dispositivos técnicos, que hoy las investigaciones sobre muchas formas de aplicación de tales conocimientos, pueden incluirse en la esfera del cálculo económico. Es decir, la probabilidad de descubrir la solución de un problema y el costo de tal descubrimiento, pueden estimarse con suficiente exactitud como para que una empresa o un país puedan adoptar una decisión bien fundada, respecto de la proporción de sus recursos que puede dedicar ventajosamente a la investigación.

La extensión del cálculo económico a la adquisición de conocimientos técnicos y científicos, es un cambio revolucionario mucho más importante que cualquier gran invento determinado. Ello significa que, por primera vez en la historia del hombre, éste puede determinar, al menos de modo aproximado, el máximo en que podría mejorarse la productividad de la industria, y dar los pasos necesarios para elevar el grado actual hasta el máximo indicado. Aun, en aquellos países donde la teconología está más adelantada puede verse claramente que este máximo posible es mucho mayor que la actual producción. Además, es también claro que el nivel de adelanto o descubrimiento que resulta mayor para la colectividad, es superior a aquel bajo el cual obtienen las mayores ganancias las empresas privadas. De ahí que exista la necesidad de auspiciar con subsidios la investigación, en beneficio de la colectividad en general. Y todavía más, la obtención del mejor grado de productividad tiene que ocasionar grandes cambios en la forma de trabajo en todos los países, particularmente, una mayor demanda de trabajadores especializados, ingenieros y hombres de ciencia.

La gran cuestión surgida como consecuencia de haber, recientemente, conquistado el hombre el poder necesario para aumentar la productividad, es ésta: "¿En qué forma se va a usar este nuevo poder?". Cuatro son las pricipales alternativas: 1) Facilitar un enorme aumento de población, con muy poco cambio en los niveles de consumo **per cápita**; 2) Una tremenda expansión de armamentos, con el consiguiente aumento de la capacidad de los seres humanos para destruirse los unos a los otros; 3) Gran aumento de la producción de artículos y materiales de uso civil, poniendo las cosas indispensables para la vida, y aún la mayoría de las comodidades y hasta condiciones de semilujo, al alcance de todos, y 4) Un gran aumento en la educación y en el tiempo libre, abriendo, por primera vez en la historia, las puertas del progreso cultural de la humanidad a todas las personas, y no solamente a unos cuantos privilegiados.

No cabe ninguna duda de que las dos últimas alternativas son las más convenientes. Pocas personas comprenden cuán insuficiente es la producción mundial para satisfacer aún las más modestas necesidades. Por ejemplo, para elevar el consumo **per cápita** en el mundo al nivel imperante en los Estados Unidos, se necesitaría un aumento medio, equivalente a 6 veces la producción mundial. Pero también el nivel de producción y consumo **per capita** en los Estados Unidos, necesita aumentarse considerablemente, pues, por lo menos, una tercera parte de la población obtiene ingresos bastantes reducidos. Es tan grande la necesidad de más artículos en algunos países del mundo, que aún la moderna tecnología no puede proporcionar un nivel satisfactorio de consumo, a menos que algunos países estén dispuestos a tomar medidas para reducir considerablemente el aumento de sus poblaciones.

Las promesas de las nuevas economías, resultantes de la extensión del cálculo económico a la adquisición de los conocimientos, no estará realizada plenamente si el resultado es sólo un enorme aumento en la producción de artículos para el consumo general. A través de todas las edades, apenas una pequeñísima fracción de la raza humana ha tenido la oportunidad de familiarizarse bastante con los adelantos culturales del hombre. Para poder disfrutar de la riqueza de las culturas mundiales, éste necesita, principalmente, dos cosas: educación y tiempo libre.

La proporción de instrucción que el hombre recibe aún en los países más adelantados es todavía limitada, lo que se debe, en parte, al hecho de que para la mayoría de las personas la enseñanza formal termina cuando principian a trabajar. Pero, a la par del gran adelanto de la educación, se necesita también un enorme aumento en el tiempo libre de que puede disponer el hombre. En realidad, el aumento de este factor es necesario para la expansión de la educación. Ciertamente, no está lejano el día en que en los países industriales adelantados, el tiempo de que dispondrá el hombre para su recreo y descanso será mayor que el que gasta en la producción de diversos artículos. Indudablemente, la semana de trabajo deberá ser reducida gradualmente, tanto porque todavía se necesita urgentemente una producción mayor, como porque la mayoría de los hombres no están preparados para aprovechar ventajosamente una mayor disponibilidad de horas libres, súbitamente agregadas al tiempo libre de que ahora disfruta. Pero, el aumento de la productividad, durante la próxima generación, permitirá grandes reducciones en las jornadas de trabajo.

Así, pues, las nuevas economias creadas como resultante de la extensión del cálculo económico a la investigación, así como de la utilización de enorme número de hombres y de recursos en la adquisición de conocimientos, abrirá la posibilidad de una gran revolución cultural. Por primera vez en la historia, centenares de millones de personas tendrán acceso, más o menos adecuado, a las riquezas culturales del mundo, una oportunidad razonable de leer, viajar, aprender otras lenguas y disfrutar de todos los aspectos de una buena vida.

Maravillo[...] en Cocin[...]

EN TODO el mundo hay un clamor por más energía. Los científicos de muchos países están haciendo un esfuerzo concentrado para encontrar medios de poner en trabajo la energía del sol, más directamente y en mayor escala.

Hay dos maneras diferentes de usar la energía del astro rey. El sol en sí mismo es una inmensa bola incandescente, mantenida a temperaturas de millones de grados por reacciones nucleares. Su radiación se esparce en todas direcciones y nuestra Tierra está en línea con solamente una pequeña fracción de ella.

La mitad de la radiación que obtiene nuestro planeta es en forma de luz visible y productora de reacciones químicas. La otra mitad, que no puede ser vista por el ojo humano es [...]micamente inactiva, pero da [...]lor radiante. Ambas formas [...] luz y el calor radiante, pue[den] usarse para calentamiento [...] para operar motores.

La acción más común de [la] luz visible es la de fotosín[tesis] (literalmente juntar medi[ante] luz). En este notable pro[ceso] de la naturaleza para el cr[eci]miento de las plantas, el bi[óxi]do de carbono del aire se co[m]bina con agua por la acción [de] la luz y en presencia de [la] clorofila. El resultado es [azú]car y otros materiales de [las] plantas que usamos como [ali]mento, combustible y fi[bra.] Pero el uso de la luz invis[ible y] el calor radiante para op[erar] motores, está en su infanc[ia.]

¿Por qué estamos tan in[tere]sados en inventar motores [...]

La Enfermedad [...] Puede [...]

LA Sociedad Alemana de Bromatología, juntamente con [la] Asociación Central de Médicos Naturalistas, ha celebr[ado] en Francfort una reunión de trabajo dedicada a estudia[r el] problema de la llamada "enfermedad del manager". Esta en[fer]medad ataca preferentemente a los hombres de cuarenta a [cin]cuenta años, es decir, cuando han alcanzado su máximo de v[igor] y vitalidad. Se trata, pues, siempre de "managers", de hom[bres] que desempeñan funciones directivas en la economía, princ[ipal]mente, y a veces también en la política, o bien de aquellos [que] aspiran vehementemente a tales funciones. Esta clase de ge[nte] se consumen tempranamente; trabajan y se esfuerzan a mu[cho,] en lo cual desempeñan un papel mucho más importante los [es]fuerzos, las preocupaciones, las excitaciones, que el trabajo [ma]terial en sí. La muerte del "manager" significa tanto com[o] muerte del corazón; fallece, pues, a consecuencia de una afec[ción] del aparato circulatorio. Esto no quiere decir ni mucho me[nos] que su corazón haya estado sometido a un exceso de activ[idad] corporal; al contrario, su vida transcurre entre el sillón del [des]pacho y el asiento del coche, y lo que le falta precisamente [es] actividad corporal. La muerte de su corazón proviene, por as[í de]cirlo, del cerebro. La muerte del "manager" es de origen puram[en]te nervioso.

Según han dicho los médicos reunidos en Francfort, el [sín]drome de esta enfermedad no es nuevo. Lo nuevo es la frecue[ncia] de esta enfermedad en los últimos diez años, así como la in[ten]sidad con que ataca a los hombres que se encuentran en los [me]jores años de su vida, mientras que antes escogía sus vícti[mas] entre personas de edades más avanzadas. También creen los [mé]dicos que los grandes magnates de la economía mueren con [me]nos frecuencia de la "enfermedad del manager" que los diri[gen]tes de "segunda fila", los cuales tienen que tomar sobre sí la [ma]yor parte del trabajo de los principales, y se afanan el doble [pa]ra poder llegar un día a ocupar el primer puesto; estos segun[do]nes carecen, además, de la tranquilidad y saciedad de los pri[nci]pales, así como de la posibilidad de disfrutar de descanso c[omo] éstos. El arribista es un candidato a la muerte del "manag[er".] Es justamente entre las filas de los más calificados donde re[co]ge su cosecha más abundante, lo que hace que algunos crean [ver] en ello un grave problema económico y social.

EL MIEDO DEL "MANAGER".— El profesor Dr. Gross, d[e la] Universidad de Maguncia, describe las "enfermedades de ag[ota]miento del corazón y del sistema circulatorio", nombre cient[ífico] de la "enfermedad del manager", de la siguiente manera: [La] muerte del "manager" tiene su origen en un infarto de la c[oro]naria, o estrechamiento de las arterias coronarias. El corazón [dis]pone de sus venas propias, las cuales suministran a los músc[ulos] cordiales el oxígeno y las substancias nutritivas; el corazón no toma directamente de la sangre que bombea a través de sus [ven]trículos. El estrechamiento de las arterias coronarias puede [de]berse a arteriosclerosis —en edades avanzadas sobre todo— o [a] una contracción nerviosa. Este último motivo es el más frecu[en]te en la muerte del "manager", aunque también suele ocurrir [que] ambos actúen juntos. Así pues, de una manera u otra, en [los] casos de estrechamiento de las arterias coronarias llega me[nos] sangre al músculo cordial, y al recibir menos oxígeno no está [...] convenientemente nutrido, con lo que se debilita paulatinam[en]te, y la lesión se hace permanente.

La palabra miedo ("Angst") procede en alemán de la p[ala]bra estrecho ("Enge"). La "angina pectoris" o angina de p[echo] —una enfermedad emparentada con la que venimos describ[ien]do— significa literalmente "estrechamiento del pecho". No q[uiere] decir esto, sin embargo, que sea el miedo habitual y comú[n la] causa de la muerte del "manager". En la guerra, el miedo es [...]cho, pero la muerte cardíaca no se convierte por ello en un [fe]nómeno más frecuente. Las mujeres son por lo general —al m[enos] en nuestra cultura— más miedosas que el hombre; el miedo [...] es —o por lo menos era hasta hace poco— más frecuente e[ntre] ellas que entre los hombre; sin embargo, las mujeres suelen [...]

Efectos de Energía Solar Alambiques y Motores

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLA S (Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile)

n, gas, petróleo, ica y energía nu- abundantes. Pe- se extinguirán. e, la energía so- útil en pequeñas dades. Es inextin- abundante que esidad humana.

rante un tiempo, sol" operó una apor bombeando Más recienemen- enido temperatu- grados enfocando os, y muchas ca- ccionan mediante spositivos solares. l viejo Sol se ha smo un gorro de dedicarse ahora ón de comidas.

posición mundial lar aplicada, rea- oco en Arizona, se revelaron inventos de todas partes para convertir calor sólar en energía mecánica. La fuerza del Sol se está usando ya en áreas del mundo donde los combustibles son escasos: India, Arabia y El Líbano. En estas áreas, las cocinas solares ya son manufacturadas comercialmente.

La energía solar que impacta cada año en Estados Unidos, dicen los científicos, es igual a dos mil veces los presentes requerimientos del país, en fuerza y calor. El problema principal en poner esta energía a trabajar, ha sido cómo captar, concentrar y almacenar el calor. Hasta este momento, la mayoría de los inventos que usan energía solar recuperan solamente un cinco por ciento de su eficiencia, aunque los expertos dicen que con diseños mejorados podría aprovecharse un diez por ciento.

Eficientes o no, las máquinas solares expuestas en Arizona están realizando las tareas para las cuales fueron diseñadas. Las cocinas solares realmente cuecen el alimento puesto delante de ellas. La mayoría de éstas consisten esencialmente en sistemas reflectores que concentran los rayos y los lanzan sobre un artefacto de cocina.

Los miembros de un club de bellas artes en Arizona, expusieron un horno solar para dar el baño de porcelana a las cerámicas. Usando un lente plástico relativamente plano montado sobre un armazón ecuatorial, ellos enfocan los rayos del sol sobre el objeto que ha sido pintado con material de porcelana. Se crean temperaturas que sobrepasan mil grados y el calor funde rápidamente la porcelana, obligándola a fluir sobre el objeto.

Otra atracción de la exposición de Arizona fue un motor solar inventado por Jack Hedger, de California, para operar su estación de radio de 100 watts. El motor consiste en un reflector curvo de aluminio que enfoca los rayos del Sol sobre un tubo central negro de cobre, donde va montado un motor a aceite liviano (S. A. E. 10). Calentado a 400 grados el aceite hace hervir agua y produce vapor; éste hace girar una turbina conectada a un generador eléctrico.

Cuando Hedger no usa el Sol para transmisión directa por radio, durante el día, conmuta la energía a una batería de acumuladores, que le suministra fuerza para transmisión nocturna.

Cortos y rápidos golpes de energía mecánica son producidos por un nuevo motor solar llamado "El Novoid". Este aparato usa un reflector curvo para enfocar el calor del sol en un extremo de u ntubo lleno con agua, y el agua calentada explota alternativamente en vapor de alta presión que se condensa de nuevo. Fuertes pulsaciones de empuje hidraúlico son asi producidas en la otra extremidad del tubo.

El Dr. María Telkes, de la Universidad de Nueva York, líder en investigación de energía solar, exhibió un alambique para convertir agua de mar en agua dulce. Este y otros destiladores solamente semejantes realizan la tarea al costo de un dólar por cada 10 metros cúbicos de agua, lo que no es muy caro, considerando que la necesidad de agua dulce es una de las más presionantes demandas de la civilización moderna.

Todos estos alambiques funcionan según el mismo principio básico. El agua oceánica circula muy lentamente a través de un recipiente poco profundo, tapado por una cubierta trasparente, evaporándola y condensándola.

Este condensado es agua sin sales, que gotea por el borde del techo hasta ser colectada en depósitos especiales.

RADIACIONES ELECTROMAGNETICAS.— La luz del sol que vemos, y la parte ultravioleta e infrarroja que no podemos ver, son radiaciones electromagnéticas, tales como las radiaciones de radio y de televisión. El arco iris da una clave a la naturaleza de la luz solar, que consiste en muchos colores extendidos desde una pequeña porción de ultravioleta (causante de las quemaduras de sol) al azul visible, al rojo y luego al infrarrojo, que lo sentimos como calor, pero que no podemos ver.

En un análisis más profundo, la luz del sol consiste en haces de energía que hacen el viaje de 150 millones de kilómetros para penetrar la atmósfera terrestre, estrellándose contra las rocas, el agua y las plantas. El uso de la energía solar equivale a aprovechar la que se desarrolla cuando las moléculas de nuestro planeta son impactadas por las "balas" del sol, técnicamente denominadas "Granos de luz o fotones". Las moléculas retienen por un momento dicha energía, y luego la liberan. Pero —y ésta es la clave del fenómeno— la energía liberada se emite en pequeños haces de fotones infrarrojos, que constituyen lo que llamamos calor.

Usando superficies reflejantes, como espejos de papel de aluminio, los fotones de calor in-

(PASA A LA PAG. 9. N.o 91)



Los rayos del sol son reflejados hacia adentro de esta estufa solar, bastando su calor concentrado para asar pavos



Para uso en picnics se venden estas cocinas portátiles solares, que se cierran como un paraguas. Su tela aluminizada refleja y concentra los rayos del sol sobre la parrilla

al "Manager" e irse

Por WALTER THEIMER

te del corazón que los hombres. Tampoco el "ma- ombre que tenga miedo vital, sino por el contra- o enérgico, esforzado y despiadado. No es la lu- tencia, sino la lucha por la preeminencia la que ostamiento" de su pecho. El "manager" teme que e arrebate su poder, o que no llegue a poder ocu- que aspira y por el que lucha. Por eso se excita por cualquier motivo o ante cualquiera dificul- rifica con excesiva frecuencia su vida privada a nal, dando lugar con ello a nuevas tensiones in-

ejercicio físico debilita el corazón y su capacidad a las diferentes exigencias. El ir en un coche a produce tensiones que contraen las arterias coro- ocurre con al tener que desplazarse entre el in- e las grandes ciudades. Entre los conductores de ondres, el infarto cardíaco es seis veces más fre- e los cobradores de los mismos autobuses. Tam- o el pernicioso efecto para el corazón que resul- va ingestión de estimulantes o de drogas excitan- peligrosa a este respecto que el café, el cual es- la circulación, es la nicotina; los grandes fuma- ce veces más probabilidad que los no fumadores infarto cardíaco.

AS GRASAS.— Una alimentación equivocada fue nbién por los médicos asistentes a esta reunión a causa principal de este tipo de enfermedades uales fueron en Alemania mucho menos frecuen- primeros años de la postguerra, cuando la ali- más bien escasa. El "manager" come demasiado, y nager". El famoso bromatólogo, profesor Dr. Gre- ha advertido que no sólo la alimentación rica en bre todo aquella otra rica en grasas, favorecen las ardíacas. No sólo el "manager", sino cualquiera uidar su corazón, y muy especialmente las perso- anzada, deben limitar su consumo de grasas. Hace la medicina ha demostrado la existencia de una n entre el contenido en colesterina de la sangre osis. Lo que, sin embargo, no se puede demostrar ntación abundante en colesterinas favorezca o fo- osis. El profesor Cremer opina que ello no depen- 0,5 gramos de colesterina que ingerimos con la ali- cho más importantes a este respecto parecen ser e colesterina que diariamente forma el cuerpo con ridas. El consumo de grasas vegetales o animales dos grasos saturados, es en opinión de este cientí- necesitado de una reducción. Las más apropiadas rasas, y especialmente aquellos aceites que con- or cantidad posible de ácidos grasos no saturados. ue desarrollan un trabajo físico eliminan rápida- ingeridas y padecen raramente de angina de pe- or intelectual y las personas espiritualmente alte- n la sangre por un período de tiempo mucho más ingerida. El que viva excitado o el que crea que así, debe evitar, pues, las grasas. En equellos paí- onsumo en grasas es bajo, como por ejemplo en el número de muertes por afecciones cardíacas te una cuarta parte de la cifra de aquellos otros consumo de grasas es elevado, tales como los EE. dá.

ermedad del manager" se mezcla lo espiritual con e al "manager" le falta una verdadera relajación, do en una perogrullada. El ritmo entre esfuerzo y e trabajo y descanso — también total descanso puede ser alterado sin que a la larga traiga fata- as. El que ha olvidado lo que es la distracción y el e volver a aprenderlo. La "enfermedad del mana- itable,

CHILE SUS PAISAJES Y SUS HOMBRES



En medio de la apacibilidad de los campos crepusculares, matutinos o vespertinos, se distiende, de súbito, el mugido anunciador de la presencia de los vacunos. Allí van caminando, cadenciosamente, las bestias. La faena agobiadora la espera o el cansancio de las bregas cotidianas hace más lento su tranquear filosófico. El arriero, Quijote o Sancho en su cabalgadura, coligüe en ristre, no es menos pensador que sus arreos. Al fondo, la avalancha de las nubes. Toda una escena en que las vivencias agrarias, las más simples, y, por ello, las más trascendentales, dan una tonalidad de sinfonía silenciosa y robusta a los potenciales naturales del paisaje.— (Foto, gentileza del Departamento de Foto-Cinematografía de la Universidad de Chile.)

SOMBREROS DE PARIS



Nuevos y atrevidos, son los sombreros de París. La forma alta y muy ajustada a la cabeza en fieltro o en piel, dominan al lado de otras variaciones. Este modelito está confeccionado en fieltro de terciopelo color verde oliva.

No Hable de sus Males ni de Cosas Lúgubres

¿Por qué será que muchas mujeres manifiestan una tendencia casi enfermiza a preferir las conversaciones que se refieren a desastres, desgracias, o malestares físicos y convierten a quienquiera que sea, en víctima de tremendos discursos sobre estos temas?

Cuando hacen una visita, cuando van al dentista o al médico, en casa de la modista, o el mercado, llevan con ellas [illegible] serie de cuentos tristes, [illegible]iendo que no tienen otro [illegible]a o motivo de conversación para entretener a las amigas.

Si supieran lo vulgares que resultan a las que oyen esas escenas tristes, y que atienden sus letanías sólo por cortesía, aunque luego se alejen de ellas, convencidas de su poca cultura y educación.

No tenemos derecho a desalentar a quienes nos rodean o nos tratan. Una persona abatida está propensa a inocular a los suyos el virus de su melancolía y puede convertirse en un funesto portavoz de gérmenes, para todos los que tengan la desgracia de tratarla.

Sea agradable al conversar. No todos los momentos son oportunos para hacer peroratas sobre el hígado y sus males, o sobre el estómago caído de alguno de la familia. El buen gusto, la discreción y las más finas reglas de sociabilidad aconsejan interesar a los otros por medio de conversaciones más atrayentes, y por lo tanto, menos lúgubres.

El HOGAR y la MODA

POR MADAME TOVARECH.

LUCHE CON EL FRIO

LA BUENA circulación de la sangre es indispensable para no tener frío. Para facilitarla es conveniente tomar mañana y tarde baños de pie con agua bien caliente.

Una infusión de hojas de viña rojas muy caliente, dos o tres veces al día, harán circular bien la sangre y ayudará en la lucha contra el frío.

Finalmente, ocurre con el frío lo que con todas las cosas. Para no sufrirlo es preciso no temerlo. Es necesario caminar con paso rápido y alegre, los hombros echados hacia atrás la cabeza bien levantada y respirando profunda y acompasadamente, esto último ayudará

MANCHAS DE HUMEDAD

LAS MANCHAS de moho y humedad se hacen desaparecer de los géneros blancos, por la acción de una lejía caliente de jabón a la que se añade amoniaco, aumentando paulatinamente la temperatura hasta llegar a la ebullición. Los restos de la mancha desaparecerán blanqueando con hipoclorito de calcio y procediendo después a una ligera acidificación con ácido clorhídrico; finalmente se enjuaga intensamente la prenda con agua. En lugar del hipoclorito puede también emplearse una solución de permanganato potásico. Las manchas de moho y humedad en colores oscuros, se quitan empleando una solución diluida de amoniaco.

VENTANA DE LA MODA



Ventana presenta hoy un traje de dos piezas confeccionado en gruesa lana color beige.

Falda estrecha y chaqueta de corte recto, preferido por muchas damas. Lleva manga pegada, y en el delantero un corte que parte enfrentando el brazo, hasta la altura de la cintura, para formar luego un bolsillo hacia atrás.

Va abotonada con tres gruesos botones de nácar y los mismos adornan los bolsillos. Un gran cuello de piel de leopardo y una boina de la misma piel, completan la tenida.

No es Malo Hacerse Ilusiones

Los sueños, por ser tales, rara vez se cumplen. Pero contribuyen a hacernos más fácil la vida, por cuanto nos dan una base de esperanza para mirar al futuro y mantener viva esa fe que nos impulsa a vivir a despecho de todos los sinsabores y dificultades.

¿Quién no sueña o, en otras palabras, no se hace ilusiones sobre lo por venir? Lo que vendrá es siempre mejor que lo pasado. Imaginamos el éxito de una empresa, las dichas de un amor, la felicidad de una vida completa. La ilusión de que será siempre mejor que ahora nos impulsa a luchar y a tratar de lograr el cumplimiento de nuestros sueños. Generalmente lo conseguiremos a medias, pero sin la ilusión no habríamos logrado nada.

Por eso no es malo hacerse ilusiones. Los que no sueñan son los pesimistas por naturaleza, los amargados, los vencidos sin lucha. A ellos les falta esa chispa de entusiasmo que enciende la materia y que la eleva por sobre la vulgaridad.

N.o 81

a través de su mente insondable en estos momentos?

—Cuando llegaron con los restos de Mrs. Davis —confesó más tarde—, tuve intención de decirles: "Les conviene esperar un poquito, y les prepararé otro funeral. Así se ahorrarán viajes de un lado para otro".

No demoró mucho en cumplir su promesa. Llamó a un lado a varios parientes, y gravemente les dijo que estaba muy preocupada por el estado de salud de Mrs. Annie Gordon, la hija de la finada.

—La melancolía se ha apoderado de ella por la muerte de su mamá —dijo—, y existe la posibilidad de que pudiera tratar de quitarse la vida.

Pocas semanas después de esta advertencia, Mrs. Gordon murió durante la noche, hallándose a su lado la "abnegada" Jane. Según el certificado de defunción, la muerte fue atribuída a una enfermedad del corazón, pero Jane comunicó a alguien reservadamente, que Mrs. Gordon se había quitado la vida con arseniato de cobre, que sacó de un saco en el cuarto de las herramientas del jardín.

En realidad, murió de acuerdo con el método favorito de la Toppan. Este incluía, en primer término, una dosis de atropina, mientras Jane observaba las pupilas de la persona enferma dilatarse hasta tener una mirada aterradora. En seguida, una dosis de morfina hacía contraerse las pupilas, al extremo de que casi desaparecían. Los síntomas usuales de la muerte confundían a muchos médicos, lo que sólo servía para acrecentar el placer que Jane experimentaba con toda la operación.

Después de la segunda muerte en la familia, o sea, la de la hija de la finada Mrs. Davis, Mrs. Mary Gibbs se trasladó a Cataumet, a cuidar de su anciano padre. Poco después de su llegada, moría Mr. Davis, que en todo momento había gozado de excelente salud.

"Apoplejía acentuada por la tensión mental, resultante de la muerte de su esposa e hija", fue la explicación oficial.

Solamente una semana más tarde, Jane Toppan concentró su atención en Mrs. Mary Gibbs, la hija sobreviviente de la familia. Jane había ido a hacer una visita a Falmouth, y regresó con un frasco de aceite mineral.

—Me encontré con el Dr. Waters, mientras yo estaba allí —le dijo a Mrs. Gibbs a su regreso—, y me dijo que usted se sentiría mucho mejor si tomaba esta medicina.

Deprimada y fatigada, por los acontecimientos de las semanas recientes, Mrs. Gibbs bebió gustosa la medicina. Media hora después se hallaba tendida en un diván del living-room, quejándose:

—Me siento terriblemente enferma desde que tomé esa agua mineral.

Siempre preocupada y servicial, Jane Toppan le sirvió a su amiga una taza de cocoa, y se ofreció para amanecerse a su lado, mientras los demás dormían. Aprovechó la oportunidad para administrar a la enferma nuevas dosis de veneno. A la mañana siguiente, el estado de la señora Gibbs era tan grave, que dos médicos fueron llamados con urgencia.

Inmediatamente reconocieron que el caso era totalmente perdido. Según Win Brooks, en el "Boston Sunday Advertiser", la enferma estaba "sin conocimiento, pálida, el cutis seco y los dedos ligeramente descoloridos". Los tratamientos de emergencia no dieron resultado, y dejó de existir.

¡Cuatro muertes en la misma familia en 40 días! Se hizo evidente al Dr. Leonard L[illegible]ter, el médico de familia que se trataba de asesinatos premeditados y cometidos mediante el empleo de venenos.

—No diga tal cosa delante de la familia —previno ella—; tienen más que suficientes aflicciones. Probablemente la señora Gibbs murió de pesar.

Según se supo más tarde, Jane, sospechando que se haría una autopsia, fue apresuradamente a la empresa de pompas fúnebres a recomendar, a nombre de la familia, que se hiciera "un trabajo lo más perfecto posible con el cadáver". En otras palabras, que se emplearan grandes cantidades de fluido de embalsamar para ocultar todo vestigio de veneno en los restos.

Jane Toppan partió por un asunto urgente a Lowell, y dos semanas después del entierro, un médico eminente de Boston realizó la autopsia. Descubrió que la muerte había sido causada por envenenamiento con narcóticos, y su informe fue ratificado por un catedrático de la Universidad de Harvard.

Los cadáveres de los otros tres miembros de la familia —el señor Davis y señora, y la señora Gordon— fueron exhumados y revelaron la misma cosa: que se les había inyectado cantidades enormes de morfina. La policía ordenó la detención inmediata de dos farmacéuticos locales, uno de los cuales admitió haber vendido a la enfermera 120 dosis de morfina.

Cuando Jane Toppan, en su hogar adoptivo de Lowell, tuvo conocimiento de los últimos acontecimientos, intentó infructuosamente envenenarse con su arma favorita: la morfina. Cuando se restableció, fue acusada de asesinato, por el Estado de Massachusetts, el 29 de octubre de 1901. Aceptó la detención fríamente, casi indiferentemente, limitándose a repetir una y otra vez: 'Soy inocente".

Cuando se convenció de que en su caso no tenía una puerta de escape, hizo una clara confesión de todas sus [illegible]

Lo mejor será que no oculte nada —dijo—. No hay nada que me apegue a la vida, y ninguna cosa me interesa.

Es posible que lamentara la terminación de su carrera de envenenamientos.

Jane reveló todos los sangrientos detalles de su infame carrera; hechos todos que se comprobaron tras una cuidadosa investigación policial. En un interrogatorio admitió haber asesinado a once personas —las cuatro víctimas de la familia Davis, la hija de la familia Toppan, y varios amigos íntimos de éstos últimos.

No hacía discriminación tratándose de sus víctimas. Su amiga más íntima y querida, Mrs. Myra Connors, directora de la Escuela Teológica de Cambridge, murió repentinamente como resultado de sus "solícitos cuidados". Jane no perdió un día en presentar su candidatura a la vacante... ¡y se la dieron!

A través de todo el proceso, según informó un reportero policial que estuvo presente, Jane se mostró "tan contenta como una colegiala". Su abogado no presentó testigos en su defensa. Los psiquiatras informaron que Jane sufría de "una forma de[illegible] de enfermedad mental, manifestada por una falta de sentido moral, dominio propio defectuoso y atracción irresistible hacia la perpetración de actos criminosos".

En su primera confesión, dijo a los psiquiatras que mataba por placer, dado que ninguna otra cosa le proporcionaba deleite. Más tarde cambió su historia, diciendo que no sabía por qué mataba.

Jane Toppan fue sentenciada a reclusión perpetua en el hospital del Estado, en Taunton, en 1902. Murió beatíficamente 36 años más tarde, a la edad de 81. Resulta irónico observar que durante su reclusión perdió cerca de 40 kilos de peso: ¡se negaba a comer, porque se sentía constantemente dominada por el miedo de que alguien estuviera tratando de e[illegible]

(Tradujo: LAUTARO BAHAMONDE)



N.o 91

frarrojo se concentran en una pequeña área. Tal es el secreto de la estufa solar y del horno solar. Con éstos se obtienen temperaturas sobre 7 mil grados.

FOSFORESCENCIA Y FOTOELECTRICIDAD. — Otro tipo de respuesta molecular a la energía luminosa, se llama fosforescencia. Cuando las moléculas de ciertas substancias son impactadas por fotones de suficiente energía, algunos de los electrones son expulsados de sus órbitas, y al regresar a ellas, emiten fotones de energía, que se manifiestan en forma de fosforescencia.

Todavía otro medio de usar la energía del sol, consiste en arrancar definitivamente electrones de sus moléculas. Estas cargas negativas crean corriente eléctrica. La batería solar silicon de Bell Telephone Laboratorios es una fuente de energía fotoeléctrica, obtenida directamente del Sol.

La energía solar produce cambios moleculares que hacen posible la vida animal sobre la Tierra, proveyendo el oxígeno y los alimentos del mundo. En este fenómeno de fotosíntesis, la clorofila convierte agua y bióxido de carbono en hidrocarburos y oxígeno.

En experimentos fascinantes, se está tratando actualmente de desdoblar moléculas de agua en hidrógeno y oxígeno, mediante la luz del sol. Estos dos gases, al recombinarlos, emiten energía a voluntad del operador. Este ataque a los problemas de utilización de la energía solar está ganando impulso, mientras se hace más y más claro por qué el hombre, desde las épocas primitivas, ha rendido homenaje al astro-rey.

Dr. F. C.

N.o 94

a pagarla con creces. Es una deuda entre camaradas.

En esta breve glosa sólo hemos querido fijar, tal vez con demasiada superficialidad, algunos de los rasgos de Quiroga, quizá no los más esenciales y valiosos. Hay mucho que decir de él, de su estilo principalmente, que —recurriendo a una imagen— se nos ocurre una de esas herramientas que los trabajadores solitarios de las montañas o de la selva, mineros o carboneros, imposibilitados de adquirir nuevas, hacen por sus propias manos y que, careciendo del tipo standard, ostentan, en cambio, al mismo tiempo que la noble dureza del material con que fueron construídas, la gracia personal y espiritual del que las hizo. En seguida, de su facilidad para irse al corazón de los acontecimientos y de las sensaciones; de su dramático y casi trágico sentido de la vida, tal vez, agudizado por la pérdida de su primera esposa; y, en fin, de su capacidad para olvidar todo eso y de sacar, como de entre la barba, aquellos deliciosos cuentos para niños.

Horacio Quiroga, cuentista completo, tontamente adscrito por alguien a la figura de Kipling, como si no valiera por sí mismo lo suficiente como para no necesitar sombras protectoras a su lado y como si, además de sus cuentos de animales, no hubiera hecho otros, si no más pintorescos, mucho más profundos y logrados que algunos del autor de Kim, es una figura literaria y humana que el tiempo no hará sino perfilar mejor.



EL TREN rueda varios minutos por un túnel interminable. Un viajero dice a su vecino que, como él, hace habitualmente este recorrido:

—¡Qué largo me parece hoy este túnel!

—No es extraño, hoy hemos subido al último vagón.

UN FAMOSO actor, Don Juan impenitente, está sentado en la mesa de un restaurante elegante en compañía de su esposa. Esta, que acaba de enterarse de su enésima infidelidad, le increpa violentamente:

—¡Sinvergüenza! ¡Libertino! ¡Eres el más depravado de los hombres!

El actor, muy tranquilo, la deja desahogarse, pero en esto se da cuenta de que en la mesa de al lado se han sentado unos amigos que escuchan asombrados aquella sarta de improperios. Entonces, sin perder su sangre fría, se inclina sonriente hacia su mujer y le dice:

—¡Magnífico, querida! ¿Y qué más le llamaste?

UN VIEJO piel roja es contratado en Hollywood para trabajar en una película. Durante un receso en el trabajo, el director se acerca y le pregunta, dándole una palmada en el hombro:

—¿Qué tal, viejo? ¿Te gusta nuestra ciudad?

—Sí —responde el indio imperturbable—. ¿Y a ti te gusta mi país?

DESDE HACE una hora, la jovencita "trabaja" su piano. De pronto se oyen fuertes golpes a la puerta. La pianista se interrumpe y va a abrir. Tres agentes de la policía entran como una tromba, y uno de ellos inquiere:

—¿Dónde...? ¿Dónde está ese tipo?

—¿Qué tipo? —pregunta la joven.

—Acaban de llamarnos por teléfono, diciendo que aquí estaban asesinando a un tal Chopin.

UN LINDO "pimpollo" quiere presentarse a un concurso de belleza, pero su mamá, muy chapada a la antigua, reprueba las exhibiciones en trusa y le prohibe concurrir al certamen.

—Estás muy anticuada, mami —se defiende la joven—. Todas las muchachas bonitas se presentan ahora así.

—Podrá ser —responde la mamá—. Pero déjame decirte que si yo me hubiese vestido de ese modo cuando tenía tu edad... a estas alturas tú tendrías diez años más.

—MI PUNTERIA es la mejor del mundo. Un día iba yo de cacería cuando diviso una liebre a gran distancia. Apunto con mi escopeta, disparo y la liebre cae muerta. Desde luego, a la bala le había puesto sal.

Y un amigo que le escuchaba le pregunta intrigado:

—¿Y para qué le pusiste sal a la bala?

—Pues, porque, como te digo, la liebre estaba tan lejos que era imposible conservar la carne hasta que yo llegara al lugar donde había caído.





"Estoy profundamente agradecida por haberse comportado como un perfecto caballero todos estos meses".



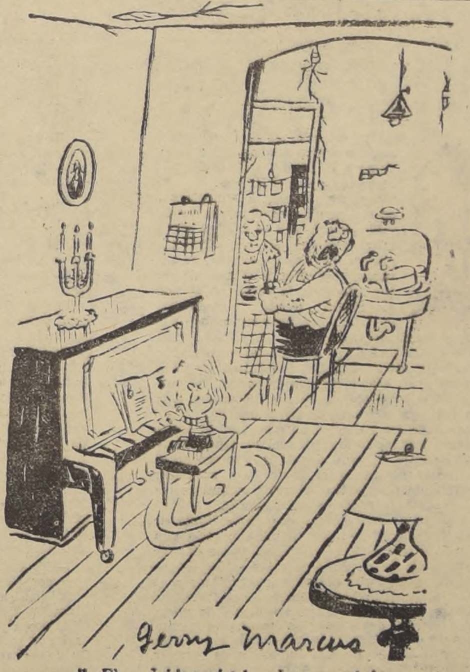
Sin palabras

EL TREN rueda varios minutos por un túnel interminable. Un viajero dice a su vecino que, como él, hace habitualmente es[illegible]:

—¡Qué largo me parece hoy este túnel!

—No es extraño, hoy hemos subido al último vagón.

—oOo



"¡Eh, Liborio! ¡La comida está servida!"

En la oficina.

—¿Cuáles son sus principios?

—Encontrar medios.

—¿Qué medios?

—Los medios de llegar al fin.

—¿Qué fin?

—Este traje —dijo el joven elegante— es maravilloso.

—No veo que sea diferente a ningún otro, le contestó uno de sus amigos.

—Pues bien una historia muy interesante y te la voy a referir —replicó el primero—. La lana procede de unos borregos de Australia, y fue llevada en una enorme embarcación a Inglaterra. El paño fue tejido en Yorkshire, y el traje fue hecho, finalmente, en Londres. ¿No te parece maravilloso que tantas personas hayan trabajado y podido vivir haciendo algo que todavía no ha sido pagado?

En el compartimiento del vagón de ferrocarril no van más que dos viajeros: una jovencita muy linda y un muchacho que no está del todo mal.

Bien pronto charlan animadamente.

—Dentro de un momento —dice el joven— vamos a entrar en un túnel muy largo. Supongo que no tendrá usted miedo, señorita.

—¡Oh! no —contesta ella—; pero espero que sea usted correcto y no se quedará con el cigarrillo en la boca!

En una calle bastante oscura, un hombre busca algo cerca de un foco del alumbrado público. Un viajante se detiene:

—¿Qué busca usted?

—He perdido una sortija.

El transeúnte echa una mirada a la acera y luego pregunta:

—¿Está usted seguro de haberla perdido aquí?

—¡No! ¡Pero como no hay luz en otra parte...!



Sin palabras

El contable va a ver al director

—¿Podría tener libre el día de mañana? Mi mujer quiere que la ayude a limpiar nuestro departamento.

—¿Está usted loco, amigo? ¿Cree usted que una empresa seria como ésta puede estar a merced de esas pequeñas cuestiones domésticas?

El contable lanza un suspiro de alivio.

—Gracias, señor director, un millón de gracias. Ya sabía yo que podía contar con usted.

Dos borrachitos entran al jardín zoológico y se paran ante la jaula del león. En ese momento la fiera lanza un rugido y uno de los borrachitos le dice al otro:

—Vámonos.

—No —contesta el otro—. Yo me quedo a ver la película...

Cierto catedrático —más pedante que sabio—, examinaba un día a un muchachito, pastorcillo humilde pero de despierta inteligencia. El muchacho, sumamente tímido, hablaba demasiado bajo. Entonces el profesor, queriendo humillarlo, le dijo:

Vamos, habla más alto; supongo que cuando eras pastor levantarías más la voz para llamar a los animales.

A lo que el jovencito respondió rápidamente:

—Sí, señor, pero entonces los animales estaban lejos.

El POTRO SALVAJE



CUENTO PARA NIÑOS POR HORACIO QUIROGA

ERA un caballo, un joven potro de corazón ardiente, que llegó del desierto a la ciudad a vivir del espectáculo de su velocidad.

Ver correr a aquel animal era, en efecto, un espectáculo considerable. Corría con el crín al viento y el viento en sus dilatadas narices. Corría, se estiraba; se estiraba más aún y el redoble de sus cascos en la tierra no se podía medir. Corría sin reglas ni medida, en cualquier dirección del desierto y a cualquiera hora del día. No existían pistas para la libertad de su carrera, ni normas para el despliegue de su energía. Poseía extraordinaria velocidad y un ardiente deseo de correr. De modo que se daba todo entero en sus disparadas salvajes —y ésta era la fuerza de aquel caballo.

A ejemplo de los animales muy veloces, el joven potro tenía pocas aptitudes para el arrastre. Tiraba mal, sin coraje, ni bríos, ni gusto. Y como en el desierto apenas alcanzaba el pasto para sustentar a los caballos de pesado tiro, el veloz animal se dirigió a la ciudad a vivir de sus carreras.

En un principio entregó gratis el espectáculo de su gran velocidad, pues nadie hubiera pagado una brizna de paja por verlo —ignorantes todos del corredor que había en él. En las bellas tardes, cuando las gentes poblaban los campos inmediatos a la ciudad —y sobre todo los domingos—, el joven potro trotaba a la vista de todos, arrancaba de golpe, deteníase, trotaba de nuevo husmeando el viento, para lanzarse por fin a toda velocidad, tendido en una carrera loca que parecía imposible de superar, pues aquel joven potro, como hemos dicho, ponía en sus narices, en sus cascos y su carrera todo su ardiente corazón.

Las gentes quedaron atónitas ante aquel espectáculo que se apartaba de todo lo que acostumbraban a ver, y se retiraron sin apreciar la belleza de aquella carrera.

—No importa —se dijo el potro alegremente. Iré a ver a un empresario de espectáculos, y ganaré, entretanto, lo suficiente para vivir.

De qué había vivido hasta entonces en la ciudad, apenas él podía decirlo. De su propia hambre, seguramente, y de algún desperdicio desechado en el portón de los corralones. Fue, pues, a ver a un organizador de fiestas.

—Yo puedo correr ante el público —dijo el caballo—, si me pagan por ello. No sé que puedo ganar; pero mi modo de correr ha gustado a algunos hombres.

—Sin duda, alguna... —le respondieron. Siempre hay algún interesado en estas cosas... No es cuestión, sin embargo, de que se haga ilusiones... Podríamos ofrecerle, con un poco de sacrificio de nuestra parte...

El potro bajó los ojos hacia la mano del hombre, y vio lo que le ofrecían: era un montón de paja, un poco de pasto ardido y seco.

—No podemos más... Y asimismo...

El joven animal consideró el puñado de pasto con que se pagaba sus extraordinarias dotes de velocidad, y recordó las muecas de los hombres ante la libertad de su carrera, que cortaba en zig-zag las pistas trilladas.

Y aceptó contento, porque lo que él quería era correr.

Corrió, pues, ese domingo y los siguientes, por igual puñado de pasto cada vez, y cada vez dándose con toda el alma en su carrera. Ni un solo momento pensó en reservarse, engañar, seguir las rectas decorativas para halago de los espectadores, que no comprendían su libertad. Comenzaba al trote, como siempre, con la narices de fuego y la cola en arco; hacía resonar la tierra en sus arranques, para lanzarse por fin a escape a campo traviesa, en un verdadero torbellino de ansia, polvo y tronar de cascos. Y por premio, su puñado de pasto seco, que comía contento y descansado después del baño.

A veces, sin embargo, mientras trituraba con su joven dentadura los duros tallos, pensaba en las repletas bolsas de avena que veía en las vidrieras, en la gula de maíz y alfalfa olorosa que desbordaba de los pesebres.

—No importa —se decía alegremente. Puedo darme por contento con este rico pasto.

Y continuaba corriendo con el vientre ceñido de hambre, como había corrido siempre.

Poco a poco, sin embargo, los paseantes de los domingos se acostumbraron a su libertad de carrera, y comenzaron a decirse unos a otros que aquel espectáculo de velocidad salvaje, sin reglas ni cercas, causaba una bella impresión.

—No corre por las sendas, como es costumbre —decían—, pero es muy veloz. Tal vez tiene ese arranque porque se siente más libre fuera de las pistas trilladas. Y se emplea a fondo.

En efecto, el joven potro, de apetito nunca saciado y que obtenía apenas de qué vivir con su ardiente velocidad, se empleaba siempre a fondo por un puñado de pasto, como si esa carrera fuera la que iba a consagrarlo definitivamente. Y tras el baño, comía contento su ración —la ración basta y mínima del más obscuro de los más anónimos caballos.

—No importa —se decía alegremente. Ya llegará el día en que se diviertan.

El tiempo pasaba, entretanto. Las voces cambiadas entre los espectadores cundieron por la ciudad, traspasaron sus puertas, y llegó por fin un día en que la admiración de los hombres se asentó confiada y ciega en aquel caballo de carrera. Los organizadores de espectáculos llegaron en tropel a contratarlo, y el potro, ya de edad madura, que había corrido toda su vida por un puñado de pasto, vio tendérsele, en disputa, apretadísimos fardos de alfalfa, macizas bolsas de avena y maíz —todo en cantidad incalculable— por el sólo espectáculo de una carrera.

Entonces, el caballo tuvo por primera vez un pensamiento de amargura, al pensar en lo feliz que hubiera sido en su juventud si le hubieran ofrecido la milésima parte de lo que ahora le introducían gloriosamente en el gaznate.

—En aquel tiempo —se dijo melancólicamente—, un solo puñado de alfalfa como estímulo, cuando mi corazón saltaba de deseos de correr, hubiera hecho de mí el más feliz de los seres. Ahora estoy cansado.

En efecto, estaba cansado. Su velocidad era, sin duda, la misma de siempre, y el mismo el espectáculo de su salvaje libertad. Pero no poseía ya el ansia de correr de otros tiempos. Aquel vibrante deseo de tenderse a fondo, que antes el joven potro entregaba alegre por un montón de paja, precisaba ahora toneladas de exquisito forraje para despertar. El triunfante caballo pesaba largamente las ofertas, calculaba, especulaba finamente con sus descansos.

Cada vez, sin embargo, el caballo era más difícil de satisfacer, aunque los organizadores hicieran verdaderos sacrificios para excitar, adular, comprar aquel deseo de correr que moría bajo la presión del éxito. Y el potro comenzó entonces a temer por su prodigiosa velocidad, si la entregaba toda en cada carrera. Corrió entonces, por primera vez en su vida, reservándose, aprovechándose cautamente del viento y las largas sendas regulares. Nadie lo notó —o por ello fue acaso más aclamado que nunca—, pues se creía ciegamente en su salvaje libertad para correr.

Libertad... No, ya no la tenía. La había perdido desde el primer instante en que reservó sus fuerzas para no flaquear en la carrera siguiente. No corrió más a campo traviesa, ni a fondo, ni contra el viento. Corrió sobre sus propios rastros más fáciles, sobre aquellos zig-zag que más ovaciones habían arrancado. Y en el miedo, siempre creciente, de agotarse, llegó un momento en que el caballo de carrera aprendió a correr con estilo, engañando, escarceando cubierto de espumas por las sendas más trilladas. Y un clamor de gloria lo divinizó.

Pero dos hombres que contemplaban aquel lamentable espectáculo, cambiaron algunas tristes palabras.

—Yo lo he visto correr en su juventud —dijo el primero—, y si uno pudiera llorar por un animal, lo haría en recuerdo de lo que hizo este mismo caballo cuando no tenía qué comer.

—No es extraño que lo haya hecho antes —dijo el segundo. Juventud y Hambre son el más preciado don que puede conceder la vida a un fuerte corazón.

Joven potro: tiéndete a fondo en tu carrera, aunque apenas se te dé para comer. Pues si llegas sin valor a la gloria y adquieres estilo para trocarlo fraudulentamente por pingüe forraje, te salvará el haberte dado un día todo entero por un puñado de pasto.